

# Arriba

Madrid, miércoles 10 de julio de 1968

**CIERRE DE LA SEMANA NAVAL**

## LA FLOTA DESFILE ANTE FRANCO

A seiscientas yardas del "Azor", en cuyo puente de mando está el Caudillo con el Ministro de Marina, desfilan los cuarenta y seis buques de nuestra Armada que tomaron parte de la Semana Naval de Santander. Cerró la demostración el "Juan Sebastián Elcano". (Fotografía de Cifra.)



## ISRAEL ATACA

Estas casas destruidas es la consecuencia del ataque de la artillería israelí sobre el pobre y denso poblado de Arbeen, cerca de Suez. (Fotografía de Cifra.)

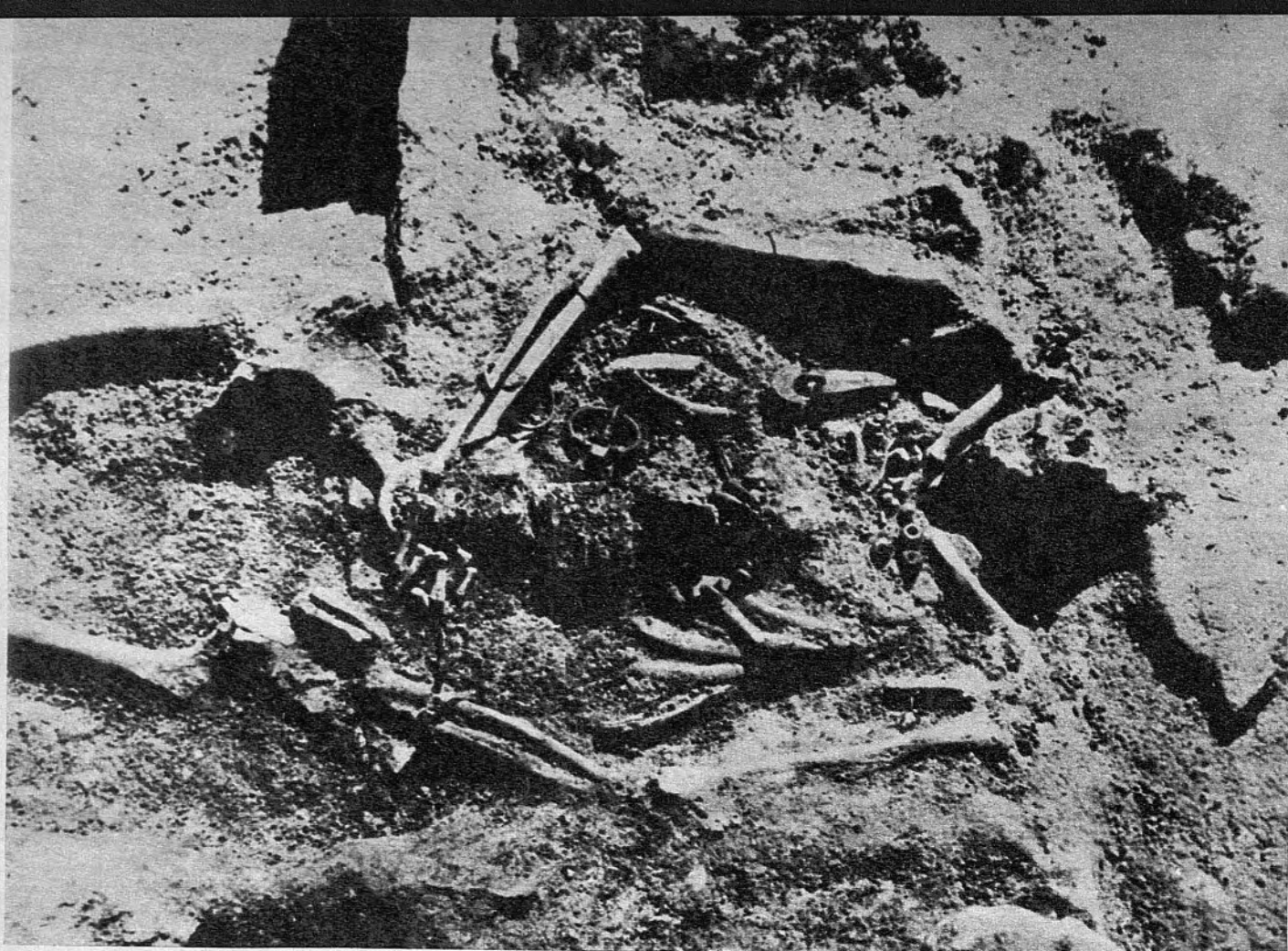
## LOS PREMIOS «ARRIBA» Y «MARCA», EN NUESTRA CASA

Los tradicionales "Pichichi" fueron entregados ayer en nuestra Casa, ante representaciones de todo el mundo deportivo. En la foto, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, señor Fernández Sordo, entrega el Trofeo "Arabola-za", que don Raimundo Saporta recoge en representación del jugador Pirri. (Fotografía Contreras.)



Ayuntamiento

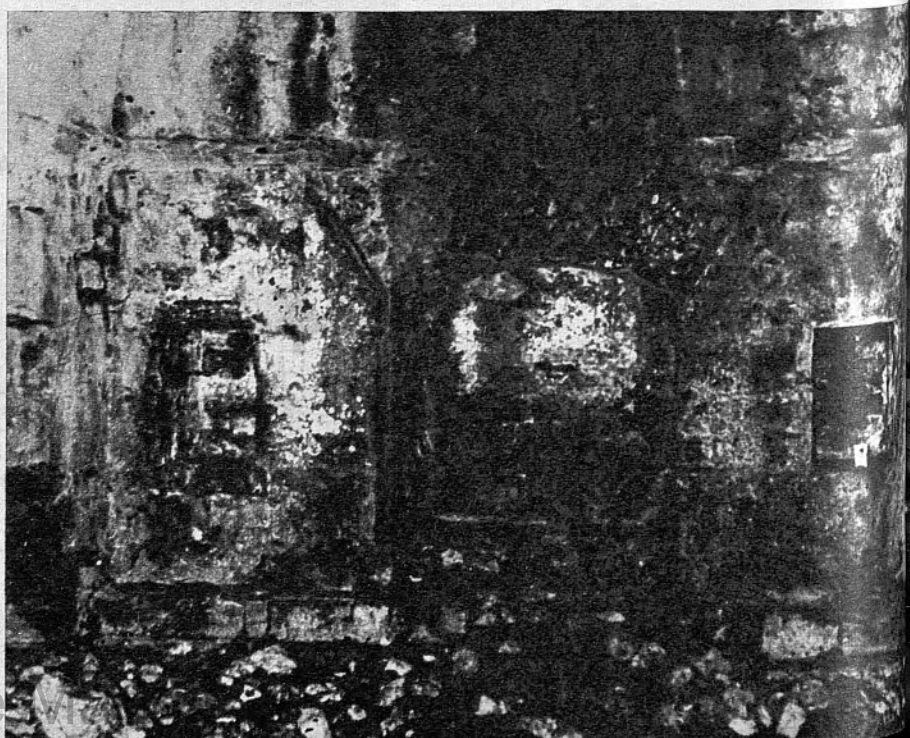




Un año más, miles y miles de muchachitos de nuestras escuelas han salido por montes, cuevas y monumentos a la llamada de Radio Nacional y TVE. Este es el resultado de la "Operación Rescate". Vean la necrópolis visigoda y la villa romana, trofeo de oro, en Segovia. Talla de la Inmaculada identificada en Puente Genil, cuadro inédito, en Peralejos de Solís. Pila bautismal del siglo XII, no catalogada, en Villalmondar, Burgos. Y columbario o panteón romano del siglo primero, en Ubrique, Cádiz. Todos ellos, trofeos de plata. Otros grupos de rescate merecieron cinco menciones de honor. El trofeo de oro lo obtuvo el Grupo de la Escuela Graduada de Aguilafuente, Segovia



## NUESTROS ESCOLARES, RESCATADORES

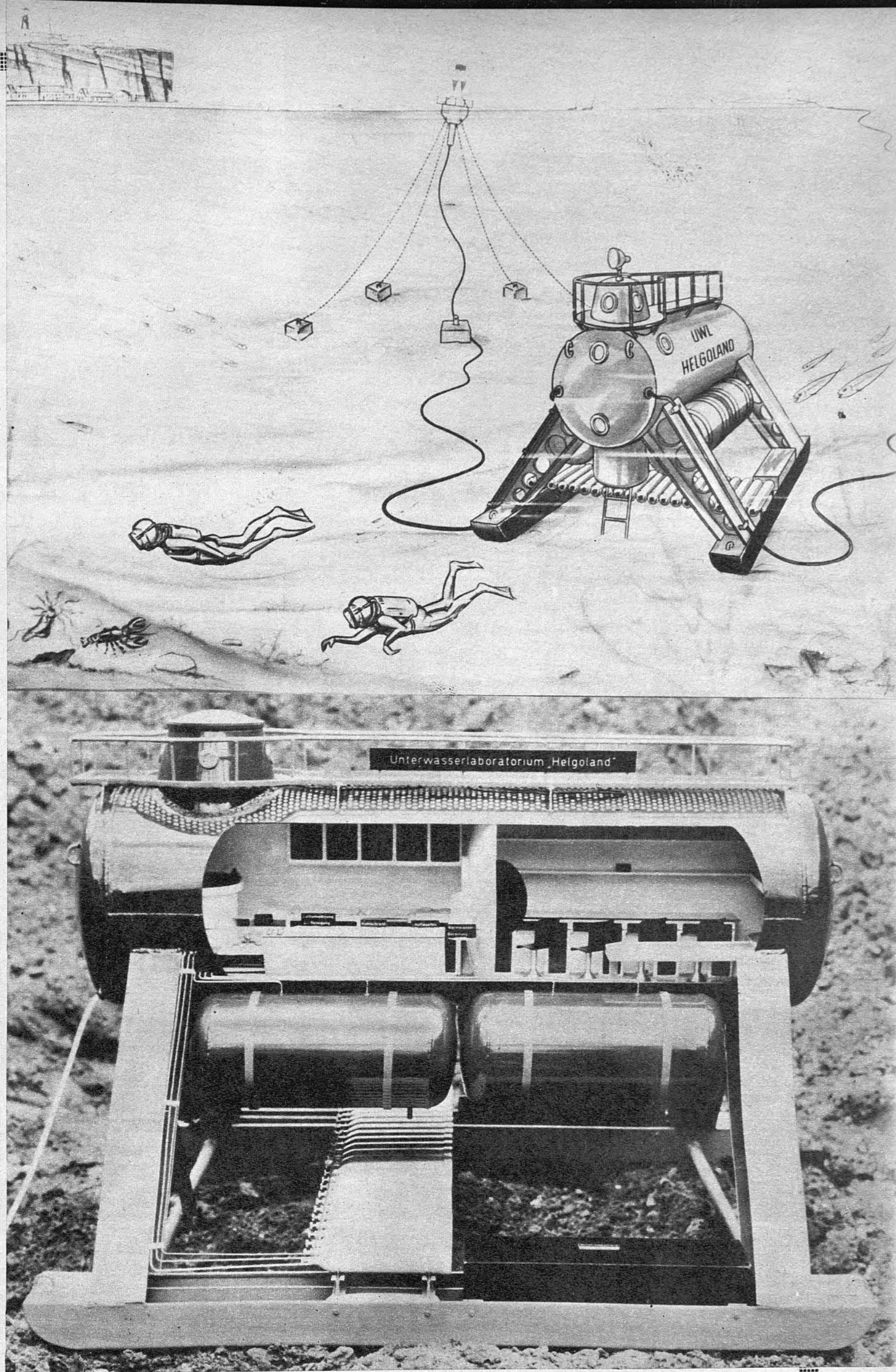




**ALEMANIA**

# VIAJE AL FONDO DEL MAR

Si Verne, don Julio, hubiera sido alemán, el capitán Nemo hubiera habitado en un «Nautilus» como éste. La «casa submarina» la van a botar los alemanes en mayo del año que viene. Cuatro oceanógrafos van a sumergirse bajo la isla rocosa de Heligoland, en el fondo del mar del Norte. La aventura es curiosa: primero, trabajarán a veinte metros de profundidad. Luego, a cuarenta y cinco. Lo que quieren descu-



brir es la reacción del corazón y la sangre ante la presión continuada del agua. O sea, que dentro de su «casa» llevarán cámara de presión y cámara de agua fría. Además, los acuanautas alemanes quieren saber qué es lo mejor que se puede comer, que siente mejor, bajo el agua. No es ninguna broma: se trata de abrir una frontera en el mar para cuando no quepamos en la tierra. Además, la «casa submarina», que tiene cuarenta y seis metros cúbicos, va a salir por trece millones y medio de pesetas. La está construyendo la Dräger-Werke, en Lubeck. Si pasara algo, los acuanautas no tendrán problemas: su laboratorio submarino estará comunicado por teléfono y por televisión de arriba abajo.

Hay psicosis submarina en Alemania. Lo que ven ustedes en la foto pequeña de abajo es un dique flotante. Pero un dique submarino que se está construyendo en Kiel para que sirva de taller y de despensa bajo el mar. El mar nos espera, señor Verne...





## LA ARGANZUELA, PARA MADRID

Esta es la firma de la escritura. La Dehesa de la Arganzuela (108.873 m.2) ha sido cedida al pueblo madrileño. Al acto asistieron los Ministros de Obras Públicas y Hacienda, el Alcalde y otras personalidades. (Foto Contreras.)



## CONFERENCIA DE DIAZ ALEGRIA

Con ella se cerró el IV Ciclo Académico del Centro de Estudios de la Defensa Nacional. Asistieron los Ministros del Aire, Secretario General, Obras Públicas y Agricultura. Se entregaron los diplomas a los cursillistas. (Cifra.)



## PREGONES PARA EL AHORRO

Estos son, de izquierda a derecha, los tres primeros premios del concurso de carteles que la Confederación de las Cajas de Ahorro ha convocado para anunciar el Día Universal del Ahorro, en su 44 edición. El primer premio, el de la hucha y las banderitas, fue presentado por don Pedro María Laperal, de Madrid.



Por avión especial "Mystere" de Philips, llegaron los componentes de la dirección de la división industrial de aparatos electrodomésticos de Philips Eindhoven (Holanda), con objeto de inaugurar la fabricación de ventiladores, artículo que Philips España fabricará en régimen de planificación europea y para la exportación mundial. En la foto de Branguli se demuestra el momento de la entrega del primer prototipo de ventilador Philips destinado a la exportación, por parte de la dirección de Philips en España a la dirección del grupo industrial de electrodomésticos de Eindhoven.



## «MAMA» HEMINGWAY, DONDE EL

Aunque a él, Ernesto, le gustaba ver los toros a pie de arena, en el callejón. La plaza es la misma. La de Pamplona, donde ha vuelto la viuda de Hemingway. Es la primera de los sanfermines. El acompañante no se sabe quién es.





### ESTUDIO EN EL CONSEJO NACIONAL

El proyecto de Reglamento del Consejo Nacional del Movimiento se está estudiando en nuestra Cámara política. La foto pertenece a la reunión de la Sección Primera, presidida por Raimundo Fernández-Cuesta. (Foto Cifra.)



### HACIA UNA POLITICA EN EL MAR

En el Paraninfo de la Universidad «Menéndez y Pelayo», el Ministro de Marina, Nieto Antúnez, pronunció una conferencia con el tema «Hacia una política en el mar». En la foto, con los señores Carrero Blanco y Fraga Iribarne



### EL ARTESANO DEL AÑO

Por sus obras le conoceréis: ha hecho el camarín de la Macarena, el altar de la Virgen de la Rábida y la corona de la Virgen de la Consolación, de Utrera. Se llama Fernando Marmolejo y ha sido designado «Artesano Ejemplar»



### LOPEZ BRAVO, EN PUERTOLLANO

El Ministro de Industria ha visitado la fábrica de Paular, en el Complejo Petroquímico del INI, en Puertollano. La fábrica producirá anualmente 10.000 toneladas de polipropileno. En la foto, López Bravo con otras personalidades



### LAS PALMAS: BARCOS BRASILEÑOS

Cuatro destructores de la Marina de guerra de Brasil han hecho escala en Las Palmas. Aquí los tienen adosados al puerto de La Luz. Los buques brasileños han hecho la escala, dentro de su ruta, camino del puerto de Lisboa





### MELLISH SALE DE CASA

Ya conocen la historia del pistolero, su amante y el niño. Al fin, Wally Mellish aceptó abandonar la casa sitiada con su hijo en brazos, en Sydney



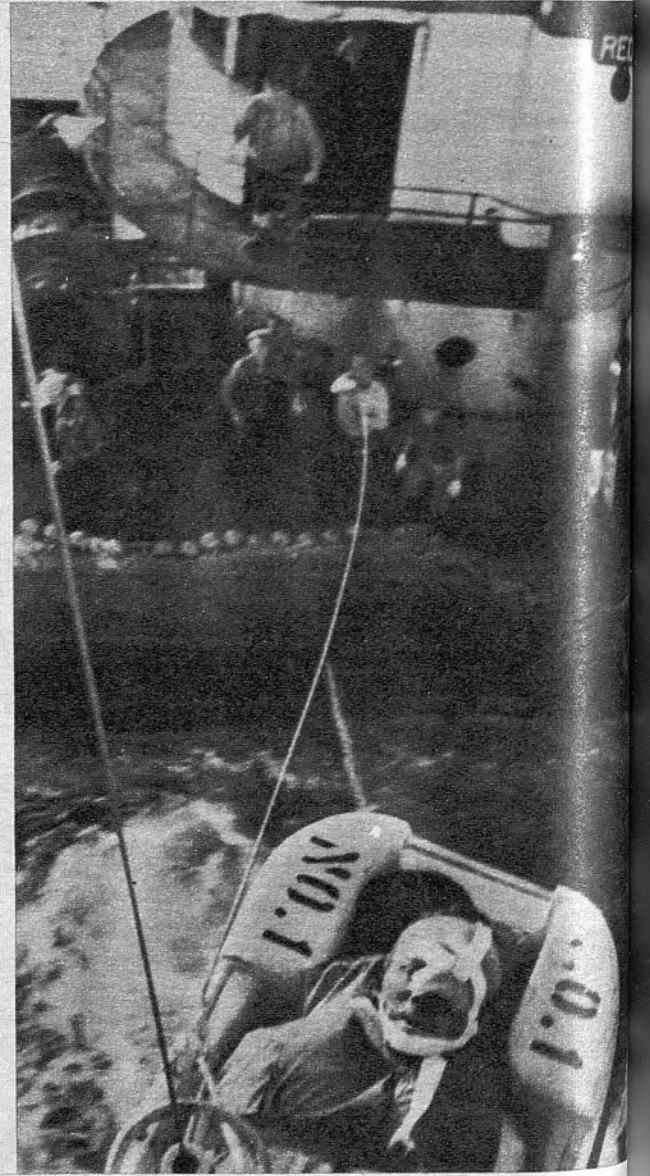
### LOS FERROCARRILES DE ECUADOR, OBRA DE ESPAÑOLES

Estamos en Quito. Se ha firmado un Convenio de Rehabilitación de los ferrocarriles españoles, que será llevado a cabo por un consorcio español. También españoles ampliarán el oleoducto Quito-Guayaquil. El Presidente de Ecuador, sus ministros de Obras Públicas y Defensa y el embajador español



### FRANCIA: ARDIERON VIVOS

Aún sale humo de este coche, que conducía un ingeniero holandés. Chocó con otro en Chalon sur Saone y se incendió. Dentro murieron abrasados el conductor, su esposa y una hija de dieciséis años. No pudieron escapar, aunque sus otros cuatro chiquillos consiguieran salir por la ventanilla trasera



### RESCATE AEREO

El herido es un hombre-rana. Chocó contra una roca en aguas del cabo Cod. Con la cara vendada es rescatado por un helicóptero. (Foto Cifra.)



# BENIDORM: DIEZ AÑOS CANTANDO

**HISTORIA  
(CONFIDENCIAL)  
DEL FESTIVAL**

**DE «LOS TELEGRAMISTAS» AL ESCANDALO DE RAPHAEL (1)**

**Tres días de julio**

**D**OS y pico de la madrugada. Las cosas están muy calientes fuera. Cinco o seis mil personas han elegido, a voz en grito, su canción. Se llama «De la mano». Aquí dentro, en un cuartito de la plaza de toros, el notario está recolectando los votos de quince jurados regionales. Falta sólo Valladolid. Valladolid va a decidir. Puede haber empate entre «De la mano» y «Entre los dos». Un caballero se inclina sobre José María Tarrasa:

—Si no gana «De la mano», la gente va a quemar esto. ¿Qué trabajo cuesta darle el voto que necesita? Se evitara el escándalo...

Contará la historia que la mirada de Tarrasa era capaz de fundir una plancha de acero. «Jamás lo hemos hecho y jamás lo haremos.» Y no se hizo. Y, claro, la bronca fue apocalíptica. Unas horas después, una periodista echó a navegar una palabra tremenda como un tiburón: «Tongo.» Justo la noche en que el «Benidorm 9» había salvado la virginidad de su Sirenita a cambio de una bronca.

Que le quiten lo cantado. Una factoría que ha entregado al país más de cinco mil canciones, bien merece tener su historia. Algunas, ya sólo son viento. Otras aún navegan por esos tocadiscos de Dios. El «Benidorm» lo ha pasado todo: incomprensiones, «guerra de festivales», disk-jockeys, errores propios, errores ajenos, crisis municipales, intereses creados, un gran pulpo industrial, lluvia, viento y sequía musical. Y ahí está. El decano superviviente.

Alvaro Cunqueiro dijo en 1959, al borde de la cuna del Festival, una cosa muy hermosa: «Las viejas cancio-

nes nunca mienten.» Y luego añadió: «Memorias de canciones son como memorias de rosas.»

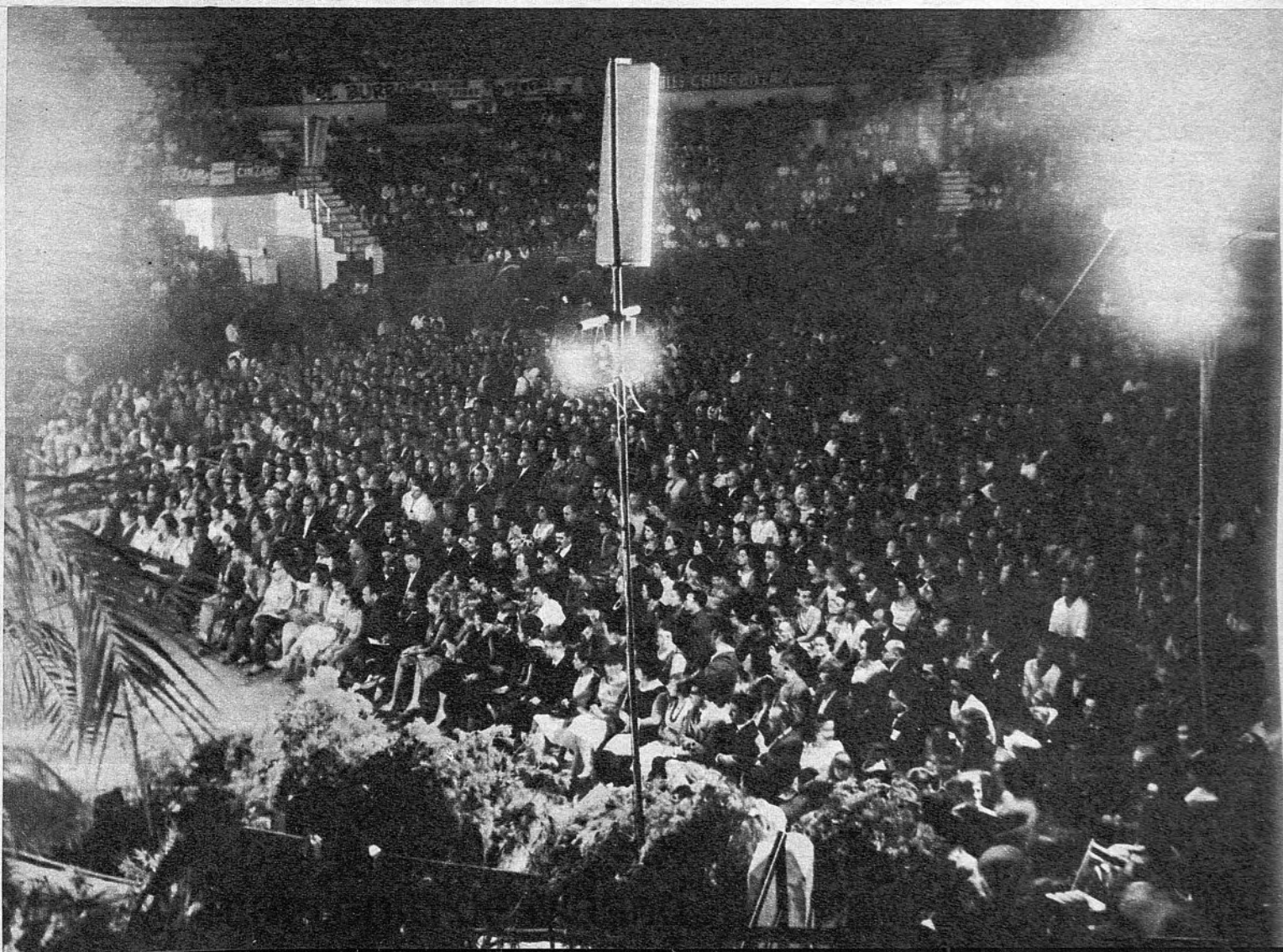
Pues, eso. Voila...

**1959.—Si «La montaña» no viene a mí...**

Es la prehistoria. Es una noche al aire libre, en casa de Pedro Zaragoza, entre sus siete perros-lobo. Los padres de la criatura se llaman Juan Carlos Villacorta-Teodoro Delgado-Pedro Zaragoza. (Villacorta fue el de la idea.

El primer brindis por el futuro Festival es en pleno aeropuerto de Manises.) La primera piedra será inamovible: REM-Ayuntamiento. El mando bicéfalo —cuartel general, hotel «Les Dunes»— será siempre un matrimonio bien avenido al que no se le conocen discrepancias públicas. La REM aporta de dote una cobertura de más de 10 emisoras, una organización técnica y un estilo. El Ayuntamiento, el imperio turístico que está levantando Pedro Zaragoza y su desbordante imaginación. El capital común del matrimonio se establecerá, un año con otro, en dos millones largos de pesetas por Festival.

Mis queridos «ye-yés»: ha nacido ya «San Remo», pero la música que se consume en España es la de los «discos dedicados». Estamos anclados en «María Dolores», entran muy poquitas matrices extranjeras y por «música popular» se usa a Pepe Blanco y —todavía— los boleros de Jorge Sepúlveda. Hay ya una leve brisa italianizante que trae un tal Modugno y en Europa está naciendo el «boom» del tocadiscos. Se canta, eso sí, lo que la gente pide en «los dedicados», porque aún no se han inventado los «hit parades». Es el medioevo: se está empezando a instalar un invento llamado microsuro y aún hay emisoras en las que se gira



A la derecha, 1963: el Festival debutó en la plaza de toros. Repleta, como se ve. Es el año de «La hora», y todo marcha bien.



# LOS NUEVE DE BENIDORM

Año	Escenario	Canción	Intérprete	Autores
1959	Manila Park	EL TELEGRAMA	Monna Bell	Hermanos García Segura
1960	Manila Park	COMUNICANDO	Arturo Millán	Segovia y Palomar
1961	Manila Park	ENAMORADA	José Francis	Algueró y De León
1962	Plaza de Toros	LLEVAN	Raphael y Margarita Cantero	Llorente y Regueiro
1963	Plaza de Toros	LA HORA	Alberto y Rosalía	Portolés y Sellés
1964	Plaza de Toros	ETERNIDAD	José Casas e Irán Eory	Juan Hernando
1965	Plaza de Toros	TU LOCA JUVENTUD	Federico Cabo y Laura	De la Huerta y Navarro
1966	Las Palmeras	NOCTURNO	Alicia Granados y Santy	Jorge Domingo
1967	Plaza de Toros	ENTRE LOS DOS	Tony Dallara y Betina	Alfredo Domenech



con aguja gorda a 78 revoluciones. La otra, la revolución gorda de la guitarra eléctrica es un presentimiento de visionarios, en las cuevas de Liverpool.

Pero, ¿de verdad España tiene música ligera? Mil trescientas treinta y ocho canciones se presentan a Benidorm, donde ya se ven algunos «seiscientos». Las plumas ilustres —César, Eugenio Montes, Aguinaga— que levantan las primeras crónicas del Festival, hablan aún de «fox trot»; 3.500 personas llenan el Manila Park. Esta lo mejor de cada casa. No hay más cera que la que arde. Por ejemplo, un catalán llamado José Guardiola, al que le dicen «el crooner español»...

La primera noche se descubre, de verdad y por sorpresa, la canción moderna española. Aquellos no son los boleros de Machín. Es el «sound of Benidorm», que durará tres años. Pero en el Jurado —Cubiles, Parada, César, Enrique Franco, entre otros— hay sus más y sus menos. Se ha corrido la voz de que Augusto Algueró «tiene chupado» el Festival. Algueró se ha presentado con un número de fuerza, titulado «La montaña», con un corte «sanremiano» y construcción perfecta y aristocrática. Es, desde luego, la mejor orfebrería técnica que habría de pasar por la historia del Festival. Parte del Jurado reacciona: «La montaña» no vale para tararear. Se trata de darle al país una canción para cantar y no para colgarla en un cuadro.

Y se le da «El telegrama». Aún se cantará, al cabo de nueve años, en las verbenas sudamericanas. Una rubia de allí, llamada Monna Bell, la coloca en la meta. Enrique de Aguinaga envía una crónica titulada «Benidorm pone un telegrama al mundo». Es verdad. Con el tiempo será un maná y un record en lengua española. Los «clásicos» del Jurado ven, con estupor, cómo «La montaña» se queda en sexto lugar, aunque luego las mejores orquestas de cuerda europeas se la disputen. Por el medio, un «staff» notable: «Mi platerito», «Señora doña Cibeles», «Amor calladito»... En cuarto lugar se clasifica un oscuro compositor llamado Manuel Alejandro. Al cabo de los años será el compositor de cámara de un chiquillo llamado Rafael Martos, que empieza a hacer pinitos por Linares...

Presenta Bobby Deglané. El hispanoamericano intenta colocar, discretamente, el «Don Quijote» en el pódium. No hay suerte: sólo consigue un accésit. Pero luego dará juego en las emisoras. «El telegrama» crea una nueva mentalidad musical y limpia muchas discotecas españolas. Y nace un grupo, en «petit» comité. Vamos a llamarlos «los telegramistas». Son los veteranos del Festival, que se resistirán, en la nostalgia de aquellas tres noches de julio, a la nueva frontera del «folk song» y del «yehyehismo».

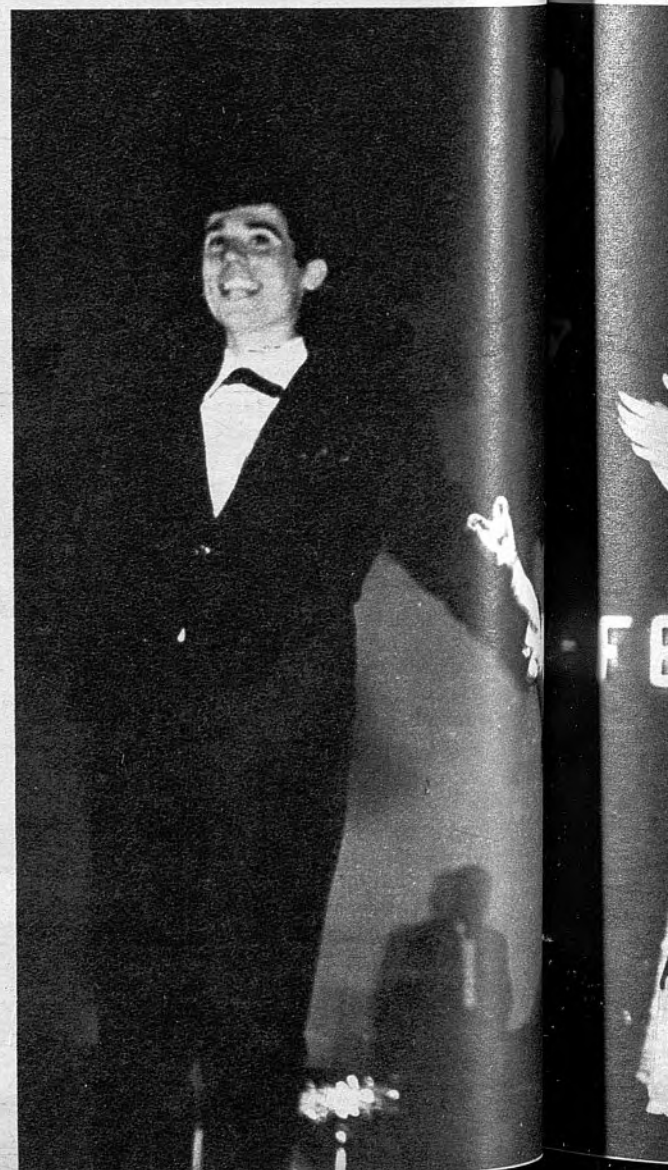
Dos meses después de estallar el «Benidorm» nace en Barcelona el «Medite-

rráneo». Es el principio de la guerra fría festivalera...

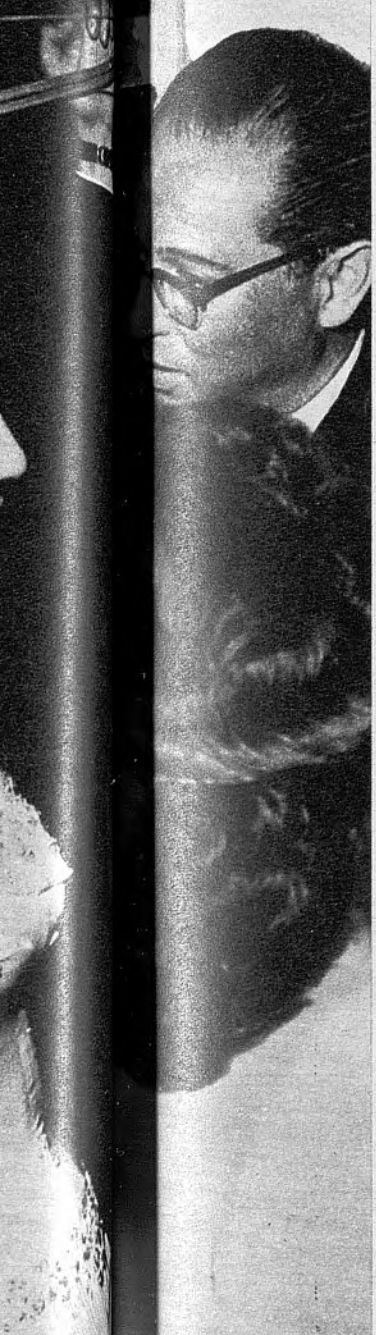
## 1960.—Las vacas gordas

En las carreteras de Benidorm hay unos «tapones» colosales de autobuses y turismos. El «sonido de Benidorm» ha tenido un año de reinado apoteósico. La televisión francesa se presenta con un equipo de cámaras y grabación. Además se rueda película. Se titula «Festival en Benidorm», a base de muchos colores y mucha Conchita Velasco. Luego no tendrá excesiva fortuna, aunque está hecha con cariño. El «Benidorm 2» es un acontecimiento social: dos Ministros en la tribuna, echarpes y el «casi todo Madrid», aquí. Los marqueses de Villaverde envían un telegrama que se lee en público. Pedro Zaragoza echa la casa por la ventana. «Los telegramistas» aún hablan del discurso final de Jaime de Foxá.

El «Benidorm 2» llega a la meta por los mismos carriles del «Benidorm 1». La batalla popularidad-calidad la riñen este año «Comunicando» y «Por tu amor». Más atrás hay otra canción de Algueró. Se llama «Eres diferente»; no tiene suerte y la merecía. Es lo que hoy se llama una canción «festivalera», a la que los Cinco Latinos transportarían por toda América. Otro «Algueró», el «Todo es nuevo», se queda en sexto lugar. Fernando Fernán-Gómez







Izquierda, extremo, el año de «Comunicando». Son los viejos y triunfales tiempos del «Manila Park». Al lado, el «Benidorm - 3»: Gloria Lasso actuó en el fin de fiesta. Observen detrás, agarrado a una madera, a Jimmy Fontana, el italiano que al introducir «Il Mondo», provocó el estallido de la industria discográfica en España. Bajo estas líneas, un Raphael casi desconocido. Marisol le ha entregado la sirenita de triunfador, pero la noche estuvo muy difícil...



anuncia que gana «Comunicando». La ha cantado Arturo Millán y es un nuevo golpe a las telecomunicaciones. No llega a «El telegrama», pero se consolará bien.

El berrinche se lo lleva Torrebruno. Su «Viento» se queda en décimo lugar. También merece mejor fortuna, aunque es un «San Remo» por los cuairo costados. Ha aparecido Gila en el fin de fiesta, y entre las intérpretes aún están Lolita Garrido, Elia Fleta y Elder Barber.

Total: el número dos ha salido bueno. La gente lo ha arrojado. Pero ya no reina en solitario. El «Mediterráneo» se ha internacionalizado, y en el otro extremo de España acaba de nacer el Festival del Duero. Habrá que apretarse los machos...

### 1961.—Algueró, al fin

En España han empezado a pasar cosas. Por ejemplo, en las tiendas de electrodomésticos hay ya «sección de discos». Empiezan a salir tocadiscos. Raúl Matas está creando una «nueva clase» entre la juventud. Billy Cafaro, Catherina Valente, Lucho Gatica han grabado ya canciones españolas de Benidorm.

En el fin de fiesta del «Benidorm 3» actúa un tímido muchacho italiano, de gruesas gafas. Se llama Jimmy Fontana. El día que «Il Mondo», que él canta, se ponga a la venta en España, se cruzará por primera vez la frontera de los cien mil discos, y nacerá, todopoderosa, una nueva industria. Antes de empezar el Festival, las casas grabadoras tienen vendidos, en potencia, dos millones de pesetas de «Benidorm».

Es un año sin problemas, pero con una primera noche de mucho viento. Ha venido una embajada portuguesa, con una mocita que se llama Madalena Iglesias. Al fin, Augusto Algueró —a la tercera va la vencida— gana el Festival. La canción se llama «Enamorada» y es un «antitelegrama», pero tiene calidad, romanticismo y fuerza. Se la canta un muchacho cojo, llamado José Francis, del que dicen que es protegido de Josefina Baker. Poco después desaparece de la circulación musical. Pero «Enamorada» no llega fácil a la meta del Jurado. Ramón y Manolo, que debutan en el «Benidorm» se han metido a las muchachas en el pañuelo con «Quisiera ser». Es un Dúo Dinámico que canta todavía con guitarra y con «sweter», y que están creando en el país otra nueva clase: la de las «fans».

Al terminar la última noche, según cuenta Antonio Izquierdo, dos muchachos del SEU salen, desde el Manila Park, en una moto a dar la vuelta al mundo. Llevan en la mochila los discos que se acaban de cantar. Decididamente, la industria funciona ya...

### 1962.—Con él llegó el escándalo

Siete horas ha estado en capilla el Jurado antes de lanzar la fumata blanca. El «Benidorm 4» está muy apretado, con muchos nervios entre bastidores. Debuta Rafael Martos, de Linares, nuevo en esta plaza. (El Festival se ha mudado este año a la futurista plaza de toros del señor Barceló.) Rafael se ha puesto un «ph» en vez de la «efe». Es un muchachito —vean fotos— encenque, que tiene «ángel» y al que los promotores llaman «la voz de humo». Una de las canciones que defiende el chico se titula «Llevar» y es de la cuerda de las románticas. Una preciosa



Un «Dúo Dinámico», aún con jersey. Es el tercer año de Benidorm y han ganado el segundo premio con «Quisiera ser». Abajo, Pedro Zaragoza, uno de los pilares del Festival durante ocho años. Entrega el trofeo a Pipo Rivas.



suramericana de largas piernas, Margarita Cantero, la defiende también.

La gente está muy dividida. Dominan las canciones románticas, y parte del respetable quiere otro «Telegrama». Cuando se anuncia el triunfo de «Llevar» hay pitos, pero, sorprendentemente, la bronca va aumentando poco a poco hasta hacerse escandalosa. Un fotógrafo avisado caza a Augusto Algueró y señora dirigiendo la protesta en primera fila. Algueró no se ha presentado este año, pero sí la gente de su «scuderia». Por ejemplo, Guijarro, que se ha quedado en quinto y sexto lugares. Por ejemplo, Rafael de León, el letrista de «Enamorada», que se queda en segundo lugar. «La casa» no ha tenido suerte y Raphael apenas si puede repetir el «Llevar» ya triunfador. Marisol, con falda de pollita, le entrega

la Sirenita. A Ana María Parra le dan el premio de interpretación.

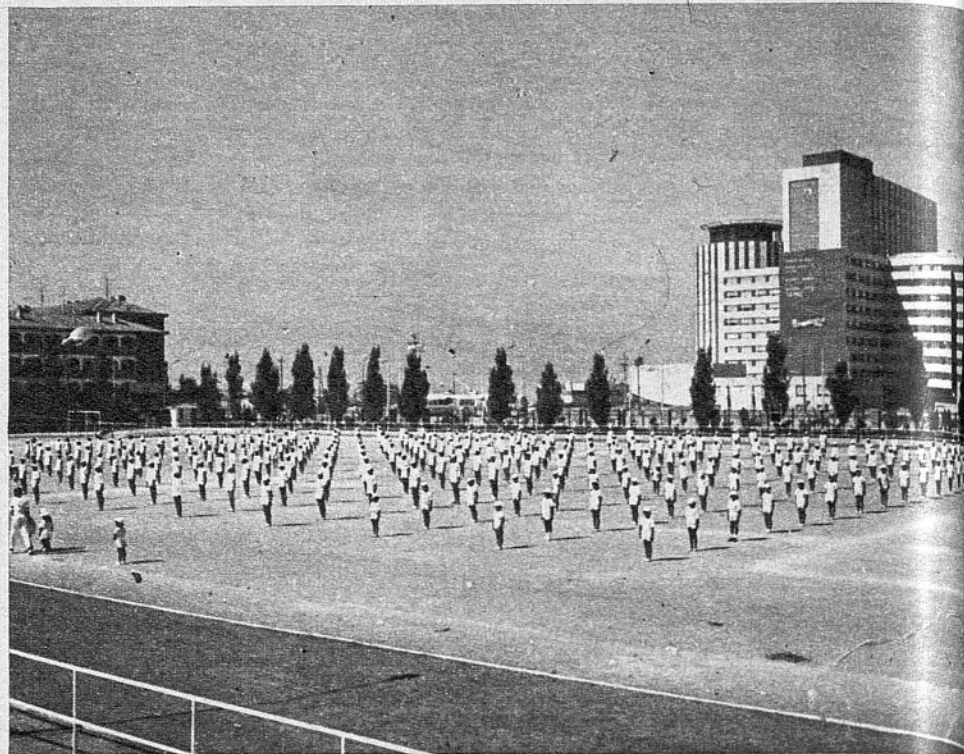
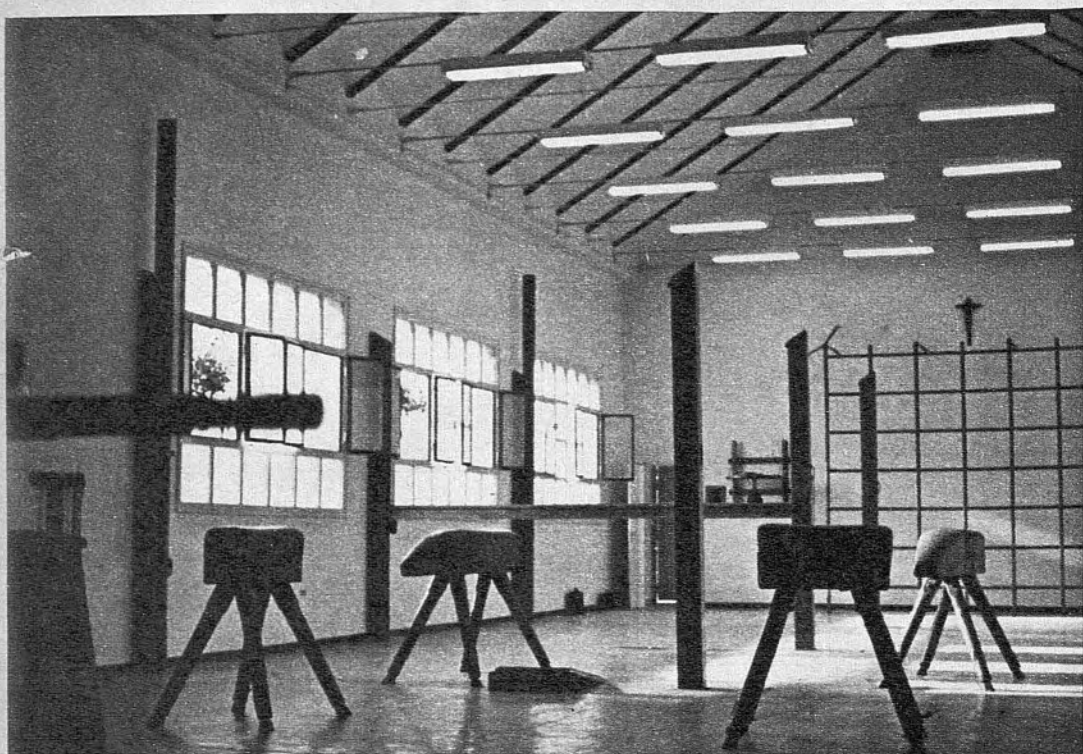
En el fin de fiesta ha cantado Milva, que viene de San Remo con su «Tango italiano» y ha debutado una chiquilla preciosa que se llama Adriángela. El «Benidorm 4» ha estado muy marinero por dentro y luego por fuera. Algunos «telegramistas» se echan las manos a la cabeza. Pero a los dos meses, el «Mediterráneo» conoce el superescándalo a cuenta de «Nubes de colores», que firma —¡oh, manes!...— Algueró. Esta noche una ilustre personalidad despierta cuando el criterio del «Mediterráneo» ensordece, a Pedro Zaragoza:

—Pon la televisión. La venganza es el placer de los dioses...

Pedro RODRIGUEZ



# HOY, SAN CRISTOBAL, PATRON DE LOS CONDUCTORES



Gimnasio y tabla de gimnasia en el campo deportivo de la carretera de Francia

## LA GRAN LABOR CULTURAL Y SOCIAL DE LA EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTES

Hoy es San Cristóbal, el viejo y entrañable San Cristobalón de los años infantiles, que sintió sobre sus hombros el peso del Niño-Dios.

Hoy es San Cristóbal, un nombre que bautiza ciudades en América, que denominó descubridores.

Hoy es San Cristóbal, patrón de los conductores, de los hombres de la carretera, de la ciudad, de los transportistas, de los timoneles de los autobuses, de los pilotos de los autocares.

De los hombres que parecen marineros sobre barcos con ruedas, sobre el mar duro del asfalto de la ciudad.

A esos hombres laboriosos, queremos destacar hoy, en el día de su patrón, que les sonríe sobre las medallas de los parabrisas, con su dul-

ce caiga al hombro y su sonrisa protectora.

### UNA GRAN LABOR URBANA

La Empresa Municipal de Transportes, valga la cinematográfica expresión, está siempre "sola ante el peligro".

Quiero decir que por estar directamente en contacto con los pasajeros, muchas veces éstos descargan su malhumor, el peso de sus problemas, en la presunta demora o en el lógico abigarramiento de las "horas-punta" sobre la Empresa.

Sin embargo, fríamente, juzgando su labor, llamémosla "urbana", no merece más que elogios.

Entre un tráfico denso y difícil, cruzando calles, la Empresa Municipi-

pal de Transportes, sus hombres, cumple una labor urbana, cuyos méritos no quedan paliados por los problemas de la prisa, del agobio, de cada uno de los millones de usuarios de los transportes urbanos de Madrid.

Los empleados, centinelas del frío o vigías del calor, dentro de los coches, merecen todos los elogios.

### UNA GRAN LABOR SOCIAL

La Empresa Municipal de Transportes viene concediendo gran atención a la labor social hecha entre sus empleados.

Para atender a la solución de estos problemas de promoción cultural y deportiva, se creó un Plan Social, cuya directiva está compuesta de tantos miembros como actividades hay dentro de la Empresa, que hacen compatible su jornada laboral con los trabajos propios de esta Dirección del Plan.

El éxito se debe al esfuerzo de estos hombres, que ponen su voluntad en servir a los demás.

### EL ARTE EN LA EMPRESA MUNICIPAL DE TRANSPORTES

Un cuadro artístico, con competentes aficionados al arte de Talía, una rondalla infantil, clases de música y de pintura, fotografía artística, etc., son diversas facetas de este cultivar artístico por los productos de la Empresa.

Una biblioteca bien dotada pone a disposición de los empleados un resumen de todas las direcciones del saber humano.

### EL DEPORTE

El deporte también aporta su interés y éste es secundado por cientos de empleados.

Equipos de fútbol, balonmano, baloncesto, pelota a mano, atletismo, ajedrez, caza y pesca, judo y natación, señalan los variados deportes que se pueden practicar.

Merece aún más atención el deporte infantil, baste añadir que en las piscinas de la Empresa han aprendido a nadar más de 1.500 niños, hijos de empleados.

Dispone de locales cerrados, gimnasio, local social, biblioteca, salas de juego, pintura y música.

### EXCURSIONES Y VERANEOS

Uno de los mayores éxitos del Plan Social son los veraneos que se vienen realizando desde hace cinco años en Calahonda (Costa de Granada), en donde el Plan tiene alquilada todo el año una residencia con treinta apartamentos, a los que, mediante el pago de 1.800 pesetas puede desplazarse una familia, sea cual sea el número de sus miembros, con derecho a viajes y estancia, de quince días.

El precio es variable y puede llegar a 900 pesetas si la vacación se realiza durante los meses de marzo-abril o noviembre, aunque el cálido clima regular no constituye, en estos meses, ninguna clase de inconveniente.

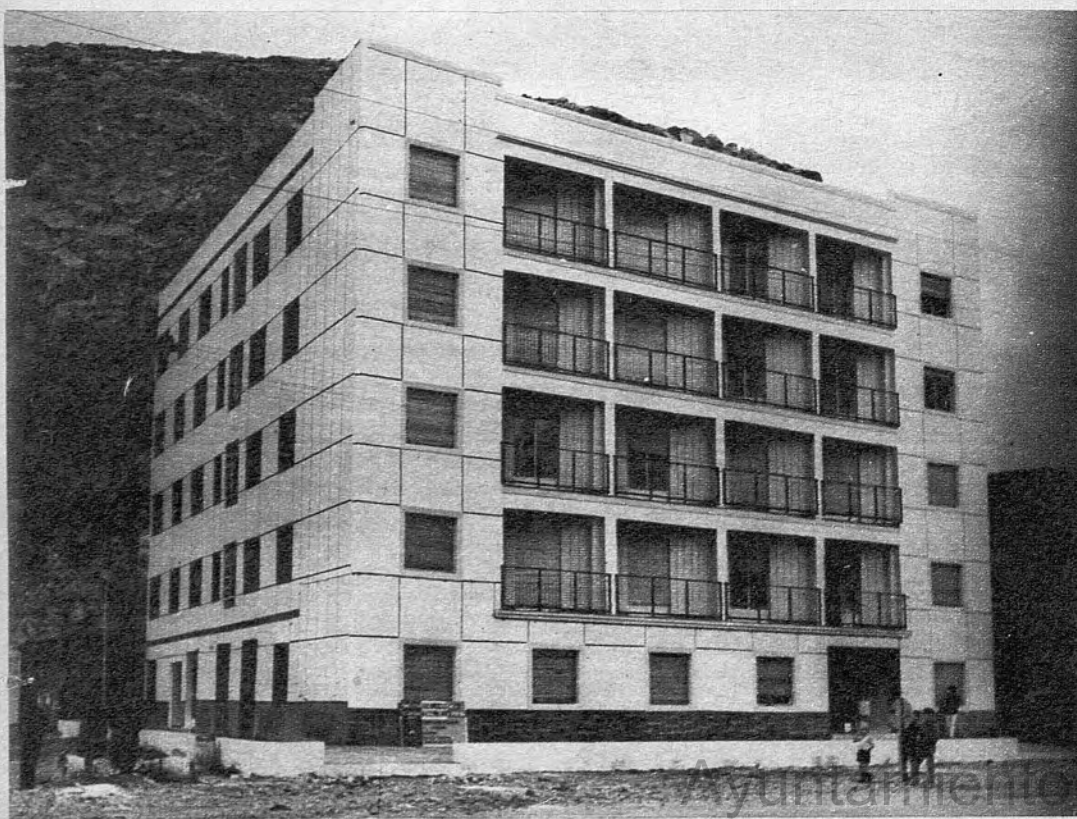
También hay un veraneo infantil en la Sierra de Gredos, para los hijos de los empleados.

Las excursiones son variables, siendo frecuentes las realizadas a lugares de valor histórico, artístico o monumental.

### EN LA CARRETERA DE FRANCIA...

En el kilómetro 7.800 de la carretera de Francia, la Empresa Municipal de Transportes cuenta con instalaciones, donde se ubican las 20

Residencia de Calahonda (Costa de Granada)





RES

TES

ano, bar  
tletismo,  
y nata-  
deportes

n el de-  
que en  
esa han  
1.500 ni-

los, girar  
ca, salas

NEOS

del Plan  
e se vie-  
re cinco  
de Gra-  
ne alqui-  
ncia con  
que, me-  
tas pue-  
sea cual  
ros, con  
de quir

uede lle-  
ación se  
e maizo  
el cálido  
e, en es-  
e incon-

instit  
a los hi-  
variables,  
das a lu-  
rtístico o

ANCIA..

la carre-  
a Munic-  
con ins-  
n las zo



*Piscina infantil*

nas deportivas y los locales cerrados a los que hemos hecho ya referencia.

Allí tienen su solaz los hombres de los autobuses, esos que durante

todo el año están al servicio de la ciudad.

Todo productor de un Plan Social, rigurosamente voluntario, al que pueden pertenecer no solamen-

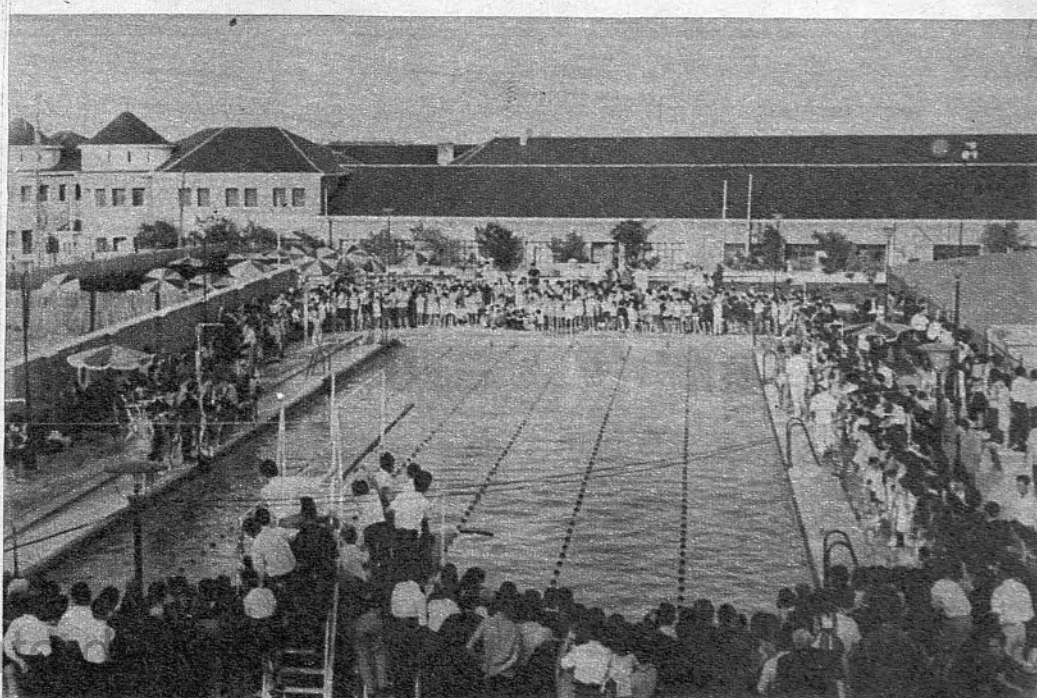
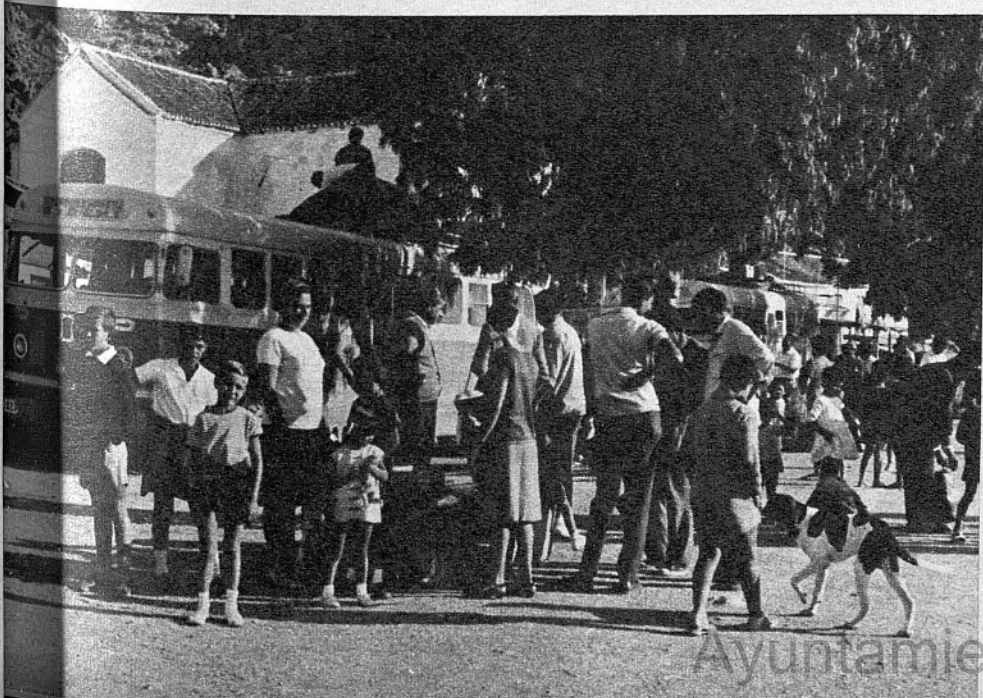
te los empleados en activo, sino sus hijos y los jubilados. Todo es posible gracias a la subvención empresarial, a las cuotas de los afiliados y a la venta de entradas para las com-

peticiones artísticas y deportivas.

Estos hombres del transporte urbano, que hoy celebran su patrón, el San Cristóbal de la leyenda, de la fe y de la dulce carga.

*Llegada a Calahonda de las familias de los empleados de la Empresa Municipal de Transportes*

*Piscina para mayores y competiciones deportivas*



Ayuntamien



# VIDA Y POESIA DE CONRADO BLANCO

CON EUGENIO D'ORS Y MANUEL MACHADO, EN GUETARIA.—O'DONNELL, 16.—VICTOR DE LA SERNA.—DIEZ CUBIERTOS, A LA SALIDA DE LOS TEATROS.—CONRADO BLANCO COMPRA PINARES.—EL SOLAR DE LA PLAZA DE MANUEL BECERRA.—EL PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA.—EMPRESARIO DEL TEATRO LARA.—ARRIBA EL TELON CON UNA OBRA DE PEMAN.—DON JACINTO BENAVENTE, EN LARA.—EMPRESARIO DEL TEATRO DE LA ZARZUELA.—BENIAMINO GIGLI Y VICTORIA DE LOS ANGELES

## 5

EN Guetaria tuvo Conrado Blanco, como huéspedes permanentes, al matrimonio Manuel Machado y a don Eugenio d'Ors. Con frecuencia se desplazaban todos juntos a diversas poblaciones de España por necesidades de tipo oficial, ya que don Eugenio d'Ors era entonces director general de Bellas Artes y don Manuel Machado, bibliotecario de Burgos.

Por entonces nace la primera Junta Nacional de Teatros Nacionales y Municipales, de la cual Conrado Blanco fue subcomisario.

Algunas tardes, después de almorzar, iban a San Sebastián Conrado y don Manuel para presenciar los partidos de pelota.

—Don Manuel Machado era muy aficionado, hasta el extremo de haber jugado conmigo a cesta-punta en el frontón de Guetaria, con sus sesenta y tantos años. Como mi vocación no quedaba sólo reducida a la práctica de este deporte, sino que tenía su complemento en las apuestas cotidianas —yo siempre he jugado fuerte en todas las cosas de mi vida—, solía hacer las mayores diferencias en las traviesas.

—¿Cuánto llegaste a ganar el día de mejor suerte en el frontón?

—Cincuenta y ocho mil pesetas de aquellos tiempos. Y esto, después de haber perdido más de veinte mil en los partidos anteriores.

Preguntamos a Conrado Blanco qué hacía don Manuel Machado en Guetaria.

—No hacía nada o hacía muy poca cosa. Generalmente venía conmigo a San Sebastián por las tardes. Puedes decir que jamás conseguí de don Manuel que se acostase hasta que el día empezara ya a clarear. Y eso, en Guetaria, que ya es difícil encontrar pretexto de entretenimiento para estar en pie hasta la madrugada. Claro que don Manuel era un conversador extraordinario, y entre «pernot» y «pernot», burlada la vigilancia de Eulalia, su mujer, me hizo conocer la vida entera de Rubén Darío, con quien le unió una gran amistad y con quien vivió toda su bohemia de París.

Se lamenta Conrado Blanco de que don Manuel Machado se fue sin cumplirle la promesa de un gran libro sobre la vida del poeta nicaragüense.

—Manuel Machado, que en sus poemas jamás puso un verso de más, era un vago tremendo.

El mar era gran amigo del poeta y le gustaba contemplarlo, sobre todo en las horas de la noche. «Mi amigo el mar», decía siempre don Manuel.

—Se levantaba muy tarde porque él no recordaba haberse levantado nunca a gusto. Atendía muy de tarde en tarde a su colaboración en «A B C», de Sevilla. Más que nada, la producción de Manuel Machado en Guetaria quedaba exclusivamente reducida a sus extraordinarios sonetos sobre el tema de la guerra española.

Las apuestas frecuentes en los frontones y los grandes gastos de la vida del poeta Conrado Blanco hacen que peligrare gravemente su economía.

—Pero una especie de ángel bueno que ha acompañado siempre todos los pasos de mi vida, colocó sobre mis manos el segundo premio de la lotería.

### O'DONNELL, 16

Fin de la etapa de Guetaria. Madrid es tomado por las tropas nacionales.

—Me vengo a Madrid y tomo un piso en la calle O'Donnell, 16 donde inauguro una nueva etapa de mi vida.

Conrado Blanco con Jacinto Benavente, en la finca del Premio Nobel de Galapagar.

En este piso de Madrid, reanuda las reuniones literarias de Guetaria, con los mismos amigos y algunos más, haciendo de anfitrión y de poeta que también dice sus versos como cada cual, a los postres.

No es un hombre rico, pero como si lo fuera. Es algo que para sus amigos y para él tiene una importancia mayor. Es un poeta.

—Venían a casa, como siempre, Manuel Machado, Manuel Góngora y Marquina. Se incorporan a este grupo el maestro Luna, Ricardo Calvo, Paco Torres, Samuel Ros, Regino Sainz de la Maza, García Espina, Antonio Fernández Cid, Ardavin, Torroba, Tellería, José Carlos de Luna y otros escritores y artistas, dejando como último nombre para darle la presidencia...

En la voz de Conrado Blanco se produce un titubeo emocionado.

—Le doy la presidencia en esta religión de la amistad a aquel coloso de la inteligencia, de la hidalguía, de la ternura y de la comprensión que se llamó Víctor de la Serna, uno de los cerebros más esclarecidos y uno de los corazones de más infinita bondad, que al decir de la vieja de Villafruela, con la que me topé en mi cruzada de versos por Castilla, le salían a uno como un regalo por los caminos y las horas de la vida. Para Víctor, infatigable oidor de mis relatos filipinos, con cuya sangre, como en el verso de «Cui-Ping-Sing», había bordado hijos, pido a Dios que le haya permitido escuchar desde la gloria las campanas que él quiso inaugurar con su presencia al ser reconstruida la catedral de Manila.

La casa de Conrado Blanco, en la calle de O'Donnell, fue muy pronto cordial centro de reunión de todos los amigos, que eran muchos.

—En aquella casa siempre había mesa puesta para

ocho o diez amigos, o para los que llegasen, aunque yo estuviese de viaje, fuera de Madrid. Tuvieron fama precedente las cenas en mi casa, a la salida de los teatros.

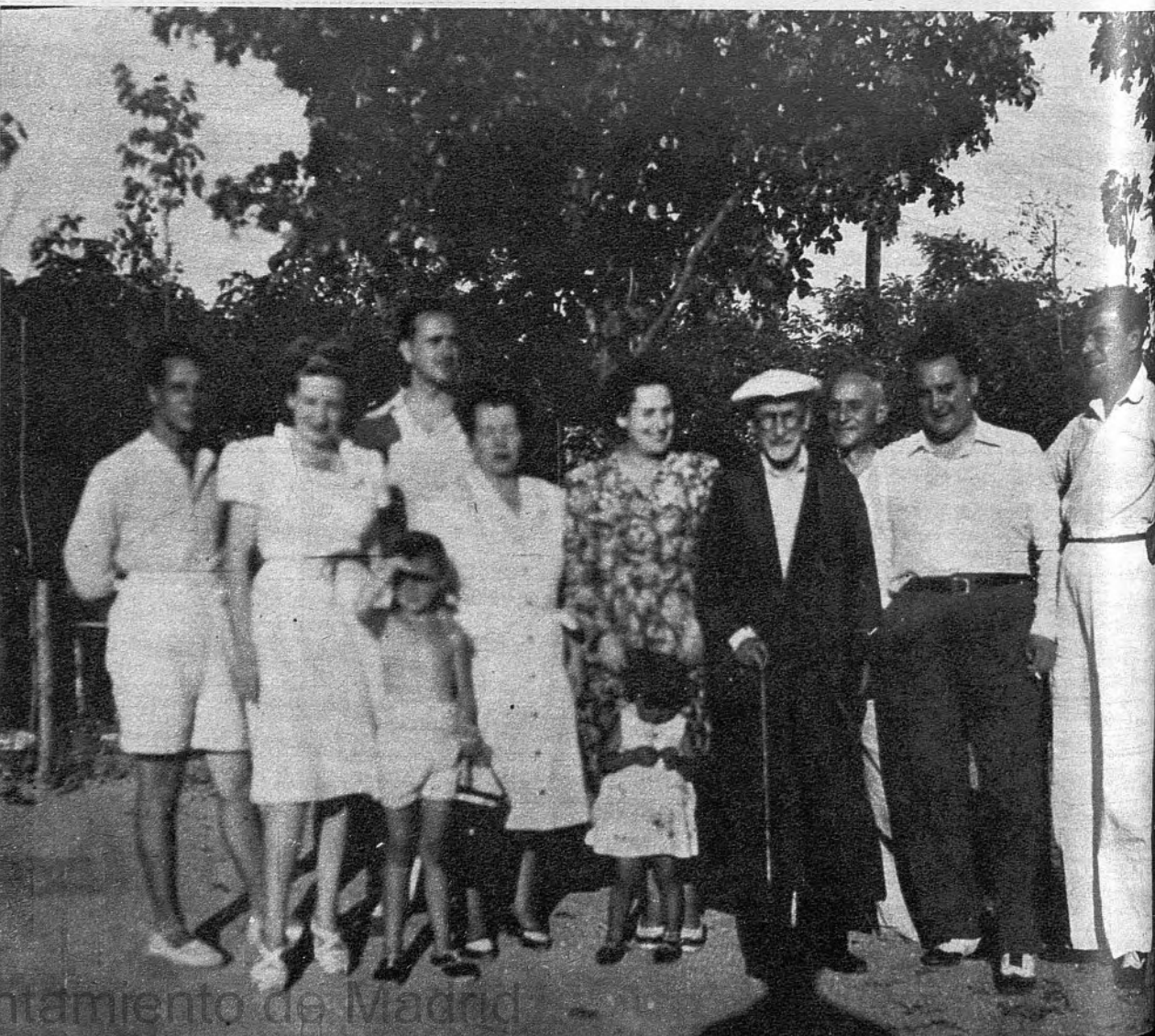
Reveses de la fortuna le obligarían a abandonar el piso de la calle O'Donnell para irse a vivir a un modesto hotel.

—Vuelvo al lugar de origen, no geográficamente, pero sí al ambiente que acompañó los años niños de mi vida, y mi conocimiento de la madera me permite incorporarme económicamente de nuevo. Compró pinos en Aguilafuente, Navalmanzano, Arévalo; construyo miles de traviesas para la Renfe y traigo algún centenar de vagones de leña para Madrid.

Y él, que había sabido de la voluptuosa exquisitez de los apartamentos del Manila Hotel, del Raffles, del Singapur, del Mahoma, de Honolulu; del Waldorf Astoria, de Nueva York y de los camarotes de lujo de los mejores trasatlánticos, supo sentirse más que feliz por las fondas de las estaciones de los pueblos de Avila y de Segovia, con tempestades y temperaturas de siete bajo cero, partiendo el hielo para poder lavarse y viajando de pie, por las noches y por las madrugadas durísimas del invierno de Castilla, en algún tren colector.

Otra vez dinero. Compra solares a los Ruiz Villar, entre ellos el de la plaza de Manuel Becerra, que le proporciona una ganancia de millones en 1943. Continúa la vida abierta a todas sus generosidades, hasta desembarcar, naturalmente, en una nueva ruina, en la que varios juzgados, según me cuenta el poeta, se lo llevaron todo.

—Y otra vez a empezar. La lotería, generosa de nuevo conmigo, me regala otro primer premio, que ingreso en el Banco Español de Crédito de la plaza de la Independencia.





**Lola Membrives fue condecorada con la medalla del Trabajo. Conrado Blanco ofreció el homenaje.**

dencia, sin que se entere nadie más que don Felipe Pacheco, director de la sucursal urbana.

—De tu afición a la lotería, ¿has sacado beneficio, a la larga?

—Si te refieres exclusivamente a los sorteos, indudablemente he perdido. Y grandes cantidades; pero como me ha tocado en los momentos necesarios, ella me ha dado en esas ocasiones la piedra angular para levantar nuevamente mi fortuna y nunca como en esta ocasión de que te hablo, ya que con dinero de este sorteo me hice empresario del teatro Lara.

## CONRADO BLANCO, EMPRESARIO

En aquel momento, cuando Conrado Blanco llega al Lara como empresario, aquel teatro estaba totalmente alejado de éxitos. Forma su primera compañía titular con Concha Catalá, Mari Carrillo, Pepita Gallego, Rosita Lacasa, Mariano Asquerino, Mariano Azaña y un plantel de figuras de la escena española.

Se levanta el telón, en esta nueva etapa, con «La casa», de José María Pemán.

—Tengo que decir que obtuve el éxito teatral más grande que habíamos conocido, ya que la comedia continuó en cartel la temporada entera. A partir de entonces el éxito de la compañía acompaña casi todas las temporadas del teatro Lara. Ensanchó mi horizonte teatral en el Cómico y en La Zarzuela, y más tarde, en Fontalba, que cambio de nombre por el de Hermanos Álvarez Quintero.

Conrado Blanco hace memoria de sus éxitos teatrales de aquel momento.

—Vayamos por partes. En el teatro Lara: «La casa», «La verdad», «El gran cardenal» y «Callados como muertos», de Pemán; «Abdicación», «Al amor hay que mandarlo al colegio» e «Hijos padres de los padres», del glorioso don Jacinto Benavente; «Un crimen vulgar», «El cóndor sin alas», «Don José, Pepe y Pepito» y «¿Dónde vas Alfonso XII?», de Juan Ignacio Luca de Tena; «La visita que no llamó al timbre» y «La muralla», de Joaquín Calvo Sotelo; «La herida luminosa», de Sagarra, una deliciosa comedia de Ardevín, dos veces centenaria, y otras cuantas comedias más, que siempre alcanzaron el éxito de las cien representaciones, ya que son contadísimas las comedias, de Lara, que no alcanzaron este galardón.

## RECUERDO DE BENAVENTE

Hablamos de don Jacinto Benavente, de quien Conrado Blanco estrenó algunas comedias en el Lara. Nos dice, que esto le da ocasión de referirse a algo que ya tenía gana de decir en letra de molde, y que nunca se ha guardado de decir a quien ha querido oírle.

—Personalmente, don Jacinto era uno de los hombres más exquisitos y mejor educados de cuantos conocí en mi vida. Su ética profesional, su buen gusto, su ponderación, su respeto para los demás, su generosidad y su ternura, forman esa condición humana difícil de conseguir cuando no se ha nacido para un estado permanente de gracia y en las más altas cumbres del ingenio. Su teatro me parece, desde Lope de Vega y Calderón, el teatro más considerable bajo el cielo universal. Con Benavente se nos ha ido un auténtico patriarca del teatro español.

Conrado Blanco mira a través del ventanal que da al jardín. De pronto, vuelve la cabeza hacia nosotros para decirnos:

—Confiemos en que los siglos nos traigan un día un sucesor.

—¿Tú crees que, al final, llenaba los teatros?

—Cincuenta años de permanencia en los escenarios dejan contestada esa pregunta. También, como a España políticamente, no faltó quien le negara el pan y la sal, pero allá ellos con su estúpida incompreensión.

Le pregunto por don Jacinto en las noches de estreno,

Con el doctor Fleming, en el museo de bebidas de Chicote.



encerrado en un camerino, mientras aguardaba el final de la obra.

—Una temblorosa partida de ajedrez, disimulada con la más equilibrada corrección, y un par de largos purros. Su preocupación por el éxito para la empresa, y su amor, su admiración y su incondicionalidad para los actores, eran verdaderamente ejemplares.

## DOS ANECDOTAS

Antes de que pasemos a otro tema —porque esta es una vida a borbotones, pletórica, rotunda, generosa—, le pido a Conrado Blanco que haga por recordar alguna de las anécdotas de don Jacinto, presenciadas por él en el Lara.

—¿Sabes una cosa...? Las mejores anécdotas de don Jacinto se pueden contar, pero no se deben publicar. ¿Tú me comprendes...? No he conocido un ingenio mayor. La noche del estreno de «Abdicación», el público que le esperaba en el vestíbulo y en la calle quiso llevarle a hombros hasta su casa, lo que no sucedió, al final, por el respeto del público a sus ochenta años gloriosos. Al día siguiente, por la tarde, hubo «cola» para autógrafos en el saloncillo del Lara, y un jovencito que había asistido al estreno solicitó de Benavente que le firmara el programa, a lo que respondió don Jacinto: «He firmado ya tantos esta tarde que no sé qué ponerle a usted.» El joven contestó con rapidez: «Ponga us-

ted, en recuerdo de una noche inolvidable.» Don Jacinto, irónicamente, se limitó a decir: «Bueno, allá usted.»

También recuerda Conrado Blanco, cómo una noche, mientras estaba don Jacinto jugando una partida de ajedrez con Llopart, se acercó un joven e inominado actor que le mostraba excesivo interés en recordarle a don Jacinto que le había estrenado una comedia.

—Ante la reiterada insistencia del actor —recuerda Conrado Blanco—, entre jaque y jaque al rey, don Jacinto contestó: «Sí, ya sé que me estrenó usted una comedia, pero no soy rencoroso.»

## EN EL TEATRO DE LA ZARZUELA

Tuvo también éxitos, como empresario, en el teatro de La Zarzuela.

—El estreno de «Las viejas ricas», de Pemán y José Carlos de Luna, con música del maestro Tellería, una de las obras de mayor calidad del arte lírico español, que un día espero, con la misma ilusión que lo hice en el estreno, poderla reprisar.

Temporada de ópera con Beniamino Gigli y Victoria de los Angeles, que debutó en Madrid con «Manón». (Pyresa.)

Marino GOMEZ SANTOS







## «ARRIBA» Y «MARCA» ENTREGAN SUS TROFEOS DEPORTIVOS

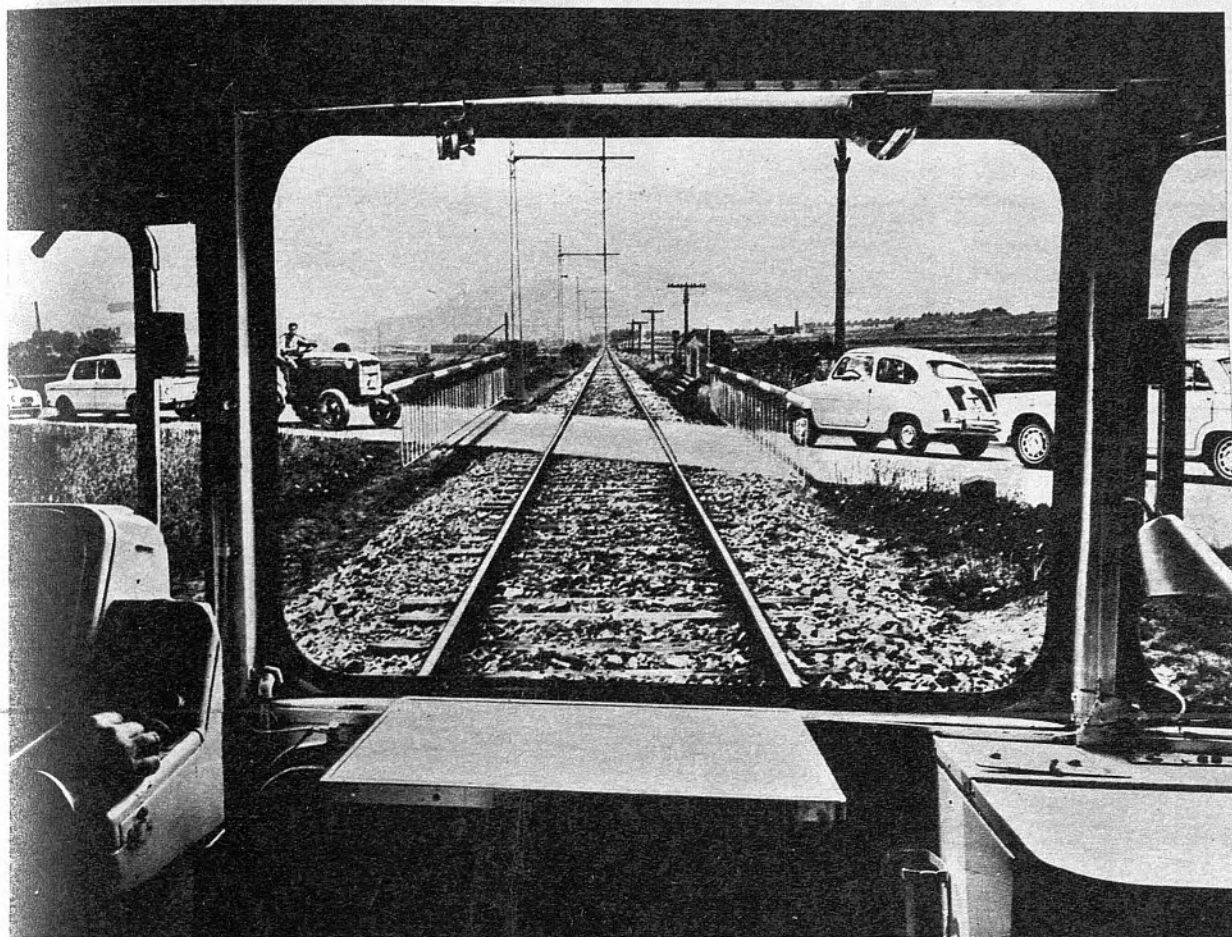
Nuestros cotizados trofeos futbolísticos fueron entregados ayer en nuestra Casa, en un acto presidido por el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Alejandro Fernández Sordo (sobre estas líneas, en su discurso). En las otras fotos, las entregas del «Amberes», «Olaso» y «Pichichi», a cargo del general Villalba y los señores Castejón, Egusquiza y Fernández Sordo. Un año más, la España del deporte estuvo presente en nuestra Casa. (Contreras.)



de Madrid



# Sea bienvenido



**Sea bienvenido  
a su carretera particular**

Usted que tiene que desplazarse diariamente desde su punto de veraneo a la ciudad, o que pasa sus fines de semana en cercanías, sabe muy bien lo fantástico

que sería disponer de una carretera para usted solo. Evitar las aglomeraciones, los molestos atascos y embotellamientos. Con seguridad que a usted también le irrita no poder calcular el tiempo que empleará en su ruta diaria. ¡Y siempre se tiene tanta prisa en llegar...!

Renfe, con su fluído y acomodado servicio de Cercanías, le permite efectuar sus desplazamientos siempre "a punto", sin disgustos ni rabietas. Con la misma facilidad que le proporcionaría una "carretera particular".

**Para sus vacaciones  
cuente con RENFE**



RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

Ayuntamiento de Madrid





### LA ETERNA RITA, LA ETERNA ROMA

Y pensar, señor, que todo fue por aquella bofetada que le dio Glen Ford... Rita, la Hayworth, ha pasado por Madrid con sus canas, sus arruguitas y nostalgias y llegado a Fiumicino. Sigue haciendo cine. Con papeles de mamá.



### «QUIJOTE» PARA EL «SANTO»

Nuestro embajador en Londres, marqués de Santa Cruz, llamó a "El Santo" para entregarle el "Don Quijote", que premia la superpopularidad de Roger Moore en nuestro país. Como siempre, chica guapa: presentadora de T...



### CARLOS Y CLARA: MARCHA NUPCIAL

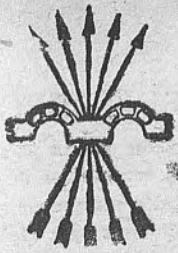
El es Carlos Lapetra, centrocampista de afición. Ella, la novia guapa, Clara Loren, azafata e hija de Santiago Loren. Se han casado Carlos y Clara, aprovechando las vacaciones futboleras, en el monasterio de San Juan de la Peña.



### MODELO DE SEÑOR PARA EL OTOÑO

Don Joaquín dirá que no, pero esto—lo de fuera—es lo que habrá que ponerse el próximo otoño y el próximo invierno. La novísima moda para hombres de buen ver la presentó en Roma "Brioni" y va a hacer furor. Dicen...





# Arriba

UNIDAD — ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.114.—II EPOCA.—MADRID, MIERCOLES 10 DE JULIO DE 1968.—DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PTAS.



## Alquilamos a domicilio máquinas

de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 - MADRID (10)



SILVA MUÑOZ.—¿No te fastidia? ¡Y a mí, que soy el máximo realizador, no me dan el "Pichichi"!...

## EL JEFE DEL ESTADO PRESENCIO UNA DEMOSTRACION NAVAL EN SANTANDER

### LE ACOMPAÑABAN SU ESPOSA, EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO Y VARIOS MINISTROS

SANTANDER, 9. (Del enviado especial de Pyresa, Emilio González Navarro.)—Los muelles donde estos últimos cinco días se recostaban en sosegado reposo las unidades de la Escuadra, han quedado vacíos. En las cafeterías del paseo de Pereda no se ven ya los blancos uniformes de los marinos y sobre las aguas de la prodigiosa bahía no se reflejan las luces de los barcos de guerra. Santander ha adquirido nuevamente su ritmo de vida habitual. Las calles están menos llenas y quizá más tristes. Se ha ido la Escuadra para repartirse en otros puertos. En la ciudad queda el recuerdo imborrable de unas jornadas deslumbrantes que se inventó el almirante Nieto Antúnez bajo el título de II Semana Naval.

Pero antes de despedirse, los marinos han querido ofrecer a los santanderinos un espectáculo por todo lo alto. Era como el número fuerte de un denso programa de iniciación naval que ha incluido entre sus lecciones temas de amor, de ciencia, de heroísmo, de política, de fidelidad.

Hoy a mediodía, frente al Cabo Mayor, cuyo verdor ennegrecían unos cuantos millares de espectadores, los buques han desfilado en bellísima teoría de siluetas ante el «Azor», desde donde el Jefe del Estado, el Vicepresidente del Gobierno y varios Ministros contemplaron la exhibición. Los barcos habían levado anclas muy temprano, de acuerdo con el horario previsto en el plan de operaciones. Habían ido a fundir en la mar el color gris de sus cascos, para salir luego, en el momento preciso en ordenada fila que encabezaba, por razón de historia y jerarquía, el crucero «Canarias».

### Desfile de los buques de la Armada

Avanzan los buques a toda máquina, surcando las aguas con la soberbia estampa que sólo poseen los navíos de guerra.

La mar estaba entre bella y rizada, y el sol mostraba en el cielo su carota amarilla, como si no hubiera querido perderse el espectáculo. Tras el «Canarias», que arbolaba la insignia del jefe de la flota, seguían los transportes «Aragón» y «Galicia», cuyo tonelaje es similar al del crucero. Luego, la vedete de la Escuadra, el «Dédalo», sobre cuya cubierta de despegue dormían como gigantescas libélulas los helicópteros. Y las escuadrillas de fragatas y destructores, con erizado ve-

\*\*\* PAG. 13

### CORTES ESPAÑOLAS

## EL GOBIERNO PODRA CONCEDER LA INDEPENDENCIA A GUINEA

El proyecto de ley aprobado por la Comisión de Leyes Fundamentales ha de ser refrendado por el Pleno de la Cámara

\*\*\* PAG. 12.

## COUVE DE MURVILLE, FAVORITO PARA SUCEDER A POMPIDOU

El actual Primer Ministro pasaría a un puesto importante, que le consolidaría como sucesor del Jefe del Estado

PARIS, 9. (Efe-Reuter.)—Maurice Couve de Murville será nombrado jefe de Gobierno cuando Pompidou entregue hoy la dimisión de su actual Gobierno al Presidente Charles de Gaulle. Los observadores rechazan los rumores de que el Presidente pudiera nombrar a Pompidou presidente de la Asamblea Nacional.

Couve de Murville, ex ministro de Asuntos Exteriores, fue nombrado ministro de Economía y Finanzas en la reorganización de Gobierno de finales de mayo.

La reorganización siguió a la crisis política iniciada por motines y huelgas estudiantiles, que a su vez condujo a las elecciones generales.

Se espera conocer la decisión oficial de la Jefatura de Gobierno después de que el gabinete entregue su dimisión post-electoral al Presidente.

El nuevo Gobierno probablemente ocupe su puesto el día 14, fiesta de la toma de la Bastilla.

### Pompidou, en el palacio del Eliseo

PARIS, 9. (Efe.)—El primer ministro francés, Georges Pompidou, fue recibido esta mañana en el palacio del Eliseo por el Presidente de la República.

Después de la conversación entre el general De Gaulle y Georges Pompidou, que duró aproximadamente una hora, los rumores relativos a la dimisión del primer ministro parecen confirmarse.

El Presidente de la República confiaría la jefatura del Gobierno, probablemente, a Maurice Couve de Murville, «reservando» a Pompidou para sucederle en la presidencia de la República ulteriormente.

\*\*\* PAG. 8

## EL JEFE DEL ESTADO Y SU ESPOSA, EN MADRID

MADRID, 9 (Cifra.) El Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen de Franco, llegaron esta tarde, a las ocho y treinta, a su residencia del palacio de El Pardo. Sus Excelencias regresaban de Santander, donde el Caudillo presidió los solemnes actos de la II Semana Naval.

## SENTENCIA DEL SUPREMO CONTRA RODRIGO ROYO

### LE CONDENA POR INJURIAS A GIL ROBLES

MADRID. (Pyresa.)—La sala segunda del Tribunal Supremo ha estimado el recurso de casación interpuesto por don José María Gil Robles y Quiñones, condenando a don Rodrigo Royo Masia por injurias. La sentencia que recae sobre don Rodrigo Royo es: cuatro meses de arresto mayor, multa de 30.000 pesetas, pago de costas procesales y 200.000 pesetas de indemnización a don José María Gil Robles.

Anteriormente, la Audiencia Provincial de Madrid absolvió a don Rodrigo Royo, considerando que no había injurias graves.

El fundamento de la acusación del recurrente han sido dos artículos aparecidos en los números de la revista «SP» correspondientes a las fechas 1 de mayo de 1964 y 15 de junio de 1966, bajo los títulos «La fortuna de Trujillo, al servicio de Gil Robles», y «Gil Robles-Muñoz, S. A.», la verdadera historia.

En dichos artículos se conectaba la fortuna personal del asesinado dictador dominicano, de más de 500 millones de dólares depositados en diversas entidades suizas, con diversos negocios propiedad de don José María Gil Robles, relacionando implícitamente a éste con el uso de la fortuna de una tercera persona para fines políticos personales.



# LOS TRABAJADORES EN EL P.I.O.

*"El Consejo de Trabajadores pide una mayor participación en el Patronato de Igualdad de Oportunidades y más representación en las Universidades Laborales."*

Detrás de las declaraciones periódicas del Consejo Nacional de Trabajadores, la opinión pública está adivinando un peso específico de documentación y de estudio que aún no ha hipotecado el idioma social de dichos comunicados ni la estrategia política de sus planteamientos, sino que los avala. De un tiempo a esta parte al trabajador español —constituido en Consejo— es muy difícil taparle la boca con cifras o con terminologías que hace unos años eran un misterio. A través de los servicios y los asesores de sus Sindicatos, digamos que se ha puesto "a la page". Ya habla ese idioma, lo discute donde sea y, generalmente —vamos a reconocerlo—, es el que levanta muchas de las grandes "liebres" sociales y económicas en el ruedo nacional.

El "Consejo de la Descongelación", cuya declaración se facilitó el mismo día en que se reunía el Consejo de Ministros, llevaba muchas cosas dentro. El aligü de un tema —la posible descongelación— tan redondo y tan decisivo, oscureció otras cuestiones que allí se trataron. Los presidentes de las Comisiones que dentro del Consejo de Trabajadores parcelan y vigilan permanentemente el mundo social y económico presentaron una serie de informes y propuestas de un singular interés. Algunas de ellas, elevadas por el propio Consejo, como mociones, en la clausura del Congreso Sindical de Tarragona.

Quizá la única que ha trascendido a la calle ha sido la de la Comisión de Seguridad Social, que vino a demostrar lo elaborado y desmenuzado que tenía el tema la representación social. La agilización de los trámites de la Seguridad Social, la cons-

tancia de casi un año de continuas gestiones y peticiones, el emplazamiento de una urgente entrada en vigor de las nuevas tarifas venía sustentada por toda una doctrina sobre Seguridad Social.

La reforma de la empresa es otro tema —constituido en Comisión— que tiene sus raíces ideológicas en el viejo árbol del ideario del Movimiento Nacional, pero cuyo lenguaje y esquemas se han dotado de las últimas experiencias económicas que se ensayan a nivel europeo. Todo un exhaustivo estudio sobre la reforma de la empresa fue presentado, en folleto, a los miembros del Consejo Nacional de Trabajadores por la Comisión correspondiente. Los sistemas parasalariales, el Cooperativismo, la Sociedad Anónima Laboral, el Salario-Inversión, la "Enmienda Vallon", la participación en beneficios, el Plan Leber, el accionariado obrero, son temas acuñados por el Consejo de Trabajadores, puestos ya en circulación e impulsados por unas exigencias sociales y políticas netamente españolas.

Una de las Comisiones de más reciente creación dentro del Consejo Nacional de Trabajadores es la de "Política Educativa y Promoción Social". De su comunicado al Pleno se sintetizan unos puntos que conviene airear como muestra de una actitud de vigilancia y participación de la clase trabajadora, que quiere llegar con su voz —y quizá con su voto— al mundo de la educación nacional.

Pide el Consejo de Trabajadores:

- Reestructuración planificada de la Enseñanza, de alcance total.
- Reforma presupuestaria que supere los obstáculos

para una culturalización nacional.

- Democratización de la Enseñanza. Gratuidad, obligatoriedad, extensión total y alcance social.
- Dotación de medios económicos y sociales al trabajador para su acceso a estudios medios y superiores (becas, salario compensador, Colegios Mayores y Menores).
- Participación activa de la Organización Sindical en la elaboración de las bases doctrinales y líneas de realización de una política educativa.
- Más centros de formación profesional. Perfeccionamiento de la misma.
- Incorporación de la asignatura "Sindicalismo" a los estudios de Enseñanza Media y Universitaria.
- Ampliar y perfeccionar Escuelas y Centros Sindicales de Formación y creación de otros nuevos.

No sólo estos y otros temas, de corte interior han sido estudiados, debatidos y presentados al Consejo Nacional de Trabajadores. La Comisión ha cargado el acento en la participación de los trabajadores en el Patronato de Igualdad de Oportunidades y una mayor representación en las Universidades Laborales. Los argumentos resultan obvios. Parece lógico pensar que siendo los trabajadores los menos dotados económicamente para la Enseñanza, deben hacer oír su voz en el PIO a la hora de regular la política de becas, la planificación de la enseñanza, obteniendo para los hijos de los trabajadores los mayores beneficios posibles. Para el Consejo Nacional de Trabajadores no parece lógica esta ausencia de representatividad en el PIO, al tiempo que solicita una mayor representación, para los mismos fines, en las Universidades Laborales y, en general, en todos los organismos e instituciones que regulan la política de becas.

—¿Ha leído usted la carta abierta del Procurador, don Eduardo Tarragona...?

—Sí...

—¿Y qué le parece eso del Día de la Concordia, con motivo del 18 de Julio y el deseo de rehabilitación de los sancionados y exiliados políticos...?

—¡Que lo pidió en su día el Consejo Provincial del

*Repesca*

Movimiento de Tarragona y lo suscribieron los Procuradores del Movimiento en las Cortes!

—¡Claro...! usted arrima siempre el ascua a su sardina...

—Mi joven entusiasta, no arrimo ascua a ninguna sardina, pero considero que no se debe hacer política propia con las necesidades de los demás. Aparte, y visto el rumbo de las cosas, creo que ya va siendo hora de que alguien viera perdón y concordia para los que ganaron la cruzada...

J. BLANCO

## ESPEJO CONCAVO

### LOS ENCANTOS DEL SUBDESARROLLO

A la doctora en Filosofía le trae sin cuidado que su país se encuentre, según las estadísticas y los estudios económicos de universal aceptación, en situación de subdesarrollo. No comprende que por no alcanzar aquél la tasa de los seiscientos dólares «per cápita» haya de aceptar que en su pueblo se viva mal, sin disfrutar de las comodidades y de las incomodidades que constituyen los encantos del desarrollo.

El país de la doctora está a la cola del subdesarrollo en América. No sé bien si por ello debe ser el más o el menos subdesarrollado de aquel Continente. La realidad estadística es que se trata de la nación americana más alejada del desarrollo. Donde hay menos automóviles, neveras, computadores, televisiones y cuanto forma el manejo de la vida actual. La existencia de los compatriotas de la doctora debería ser, por tanto, miserable. Pero ella no la ve así.

Presenta un cuadro idílico tan atractivo que arrastraría al turismo europeo a no ser por el Atlántico, que queda en medio. Empezando por un detalle que atraería a los estómagos más desarrollados e insaciables: la carne está allí a treinta pesetas el kilo. No es problema la alimentación; las cosechas de maíz son abundantísimas, lo cual hace que los pollos y los huevos estén también baratísimos.

Vive la doctora en una población cercana a la frontera argentina; los huertos de frutales rodean a la ciudad; cada familia tiene su huerto poblado de muy diversos árboles. En el huerto de la doctora las variedades de frutales están perfectamente estudiadas, para que en cada mes del año haya siempre en la mesa una fruta distinta. Este sistema económico agrario, verdaderamente autárquico, puede ser considerado por los economistas como característico del subdesarrollo, pero a mí se me antoja que revela un alto grado de civilización, de cultura...

Como en el caso de la matanza domiciliaria. También en el país de la doctora engordan cerdos en cada casa. Casas de una o dos plantas, rodeadas de un jardín, igual que las que sueñan poseer los vecinos de las grandes ciudades desarrolladas a sesenta o setenta kilómetros de su centro. Yo creo que éstos sueñan asimismo con tener un par de marranos y hacer con ellos cuando llega el San Martín la soberbia matanza, culminación de toda la cultura carnívora de Occidente.

Sí, ese ideal de la casa aislada, del huerto de frutales, de la carne abundante y de las exquisiteces de una charcutería familiar, peculiares del subdesarrollo, está al alcance de cualquier miserable paisano de la doctora. La existencia de los pobres subdesarrollados viene a ser el anhelo de los ricos desarrollados. Cuando éstos llegan a cansarse de los veloces y potentes automóviles, de los elegantes coches deportivos, se dedican al noble deporte de la equitación, que es, en verdad, lo más elegante. O sea, que andan a caballo, lo mismo que los paisanos de la doctora, que son, por cierto, unos admirables jinetes..., subdesarrollados.

Anxelo NOVO

### LAS COSAS COMO SON

#### ELECTRICIDAD ESPAÑOLA

«L'Europeen», revista mensual que se imprime en Bruselas, pero con ediciones para Francia, Alemania, Italia y el Benelux, en su último número publica cuatro artículos de otros tantos técnicos españoles: Carlos Vaca del Llano, José María Otero, Julio Calleja Camino y Santiago Castro Cardus. La presentación está a cargo del Ministro de Industria, Gregorio López Bravo, y el tema general es la producción y consumo de energía eléctrica en España. A ella pertenecen estos datos:

- ◆ La producción bruta de energía eléctrica obtenida en España durante 1967 fue de 40.770 GWh. De ella, 18.130 son de origen térmico.
- ◆ Para la obtención de la energía termoeléctrica se han empleado durante este período 2,9 millones de toneladas de gas-oil, 1,2 de antracita, 1,7 de lignito y 1,9 de otros carburantes.
- ◆ UNESA (Unidad Eléctrica Española) no es una compañía de producción y distribución eléctrica, sino una sociedad que se ocupa de los intereses de la industria eléctrica. A ella pertenecen 26 compañías privadas y estatales, que totalizan el 81,3 por 100 de la producción.
- ◆ Desde el año 1950, por unos acuerdos bilaterales, España envía a Francia energía eléctrica durante los meses de invierno y los recibe en el verano.
- ◆ Desde 1952, este mismo convenio se hizo extensivo a Portugal.
- ◆ Durante 1967, pese a la recesión, el consumo de energía eléctrica ha aumentado en España en un 13,3 por 100 sobre el año anterior, que a su vez se elevó sobre 1955 en un 13,8 por 100.

Se habla estos días de la posibilidad de que «L'Europeen» haga una edición en castellano, para España y los pueblos de habla hispanica.





## LA PALABRA QUE SEPARA

Al franciscano padre Julián Ibabi, de sesenta y cinco años, le ha prohibido la madre superiora del convento de monjas de Valmaseda (Bilbao) predicar a las religiosas. Dice la noticia de la agencia Pyresa, de la cual me sirvo, que el fraile había comenzado su charla a las benditas hablando de la fe, pero luego pasó al terreno político y empezó a defender las posturas separatistas.

Carezo de datos al respecto para enjuiciar al padre Ibabi desde el punto de vista de la oratoria sagrada. Ignoro si gusta del estilo seráfico que hizo famoso al santo de Asís; si llama hermano al lobo; si conversa con los animales; si entiende el lenguaje de las flores y escucha el canturreo de las minúsculas semillas; si frecuenta «Las florecillas»; si extrae de su cogulla toneladas de paciencia y quintales de humildad; si maneja la palabra como una herramienta para dar puntos de sutura a las heridas o como un bálsamo salutar. Desconozco, en suma, casi todo sobre este tonsurado que cierto día enarboló el estandarte de la pobreza, la castidad y la obediencia.

Abrigo la esperanza de que el franciscano padre Julián Ibabi se revuelva con santa ira contra la información que ha circulado. Que diga a voz en cuello, y demuestre la veracidad de su mentís con el testimonio de las monjas de Valmaseda, que él no se ha introducido en el convento a sembrar la discordia, el rencor, la separación entre los hermanos, la fractura de su Patria; que él no distorsiona, sino que ata; que él no emplea la elocuencia para postular causas mezquinas ni para poner legañas en los ojos de sus doctrinos; que él sólo habla la grande, ancha y caliente palabra de Dios, que es como un agua fresca y perfumada que limpia la retina y la enciende con infinitas claridades.

Me costaría trabajo creer que el padre Ibabi cambia el sermón por el panfleto, la Verdad por la infima propaganda, la luminaria por el candil mortecino... Yo, al menos, fui educado en la creencia de que el fraile es la viva estampa del Buen Pastor. Por eso, insisto, me resultaría muy duro admitir que un franciscano cualquiera, no importa si se llama Ibabi o Martínez, si es vasco o castellano o andaluz o gallego, se decida a hacer terrorismo verbal ante una decena, o cien decenas, de mujeres que visten un hábito religioso. Yo, por ejemplo, tendría mucho placer en escucharle en la plaza Mayor de Madrid, sorbiendo sus palabras, abriéndome de par en par a su sereno raciocinio y a sus frases candentes.

No. Decididamente me niego a admitir que el padre Ibabi sea huésped de una caverna. Sería un trago amargo para mí convenirme de que el Concilio le ha sentado mal al padre Ibabi y que, con exclusión de toda invocación patriótica, el viento de fronda del europeísmo ha dejado tiritando al fraile.

Cristóbal PAEZ

## ESTO PASA

VIGO 7

**IGLESIA EVANGELICA**

DE VIGO

PRESENTA

en el

**TEATRO GARCIA BARBON**

HOY, DOMINGO 7 DE JULIO, A LAS 8 DE LA TARDE, SU ÚLTIMO

**CONCIERTO DE MUSICA Y CANTO SAGRADO**

Con la colaboración del

**CORO EVANGELICO DE GALICIA**

Polifónica compuesta por más de cien voces mixtas, que ofrecerá una selección de música coral evangélica.

Toda una media página del «Faro de Vigo» —diario de formato grande y no de publicidad barata— ha sido pagada para divulgar, como se ve, un acto de la Iglesia Evangélica de Vigo. Algo así, como su presentación en sociedad, en el Teatro García Barbón, escenario de los grandes acontecimientos vigueses.

El programa incluye la actuación de un coro evangélico, con música evangélica dirigida por un profesor evangélico y asistida por un organista norteamericano evangélico. El cierre, a cargo de un «conferenciante internacional», evangelista de la Asociación Billy Graham, cuya foto se incluye.

Hay que resaltar que el acto,

## PROPAGANDA EVANGELICA

que se ha debido celebrar el domingo pasado, tuvo por escenario un teatro —el mejor— contratado un domingo por la tarde. Y que la entrada se ofrece gratuita a todos los vigueses que quieran asistir.

La sesión pública y clamorosamente pregonada de Vigo, viene a ser consecuente con los nuevos modos y mentalidades de la Ley de Libertad Religiosa. No valen, pues, algunos lamentos que últimamente parece que han proferido determinados representantes de los protestantes españoles. Juzgando por el índice vigués —si no hubiera otros más a mano— la capilla protestante de Vigo, regentada hasta hace unos años por el inglés monseñor Wodford ha estado instalada en una de las calles más céntricas. Sus puertas jamás fueron ceradas y nunca se coaccionó a ningún practicante de dicha confesión. Si Vigo es considerada por los propios dirigentes evangelistas, como «plaza fuerte», entre los 30.000 practicantes protestantes del país, ahora se ha convertido en el símbolo de una nueva situación. Los protestantes se anuncian, contratan páginas y teatros, tienen su música, sus conciertos, sus conferencias; de la misma manera que tienen sus publicaciones, sus escuelas y sus seminarios.

Ciertamente, una competencia está establecida. Lo que no vale —ya— es hablar de desigualdad de oportunidades.

## TIC-TAC

# «DEMOCRACIA PARTICIPATIVA»

Por M. BLANCO TOBIO

Si existiese un concurso para elegir «La Palabra del Año», quizá la seleccionada en 1968 sería la palabra «participación». Se emplea preferentemente en la expresión: «Democracia participativa» (en inglés, «participatory democracy»). Aunque hace bastante tiempo que se habla en los libros de «democracia participativa» (Mendes-France), el hombre que la puso en circulación universal ha sido el general De Gaulle, experto promotor de «slogans» políticos que de vez en cuando primero dispara y después apunta; quiero decir que primero inventa la palabra y después su objeto.

No deja de ser curioso que haya sido De Gaulle quien haya recogido la idea de la «democracia participativa», ya que cualquiera que sea su origen, quienes más la vienen utilizando son los «activistas» de los «campus» universitarios, tanto en Europa como en América. Es bastante lógico, pues de esos «activistas» han partido contra las sociedades burguesas las acusaciones que constituyen la base de la filosofía de la protesta; acusaciones de provocar la «enajenación» de la juventud, de organizar el trabajo en la empresa industrial de manera que «se manipula y despersonaliza al individuo», etc., etcétera. Todo esto forma parte, en efecto, de la patología de nuestro tiempo; el error consiste, a nuestro juicio, en buscar soluciones políticas para problemas sociológicos cuando no meramente tecnológicos. La politización de la «protesta» es la que ha seleccionado como primer y casi único objetivo de la rebeldía al Poder establecido.

Lo importante que hay que señalar aquí es que se está contraponiendo «democracia participativa» a «democracia representativa». Se escribe con frecuencia sobre la crisis de la última. Hace poco lo hacía Walter Lippmann, un veterano filósofo-periodista liberal americano que, como muchos compatriotas suyos, llega a la vejez desilusionado por la experiencia democrática de su país. Ocurre que, según los «participacionistas», el individuo, dentro de una sociedad cada vez más compleja, ha ido cediendo provincias de sus decisiones e intereses personales a instrumentos de representación, de manera que ya casi nunca está en condiciones de hablar por sí mismo. Hablan por él y deciden por él un montón de subcomités, de Comités, de «clubs» y de partidos políticos. La única participación que se le da en esta maraña asociativa, en los Estados Unidos, por ejemplo, es la de votar cada dos años para elegir a un representante; cada seis años para elegir a un senador, cada cuatro años para elegir Presidente de la República, etc., etc.; hombres

sobre los que tiene ideas remotas, o ninguna idea.

El sistema funcionó bien durante siglos, en algunos países. La gente creía que «participaba» por el mero hecho de votar. Pero a medida que el sistema se fue alejando del individuo y arrebatándole decisiones personales, que son manipuladas crecientemente por IBM, empezó a sentirse la urgencia de participar más directa y personalmente en lo que también directa y personalmente le afecta a uno, que lo que permite el mecanismo representativo. De ahí la desasistencia a los partidos políticos, entre otros síntomas de «enajenación».

Como es natural, la gente está exigiendo «participación» en aquello que tiene más próximo: el taller, la oficina, la Universidad, el «club». No se contenta ya con que «alguien» les «represente» en sus actividades: quiere representarse a sí mismo, cada individuo, y entonces falla, claro está, la estructura asociativa, y esto es lo que se quiere corregir, modificando esa estructura, hasta la fecha sin éxito. La «democracia participativa» no ha podido canalizar otra cosa que no sea la protesta inarticulada, y sobre cómo ese «participacionismo» es transportable a las grandes áreas políticas de decisión nacional es materia de pura especulación. (Fidel Castro, en los primeros tiempos de su revolución, hizo de una plaza pública de La Habana una Asamblea nacional en la que el «pueblo» tomaba colectivamente sus decisiones, por aclamación. Yo presencié algunos de los «plenarios». La cosa tenía aire demagógico, pero el sentido de «participación» popular era auténtico.)

Sea como quiera, la «democracia participativa» pienso yo que acabará sustituyendo a la «democracia representativa», porque es más democracia y porque está en los instintos políticos del hombre de nuestro tiempo, crecientemente reacio a despersonalizarse en la organización. Y si las cosas van a ser así, quedan dos observaciones que hacer: una, el desfase de quienes aspiran a una «democracia representativa» vía partidos políticos; otra, la actualidad de nuestras vías asociativas —familia, municipio, Sindicato— de participación en lo que nos es más inmediato. Es notorio, en todas partes, que el partido político se ha alejado del individuo mucho más que el Sindicato o el municipio. Si en términos de «democracia representativa» no estamos a los niveles de otras sociedades, en términos de «democracia participativa» nos hallamos en ventaja a muchas de las sociedades europeas.





...vosotros opináis, ellos opinan...

## LAS RELACIONES HISPANO-NORTEAMERICANAS

«La toma de posesión de su Embajada en Madrid por el señor Wagner —comenta «Ya»— suscita en los españoles la esperanza (y, desde luego, el deseo) de que las relaciones de todo orden entre los Estados Unidos y España se hagan más abiertas y mutuamente provechosas. El señor Wagner es un amigo de España. Lo ha acreditado en ocasiones solemnes, como cuando izó un 12 de octubre nuestra bandera en el Ayuntamiento de Nueva York. Tiene, pues, de antemano el señor Wagner la simpatía de nuestro pueblo.

«Nombre de realidades y católico de realidades, el señor Wagner está en condiciones de comprendernos. ¿Será preciso que digamos que lo que España pide primero de los Estados Unidos es ser comprendida en sus problemas? Hasta ahora, el Gobierno de Washington se ha mostrado obtuso en su política hacia España. Siendo aliado nuestro se echó afuera en el litigio hispano-británico sobre Gibraltar. Y lo hizo de manera inconsecuente, pues a fuer de primera potencia de la tierra debería haber dado el ejemplo —como lo dio Rusia— de secundar el consenso de las Naciones Unidas. Precisamente las grandes potencias son las más obligadas a autorizar con su voto positivo las resoluciones onuanas.

El pueblo de los Estados Unidos tiene la simpatía del pueblo español. Pero éste no siente lo mismo hacia el Gobierno de los Estados Unidos. Es importante, según creemos, que el nuevo embajador sepa esto de entrada. Se le despejarán así muchas de las dudas en que se enredaron sus antecesores. Y podrá llevar a cabo la política de cooperación que viene renqueando. En el próximo septiembre expira el plazo de la alianza entre España y los Estados Unidos. Hasta en disimular esta alianza con otro nombre en los convenios de 1953 se refleja la dosis de recelo del Gobierno de Washington. Hace falta hablar claro y de frente: ¿somos un aliado o somos una plataforma para las bases norteamericanas? El pueblo español puede optar por lo primero (pues parece necesario o conveniente), pero rechaza lo segundo. Para colonialismo militar nos pesa ya demasiado la base británica en Gibraltar.»

### Capitalismo extranjero

«De las cuatrocientas cincuenta primeras Empresas industriales de los Estados Unidos —se lee en la sección editorial de «El Alcázar»—, ciento treinta y cinco están establecidas en España. El 44 por 100 de las inversiones extranjeras en nuestro país es yanqui. Por otra parte, en 1967 el incremento del volumen de inversiones americanas ha sido del 50 por 100 en relación con 1966.

En Europa, la política se va quedando rezagada. Mientras no haya un cierto federalismo europeo, los gobiernos nacionales seguirán teniendo a las grandes empresas yanquis, o pactando con ellas. Pero difícilmente tendrán la tercera alternativa que sería deseable: la de construir en Europa empresas de su misma dimensión.

Mientras esto último no suceda, la actual apertura española al capital extranjero parece profundamente razonable admitirlo, con condiciones; practicar el «sí, pero...»; buscar la cooperación y defender, mediante el pacto, la libertad.»

### Salario mínimo

«El decreto de 21 de septiembre de 1967 —escríbe «ND»— fijó el salario mínimo para cualquier actividad y para los trabajadores mayores de dieciocho años en noventa y seis pesetas diarias. Afirmaba en su preámbulo que el progreso social general no puede olvidar a aquellos trabajadores que no han obtenido aún las mejoras logradas por la mayor parte del censo laboral. Y disponían que la nueva ordenación surtiría efectos desde el día 1 de octubre de 1967.

Pues bien, a pesar de tan laudables propósitos, todavía quedan algunos sectores marginados en la aplicación del nuevo salario mínimo. Tal es la situación, por ejemplo, de ciertos trabajadores que, afectados por reglamentaciones específicas, prestan sus servicios al Estado. Con lo cual se da el claro despropósito de que una medida social inaplazable resulta parcialmente incumplida por el propio Estado, siendo así que la ejemplaridad en estos asuntos debe ofrecerla, en primer lugar, la Administración Pública.

La explicación de este atraso radica en la concesión morosa de los créditos correspondientes. El Ministro de Hacienda puede y debe acompañar la aprobación de esos créditos con el decreto ordenador del nuevo salario mínimo. Si no lo hace así, causa un perjuicio irreparable a un gran número de modestos servidores del Estado, que quedan en situación de necesidad, con un poder adquisitivo casi nulo y orillados del avance económico de la Nación.»

### La lección del capitán Palacios

De un editorial de «ABC»:

«En lo más alto y encumbrado del mapa de España, en Santander, donde Castilla se hace a la mar, el teniente coronel don Teodoro Palacios Cueto, alumno número uno en la escuela del heroísmo, acaba de recibir, solemnemente, de manos del Jefe del Estado, la más alta condecoración militar española: la Gran Cruz Laureada de San Fernando, en reconocimiento a su actuación en los combates librados el 10 de febrero de 1943 al mando de su compañía en el sector Krassny Boor del frente ruso, y el continuo ejemplo de las virtudes castrenses que ejerció con gala honrosa durante once años de cautiverio en la Unión Soviética.

Ante un tribunal sectario y hostil que le juzgó tres veces y le condenó en dos ocasiones a la pena de muerte, fue el acusador universal de un mundo de injusticia, el hombre que clamaba por la libertad y el respeto debido al hombre. Defendió a los otros, sus compañeros de cautiverio, antes que a sí mismo. Proclamó la verdad escandalosamente y consiguió que los propios jueces miraran la estatura moral que tenían delante.

Pasará el tiempo y permanecerá la lección del legendario capitán Palacios, del laureado teniente coronel don Teodoro Palacios Cueto, a quien en la más empinada geografía española se le ha rendido homenaje solemne y popular por su tan clara, limpia, edificante acción militar y humana inscrita para siempre en las hojas de la historia española contemporánea.»

### Jueces y árbitros

Emilio Romero aborda en «Pueblo» el tema suscitado por la designación del árbitro Rigo —recusado por el Atlético madrileño— para dirigir el encuentro final de la Copa del Generalísimo, y dice:

«Espíritus superficiales —sin perjuicio de otras respetabilidades en sus personas— han denostado la pasión española del último medio siglo por el fútbol, sin pararse a meditar sobre su valor como una realidad transferible, en cuanto a sistema, a otras áreas más trascendentes de la convivencia. Poco menos que se ha llegado a decir que el Régimen había estimulado el fútbol para que la gente se desahogara en los terrenos de juego y se olvidara de otras cosas. Si no hubieran existido Amberes, Zamora o Samitier, alguien habría dicho que el fútbol se inventó en Burgos, y figuraba en los Principios del Movimiento Nacional.

Al aire del interés público hoy trae Rigo el tema del juez o del árbitro. Un deporte con tanta severidad de normas, y con un sistema de orden tan irreproachable, no parece que pueda permitir que los clubs recusen a los árbitros. Esto constituye una denuncia de parcialidad o de venalidad del juez. Los clubs, como los partidos en la vida política, son los interesados, los apasionados. Pero el árbitro debe ser un hombre respaldado de confianza. En la vida normal, los jueces se equivocan alguna vez, y no por interés de ninguna clase; pero no por eso dejan de seguir siendo jueces. Se dirá que la comparación entre un árbitro de fútbol y un juez es excesiva. Pero será excesiva únicamente en función de que el juego no es la vida; de una diferente jerarquía social en funciones; pero serán iguales respecto a su deber principal. En este punto la autoridad deportiva ha hecho bien en designar a Rigo; ¿pero esta autoridad deportiva puede responder a su vez de la honradez y de la competencia de los árbitros, como responde el Estado y la sociedad de la independencia de los jueces?»

## LA FRASE DEL DIA

«Soy el tipo más tonto de España.»

Santiago Bernabéu

(«Pueblo»)

Señor Director:

## RECLAMACION DE UNA COOPERATIVA

Muy Sr. nuestro:

Permitásenos que interrumamos las múltiples atenciones que pesan sobre usted, para exponerle un problema que por afectar a más de 500 trabajadores y sus familias respectivas bien vale la pena que se le dedique unos minutos de su precioso tiempo.

La Cooperativa de Transportes «Nuestra Señora de la Estrella», de Coria del Río, se fundó en esta localidad y fue aprobada por orden del Ministerio de Trabajo de 17 de marzo de 1967 e inscrita en el Registro Especial de dicho Ministerio con el número 13.983. Tiene por finalidad proporcionar a sus asociados un medio de transporte propio en régimen cooperativo, que satisfaga sus necesidades, tanto en relación con el trabajo a desarrollar cada día en Sevilla como en cuanto a otros viajes de tipo cultural o recreativo que, aprovechando las fiestas, puedan realizar los socios a diversos lugares de interés.

Para cumplir tal finalidad se adquirieron tres autocares de 9 plazas cada uno, matriculado el primero en la Jefatura de Tráfico de Sevilla con el número 120.089. Se solicitó de la 10ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres la oportuna Tarjeta V. P., prevista en el artículo 2-B) de la ley de 27-XII-1947 y 7 y 43 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera de 9-XII-1949, propia para los servicios privados, como son los que pretende llevar a cabo esta Cooperativa.

Inexplicablemente se ha negado la concesión de la Tarjeta, que normalmente se concede en el acto, y después de un dilatado período de tiempo la Dirección General de Transportes dictó la resolución, cuya copia se acompaña.

Por estimar que tal criterio no era acertado, se formuló recurso ante su excelencia el Ministro de Obras Públicas, y después de otro muy dilatado período de tiempo, con fecha 3 del corriente mes se recibe resolución del Ministerio denegando el recurso de alzada, quedando, por tanto, abierta la vía contenciosa.

La Cooperativa formulará el correspondiente recurso, pero independientemente de ello solicitamos respetuosamente se reconsiderara la cuestión, ya que el recurso contencioso, aparte de costoso, teniendo en cuenta que hay que plantearlo en el Tribunal Supremo, es presumible que tarde en resolverse, y aun cuando la resolución de dicho Tribunal sea favorable, habríamos consumido un tiempo precioso durante el cual los asociados se desilusionarán, causando unos gastos y unos perjuicios irreparables.

La resolución del Ministerio se basa fundamentalmente en que el transporte de la Cooperativa no encaja en el marco del transporte propio y en que se han formulado una serie de denuncias POR NO LLEVAR TARJETA. Estas denuncias han sido formuladas por la Compañía Tranvías de Sevilla, S. A., única interesada en que no se conceda la Tarjeta. Y además no nos explicamos cómo pueden tenerse en cuenta esas denuncias si no tenemos noticia de que las mismas consten en este expediente NI TENGAN POR QUE ESTARLO, pues son todas ellas posteriores a la petición de la Tarjeta, por lo que nos extraña hayan sido tenidas en cuenta para su denegación.

La Cooperativa no tiene carácter mercantil y además no hace ni hará transporte a terceros. Sólo a sus asociados. Distinta cuestión será que luego la Jefatura de Transportes vigile que la Cooperativa cumpla sus obligaciones y realice sólo servicios propios.

Lo contrario es ir contra todo el ordenamiento jurídico y contra el propio espíritu de nuestro Movimiento Nacional, favoreciendo al concesionario con olvido de los derechos particulares y de todas las leyes fundamentales que favorecen el movimiento cooperativo.

Veamos un ejemplo clarísimo de práctica monopolística: Coria del Río dista de Sevilla 15 kilómetros, y Gelves dista 7 kilómetros en la misma ruta. Pues bien; los trabajadores de Coria pagan por 15 kilómetros de recorrido 4 pesetas, mientras que los de Gelves por 7 kilómetros, pagan 5 pesetas. ¿Qué medida racional obliga a monopolio a establecer tan insólita como irónica discriminación laboral? Sin duda alguna, su lucha contra el movimiento cooperativo.

Por menos motivo hemos leído en la Prensa que algunos señores Procuradores en Cortes formularon el recurso de contrafuero y estimamos que este es un caso motivo de la atención de las autoridades competentes y nuestros Procuradores en Cortes por el Tercio de Representación Familiar, por ser una cuestión que afecta a tantos padres de familia modesta que han visto burladas sus aspiraciones de constituir una Cooperativa.

Así, pues, si las Cooperativas valen y están dentro, de lleno, en el ordenamiento jurídico vigente, ¿por qué tantos obstáculos para su funcionamiento? Y si no valen, si no son operantes, ¿por qué les da personalidad jurídica? Sea dicho con todos los respetos, pero no tenemos otro medio de resaltar que los obstáculos apuntados causan a un grupo muy numeroso de trabajadores un descalabro económico y moral de valor incalculable, y este descalabro viene acusándose desde el día 21 de junio de 1967.

Disculpe a este modesto grupo de hombres de buena voluntad y si lo estima preciso podemos poner a su disposición los documentos y datos precisos para que, aclarada la cuestión, interponga valiosa mediación en pro de nuestra justa causa.

Eugenio ALFARO (Presidente)



# TIEMPO



## ACTIVIDAD TORMENTOSA

MADRID, 9. (Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas la nubosidad ha sido variable en toda España. Se registraron chubascos en las dos mesetas, cuenca del Ebro, Cantábrico y puntos aislados de Galicia, aunque fueron débiles. Las temperaturas máximas fueron de 43 grados en Córdoba, 42 en Jaén y 41 en Badajoz. La mínima la registró Lugo, con 12 grados.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo acusan un aumento de la inestabilidad, hasta tal punto que para mañana a mediodía es probable que el centro de una borrasca se encuentre sobre Extremadura, con un sistema frontal que a su paso producirá aumentos importantes de la inestabilidad y fenómenos tormentosos en mayor cantidad que hoy. Estará muy nuboso o cubierto en el Cantábrico, Duero, Extremadura, Centro y Andalucía, con numerosos chubascos y tormentas. La nubosidad será variable en el resto de España.

## NUEVO TEMBLOR DE TIERRA EN MOYOBAMBA

EN LOS ULTIMOS VEINTE DIAS HA SUFRIDO MAS DE UN CENTENAR DE SEISMOS

LIMA. (Efe.)—La tierra ha vuelto a temblar en Moyobamba, la primera ciudad que se fundó en la amazonia peruana, que hace menos de un mes sufrió un violento terremoto que causó varias muertes, heridos y la total caída de los edificios y viviendas de la población.

El nuevo temblor se registró en la tarde del domingo, a las diecinueve horas locales, pero fue conocido el lunes, cuando la ciudad pudo entrar en comunicación radial con el ministerio de Gobierno y Policía, que ha sido el que difundió la noticia.

Al producirse el movimiento telúrico, el pánico volvió a cundir en las gentes de la población, que abandonaron sus carpas (tiendas de campaña) y se dirigieron a los espacios abiertos, donde permanecieron durante tres horas, a pesar de la fuerte lluvia que caía.

No hay que lamentar desgracias personales. El alcalde de Moyobamba, Artemio Mejía Vargas, ha pedido ayuda. No se ha facilitado la intensidad de este nuevo movimiento sísmico que ha afectado a Moyobamba, que ha sufrido en los últimos veinte días más de cien temblores de cierta intensidad, un terremoto y otros movimientos sísmicos de escasa importancia.



## LA FISICA SE JUEGA SU NIVEL EN LA GRAN MAQUINA DEL CER

NO SE PUEDE POR MOTIVOS DE COMODIDAD ABANDONAR LA UNICA AVENTURA CIENTIFICA EUROPEA

Casi al tiempo que el «padre» de la Física de las Altas Energías de Europa, profesor Leprince-Ringuet, hablaba en Madrid de la importancia del CERN, del otro lado de Europa, de Inglaterra, transmitían las agencias que el profesor Flowers, presidente de Investigación Científica del Reino Unido y delegado del Gobierno de su país en la última reunión del Consejo del CERN (Organismo Europeo de Investigación Nuclear), repetía las mismas palabras que dijo, hace unas pocas semanas en Ginebra, después de comunicar a los demás miembros del Consejo del CERN la retirada de su país del proyecto de la Gran Máquina: «El Gobierno británico corre el riesgo de retrasar el desarrollo de la ciencia», y más adelante, el célebre científico inglés añadía, al animar al CERN a seguir con la idea de la «Gran Máquina»: «Esperemos que pronto se vea que nuestras Universidades no pueden quedar aisladas durante una generación en una de las principales corrientes del avance científico».

### LA GRAN MAQUINA

La gran máquina que permitirá a Europa seguir en vanguardia en uno de los campos científicos de «punta» es una aventura europea: a todos los europeos por igual importa e interesa. Ayer diría el profesor Leprince-Ringuet en Madrid que no era posible ni lógico echar por tierra todos los esfuerzos europeos en este campo, y en la Gran Máquina, los físicos teóricos de Europa esperan ofrecer a la Comunidad de Naciones de nuestro continente la única aventura científica, que no tiene que mendigar a las puertas de Estados Unidos o Rusia. La Gran Máquina puede llevarnos al conocimiento íntimo de la materia, a unas posibilidades de desarrollo industrial que dejen pequeñas las espectaculares realizaciones de la energía nuclear. Europa no puede por motivos de comodidad abandonar esta «aventura», que la hace «figura» dentro del campo científico mundial, en manos casi totalmente, por lo que a investigaciones de «punta» se refiere, de Rusia y Estados Unidos. Si el reto americano tiene una respuesta, ella es la Física de las Altas Energías, y no existe otra.

Europa se juega su nivel cultural en la Gran Máquina del

CERN. No puede aspirar a contar con científicos de vanguardia si no tiene un laboratorio que los mantenga en vanguardia. Es la oportunidad del ser o no ser, como Hamlet, y no caben florituras dialécticas de que la Física de las Altas Energías no es más que una investigación básica, de dudosos beneficios.

Nos decía ayer el profesor Leprince-Ringuet, como en un lapso de exactamente treinta años, la energía nuclear había pasado de la investigación básica a los alarides industriales más fabulosos. En buena ley, toda tecnología moderna está influida por la tecnología nuclear, y más lo será en el futuro. La Física de las Altas Energías, al poder contar con mayores datos informativos sobre el enramado de la materia, puede dejar en mantillas a la tecnología nuclear. No es algo utópico es algo que está ante los ojos, tras esos gigantescos «ojos», que son los aceleradores de partículas, donde un grupo de ingenieros y físicos se afanan por a los últimos reducidos de la materia, allí donde esperan encontrar ese soplo vital, casi último, de la verdadera estructura y dinámica de la materia, para poder demarcarla más a voluntad.

### LA UNICA

En la Universidad de Sussex el profesor Flowers, en Madrid el profesor Leprince-Ringuet, desde dos ángulos de Europa, nos informan de la Europa que puede ser. Es la gran aventura científica europea, casi la única, donde no es posible desertar o perder el tren. Es mucho lo que se juegan todos y cada uno de los países que integran el CERN, para no proseguir en la labor de conquista de los secretos de la materia. Es una aventura, sin reto americano, donde podemos movernos de igual a igual. Todos los europeos tienen conciencia de ello, y buena prueba de ello son estas dos declaraciones desde lugares tan distintos.

### PESETAS DE MAÑANA

Es la una de la madrugada larga. No se puede tener tiempo para perfilar totalmente las ideas, para decir buena parte de lo mucho que dijo el profesor Leprince-Ringuet, catedrático de Física Nuclear en el Colegio de Francia y en la Escuela Politécnica, donde sustituyó a un nombre de tantas resonancias en la ciencia como fue Joliot-Curie. Pero si quiero decir ahora, pasada la una, lo mucho que Europa se juega con la construcción de la Gran Máquina del CERN, ese gran acelerador que puede ubicarse junto a El Escorial, si nuestros ganaderos de reses bravas lo permiten. Es una aventura europea en la que no puede faltar España. Es una oportunidad casi única, en la inteligencia de que el camino a seguir no será sólo de rosas, pero en el que cualquier pinchazo —léase una inversión mayor— pueda darnos en la cuneta. Estamos haciendo el futuro, y el futuro, señores, no se hace con pesetas de hoy, se hace con pesetas de mañana.

Octavio RONCERO

# MUNDO LOCO

## CONFIANZA



Los diputados italianos no tendrán, a partir de ahora, que firmar a la entrada del Palacio de Montecitorio, para justificar su asistencia a las sesiones parlamentarias.

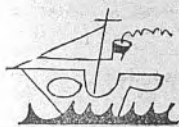
El libro de firmas que estaba colocado en la entrada de la Cámara de Diputados y servía de testimonio para el «buen comportamiento» de los diputados, ha sido abolido.

## ESTROPICIO

Un hombre, dueño, al parecer, de una casa que se estaba quemando trató de impedir terminantemente a los bomberos que apagaran el fuego con el pretexto de que le iban a estropear el inmueble.

Los bomberos de Oviedo recibieron una llamada de socorro. Una casa de una calle céntrica, la del General Elorza, de esta capital, se estaba quemando por causas que se ignoran. Un retén de bomberos se personó en el lugar del suceso, pero no pudieron iniciar sus trabajos hasta que el hombre en cuestión fue reducido a la fuerza.

## BUCANEROS



Mister Robert Marryat, hombre de negocios británico, ha invitado a los marinos que deseen probar su suerte como bucaneros a hacerlo por cuenta suya.

Y el afortunado bucanero en ciernes que capture su desaparecido yate, el «Larne», de 49 pies de eslora, que se cree se dirige hacia Suramérica con un desconocido a bordo, recibirá 1.000 libras de recompensa (2.400 dólares).

El yate desapareció de Cork, República de Irlanda, donde estaba anclado, hace tres semanas.

Mister Marryat dice que entregará la recompensa a quien quiera que sea, previa entrega del yate en un puerto europeo, marroquí, islas Azores o Canarias.

## SUPERMAN

Vicente Ferreira Pinto, brasileño, que cuenta la friolera de ciento trece años de edad, necesitaba calentarse un poco, ya que, al parecer, sentía frío. Y ni corto ni perezoso se recostó sobre una máquina en unas instalaciones de energía eléctrica de Varez de la Palma, experimentó inmediatamente, por contacto, una sacudida de 13.800 voltios, que lo lanzó a varios metros de distancia.

Mejor conocido por el apodo de «Caro Amigo», el anciano se halla actualmente confinado en un hospital y su estado —dicen los médicos— es satisfactorio.

Ya ha resultado ileso en otros accidentes diversos, que han incluido cuatro mordeduras de serpientes venenosas, docenas de caídas de caballo, quemaduras y varias cornadas de toro, sufridas a lo largo de los ciento trece años de vida.

## FRAUDE



Para probar su eficiencia como doctor, el indio Samareswar Bhattacharyya, de cuarenta y ocho años de edad, fingía hallarse en posesión de dos diplomas en Medicina de la Universidad de Londres y ser miembro del Colegio de Cirujanos de Edimburgo.

El doctor, descrito por sus colegas como hombre de gran integridad, mantuvo su secreto durante trece años. Pero, finalmente, fue descubierto y acabó el lunes ante los Tribunales de Londres.

Pese a la decisión del Tribunal, que declaró culpable de conducta ignominiosa al doctor, el Comité Disciplinario del Consejo General Médico ha decidido dar una segunda oportunidad a mister Bhattacharyya y su nombre continuará en el registro médico.

El abogado defensor explicó que quizá la conducta de su cliente se debiera a que al no ser inglés sentía la necesidad de tener diplomas ingleses para fortificar y probar su eficiencia como doctor ante sus clientes.

Miércoles 10 julio 1968

Ayuntamiento de Madrid

Arriba 5



# ANALISIS

## ECOS DEL TRATADO NUCLEAR

Nadie será tan ingenuo como para creer que porque una serie de naciones —63 de las 120 que figuran en la ONU— se hayan adherido y firmado el Tratado de no Proliferación de Armas Nucleares, lenta y trabajosamente elaborado por los dos grandes colosales, ya el mundo ha encontrado la senda de la paz. Posiblemente es ahora cuando se está más lejos de ella, pues este pacto que algunos países no se han recatado en juzgar con especial dureza, no hace más que reafirmar el dominio absoluto es este campo de la Unión Soviética y Estados Unidos, al imponer a los demás unas condiciones que no aceptan para ellos. Muchas naciones quedan totalmente desamparadas y otras capituladas al no permitirles llegar a disponer de una fuerza defensiva y han de conformarse con la protección que les puedan ofrecer los «dos grandes». Lo auténticamente grave en este asunto es que ha surgido un tercero en discordia, China roja, quien puede poner en peligro la efectividad de este pacto y hacer que la aparente colaboración actual se vuelva a convertir en guerra fría, dejando otra vez al mundo a merced del peligro atómico, que ya se creía poco menos que conjurado. No contar con China roja en este aspecto ha sido un lamentable error que se puede pagar muy caro, pues de cualquier modo siempre hubiera sido bastante más fácil sujetar al discolo régimen de Mao Tse-Tung dentro del marco de las Naciones Unidas, que fuera de él. También hoy resulta una

total, incongruencia pretender ignorar a un país de más de 700 millones de habitantes, que posee la bomba atómica y cohetes intercontinentales.

El eco inmediato a la firma del Tratado fue anunciar Pekín que tenía listo para el disparo su primer cohete. A continuación Francia, otro de los países que no ha firmado el Tratado, y a pesar de las protestas de Japón, Nueva Zelanda, Australia y Perú, ha lanzado un ingenio experimental de potencia media sobre el atolón de Mururoa, en el Pacífico central, como anuncio de una campaña que durará hasta finales de otoño. La Francia de De Gaulle no parece dispuesta a seguir el camino marcado por Estados Unidos, Inglaterra y la Unión Soviética, únicos países a los que oficialmente el Tratado reconoce como potencias nucleares. Es decir que, aparte de la ignorada China comunista, se olvidan de naciones como Francia, Alemania occidental, India, Japón, Israel, Suecia, Canadá, Suecia y Suiza, que pudieran hacer mucho en este campo, aunque se procurara no darles ninguna oportunidad para que puedan convertirse en naciones capaces de defenderse por sí mismas. Por otra parte, habrá que ver a las conclusiones que llegan los países no nucleares, cuyos representantes se reunirán el próximo mes con el fin de adoptar una actitud conjunta respecto al Tratado. Y lo que acuerden las pequeñas naciones también deberá ser tenido en cuenta.

F. HERNANDEZ BLASCO

## SE RINDIO EL PISTOLERO DE SYDNEY

OCHO DIAS SE MANTUVO ARMADO, ASEDIADO POR UN CENTENAR DE POLICIAS

Ahora pide que se le permita ir a luchar a Vietnam, en el Ejército australiano

SYDNEY. (Efe-Upi.) —Wallace Melish, que armado con un fusil había conseguido mantener alejados de su vivienda durante ocho días a varios policías, que intentaban detenerle, se ha rendido.

Melish, de veintitrés años, había amenazado con matar a «mil personas» antes que rendirse.

Más de 100 policías armados tenían rodeada la casa, y desde fuera se le invitó repetidamente a que se rindiera.

Durante el asedio por la Policía, Melish se había hecho casar con una chica de dieciocho años, a la que había secuestrado junto con la hija de ella.

El pistolero ha declarado que si se ha decidido a rendirse se debe a que desea que se le permita ingresar en las filas del Ejército australiano, para trasladarse al Vietnam, donde desea combatir contra los comunistas.

El ex convicto se entregó mientras llevaba en brazos a un bebé de doce semanas, acompañado de la madre del pequeño, Beryl Melish, con la que contrajo matrimonio tras amenazar con dar muerte a ambos si no se le permitía casarse con ella.

## DESDE EL PROXIMO LUNES, VUELO DE PASAJEROS NUEVA YORK-MOSCÚ

SE CONSIDERA OTRO PASO HACIA EL FIN DE LA «GUERRA FRÍA»

WASHINGTON.—El Departamento de Estado confirmó el lunes que el próximo 15 de julio se realizará el vuelo inaugural de jeros entre Nueva York y Moscú.

La Pan American World Airways es la Compañía americana autorizada por el Gobierno para hacer esos vuelos dos veces por semana, y usará aparatos «Boeing 707», con capacidad para 104 pasajeros.

Se tiene entendido que ese mismo día saldrá de Moscú para Nueva York el avión ruso, un «Ilushin 62», de cuatro turbinas y igual capacidad de pasajeros.

El avión de la Compañía norteamericana y el ruso podrán hacer escalas en Copenhague y Montreal, respectivamente, pero les está prohibido recoger pasajeros en esas ciudades.

Este convenio comercial ruso-norteamericano se considera en Washington como el comienzo de una acelerada carrera hacia la terminación de la «guerra fría».

- \* PRECIO IDA Y VUELTA: 548 DOLARES
- \* DISTANCIA: 6.400 KILOMETROS
- \* TIEMPO: 10 HORAS 35 MINUTOS

El viaje aéreo de ida y vuelta a Moscú desde Nueva York costará 548 dólares, ha anunciado hoy una Compañía norteamericana de aviación.

Los 6.400 kilómetros que separan a Moscú de Nueva York serán cubiertos en diez horas y treinta y cinco minutos, con una escala en Copenhague.

Un portavoz del Departamento de Estado norteamericano dijo ayer que los vuelos regulares entre la capital soviética y Nueva York se inaugurarán la próxima semana.

Una Compañía norteamericana y otra soviética se encargarán de mantener el puente aéreo entre ambas ciudades.

## VIOLENCIA EN BOSTON DURANTE UN CONCIERTO AL AIRE LIBRE

PETICION PARA QUE EL JUICIO CONTRA UN DIRIGENTE NEGRO SE TRASLADE DE CAMBRIDGE A OTRA CIUDAD

NUEVA YORK, 9. (Efe.)—Piedras, ladrillos, botellas y toda clase de objetos contra la Policía y ventanas de edificios han sido arrojados por una muchedumbre encolerizada después de producirse un incidente durante un concierto al aire libre en el sector South End de Boston (Massachusetts).

Los actos de violencia se iniciaron cuando jóvenes, la mayoría de ellos negros, comenzaron a empujar hacia el escenario por el mejor la música en el lugar donde se celebraba el concierto, falló de sistema de amplificadores, donde se hallaban concentradas unas seis mil personas.

La Policía pidió a la muchedumbre que desalojara el escenario mientras los músicos salían del local temerosos de posibles incidentes. Esto, al parecer, irritó aún más los ánimos de los jóvenes, que se lanzaron por las calles próximas al citado sector cometiendo actos de violencia.

Dos policías resultaron heridos, y se han practicado varias detenciones, aunque se desconoce, por el momento, el número total de las mismas.

El concierto al aire libre formaba parte del programa de verano del Ayuntamiento de Boston para animar al vecindario a desarrollar su afición a los festivales de música.

La Policía del sector afectado—uno de los más antiguos de Boston, habitado en su mayoría por negros—ha pedido refuerzos para poder controlar la situación.

Piden el traslado del juicio contra Brown

WASHINGTON, 9. (Efe.)—La defensa y el ministerio público han concurrido para que se traslade el juicio del dirigente negro H. Brown a otra ciudad, ya que consideran no recibirá justicia en Cambridge, Maryland.

A Brown se le acusa de que incitó un motín racial en Cambridge el 24 de julio del año pasado, con la consiguiente quema de 300.000 dólares en propiedades.

El dirigente negro está libre bajo fianza de diez mil dólares por la acusación de Maryland, y otros diez mil dólares, mientras aguarda a una convicción federal dictada en Nueva Orleans por llevar armas en un avión.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

SE alquilan apartamentos amueblados en playa de Orpesa. Razón: Apartado Correos 241. Castellón.

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Altonso XII, 58 2276244

AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

VENTAS

VENDO turismo Ford-Tauno 12 M., kilómetros 6.000. 2486114.

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández Duque Alsa, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero,

Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

### HIPOTECAS

HIPOTECAS, garantizadas, primeras segundas 2244627

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Padilla, 58. Marqués de Quijano, 10.

### MUEBLES

CAMAS metálicas colchones gomepuma, descanso perfecto. Fabrica Bravo Murillo 52. Lugo de la 2.

### PATENTES

Ofrecese Licencia Explotación Patentes.

201.229: Perfeccionamientos aparatos calefacción.

297.009: Adición Patente 280.583.

301.543: Método preparación nuevos compuestos esteroides.

296.640: Perfeccionamientos

cierres-precinto recipientes.

297.449: Método estampar tejidos fibras celulósicas.

297.450: Método producción colorantes azo-disulfuros.

297.452: Método tejido fibras textiles.

297.453: Método teñir fibras textiles.

297.454: Método producción colorantes.

297.455: Método producción tintes azo-disulfuros.

298.322: Procedimiento tratamiento térmico acero austenítico inoxidable.

276.663: Procedimiento obtención colorantes básicos.

278.189: Procedimiento obtención colorantes azoicos reactivos.

297.577: Adición Patente 27.653.

299.620: Procedimiento obtención colorantes reactivos.

302.376: Procedimiento teñir esparcar cuero.

299.563: Perfeccionamientos cojinetes máquinas textiles.

289.245: Dispositivo eléctrico calibrado.

247.189: Procedimiento obtención psicobina psicobina.

boquillas rociadoras resesumientos artículos.

263.642: Transformador soldadura arco yugo dispersión premagnetizable corriente continua.

289.511: Perfeccionamientos construcción inmuebles mediante elementos prefabricados.

299.525: Aparato devanado continuo hilos.

280.166: Perfeccionamientos circuitos encendido.

278.655: Perfeccionamientos sincros dos velocidades.

243.664: Adición Patente 227.817.

243.475: Procedimiento dispositivo vaporizar planchar prenda vestir provista cuello.

279.497: Perfeccionamientos dispositivos reducir desplazamiento superficial vehículos terrestres.

289.192: Perfeccionamientos vehículos efecto sobre suelo.

302.257: Perfeccionamientos vehículos especialmente máquinas efecto terreno tipo chorro periférico.

303.586: Perfeccionamientos vehículos.

229.703: Procedimiento obtención ácidos orgánicos fermentación aerobia.

Clarke, Modet & Co. 2503305. Avda. Generalísimo, 56. Madrid-16.



## LA ECONOMIA BRITANICA, HIPOTECADA

### INGLATERRA SE JUGO SU ULTIMA CARTA PARA SALVAR LA LIBRA

EL CREDITO DE 2.000 MILLONES DE DOLARES CONCEDIDO POR LA BANCA INTERNACIONAL HABRA DE AMORTIZARSE EN DIEZ AÑOS

ZURICH. (Efe.)—La mayoría de la Prensa suiza considera que el crédito de dos mil millones de dólares (140.000 millones de pesetas) concedido a Gran Bretaña por los principales Bancos nacionales del mundo representa la última carta otorgada a Londres para que supere, en un plazo más o menos prudente, la grave situación económico-financiera por la que atraviesa.

Nadie habla de la última carta, pero ello se desprende claramente al término de la lectura de los más importantes órganos de difusión. Todos coinciden, por ejemplo, en que la aceptación del crédito «stand by» supone virtualmente la abolición de la libra como moneda de reserva.

Empero, todos coinciden también en que el saneamiento de las finanzas británicas será un hecho deseable en alto grado, dado que un nuevo desequilibrio puede tener gravísimas repercusiones en el mundo occidental, arrastrando, de un modo u otro, a todo el mecanismo económico occidental.

Ahora tendrá Londres un gran respiro y podrá dedicarse a restaurar sus balanzas de pagos prosiguiendo con el plan de austeridad en modo tal, que en un plazo que los helvéticos no consideran excesivo habrá retornado a los planos de la normalidad.

#### UNA PREGUNTA SIN RESPUESTA

La persecución a la libra acontecida en los últimos tiempos señala una falta de confianza de los poseedores de esta divisa, visto en constante deterioro de su balanza de pagos. ¿Servirá el macizo préstamo para modificar esta tendencia?

Esta pregunta queda sin respuesta en las columnas de los periódicos. Fuentes bancarias consultadas hoy por el cronista afirman que la paciencia de los tenedores de libras particulares y naciones estará en relación directa con los progresos que se vayan produciendo en Gran Bretaña andando los meses. Pero los meses—añadió uno de los financieros de Zurich—no pueden ser muchos, pues la paciencia ya ha sido bastante larga.

Los grandes poseedores de libras inglesas no han podido desprenderse de ellas en forma masiva.

Se trata de una primera ola de optimismo, añadió el especialista; para insistir en la necesidad de aplicar precisamente la clásica frase británica de «wait and see» (esperar y ver).

El crédito «stand by» de dos mil millones de dólares reembolsables en diez años fue concedido a Gran Bretaña por los Bancos centrales del Club de los Diez, más Austria y Suiza. El Club está formado por Estados Unidos, Japón, Alemania Federal, Italia, Bélgica, Canadá, Dinamarca, Suecia, Holanda, Francia y Gran Bretaña.

#### Ligera subida de la esterlina

LONDRES, 9. (Efe.) — Las compras de libras efectuadas esta mañana en el mercado de divisas, movidas por la confianza creada por el crédito de 2.000 millones de dólares (140.000 millones de pesetas) acordado ayer en Basilea, elevaron un poco la cotización de la moneda. A primera hora de la mañana, la libra llegó a 2,3975 dólares.

Ayer mañana había cerrado en 2,3895 dólares.

Los títulos del Estado mejoraron en la Bolsa londinense, sin duda al reforzamiento de la confianza.

LONDRES: Antonio Castro

## Gibraltar, tema de la próxima entrevista Ball-Stewart

LOS INGLESES ESTAN MUY PREOCUPADOS POR LA ACTITUD NORTEAMERICANA EN LA FUTURA ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU

LONDRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — George Ball, nuevo embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, se entrevistará el próximo jueves en Londres con Michael Stewart, ministro británico de Asuntos Exteriores.

Uno de los temas de esas conversaciones será el de Gibraltar. Los diplomáticos del Foreign Office están convencidos de que inevitablemente la próxima Asamblea de las Naciones Unidas aprobará otra resolución en la que condene la demora británica en descolonizar la Roca, es decir, en devolver ese territorio a España, y buscan el apoyo de los Estados Unidos para congelar la próxima resolución.

Norteamérica, que —según autorizados comentarios del Foreign Office— respaldó muy débilmente la tesis británica gibraltareña hasta ahora, se muestra hoy más interesada en conservar sus bases militares en España. No hay perspectivas de que ofrezca su cooperación al juego británico. La recepción a George Ball y su equipo, pronostican los informadores británicos, será por este motivo muy fría.

#### EL SUCIO JUEGO BRITANICO

El Foreign Office, molesto por la perspectiva de estas conversaciones, reconoció hoy que cada verano Estados Unidos e Inglaterra celebraban reuniones para «programar» la agenda de la siguiente Asamblea de las Naciones Unidas. El dato, conectado con la visita de George Ball, indica hasta qué punto irrita a los diplomáticos británicos el talante norteamericano sobre Gibraltar, aunque a nadie sorprende la existencia de estos canales subterráneos.

Norteamérica se encuentra con un problema histórico —la doctrina Monroe y su propio pasado colonial— y otro militar: las bases españolas cotizadas a alto precio, sobre todo desde la irrupción de la flota soviética en el Mediterráneo. En buena lógica, cualquiera de estas dos premisas debe conducir a la diplomacia norteamericana, a una actitud pro-descolonización en lo que se refiere a Gibraltar.

El secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, decía que «en un futuro previsible» su país no devolvería ninguna isla al

Japón. El 21 de junio Estados Unidos reintegraba treinta islas al Gobierno de Tokio.

## NUEVE HUNGAROS SOLICITAN ASILO POLITICO EN ITALIA

UDINE (Italia), 9. (Efe.)—Nueve personas, de nacionalidad húngara, han solicitado asilo político a las autoridades italianas, después de haber conseguido escapar de Hungría a través de Austria y Yugoslavia.

Cuatro de ellas, originarias de Budapest, lograron llegar hasta Udine por diversos medios. Dos mujeres atravesaron clandestinamente el territorio yugoslavo y, desde la frontera italo-yugoslava llegaron a Udine haciendo autostop. En Udine se reunieron con el marido y el hijo de una de ellas que, teniendo el pasaporte en regla, habían podido salir legalmente del territorio húngaro.

Otros cinco jóvenes fueron detenidos por la Policía ferroviaria italiana en un tren procedente de Austria, en Tarvisio. Los cuatro jóvenes y una muchacha, que han sido trasladados al campo de prófugos de Triletes, pensaban proseguir viaje a Viena.

Inglaterra mientras tanto quiere jugar la carta mediterránea con la oferta de la base de la Roca, pero las legítimas restricciones españolas a sus ambiciosas expansiones por tierra, mar y aire se convierten prácticamente en una desmantelación de la base.

Gibraltar, hoy por hoy, es una ratonera más que un punto estratégico.

#### UN EMPENO ABSURDO

George Ball, subsecretario de Estado durante la Administración Kennedy y Johnson, estrena ahora su cargo de embajador ante las Naciones Unidas. Es un tipo duro que no tuvo reparos en publicar recientemente un libro, «La disciplina del Poder» —del que dimos cuenta a nuestros lectores hace dos semanas—, en el que condena sin paliativos «Las relaciones especiales», Estado Unidos-Inglaterra. «El destino de Inglaterra es Europa», insiste, y no es preciso ir muy lejos para advertir que dentro de esta inserción europea, Inglaterra tiene que rectificar su política gibraltareña: este absurdo empeño en mantener una colonia, la última colonia europea, condenado con su voto favorable a España por la mayoría de los países europeos.

Decir que el sistema de esas «relaciones especiales» no funciona ya puede ser prematuro. No lo es comprobar que los mismos americanos y el propio George Ball ironiza sobre la táctica británica de enviar a Washington buenos embajadores casados «con las mujeres más atractivas».

Asistimos, pues, a un planteamiento de divorcio, cuyo proceso será lento, pero irreversible y uno de los trámites hay que situarlo en la próxima entrevista Ball-Stewart.

Un portavoz de la Embajada norteamericana en Londres me dijo hoy que la visita de George Ball estaba relacionada con «problemas generales». El nuevo embajador quiere conocer de primera mano una serie de temas y desde Londres irá a París, Tel Aviv, Amán, Beirut, Teherán, Tokio y Seul. Pero no quiso ni desmentir ni confirmar los deliberados «escapes» del Foreign Office sobre el problema gibraltareño.

De cualquier forma, no va a hacer ninguna gracia a mister Ball saber que en lugar de las conversaciones anglo-españolas ordenadas y urgidas por la ONU, Inglaterra se dispone a seguir conversaciones constitucionales en Gibraltar la próxima semana sobre la tan cacareada constitución.

O esta constitución es papel mojado o merecerá una enérgica condena en la Asamblea de las Naciones Unidas, como sucedió con el referéndum gibraltareño. Pero es buen índice de la absoluta carencia de espíritu «comunitario» de Inglaterra.

## RETIRADA INGLESA DE LA «GRAN MAQUINA» DEL CERN

## «EL GOBIERNO BRITANICO CORRE EL RIESGO DE RETRASAR EL DESARROLLO DE LA CIENCIA»

UNIVERSIDAD DE SUSSEX (Inglaterra), 9. (Efe.)—Al decidir no tomar parte en el proyecto del acelerador europeo, de partículas, el Gobierno británico corre el riesgo de retrasar el desarrollo de la ciudad, dijo el profesor Brian Flowers, presidente del Consejo de Investigación Científica.

En una ceremonia en que se le confirió un título honorario, el profesor Flowers dijo que lamentablemente tuvo el deber de transmitir la decisión a los Estados miembros de la Organización Europea de Investigación Nuclear (CERN) el mes pasado.

El proyecto debe continuar aho-

## «NUESTRAS UNIVERSIDADES NO PUEDEN QUEDAR AISLADAS DURANTE UNA GENERACION»

DECLARACIONES DEL PROFESOR FLOWERS, REPRESENTANTE INGLÉS EN EL CERN, EN LA UNIVERSIDAD DE SUSSEX

ra sin participación británica. «Esperamos que continúe, y que pronto se vea que nuestras Universidades no pueden quedar aisladas durante una generación de una de las principales corrientes del avance científico».

El profesor Flowers alabó al

CERN, que ha obtenido «éxitos brillantes» en investigación nuclear.

Ninguna nación que ha entrado en la era industrial moderna puede permitirse el lujo de abandonar importantes áreas de la ciencia y la tecnología. Hacerlo así significa-

ría distorsional el desarrollo de la totalidad y poner en peligro el futuro de la prosperidad nacional.

Los objetivos y presupuestos de las iniciativas científicas internacionales están determinados por tratados solemnes entre Gobiernos soberanos, dijo Flowers. De ese modo, la intervención directa de los Gobiernos en los asuntos científicos es inevitable.

En esas circunstancias la ciencia depende directamente de gentes que no entienden su significado y potencialidades, y que pueden negarse a escuchar consejos, terminó diciendo.



PARIS: Manuel de Agustín

## El Consejo de Ministros tiene la palabra

PARIS, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Existe un verdadero pugilato entre los que afirman que el señor Pompidou seguirá siendo primer ministro del nuevo Gabinete, y los que aseguran que, en una forma inminente, va a ser sustituido por el señor Couve de Murville. La disputa es casi una especie de partido de tenis (en el cual cuentan por juegos el peloteo perdido). Todos sacan argumentos en pro y en contra para justificar lo bien estructurado de su pronóstico. Por ejemplo, los que dicen que el señor Couve de Murville será primer ministro, lo argumentan explicando que Pompidou queda en reserva como futuro Presidente de la República cuando el destino y las circunstancias lo requieran. Pero, en cambio aquellos que aseguran que el señor Couve de Murville no sustituirá a Pompidou, se apoyan en el hecho de que este gran colaborador del general De Gaulle, después de haber ganado la batalla de las elecciones y haber restablecido el orden, sigue siendo la persona más indicada para cubrir la tercera etapa de la V República.

La primera etapa del gaullismo la definen los expertos como el período de descolonización. La segunda la explican asegurando que fue el tiempo necesario para consolidar las estructuras políticas del régimen, y la tercera, añaden, es ésta que empieza ahora y que se distinguirá por su característica reforma social-económica del capitalismo.

En cambio, aquellos que ven que el señor Pompidou se va, defienden su tesis con las siguientes argumentaciones: el primer ministro no es partidario de este que han llamado ahora la participación obrera en el capital y en las empresas. Lo han dicho muchas veces. Encuentran importante que los obreros participen en la dirección y en los beneficios de las empresas; pero que la participación no debe intervenir en la gestión y en la dirección de éstas. En una palabra, que Pompidou ligado a la Banca, ligado al capitalismo, ligado a la burguesía, según muchos de sus amigos, aunque también está muy ligado y fielmente, a la persona del general De Gaulle, no es por

ello partidario de esta reforma revolucionaria, que va contra sus propios ideales.

En cambio, Couve de Murville es el personaje ideal, el ejecutor primoroso y paciente, dócil e inteligente que necesita una obra tan atrevida como la que se propone llevar a cabo el Presidente De Gaulle en materia social. Couve de Murville no diremos fue el ejecutor de una política exterior que todo el mundo calificaba de aventurada y arriesgada además de insólita. Durante diez años defendió las tesis más sorprendentes en las cancillerías internacionales de cuantas presentó Francia en la posguerra. Y en ese tiempo habrá merecido críticas o aprobaciones, pero nadie le acusó de tomar una iniciativa propia; en cambio, todo el mundo supo aceptar que era un fiel eco del pensamiento y de la palabra del Jefe del Estado.

Cuando la economía necesita afrontar un pasaje difícil, cuya fuerza radica en la influencia del Presidente De Gaulle, quien pasará al frente de ese ministerio fue otra vez Couve de Murville, por tratarse del hombre más idóneo para llevar a cabo una operación que representa en sí al propio De Gaulle.

Ahora, dicen sus admiradores, ha llegado el momento de que la V República ejecute su revolución, que tiene por nombre el degaullismo; por programa, el degaullismo, y por credo, el degaullismo. Muy parecido a los tres elementos que Napoleón consideraba indispensables para ganar la guerra, que eran igualmente distintos: dinero, dinero y dinero.

Couve de Murville, si asume la responsabilidad de primer ministro, formará un Gabinete que será, a la manera de lo de Napoleón, variado en sus tres aspectos y siempre idénticos a uno solo: convertir en realidad ese sueño dictado por De Gaulle, que titulan todos de participación. Y que en el fondo seguramente quedará reducido a una quimera si no se encuentran los ejecutores necesarios.

El nombre de ellos lo sabremos hoy, después de la reunión del Consejo de Ministros.

### Pompidou: la lealtad



PARIS, 9. (Efe-Reuter.)—Georges Pompidou era, prácticamente, un desconocido cuando el Presidente De Gaulle enfocó sobre él la atención nacional al elegirle para que se encargara de formar el segundo Gobierno de la V República.

Sustituyó Pompidou a Michel Debre como «premier» el 14 de abril de 1962 y pasó a ocupar la jefatura de Gobierno sin haber sido ni miembro del Parlamento ni miembro del partido oficial gaullista.

Pompidou, a los cincuenta y siete años de edad, de distinguido porte y elegante figura, era un banquero cuando el general De Gaulle le dijo: «He decidido hacerle jefe del Gobierno de Francia y no tiene derecho a rehusar».

Nacido en una pequeña localidad de Montbouvif, al suroeste de Francia—sus padres eran maestros de escuela—, pronto manifestó su talento. Podía leer correctamente antes de cumplir los cuatro años de edad.

La política estaba muy alejada de su mente cuando consiguió el primer puesto en los más difíciles exámenes de Francia, en la principal Escuela de Estudios Literarios del país: la Ecole Normale Supérieure.

Pero en 1944, el destino le

marcó cuando un amigo del séquito de De Gaulle acudió a él para que se ocupara de asuntos relacionados con la educación nacional para el general.

Pompidou ha permanecido ligado al general De Gaulle a través de los años y de una serie de tempestades políticas.

Fue Pompidou uno de los pocos que, con regularidad, visitaron a De Gaulle en su retiro de campo, en Colombey les Deux Eglises, donde se forjó el éxito de las conversaciones de paz con los argelinos, en 1961.

En su despacho conserva una fotografía dedicada por el general, cuya inscripción constituye un rarísimo tributo: «Mon ami, pour toujours» («Mi amigo para siempre»).

Georges Pompidou está casado con una distinguida mujer, llamada Claude. Tienen un hijo, Alain, que cursa estudios de Medicina.

### Couve de Murville: la discreción

PARIS, 9. (Efe-Reuter.)—Maurice Couve de Murville, ministro de Asuntos Exteriores que fue de De Gaulle por espacio de diez años, es alto y elegante, reservado y sabe cuándo conviene mantener cerrada la boca. Fue, además, el ministro de Asuntos Exteriores que más tiempo permaneció en el cargo y que más viajes realizó, como tal, en la historia de Francia.

Ex funcionario del Departamento del Tesoro, optó por la diplomacia y logró, con éxito, ocupar el cargo de embajador en Roma, El Cairo, Washington y Bonn, y fue el representante de Francia en la OTAN.

Nacido en Rheims el 24 de enero de 1907, en el seno de una influyente familia de banqueros, Couve de Murville comenzó a prestar servicios en el ministerio francés de Hacienda a los veintitrés años de edad. En cuestión de diez años logró ocupar uno de los más altos cargos: jefe del Departamento Exterior de Finanzas.



Durante la segunda guerra mundial, logró abandonar el territorio ocupado de Francia en 1943, para unirse al Gobierno libre francés, en Argelia. El Gobierno de Vich, en Francia, le «privó» de su ciudadanía francesa.

Los periodistas consideran que el ex ministro de Asuntos Exteriores—actualmente ocupa la Cartera de Hacienda—es muy afable, pero el hombre más difícil de sacar información.

El general De Gaulle descubrió pronto sus dotes diplomáticos y en el otoño de 1945 le nombró jefe de una delegación francesa que acudió a Londres para asistir a una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores. Y unos cuantos meses después, se trasladaba a Washington para ofrecer al Gobierno norteamericano la opinión francesa con respecto al futuro de Alemania.

Al año siguiente era nombrado jefe del Departamento de Relaciones Políticas, segundo cargo en importancia del ministerio de Asuntos Exteriores y asistió a la conferencia de los «cuatro grandes», celebrada en París en 1946.

Couve de Murville, que nunca se ha interesado en política de partido, es uno de los más firmes seguidores del Presidente De Gaulle.

### PALERMO

## MARCHA DE PROTESTA DE LOS DAMNIFICADOS POR LOS TERREMOTOS

ROMA. (Efe.)—Centenares de personas han salido en la noche del lunes de las localidades sicilianas de Menfi, Mazara del Valle, Santa Ninfa, Gibellina, Salaparuta, Montevago y Salemi para tomar parte en la marcha de protesta sobre Palermo por la falta de pago de las indemnizaciones a los damnificados por los terremotos del mes de enero último.

Se estima que el número de los afectados se eleva a cien mil, sin que hasta la fecha se hayan cumplido las promesas que se les hicieron, según declaran los dirigentes del movimiento de protesta.

Para esta marcha sobre Palermo los manifestantes han utilizado toda clase de medios de transporte, desde un tren especial hasta automóviles, tractores, motocicletas y bicicletas.

Los siniestrados, que llegaron a Palermo a partir de las primeras horas de ayer, recorrerán las calles de la ciudad, dirigiéndose en cortejo a la sede de la presidencia regional, donde entregarán un documento con sus peticiones.

«Si nuestra marcha no surte los efectos esperados—han precisado los Alcaldes de los pueblos afectados por los terremotos—proseguiré, si es preciso, hasta Roma.»

## LAS TROPAS DEL PACTO DE VARSOVIA REGRESAN A SUS PAISES DE ORIGEN

### TOMARON PARTE EN MANIOBRAS REALIZADAS EN CHECOSLOVAQUIA EL PASADO JUNIO

PRAGA, 9 (Efe-Reuter).—El grueso de las tropas que el pasado mes de junio tomaron parte en las maniobras del Pacto de Varsovia, en Checoslovaquia, han regresado a sus países de origen, ha informado el ministro de Defensa, Martin Dzur, en una entrevista publicada hoy.

El resto de las tropas se espera que sean retiradas en un plazo breve.

«Estamos manteniendo conversaciones al respecto con los representantes del mando de la alianza», dijo.

Martin Dzur se ha entrevistado con el mariscal Ivan Yakubovskiy, comandante del Soviet Supremo en las fuerzas del Pacto de Varsovia.

## ROMA Y MILAN, SIN PERIODICOS

### CUARTO PARO PRODUCIDO EN UN MES

ROMA. (Efe.)—Ningún diario de Roma y Milán serán publicados hoy miércoles a causa de la huelga de veinticuatro horas declarada, a partir de las cinco de la tarde de ayer, por el personal tipográfico.

Este paro es el cuarto que se produce en el espacio de un mes en el sector periodístico italiano.

## EL «FERRACOSTO» SE ADELANTO EN ITALIA

### EN CERDEÑA SE LLEGO AYER A LOS 41 GRADOS A LA SOMBRA

ROMA, 9. (Efe.)—La ola de calor que desde hace una semana se ha extendido por toda Italia no tiende a disminuir, antes al contrario, en algunas zonas ha alcanzado ayer un punto máximo.

En Roma el termómetro registró 35 grados en las primeras horas de la tarde. Millares de personas, terminando su trabajo matutino, se han trasladado a las playas vecinas de Ostia o de Fregene. El tránsito automovilístico, en las carreteras que van a ambas playas, fue ayer tarde extraordinariamente intenso.

La región donde el calor ha sido hoy más asfixiante es la isla de Cerdeña. En Sassari, norte de la isla, el termómetro marcaba ayer mañana 41 grados a la sombra. En casi todas las zonas de la isla se han registrado temperaturas superiores a 38 grados.

En Florencia se alcanzó también hoy la temperatura más alta del actual verano, con 36 grados a la sombra.

Incluso en algunas poblaciones del Norte, como en Bolzano, capital del Alto Adigio, se llegó esta tarde a temperaturas hasta ahora desconocidas: 37 grados a la sombra. Hasta en las zonas más montañosas de la región el termómetro superó los 30 grados.



# AUMENTA LA TENSION A LO LARGO DEL CANAL DE SUEZ

EN LOS CHOQUES DEL LUNES PERECIERON 39 PAISANOS EGIPCOS, Y 25 CASAS QUE-  
DARON DESTRUIDAS

EL CAIRO, 9. (Efe-Reuter).—Fuerzas egipcias se hallan en estado de alerta con un aumento de tensión a lo largo del canal de Suez, a raíz de una serie de choques de artillería registrados el lunes entre fuerzas egipcias e israelíes.

Tres duelos a través del canal provocaron la muerte de 39 paisanos egipcios y 25 casas quedaron destruidas antes de que las fuerzas egipcias silenciaran las baterías israelíes, según han revelado ayer portavoces militares.

Se añadió que un número no determinado de inmuebles, aparte de las casas destruidas, fueron prendidos fuego, pero las llamas pudieron ser extinguidas. Un soldado egipcio resultó herido.

Según los portavoces militares egipcios, los israelíes comenzaron los ataques, que no fueron provocados, y que apoyaban sus fuerzas con carros de combate y baterías de artillería pesada.

En fuentes israelíes, según informaciones recibidas de Tel Aviv, se señala que los egipcios abrieron fuego primero.

## CONVERSACIONES «MUY UTILES» SOBRE ORIENTE MEDIO

INUSITADA ACTIVIDAD DIPLOMATICA DEL  
ENVIADO DE LA ONU, GUNNAR JARRING

LONDRES, 9. (Efe).—El enviado especial de las Naciones Unidas a Oriente Medio, Gunnar Jarring, y el director general del ministerio de Asuntos Exteriores de Israel, Gideon Rafael, se reunieron ayer durante dos horas y media en lo que ha sido definido como conversaciones muy útiles.

Rafael no quiso entrar en detalles sobre lo discutido. La reunión tuvo lugar en la residencia del embajador israelí, Aaron Remez, que también estuvo presente.

El director general israelí salió a primera hora de la tarde para Tel Aviv.

El doctor Jarring partirá hoy para Ginebra. Jarring se había entrevistado el lunes con el ministro jordano de Asuntos Exteriores, Abdul Monem Rifai, durante tres horas, conversaciones también definidas como «muy útiles». Ayer se habían de reunir de nuevo.

Jarring se entrevistará con el secretario del Foreign Office, Michael Stewart, a la vuelta de éste de Bonn, donde asistió a la reunión de la Unión Europea Occidental.

Stewart se reunirá el jueves con Rifai.

Jarring ha desarrollado una actividad diplomática inusitada en los últimos veinte días. En este tiempo se ha entrevistado con los ministros de Asuntos Exteriores de Israel y Egipto, Abba Eban y Mahmoud Riad, respectivamente, y autoridades soviéticas, aparte de las que está viendo en Londres.

Lord Chalfont, ministro de Estado de Asuntos Exteriores, ha descrito las actividades de Jarring como el afrontamiento de problemas que no han tenido solución durante veinte años.

Hacia la Confederación de Emiratos del  
golfo Pérsico

BEIRUT, 9. (Efe-Reuter). — El jefe Khalifa Al Tani, presidente del Consejo que prepara una Constitución para la propuesta Confederación de nueve Emiratos del golfo Pérsico, ha declarado que la estabilidad, fortaleza y progreso de esos Estados depende de su unidad.

Esto se ha comprobado en la adopción por unanimidad de las resoluciones por los nuevos dirigentes de los Emiratos, en la reunión que tuvieron el pasado fin de semana en Abu Dhabi, declaró Al Tani en una escala del avión que lo llevaba a Londres.

Los nueve países que proyectan unirse federativamente como medida de seguridad y económica ante la retirada de Gran Bretaña, anunciada para 1971, son: Bahrain, Gatar, Abu Dhabi, Dubai, Sharjan, Ras Al Khaimah, Umm Al Quwain, Ajman y Fujairah. La reunión del pasado fin de semana ha sido la segunda de los gobernantes de los nueve Emiratos destinadas a discutir la Confederación.

Un comunicado emitido el domingo dice que hubo completa identidad de opiniones de todos los Estados en las resoluciones que se planearon. El 30 de octubre se

reunirán de nuevo los gobernantes en el Estado de Gatar.

Entre las resoluciones aprobadas figura que Abu Dhabi, Bahrain, Dubai y Gatar contribuirán al presupuesto con fondos depositados en Bancos de Abu Dhabi.

SEUL, 9 (Efe-Reuter).—Las tropas surcoreanas han dado muerte a cuatro infiltrados norcoreanos en dos escaramuzas registradas al amanecer al sur del sector occidental de la zona desmilitarizada, informa un portavoz del Ejército.

Al parecer, no se han producido desgracias surcoreanas.

En el primer incidente las tropas surcoreanas descubrieron tres infiltrados en la margen del río Imjim, bajo la zona desmilitarizada, y pusieron fuera de combate a dos de ellos.

Hora y media más tarde, otros

## Se configura un segundo partido católico

EMINENTEMENTE DE IZQUIERDAS, COINCIDENTE CON  
LA LINEA COMUNISTA, PARECE INICIATIVA  
DE LA AC OBRERA

«DEJEMOS APARTE LOS PROBLEMAS DE LA FE Y LA VIDA RELIGIOSA,  
PROPIOS DEL PAPA Y LOS OBISPOS...»

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—La posibilidad de un segundo partido católico en Italia se configura cada día con mayor precisión. Cuando en Italia se habla de «partido católico», se entiende, naturalmente, que se trata de la democracia cristiana, al que su origen, su historia y el respaldo de la Iglesia han otorgado una exclusiva confesional en el terreno político. Existe algún otro partido en Italia que proclama su convicción católica cuando llega la ocasión, aunque mantenga una neta postura de alejamiento de todo clericalismo. Esta actitud y el haber sido clasificado tácticamente en la derecha, le vedan el reconocimiento de su catolicismo. Por consiguiente, cuando se sugiere la posibilidad de un segundo partido católico, debe en-

tenderse que éste nacerá, de una u otra manera, desprendido del árbol democristiano.

Tiempo atrás se celebró en Módena una Asamblea de los grupos católicos del «Disenso». En ella se trató de la formación de un «movimiento cristiano de izquierda», cuya constituyente debería celebrarse en los primeros días del próximo noviembre. La iniciativa, según se dice, está patrocinada o, cuando menos, benévola y estimulada, por un reducido grupo de obispos. Ahora, sin embargo, la noticia sobre la posible formación del segundo partido católico atribuye su iniciativa a la acción católica breña italiana, y la pone en circulación la revista «Rinascita», portavoz ideológico del partido comunista.

Diálogo con las izquierdas

Representantes de las ACLI pueden verse con frecuencia en reuniones y manifestaciones promovidas por el PCI. Incluso uno de sus miembros más destacados ha obtenido un escaño parlamentario en las listas comunistas. El domingo, sin ir más lejos, se celebró en Rocoaro una mesa redonda sobre «La lucha obrera y estudiantil en las perspectivas de la izquierda». Su finalidad, según un directivo de la extrema izquierda socialista veneciana era el de «salir de los límites de un discurso entre grupos, para reabrir un diálogo con todas las fuerzas de la izquierda», en definitiva, de apoyar y fortalecer la campaña emprendida por el partido comunista para crear el Frente Unitario de la Izquierda, cuyo propósito teórico es crear una nueva mayoría electoral y parlamentaria que desplace a la democracia cristiana y la constriña a un papel de oposición de derecha. En la mesa redonda de Rocoaro participaron, en línea de pleno acuerdo, representantes del PCI, del filocomunista USIUP (hoy el partido de más extrema izquierda del

despliegue político italiano), del socialismo y de las ACLI.

AC: Asociación con vocación de poder

«Rinascita» dedica un comentario extremadamente elogioso a la última Asamblea de las ACLI y al discurso de su presidente, Livio Labor, nunca claro en sus actitudes políticas y hoy menos que nunca. De las conclusiones de la Asamblea y del discurso de Labor, obtiene «Rinascita» conclusiones muy satisfactorias: una oposición de fuerte signo de izquierda, una amplia coincidencia con la línea política comunista y la certeza de que las ACLI se desengancharán definitivamente del carro democristiano para formar el segundo partido católico, cuyo campo de acción será el Frente Unitario de la Izquierda.

Un periódico democristiano ha negado que del discurso de Labor se puedan sacar conclusiones tan terminantes, pero no desmiente la posibilidad de que las ACLI muestren su verdadero rostro en un eventual nuevo partido, dentro del campo rojo. El periódico invita a los jefes de la DC a que estimulen sin miedo a las ACLI y a los católicos del «disenso», a crear ese partido. «Sería bueno para todos —co-

menta—, ya que es imposible continuar coexistiendo cuando se hablan lenguas completamente diversas y cuando se presume de estar en una fase constituyente incluso en la misma vida religiosa.» Pero pide, al propio tiempo, que ese partido católico en agraz, es decir las ACLI, vaya adelante con su programa, incluida la Federación con los comunistas, pero que dejen aparte los problemas de la fe y las presunciones de vida religiosa.

«Dejemos —dice— estos temas al Papa y a los obispos, los únicos que en base a los principios de la Iglesia poseen la legítima representación de Cristo en esta tierra.»

La Acción Católica, en sus varias ramas y muy especialmente en estas del máximo activismo político y social, hace tiempo que se desplazaron de su centro de gravedad del apostolado, para convertirse en puras asociaciones con vocación de poder, dispuestas a cualquier tipo de convivencia o demagogia para conseguirlo. El aspecto religioso ha pasado de su original significación definidora a pura envoltura táctica justificativa o de amparo. Las ACLI constituyen una de las muestras más acabadas de este equívoco

## LAS TROPAS DEL SUR DIERON MUERTE A CUATRO NORCOREANOS

dos norcoreanos fueron localizados en las inmediaciones. Ambos fueron muertos.

Negociaciones sobre nuevas bases

TOKIO, 9 (Efe).—Los periódicos japoneses dan preferencia a informes de Seúl sobre unas negociaciones de alto nivel entre los Estados Unidos y Corea del Sur, referentes a la expansión de las bases aéreas americanas en este último país.

Los informes publicados indica-

ron que el secretario auxiliar de Defensa para Instalaciones Militares y Logísticas, Thomas D. Morris, se encuentra en Corea del Sur con una Delegación del Pentágono compuesta de once miembros y encabezada por el general Ohn Ryan, jefe del Comando Aéreo Estratégico.

Añaden que los informes son contradictorios sobre si las conversaciones se limitan al traslado de las bases aéreas de Okinawa a Corea del Sur o simplemente a la expansión y dispersión de la Fuerza Aérea americana en el nor-

este de Asia, para prevenir la agresión norcoreana de otros comunistas en el periodo de la posguerra de Vietnam.

Combates entre facciones rivales chinas

HONG-KONG, 9 (Efe-Reuter).—Un número no determinado de soldados chinos resultaron muertos, según se informó ayer, en una emboscada que les fue tendida durante nuevos combates librados entre facciones rivales de la «guardia roja» en Cantón.



# PUESTO SURVIETNAMITA, ATACADO CON GASES POR EL VIETCONG LOS «MARINES» DIERON MUERTE A 340 NORVIETNAMITAS EN DOS ENCUENTROS

SAIGON, 9. (Efe-Upi.) — El Vietcong, haciendo uso de gases tóxicos, asaltó el lunes un puesto survietnamita en el delta del Mekong, según informan portavoces militares.

Las tropas gubernamentales rechazaron el ataque, aun cuando sufrieron algunas bajas.

Los portavoces han manifestado que las tropas del Vietcong han hecho uso de gases por segunda noche consecutiva en el ataque al puesto de Ong De, a 93 kilómetros al suroeste de Saigón. Han manifestado que el gas produjo en la mayor parte de los defensores fuertes náuseas y a cuatro survietnamitas les hizo devolver sangre.

En el norte, cerca de la zona desmilitarizada, los «marines» atacaron a tropas norvietnamitas en dos puntos distintos. Se enfrentaron a ellos cerca de la base abandonada de Khe Sanh y continuaron la acción de limpieza de la zona hasta cerca de Gio Linh.

Portavoces estadounidenses han manifestado que los «marines» han dado muerte a unos 340 soldados

norvietnamitas. Las bajas norteamericanas las cifran en 23 muertos y 149 heridos.

## Los envíos de suministros chinos, suspendidos por las luchas internas

HONG-KONG, 9. (Efe-Upi.)—El primer ministro chino, Chu En Lai, ha reconocido que los envíos de suministros a Vietnam del Norte están suspendidos a causa de los incidentes registrados entre grupos rivales de ferroviarios en diversos lugares de China, según se ha informado ayer.

El periódico «Bandera Roja», publicado por la Guardia Roja, recibido en esta ciudad desde Cantón, inserta párrafos del discurso de Chu En Lai pronunciado en una reunión de representantes de los ferroviarios y otros trabajadores de la industria del transporte celebrada en Pekín.

Chu En Lai dijo que los incidentes habían afectado a tres zonas del suroeste de China, de la zona central del país y del Norte, y señaló que los incidentes más graves se habían producido en Lichow, zona inmediata a la frontera de Vietnam del Norte.

# EL SENADO SURVIETNAMITA PIDE LA CONTINUACION DE LA GUERRA SAIGON SOLICITA NEGOCIACIONES DIRECTAS CON HANOI

SAIGON, 9. (Efe-Upi.)—El Senado survietnamita ha pedido ayer la continuación de la guerra hasta lograr una victoria total.

La Cámara Alta de la legislatura vietnamita no vio, por el momento, esperanzas para lograr un acuerdo favorable en la contienda a pesar de las conversaciones preliminares que celebran en París Estados Unidos y Vietnam del Norte.

Treinta y siete de los sesenta senadores presentes votaron por la continuación. El Senado pidió al pueblo y Ejército survietnamita que se unieran y «lucharan para derrotar a los comunistas en todo el territorio» de Vietnam.

También pidió a los países que ayudan a Vietnam y otras «naciones amantes de la paz» que no se rindan ante las maniobras comunistas y apoyen «la batalla de resistencia a largo plazo contra los invasores comunistas».

## Negociaciones directas

PARIS, 9. (Efe-Upi.) — Vietnam del Sur ha informado ayer que la guerra en este país era primordialmente una lucha entre el Sur y el Norte, solicitando oficialmente la celebración de negociaciones de paz directas entre Saigón y Hanoi.

Bui Diem, embajador survietnamita en Washington y observador de Saigón en las conversaciones de paz norteamericano-norvietnamitas de París, ha formulado esta propuesta en una conferencia de Prensa convocada ayer.

Diem ha expresado escepticismo acerca del posible éxito de las conversaciones que se vienen celebrando en París, en donde, según su criterio, Hanoi ha mostrado su mala fe.

Los puntos principales de las declaraciones de Diem a los periodistas han sido los siguientes:

— Ha reafirmado firmemente la postura del Gobierno de Saigón en el sentido de que no puede hallarse ninguna solución pacífica, a menos que Hanoi y sus simpatizantes en el Sur (Vietcong) suspendan sus actos de guerra y agresión contra Saigón.

— Saigón nunca negociará con el Frente de Liberación Nacional, al que Diem ha calificado de «marioneta e instrumento» de Hanoi.

— Ha manifestado que las conversaciones de París entre Hanoi y Washington, que hoy hará dos meses que comenzaron, deben limitarse a sus objetivos originales:

encontrar las condiciones para la suspensión de los bombardeos de la aviación norteamericana contra el Vietnam del Norte.

— También ha indicado que desde su llegada a París, la Delegación norvietnamita se ha negado a dar ningún paso tendente a permitir que las conversaciones concluyan con éxito.

— Diem ha subrayado que, a pesar de la importante ayuda que Vietnam del Sur recibe de sus aliados, sus fuerzas armadas y su población soportan la principal carga de la guerra.

— Ha hecho un llamamiento al Vietnam del Norte en nombre del Gobierno de Saigón para iniciar conversaciones de paz directas, dado que Hanoi y Saigón son los principales beligerantes en la lucha.

## Johnson y Vien Thieu se reunirán el día 20 en Honolulu

WASHINGTON, 9. (Efe.) — El Presidente Johnson conferenciará con el Presidente Nguyen Van Thieu, de Vietnam del Sur, en una reunión que comenzará alrededor del 20 de julio, en Honolulu, para tratar sobre la situación de la guerra y la paz en ese país.

La oficina de Thieu, en Saigón, anunció ayer la reunión, y funcionarios de Washington la han con-

firmado. Sin embargo, se considera que se realizará en el fin de semana del 19 al 21 del corriente.

La reunión en Honolulu —la quinta vez que Johnson y funcionarios de Vietnam del Sur se reunirán en el Pacífico, y la segunda en Hawai— sustituirá a una proyectada visita de Thieu a Estados Unidos.

# JAPON PAGA REPARACIONES DE GUERRA A VARIOS PAISES ASIATICOS TAMBIEN LES FACILITARA ASISTENCIA ECONOMICA

TOKIO, 9. (Efe.)—Takeo Miki, ministro de Asuntos Exteriores, informó ayer al Gabinete que Japón concedió unos 111 millones de dólares en concepto de reparaciones y ayudas económicas a Filipinas, Indonesia, Birmania y Corea del Sur durante el año fiscal de 1967, terminado el pasado mes de marzo.

Filipinas recibió un total de 55.833.333 dólares (3.908.333.310 pesetas) e Indonesia, 20.277.777 dólares (1.419.444.390 pesetas), como reparaciones de guerra.

La ayuda económica extendida a

# EL VIAJE DE PABLO VI A BOGOTA, EL MAS AGOTADOR DE SU PONTIFICADO

PERMANECERA, APROXIMADAMENTE, CINCUENTA Y SEIS HORAS EN LA CAPITAL COLOMBIANA

BOGOTA, 9 (Efe).—El Papa Pablo VI desarrollará con su próximo viaje a Bogotá el más intenso trabajo, considerando los expertos que su jornada será más agotadora que cualquiera de las cumplidas en sus cinco viajes anteriores fuera del Vaticano. La presencia en Bogotá de monseñor Paulo Marcinkus, secretario privado del Pontífice, ha permitido establecer el programa que cumplirá el Pontífice durante las 56 horas, aproximadamente, que permanecerá en Bogotá. El Papa llegará a Bogotá a las diez de la mañana, el jueves 22 de agosto, tras un vuelo de doce horas, directo entre Roma y la capital colombiana. Una multitudinaria recepción le será tributada en el aeropuerto de Eldorado.

Abordará un vehículo descubierto para dirigirse inmediatamente a la catedral primada, recorriendo aproximadamente 20 kilómetros. A la una de la tarde tendrá un breve descanso en su residencia. Almorzará y se preparará para presidir el primer acto del Congreso Eucarístico Internacional.

A las tres de la tarde abordará un helicóptero para trasladarse al Campo Eucarístico, donde oficiará con cardenales y obispos del mundo. En esta ceremonia ordenará a 300 sacerdotes latinoamericanos y, por primera vez, a un grupo de laicos latinoamericanos, es decir, diáconos casados, y quienes asistirán con sus esposas.

Pronunciará entonces su primer mensaje, que estará dirigido al clero católico del mundo, pero especialmente al sacerdote latinoamericano. Hará planteamientos trascendentales sobre «crisis de la fe».

## Viernes 23

La jornada del viernes 23 será más agotadora: a las nueve de la mañana se trasladará al Palacio del Gobierno para presentar su saludo protocolario, como Jefe del Estado vaticano, al Presidente Carlos Lleras Restrepo. Una hora después, acompañado por el mandatario colombiano, abordará un helicóptero para dirigirse al Campo de Mosquera, donde presidirá una gigantesca concentración campesina.

Abordará una «máquina combinada» agrícola, en la que atravesará el campo de la manifestación para dirigirse a un templete especial, desde donde pronunciará su segundo mensaje, éste, dirigido a todos los campesinos latinoamericanos. A su lado estarán veinte familias campesinas de otros tantos países del Continente, con las que sostendrá un diálogo privado.

Se trasladará luego a su residencia para tomar un breve descanso. A las cuatro de la tarde se trasladará nuevamente al Campo Eucarístico, donde celebrará una misa y pronunciará su tercer mensaje, esta vez dirigido a los empresarios, obreros y estudiantes de Hispanoamérica. Este documento tratará sobre «El desarrollo de los pueblos».

Al atardecer recibirá en su residencia al Cuerpo Diplomático acreditado en Bogotá.

## Sábado 24

El sábado 24 iniciará su actividad a las ocho de la mañana, cuando instalará la segunda Conferencia Episcopal Latinoamericana, en la catedral primada.

Pronunciará su cuarto discurso: «La esperanza de la Iglesia». A las once de la mañana bendecirá las nuevas instalaciones del CELAN en Bogotá. Al mediodía se trasladará a un barrio pobre de Bogotá para oficiar en la iglesia de la parroquia y dialogar con sus habitantes.

Existe, además, la posibilidad de que el Pontífice presida otras concentraciones, pero esto no ha sido decidido. Todo el recorrido por la ciudad, en las distintas ocasiones, lo hará en automóvil descubierto y sólo dos veces utilizará helicóptero.

Los organizadores del Congreso no descartan la posibilidad de que el Romano Pontífice, como lo hizo hace cuatro años en Bombay, escape del programa oficial y asista a actos no programados con su participación. La extenuante jornada del Pontífice incluye un recorrido de 18.782 kilómetros, desde su partida del Vaticano hasta su regreso a Roma, el sábado por la noche.

dos de las elecciones senatoriales del pasado domingo.

Preguntado sobre si el Gobierno ganó la confianza del pueblo para retener el Tratado de Seguridad Japón-Estados Unidos, Sato contestó que el Gobierno obtuvo la comprensión del pueblo para mantener el presente «statu quo» sobre la cuestión de dicho Tratado.

Añadió que no es necesario disolver la Cámara Baja para conseguir el juicio del pueblo en relación con la cuestión del Tratado nipo-americano.



# PRIMER TRASPLANTE DE CORAZON EN LA EUROPA COMUNISTA

FUE REALIZADO AYER, EN CHECOSLOVAQUIA, EN UNA MUJER DE CINCUENTA AÑOS



El profesor Karol Siska, especialista en cirugía cardíaca, que, con el doctor Ladislav Kuzela, ha efectuado ayer en Bratislava el primer trasplante de corazón realizado en Checoslovaquia

MUNICH. (Efe-Reuters.) — El primer trasplante de corazón que se realiza en la Europa comunista se inició en la mañana de ayer en un hospital de Bratislava (Checoslovaquia), siendo la paciente una mujer de cincuenta años de edad.

Radio Bratislava, en un boletín de noticias difundido a las once de la mañana, señalaba que el donante había sido un hombre de cuarenta años, herido mortalmente a consecuencia de una caída desde lo alto de un edificio. La operación comenzó a las nueve de la mañana (hora española).

La emisora checa ha agregado que la paciente había estado esperando la oportunidad de un trasplante de corazón desde hace varias semanas.

También informa que el donante había resultado herido tan gravemente en la cabeza que los médicos habían descartado la idea de salvarle la vida.

**Notable mejoría de Blaiberg**

CIUDAD DEL CABO (África del Sur). (Efe-Upi.)—Philip Blaiberg está mejorando notablemente de la afección pulmonar y hepática que le tuvo a punto de que se le practicara otra operación de trasplante de corazón.

El último parte facultativo sobre Blaiberg, de la noche del lunes, decía que mejoraba sensiblemente de su complicación hepática y pulmonar. El aspecto del paciente es mucho más alegre.

Su hija Jill manifestó que su padre «estaba pidiendo ya que le llevaran un filete y huevos». Su mujer, Eileen, bastante recobrada del susto, dijo: «Es un milagro. Está mucho mejor».

**Buen estado de los tres supervivientes de Tejas**

HOUSTON. (Efe-Upi.) — Evereth C. Thomas, el noveno paciente a quien se le practicó un trasplante de corazón, dijo el lunes que se encontraba extraor-

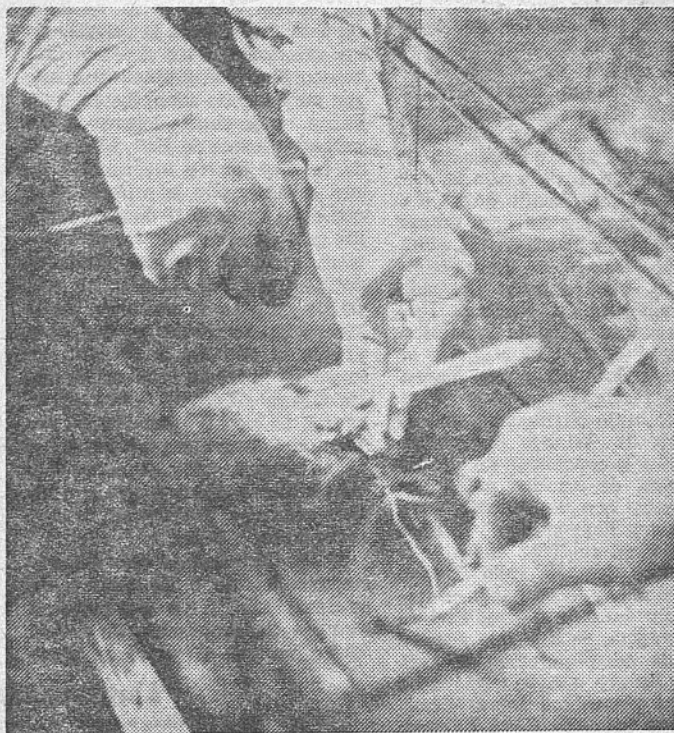
dinariamente bien y listo ya para marcharse a su casa. Dijo también que esperaba abandonar el hospital dentro de unas dos semanas y se iría a vivir con su familia a un apartamento de Houston.

Thomas dijo que el último operado de corazón, George Henry Debord, de cuarenta y seis años, está mucho mejor que estuvo él cuando se realizó la operación.

Debord comenzó el domingo a tomar alimentos sólidos y ya desde el lunes estaba recibiendo visitas y paseándose por la habitación del hospital.

«Lo que hace falta ahora es que hagan otra operación de trasplante y nos juntemos cuatro para jugar al bridge», dijo Thomas.

Louis J. Fierro, de Elmont, a quien se le practicó el trasplante el día 22 de mayo, fue autorizado a salir del hospital en compañía de Thomas para presentar un partido de «base ball» hace unos días.



## EL 12 DE OCTUBRE, PROBABLE INDEPENDENCIA DE GUINEA

«ESA FECHA SIMBOLIZA LA HERMANDAD CON EL OTRO LADO DEL ATLANTICO», DIJO NDONGO EN LA ONU

«En las conversaciones de Madrid pudimos expresarnos con toda libertad»

NACIONES UNIDAS, 9. (Efe.)—Representantes políticos de Guinea Ecuatorial señalaron ayer en la ONU que el próximo 12 de octubre, Día de la Hispanidad, sería la fecha más oportuna para que su país sea declarado independiente.

En una intervención ante el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, el secretario general del Movimiento General de Liberación de Guinea Ecuatorial (MONALIGE), Atanasio Ndongo Miyora, dijo que tal fecha simboliza «el lazo de hermandad en la cultura y en la historia de nuestros hermanos del otro lado del Atlántico».

Ndongo, que en unión de otros tres representantes del MONALIGE intervino ante el Comité de «los Veinticuatro», defendió también la Constitución para Guinea Ecuatorial recientemente aprobada en Madrid.

A preguntas de los delegados de diferentes países, Ndongo dijo que la Constitución con la que su país nacería a la independencia, convertiría a Guinea en una República presidencialista y democrática.

Según Ndongo, que representa al partido político mayoritario en Guinea Ecuatorial, el proyecto de Constitución resolverá los problemas geopolíticos de su país al dar autonomía dentro de una unidad nacional a diversas comunidades aisladas.

El secretario general del MONALIGE se refirió a las islas de Fernando Poo, Annobón y Elobey, cuyas poblaciones, a pesar de encontrarse separadas del territorio continental de Río Muni, formarán un único Estado bajo el nombre de Guinea Ecuatorial.

### CRITICAS A LA CONSTITUCION

Saturnino Ibongo, Thomas Mabongo y Rafael Evita, representantes del MONALIGE, dijeron ante el Comité de «los Veinticuatro» que los autores de unos telegramas enviados al Comité de Descolonización criticando el proyecto de Constitución no eran auténticos nacionalistas.

Ibongo mostró su desacuerdo con los cinco políticos guineanos que protestaron, desde Madrid, al secretario general sobre el proyecto de Constitución, y elogió las virtudes de la carta de derechos que va a tener su país.

«He estudiado las Constituciones de 28 países africanos y puedo decir que la nuestra es muy parecida», dijo Ibongo.

El representante guineano dijo que su país se convertirá en un país con libertad para los partidos

políticos, y donde el sufragio universal será quien elija a sus gobernantes a través de una Asamblea legislativa y del Presidente de la República.

### PLENA LIBERTAD DE EXPRESION

A preguntas del delegado del Reino Unido, Ibongo respondió que durante las conversaciones constitucionales de Madrid, los representantes guineanos se habían expresado con toda libertad, como constaba en las actas.

Atanasio Ndongo respondió por su parte a los delegados de Yugoslavia, Irán y Costa de Marfil, diciendo que el retraso de la independencia prevista en principio para el 15 de julio, se había debido a la imprevista prolongación de las conversaciones de Madrid.

Pero Ndongo confió en que después de aprobada la Constitución por las Cortes Españolas, será presentada a referéndum del pueblo guineano en la primera quincena de agosto, para ser celebradas las elecciones generales a principios de septiembre.

## PROBABLE AYUDA A LAS VICTIMAS DE LA GUERRA CIVIL NIGERIANA

LONDRES, 9. (Efe-Reuters.)—Es probable que en el plazo de unos días una Misión británica que se encuentra ahora en Nigeria logre un acuerdo para suministrar ayuda a las víctimas de la guerra civil nigeriana, tras la decisión de utilizar los aviones de las fuerzas británicas en esta empresa, informan fuentes oficiales en Londres.

La Misión, presidida por lord Hunt, está realizando gestiones cerca del Gobierno federal nigeriano y de la Cruz Roja Internacional.

El Gobierno británico espera las recomendaciones de la Misión de Hunt para decidir el mejor modo de utilizar las 250.000 libras ofrecidas por él, destinadas a aliviar los sufrimientos de cientos de miles de personas que mueren de hambre e inanición.

George Thomson dijo ayer en el Parlamento que Gran Bretaña estaba dispuesta para utilizar las Fuerzas Aéreas en misiones de socorro si el Gobierno nigeriano daba su autorización para que penetrasen en su espacio aéreo y los bíafranos garantizaran también que no se atacaría a estos aviones.

Fuentes dignas de crédito informan que los aviones británicos están dispuestos para lanzar su ayuda en paracaídas sobre los territorios dominados por los bíafranos.

El Gobierno federal ha ofrecido sus aeródromos y puertos para el embarque a socorros, que podrían ser enviados a los necesitados bíafranos a través de «corredores», bajo la supervisión de la Cruz Roja.

## V. I. P. (PERSONAJES)

**MICHAEL STEWART:**

Se encuentra en la capital de Alemania Federal el ministro de Asuntos Exteriores británico, Michael Stewart, que preside la Delegación de su país en el Consejo de Ministros de la Unión Europea Occidental, en Bonn.

En la sesión de ayer martes, los asistentes al Consejo se ocuparon de la situación política-económica en Europa y de la posibilidad de llegar a la fórmula de un arreglo entre el Mercado Común e Inglaterra.

Stewart llegó a Bonn en la tarde del lunes, trasladándose directamente al palacio de Bruehl, donde el secretario de

Estado parlamentario, del ministerio de Asuntos Exteriores, Gerhard Jahn, ofreció una recepción en honor de los participantes al Consejo de ministros de la UEO.

**IHSAN**

**CAGLAYANGIL:**

El ministro de Asuntos Exteriores turco, Ihsan Caglayangil, se entrevistó ayer con el Presidente soviético, Nikolai Podgorny, y el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, en el primer día de su visita a la Unión Soviética, que tendrá cinco días de duración.

El ministro llegó anteanoche

a Moscú, siendo esta la segunda vez que visita esta capital en el plazo de un año, y se cree que el motivo de la misma es pedir más ayuda financiera para proyectos industriales.

Caglayangil ha mantenido una larga conversación con Gromyko, pero se tienen pocos detalles de los temas que trataron. En el comunicado oficial se dice simplemente que trataron asuntos de interés bilateral e internacional.

Rusia tiene ya créditos concedidos a Turquía por valor de unos 250 millones de dólares para financiar varios de los proyectos industriales más importantes.

**FRANZ JONAS:**

Según fuentes oficiales, el Presidente de la República Austriaca, Franz Jonas, ha realizado una urgente apelación diplomática a favor de Biafra.

Al recibir al embajador de Biafra en Moscú, G. T. Kurubu, que se encuentra actualmente en Viena como embajador extraordinario, el Presidente austriaco le indicó la profunda inquietud del pueblo austriaco por la desesperada situación de la población de Biafra y solicitó que interviniera con la mayor urgencia ante su Gobierno para que preste apoyo a las acciones humanitarias de diversas iniciativas, entre ellas la de Austria.



CORTES ESPAÑOLAS

# EL GOBIERNO PODRA CONCEDER LA INDEPENDENCIA A GUINEA

MADRID. (Pyresa.)—La Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno, que preside don Joaquín Bau, se reunió a las cinco y diez de la tarde de ayer. A esta reunión asistieron el Presidente de las Cortes, don Antonio Iturmendi, y el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.

El señor Iturmendi pronunció unas palabras, en las que se refirió a que ya en la primera reunión de la Comisión en la actual legislatura tuvo ocasión de saludar a los Procuradores, y seguidamente dio la bienvenida y agradeció al Ministro de Asuntos Exteriores su comparecencia ante la Comisión, que era prueba elocuente de la consideración que se merecían las Cortes, y que iba a pronunciar unas palabras previas al debate sobre el proyecto de ley, autorizando al Gobierno para completar el proceso constitucional de la Guinea Ecuatorial.

## NUEVA VIDA A UN PUEBLO

El señor Castiella, tras agradecer sus palabras al Presidente de las Cortes y expresar su cordial saludo al presidente de la Comisión, señor Bau, al que dedicó grandes elogios, saludó asimismo a los miembros de la Comisión, y dijo que, con lenguaje coloquial, quería referirse al proyecto que la Comisión iba a deliberar, y que se sale del marco de lo ordinario, ya que tiene una importancia especial. «Vamos a dar—dijo— nueva vida a un pueblo que habla nuestro idioma y profesa nuestra fe, y que va a integrarse en la comunidad hispánica e internacional.»

El señor Castiella, haciendo gala de su erudición y conocimiento del tema, hizo un amplio recorrido histórico sobre las vicisitudes del problema de Guinea, desde sus orígenes, que se remon-

## El Movimiento Nacional

Es con nuestro Movimiento Nacional cuando la situación varía por completo. En 1936 la isla de Fernando Poo se adhiere al Movimiento Nacional, pero no así el territorio de Río Muni. Hubo un combate de resultado incierto y la situación no se resolvió hasta la llegada del «Ciudad de Mahón», que transportó las fuerzas que inclinaron hacia el Movimiento esos territorios. En 1938 se publica la Ordenanza General para la Guinea Ecuatorial, que suponía un considerable avance en el desarrollo material y moral no sólo de los españoles residentes en Guinea, sino también de los nativos.

Luego surge la segunda guerra mundial, y al término de la contienda, en 1945, la Carta de las Naciones Unidas, que señala el camino a la independencia de los pueblos. Poco después se produce la independencia de una serie de importantes naciones, como India y Pakistán. Indica cómo de las 49 naciones que firmaron la Carta de las Naciones Unidas se ha pasado a 124, y es de esperar que con el ingreso de Guinea se llegue al número 125.

## Relaciones con la ONU

El señor Castiella hizo referencia a nuestras relaciones con las Naciones Unidas y a los agravios que se nos infirieron al principio, poniendo de relieve cómo la firme y justa actitud de nuestro Caudillo y del entonces Ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo (al que la Comisión dedicó cariñosos aplausos), hicieron posible que terminara por triunfar nuestra actitud, con el ingreso de España en la ONU el 14 de diciembre de 1955. «Nosotros—subrayó el Ministro— formamos parte voluntariamente de las Na-

**Castiella: Esta solución va a constituir una gloria de España y un prestigio para su Régimen**

**JOAQUÍN BAU: EL MUNDO HA DE RECONOCER Y DAR LA RAZON A NUESTRA PATRIA, AL REGIMEN Y A FRANCO**

**EL PROYECTO DE LEY APROBADO POR LA COMISION DE LEYES FUNDAMENTALES HA DE SER REFRENDADO POR EL PLENO DE LA CAMARA**

tan a los Tratados de San Ildefonso y de El Pardo, de 1777 y 1778. Indicó que en estos primeros tiempos no se prestó a Guinea la debida atención. Hubo momentos, como en 1839, en que el entonces regente, general Espartero, pensó en vender a Inglaterra nuestras posesiones de Guinea en 60.000 libras, y para ello se llegó a elaborar un proyecto de ley que originó grandes protestas por parte del pueblo español, y que no llegó a cristalizar.

Se refirió más tarde a las expediciones de Llerena en 1843, que ocupó Annobon, y como en 1858 se nombró primer Gobernador de los territorios a Chacón. En 1883 se instituyó la primera Misión evangelizadora permanente, y posteriormente se llevaron a cabo importantes descubrimientos geográficos, entre los que el Ministro citó la labor realizada por Iradier.

Hasta 1903, España casi se encuentra desentendida del problema. En el primer cuarto del presente siglo tampoco se aprecia un interés mayor. Tiene que llegar el Gobierno del general Primo de Rivera para que se dé algún paso adelante en el problema: En 1924 se crea el Patronato de Indígenas

cen los gérmenes nacionalistas. En 1959 se envía a la ONU el primer escrito nacionalista guineano.

## DIFERENTES GRUPOS POLITICOS

El señor Castiella hizo mención más tarde de las vicisitudes y problemas de aquellos tiempos y de cómo surgieron diferentes grupos políticos, como el Monalige, el Munge y Frenapo. El año 1960 se consideró internacionalmente como el año de la descolonización. Entonces, 18 países adquieren su independencia. En ese año se produce una comunicación de las Naciones Unidas de extrema dureza para España y Portugal. El señor Castiella destacó la gran labor realizada por nuestro delegado permanente en las Naciones Unidas, don José Félix de Lequerica. En marzo de 1961 el Ministro se trasladó a Portugal, donde mantuvo conversaciones con el presidente del Consejo portugués y con su ministro de Asuntos Exteriores. Se llegó a la conclusión de que los problemas de los dos países, en el aspecto que se debatía, eran distintos, y España siguió la línea a cuyo final se llega ahora.

El señor Castiella salió al paso del infundio que se había propagado por infamia o producto de la ignorancia. Se dijo que nuestra labor de descolonización de Guinea se llevaba a cabo amparando nuestros propósitos sobre Gibraltar; nada hay más falso. El tema de Gibraltar no se plantea ante las Naciones Unidas hasta septiembre de 1963, y mucho antes nuestro Gobierno se había estado ocupando seria y profundamente del problema de Guinea.

## LEY DE AUTONOMIA

En 1963 se da un paso considerable con la aprobación de la ley de Autonomía para Guinea Ecuatorial, aceptada por un referéndum con 57.000 votos a favor. El propio señor Castiella acudió a las Naciones Unidas para poner de relieve la gran labor realizada por el Gobierno de Franco en Guinea en los terrenos sanitario y cultural, con la lucha y desaparición de numerosas epidemias y con la lucha contra el analfabetismo. La ley de Autonomía representó un gran paso adelante y permitió a muchos guineanos exiliados participar en tareas de gobierno. No representa una perfecta solución, pero sí un progreso considerable.

El Ministro se refirió más tarde a las peticiones y acuerdos de las Naciones Unidas y a cómo el Gobierno español estuvo constantemente ocupado en el problema.

Indicó los trabajos de una Comisión interministerial designada para el estudio del tema, que trabajó con dedicación y desarrollo una labor meritoria. Hizo mención más tarde del firme propósito del Gobierno español de convocar la Conferencia constitucional, que por causas ajenas a la voluntad del Gobierno y dada la petición de los guineanos, que querían más tiempo para poder procurarse mayor información sobre los diversos temas, no se pudo convocar en los primeros meses de 1967, sino el 30 de octubre de ese mismo año, en que se desarrolló la primera fase, que duró hasta el 15 de diciembre. En esta primera fase nuestro Gobierno tropezó con dos dificultades; por una parte, había un grupo de guineanos partidario de la separación territorial y, por otro, existía la negativa a discutir los temas de la futura cooperación entre España y Guinea. Sobre los temores de los que pudiéramos llamar «guineanos separatistas», el señor Castiella indicó que no compartía tales temores y que no existían radicales diferencias raciales entre bubis y fangs.

El Ministro destacó más tarde el decreto ley de 8 de febrero del presente año, que suspendió el proceso de renovación de autoridades, ya que el propósito firmó

## Limitaciones de edad

El primer proyecto en ser dictaminado es el que determina la edad máxima para el desempeño de los cargos de consejero de Estado, consejero de economía nacional y miembro del Tribunal de Defensa de la Competencia.

Los diversos enmendantes a este proyecto retiraron sus enmiendas, salvo el señor Fernández Cuesta, quien agradeció a la Ponencia haya recogido una suya incorporándola como disposición transitoria y que se refiere a los consejeros permanentes de Estado nombrados hasta el momento, que continuaron con carácter vitalicio.

El debate se originó por una enmienda «in voce» del señor Díaz Llanos, quien se refiere a la edad de jubilación de los miembros del Tribunal de Defensa de la Competencia, que se ve aumentada con este proyecto de ley, y hace una serie de consideraciones que provocan las intervenciones de los señores Lloset, Villegas, Rivas, Galdós y, por la Ponencia, del señor Herrero Tejedor, quien aclara su postura, y finalmente se aprueba el texto de la Ponencia conforme a la siguiente redacción:

«Artículo único. La edad máxima para el desempeño de los cargos de consejero de Estado, consejero de economía nacional y miembro del Tribunal de Defensa de la Competencia será la de setenta y cinco años.»

«Disposición transitoria primera. Se deberá dar cumplimiento a lo dispuesto en la presente ley dentro del plazo de tres meses a partir de la fecha de su entrada en vigor.»

«Disposición transitoria segunda. Los preceptos de esta ley se aplicarán a los consejeros permanentes de Estado que fueren nombrados después de la entrada en vigor de aquélla.»

«Disposición final. La presente ley entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado»».

## Proceso constitucional de Guinea

A continuación se pasó al proyecto de ley, autorizando al Gobierno para completar el proceso

constitucional de la Guinea ecuatorial.

\*\*\* PAG. SIGUIENTE

del Gobierno era el de ir hacia la independencia.

## LA CONSTITUCION

La segunda fase de la Conferencia Constitucional comenzó el 17 de abril y terminó el 22 de junio, con 30 sesiones plenarias y 75 de trabajo, reuniones que resultaron utilísimas y donde se trató de recoger al máximo las aspiraciones de unos y otros. La Constitución a que se ha llegado es una Constitución avanzada, prudente y llena de sabiduría, aunque, como toda obra humana, puede tener defectos.

El señor Castiella terminó su larga y documentada intervención encareciendo a todos los Procuradores que dieran un crédito de confianza al Gobierno, que tanto se ha desvelado por este país hermano. La solución va a constituir una gloria de España y un prestigio para el régimen. Terminó diciendo que podría recordar la frase de que «en Guinea empieza a amanecer». (Grandes aplausos.)

El Presidente de la Comisión, señor Bau, tras elogiar la figura del Ministro y agradecer las palabras que le había dedicado, destacó la personalidad del señor Castiella, quien, como intelectual, supo dejar los libros para coger las armas cuando la Patria se lo pidió, y que ha dado muchas muestras de su saber y de su patriotismo. Dijo que el mundo ha de reconocer y dar la razón a España, al Régimen y a Franco. A España, porque ha sabido cumplir siempre con honor; al Régimen, porque, aunque puede no ser perfecto, es mejor que los otros y marca una línea de progreso económico y social, y a Franco, porque es la muralla donde se estrellan los flechazos contra España.

Las palabras del señor Bau fueron acogidas con aplausos, y, seguidamente, los señores Castiella e Iturmendi se ausentaron del salón, y tras unos minutos de descanso se entró en el estudio del primer proyecto que figuraba en el Orden del Día.



# APERTURA DE LAS SESIONES DE ESTUDIO DEL PROYECTO DE LEY

**Durante los debates de los 38 primeros artículos se registraron casi un centenar de intervenciones**

MADRID. (Pyresa).—Durante todo el día de ayer, en sesiones de mañana y tarde, ha permanecido reunida en el Palacio del Consejo Nacional del Movimiento la Sección Primera de este organismo, encargada del estudio del proyecto de ley del Reglamento del Consejo.

A las diez de la mañana, antes de comenzar el debate, el Ministro Secretario General del Movimiento y Vicepresidente del Consejo Nacional, José Solís, dirigió unas palabras a los Consejeros reunidos. El señor Solís Ruiz destacó la importancia que el estudio de este Reglamento tiene para el desenvolvimiento de las futuras tareas del Consejo, organismo fundamental en el panorama institucional español.

A las sesiones han asistido los Consejeros que forman parte de la Sección, así como aquellos otros que habían presentado enmiendas al proyecto de ley. Presidió don Raimundo Fernández-Cuesta, como Presidente de la Sección Primera, y durante algunas horas de la tarde ocupó la Presidencia don Jesús Florentino Fueyo, cuando el señor Fernández-Cuesta se ausentó del Consejo para asistir en las Cortes a la reunión de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno.

Al proyecto de ley del Reglamento del Consejo Nacional habían sido presentados 24 escritos de enmiendas. Los Consejeros, después de numerosas intervenciones, llegaron en su estudio hasta el artículo 38 del Reglamento, que trata de las Secciones y Ponencias del Consejo. El debate fue interrumpido cuando se discutía una propuesta del señor Labadie Oterín para la inclusión en el texto de un artículo 38 bis.

Durante el debate, la Ponencia admitió varias enmiendas de diversos Consejeros, a pesar de que ya había incorporado previamente otras que modifican el texto del proyecto. En las dos sesiones de mañana y tarde se produjeron casi un centenar de intervenciones. Asistieron los miembros de la Ponencia señores Herrero-Tejedor, García Hernández, Carlos Pinilla y Fernández Miranda.

A las nueve y media de la noche, aproximadamente, se levantó la sesión, que proseguirá hoy, y será continuada, al parecer, hasta la total discusión del proyecto de Reglamento.

## CORTES ESPAÑOLAS

# EL PROYECTO DE LEY SOBRE LIMITACION DE EDAD PARA LOS ALTOS CARGOS, DICTAMINADO

DE LA ANTERIOR

En primer lugar, el señor Arangui, por la Ponencia, centró el tema del debate, que era el de otorgar o no un voto de confianza al Gobierno para llevar a cabo la concesión de la independencia y adoptar las medidas pertinentes.

El señor Vilalta, que había presentado una enmienda a este proyecto, indicó que ésta se debía a una información que había recibido y que ahora, una vez obtenidos los datos suficientes, consideraba injustificada su enmienda y, por tanto, no hacía defensa de ella.

El señor Bolopa defendió una enmienda en la que solicitaba la adición de un nuevo párrafo por el que el Gobierno debería proteger adecuadamente las peculiaridades étnicas y políticas que constituyen el personal de la isla de Fernando Poo, garantizándolas hasta que se consolide sin riesgo para sus habitantes la normalidad de la vida constitucional de la nueva república.

El señor King, tras comenzar diciendo que se honraba con ser español y hacer referencia a los estudios de Derecho realizados en la península y haber prestado su servicio militar hasta obtener el grado de oficial del Ejército español, consideró que España había logrado con el proyecto constitucional una postura intermedia que conjuga los diferentes elementos.

Añadió que esperaba que Guinea emprendiera una nueva etapa en su vida, que serviría para estrechar aún más los lazos que la ligan a España. Apoyó, en suma, el texto de la Ponencia.

Por la Ponencia, el señor Gómez de Aranda contestó al señor Bolopa y señaló que el problema concreto que se debatía en la Comisión era el del proyecto de ley de autorización al Gobierno. La Constitución era un tema distinto, cuya aprobación corresponde al pueblo guineano.

## Unanimidad

Por la Ponencia, el señor Gómez de Aranda no accedió a esta petición, y el artículo único se aprobó por unanimidad conforme al texto de la Ponencia, es decir:

«Artículo único.—Se autoriza al Gobierno para conceder la independencia a la Guinea Ecuatorial y para adoptar las medidas procedentes a fin de completar, mediante la adecuada organización constitucional, su proceso de descolonización y a realizar la transferencia de competencia exigida por dicho proceso.»

El señor Bau manifestó que con la aprobación por la Comisión de este proyecto, que había de ser refrendado en el Pleno de las Cortes, éstas, como el Gobierno, hacían honor así a los compromisos contraídos y a la trayectoria de su historia.

Pilar Primo de Rivera intervino para dar las gracias a los Procuradores guineanos por la colaboración que habían prestado a las Cortes.

A las nueve menos cuarto de la noche se levantó la sesión para proseguir a las cinco de la tarde del día siguiente, con el estudio del proyecto de ley reconociendo representación en las Cortes Españolas a la Sociedad General de Autores de España.

## COMISIONES DE CORTES

# MOCION PIDIENDO UNA LEY DE FORMACION PROFESIONAL AGRARIA

MADRID. (Pyresa).—A las 5.10 de la tarde de ayer continuó sus reuniones la Comisión de Agricultura que, presidida por don Emilio Lamo de Espinosa, estudia el proyecto de ley de Ordenación Rural, con cierta rapidez se aprobaron los artículos 41, 42, 43 y 44, así como un párrafo adicional al artículo 18, a propuesta del señor Esperabé, concebido en los siguientes términos: «Con carácter excepcional, el procedimiento de concentración parcelaria podrá ser utilizado por el Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, con la finalidad de dividir comunidades de bienes rústicos para su posterior concentración, cuando se produzca una discordancia entre el registro y la realidad, siempre que no se oponga la mayoría de los partícipes, que no haya pacto que impida la división y que ésta permita un mejor aprovechamiento de las fincas.»

El debate más amplio y dilatado de la sesión corrió a cargo del artículo 45.

## Promoción profesional

El señor Mombiedro solicitó que se establecieran escuelas de formación profesional en núcleos vecinales. Fue apoyado por otros Procuradores. El señor Lamplá propuso la elevación de una moción al Gobierno pidiendo una ley de formación profesional agraria. El texto de esta moción quedó pendiente de redacción definitiva para la siguiente sesión.

Tras la intervención del señor Canalis, por la Ponencia, tras haber hecho uso de la palabra numerosos procuradores, el artículo 45 quedó redactado así: «Artículo 45. El Ministerio de Agricultura promoverá, junto con otros departamentos, entidades del Movimiento y la Organización Sindical, la formación profesional y cultural de los agricultores en las comarcas de ordenación rural, cuidando especialmente la preparación de gerentes para las nuevas empresas, teniendo en cuenta la orientación productiva que señalen los respectivos decretos y las características de las explotaciones que hayan de fomentarse. Todo ello sin perjuicio de las facultades y competencias atribuidas al Ministerio de Educación y Ciencia, quien deberá intensificar la acción cultural en las comarcas de ordenación rural. Se establecerá la relación necesaria entre todos los organismos que realicen actividades de este tipo, a fin de conseguir la máxima coordinación, tanto en la formación profesional agraria como en la industrial o de servicios y en la cultural. Asimismo, se procurará establecer en las comarcas de ordenación rural escuelas de formación profesional agraria, con la colaboración de todos los estamentos interesados.»

En el debate del artículo 46 intervinieron, asimismo, numerosos Procuradores. El señor Lamplá pidió la supresión del párrafo primero. Sobre el tema intervinieron los señores Angulo, Escribá, Bau Corti, Ruiz Rojas, Hernández Gil y Fernández Daza, entre otros, así como el señor Poveda, por la Ponencia, y el presidente de la Comisión, señor Lamo de Espinosa, que aclaró conceptos.

Finalmente se aprobó el artículo conforme al texto de la Ponencia, con la siguiente redacción: «Artículo 46. Como consecuencia de la ordenación rural de una comarca, los Ministerios de la Gobernación y Hacienda, a iniciativa del de Agricultura, y de acuerdo con lo establecido en la ley 48/166, de 23 de julio, propondrá al Gobierno la concesión, con cargo al Fondo Nacional de Haciendas Municipales, de una ayuda especial al municipio o municipios que se señalen como cabeceras de comarca, considerándose a tal efecto el correspondiente decreto de ordenación rural como circunstancia justificativa de la ayuda. El Ministerio de Agricultura, previo informe de la Junta Provincial de Ordenación Rural, determinará el municipio o municipios que hayan de ser cabecera de comarca.»

A las diez de la noche se levantó la sesión para proseguirla a las cinco de la tarde del día siguiente.

## DEMOSTRACION NAVAL EN SANTANDER

DE 1.ª PAG.

lamen de antenas y pantallos de radar. Y las corbetas de bellos nombres. Como un gran tiburón el submarino «S-31», en el que ha navegado anteayer una locutora de radio, primera mujer que cubrió una singladura en el sumergible.

Luego, las enormes «LSM» de los infantes de Marina, las de los ataques anfíbios que vomitan sobre la playa hostil soldados y cañones en acción. El dragaminas «Tritón», experto peinador de arenas. Y el cansino petrolero «Teide» como una vieja loba dispuesta a seguir amamantando a sus insaciables cachorros... Por último, con todo el trapo desplegado, ligero como una gaviota, hermosísimo, el «Juan Sebastián Elcano», buque-escuela de la Marina militar.

Al pasar ante el «Azor» las tripulaciones rendían honores a la voz, elevando ecos que se fundían con las olas. Franco, desde el yate, llevaba la mano a la visera

de su gorra contestando al saludo mariner.

## Salida de Santander

SANTANDER, 9 (Pyresa).—Su Excelencia el Jefe del Estado emprendió esta tarde viaje de regreso al palacio de El Pardo, una vez terminada la Semana Naval, algunos de cuyos actos ha realizado con su presencia. Pese a que la hora de salida del Caudillo no había sido hecha pública, un gran número de personas aguardaban su llegada al palacete del embarcadero, procedente del «Azor», fondeado en la bahía, para hacerle objeto de sus cariñosas ovaciones.

Esperaban al Caudillo las autoridades provinciales, que fueron saludadas por Franco y su esposa, quienes poco después pasaron revista a la compañía del regimiento Valencia, que le rendía honores, terminada la cual montaron en el coche y emprendieron viaje de regreso a Madrid.

## Paso por Burgos

BURGOS, 9 (Cifra).—El Jefe del Estado pasó por Burgos a las cinco y media de la tarde, acompañado de su esposa.

En el límite de la provincia fue saludado por el Gobernador Civil y por la Comisión de Gobierno de la Corporación Municipal burgalesa. A su entrada en el término municipal, el Jefe del Estado fue cumplimentado por el Alcalde y autoridades locales.

El público, al advertir la presencia del Caudillo, tanto en los pueblos del recorrido como en la capital, le hizo objeto de cariñosas demostraciones de adhesión y afecto.

## Entusiasmo popular en Aranda

ARANDA DE DUERO, 9 (Pyresa).—A las seis y media en punto de la tarde Su Excelencia el Jefe del Estado, de regreso al palacio de El Pardo, ha pasado por nuestra población, en medio del fervor popular. El público, que a través de la Prensa, Radio y la llamada de la Alcaldía, había conocido la hora, se congregó a lo largo de toda la travesía de la población y testimonió al Jefe del Estado su adhesión con fervorosos aplausos, que le acompañaron desde su entrada en la población hasta las últimas edificaciones del casco urbano.

La longitud de la travesía disminuyó la gran masa de población que estaba atenta al paso de Franco, estimándose en varios miles de personas, quienes rindieron homenaje al Alcalde Honorario de Aranda.



# MAS DE 14 MILLONES DE KILOS DE PERA LIMONERA, PARA EUROPA

**LERIDA, CON 12 MILLONES, AVENTAJA NOTABLEMENTE A EXTREMADURA Y LEVANTE**

**ZARAGOZA: EL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS VISITO LA SEGUNDA FASE DE RIEGOS DE LAS BARDENAS**

LERIDA, 9. (Pyresa.)—Comenzó la campaña de exportación de fruta fresca leridana a los mercados continentales. Han salido ya de la estación de embarque 80 vagones cargados de pera limonera, completando un total de un millón de kilos. Son los primeros embarques que se realizan en la llamada campaña libre, que dura justamente hasta mañana día 10, en que se regularán los envíos para evitar aglomeraciones en los mercados y con ello la devaluación de la fruta.

Esta regulación prevé la exportación de un total de 14 millones de kilogramos de pera limonera, algo menos de lo previsto en principio, defecto que hay que achacar a la tardía madurez de la fruta, impuesta por las bajas temperaturas de mediados del mes de junio.

La provincia leridana tiene asignado el embarque de 12 millones de kilogramos; Extremadura, dos millones, y la región levantina, medio millón. Esta regulación fi-

ja la salida de España de un promedio de tres millones y medio de kilogramos semanales, aunque pudiera ocurrir que la demanda en los mercados consumidores permitiera un mayor envío de los previstos, aumentando así el volumen de la exportación.

Los precios en los mercados alemanes son interesantes, y todo hace prever que la campaña será excelente si tenemos en cuenta que el record de kilogramos ex-

portados hasta ahora data del año 1965, con 17 millones.

De confirmarse estos pronósticos, se destinará al mercado del interior del país, sólo correspondiente a la huerta leridana, más de 75 millones de kilogramos de pera limonera; es decir, más del doble que en el ejercicio anterior, que estuvo considerablemente mermado por la helada.

## Segunda fase de riegos de Las Bardenas

ZARAGOZA, 9. (Pyresa.)—Una detenida visita a las obras de la segunda fase de los riegos de Las Bardenas ha realizado el director general de Obras Hidráulicas, don Valentín Oñate, acompañado del Gobernador Civil de Zaragoza, don José González Sama; delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Ebro, don Luis de Diego, y otras autoridades.

Mediante estas obras, ya casi concluidas, se pondrán en marcha 12.000 hectáreas de secano. El director general visitó también las provincias de Huesca y Lérida durante dos días, y la cuenca narvára, donde se realizan las obras para corrección del río, entre Tudela y Peralta de la Sal, a fin de evitar las catastróficas inundaciones que casi todos los años se producen en aquella rica huerta.

## Compra de aceite

CORDOBA, 9. (Cifra.)—El Gobierno Civil ha recibido hoy a los representantes de doce firmas productoras de aceite de oliva, a las que hizo entrega de cheques por valor de 61.024.032 (sesenta y un millones veinticuatro mil treinta y dos) pesetas por 1.966.993 (un millón novecientos sesenta y seis mil novecientos noventa y tres) kilogramos de aceite, adquiridos por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. Con esta operación, el total de aceite adquirido en la actual campaña en Córdoba asciende a 6.602.609 kilogramos, cuyo importe suma 934.864.728 (novecientos treinta y cuatro millones ochocientos sesenta y cuatro mil setecientos veintiocho) pesetas. También se ha efectuado el pago de 10.915.628 pesetas, valor de 242.613 kilogramos de canales de cerdo.

## Pertinaz sequía

CARTAGENA, 9. (Pyresa.)—La pertinaz sequía de esta zona motiva el que la mancomunidad de los canales del Taibilla haya hecho un llamamiento al buen sentido, con aplicación de restricciones para el abastecimiento de agua potable.

También en el orden de riego, y dado que el Segura, prácticamente, se encuentra sin caudal, ha dado lugar a una especial regulación en los riegos de la zona.

# PARECE QUE CERRARA UNA COMPAÑIA MINERA METALURGICA DE MALAGA

**LA DELEGACION DE TRABAJO HA DICTADO UNA RESOLUCION RESPECTO AL FUTURO DE DICHA INDUSTRIA**

MALAGA, 9. (Pyresa.)—Esta mañana había corrido el rumor por Málaga de que era un hecho el cierre de la Compañía Minera Metalúrgica Los Guindos, cuya plantilla se eleva a casi dos centenares de obreros. La Empresa asegura no saber nada, y espera que el trabajo prosiga normalmente. Por otra parte, en la Delegación de Sindicatos tampoco saben nada en concreto.

Sin embargo, se tiene noticia de que el Delegado de Sindicatos se ha desplazado hoy a Madrid y que su viaje parece estar relacionado con este problema.

La Delegación de Trabajo ha dictado ya una resolución respecto al futuro de la industria y a los obreros que trabajan en ella; ahora bien, esta resolución, cuyo texto no ha sido hecho público, está pendiente de un posible recurso ante la Dirección General de Trabajo, que podrían presentar ambas partes.

La situación, pues, se halla en un evidente compás de espera.

## Consejo de Trabajadores

OVIEDO, 9. (Pyresa.)—Se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de Asturias, presidida por su titular, señor Villanueva. Sus acuerdos más importantes son la descongelación de salarios, rápida puesta en marcha de la ayuda familiar a los pensionistas, revisión de pensiones y de los salarios mínimos, creación de residencias para las mujeres que trabajan fuera de casa y establecimiento de la jornada semanal de cuarenta y cuatro horas para todas las actividades. El Consejo se ratifica en esta petición, que fue ya formulada anteriormente.

# EDICTO

En virtud de providencia dictada en este día por el ilustrísimo señor don Antonio Huerta y Alvarez de Lara, Magistrado Juez de Primera Instancia del número tres de los de esta capital, en los autos que se siguen a nombre del Banco Hipotecario de España, contra don Luis Sorli Sanjuán, hoy contra los cónyuges don José García Rodríguez del Campo y doña María Antonia Huerta Esteve, sobre secuestro y posesión interina de finca hipotecada a la seguridad de un préstamo de sesenta mil pesetas, se saca a la venta en pública y primera subasta y término de quince días la finca siguiente:

EN MADRID. — Narciso Serra, número 12. Finca 34 de la escritura de división, única de la demanda. Cuarto octavo, letra C, que se compone de vestíbulo, comedor, estar, tres dormitorios, baño aseo, despensa y cocina; tiene, además, dos armarios empotrados. Mide una superficie de ciento seis metros con setenta y cinco decímetros cuadrados, de los cuales, cuatro metros noventa y cinco decímetros se destinan a terraza, siete metros cuarenta decímetros a balcón y tres metros cincuenta y siete decímetros a terraza-cocina, y linda: a la derecha, entrando, patio mancomunado, derecha y medianería de la casa número diez de la calle Narciso Serra; a la izquierda, con el cuarto letra A; al fondo, fachada posterior, y al frente, caja de escalera y acceso a viviendas. Le corresponde un coeficiente de dos enteros cincuenta centésimas en los elementos comunes del edificio. Inscrita la distribución de hipoteca a favor del Banco en el Registro de la Propiedad de Madrid, al tomo 585, libro 585, folio 246, finca 16.921, inscripción 2.ª. Esta finca quedó respondiendo de 60.000 pesetas de

capital, intereses correspondientes y de 12.000 pesetas para costas y gastos. Al capital de que responde esta finca le corresponde satisfacer un semestre pactado en la estipulación 6.ª de la referida escritura de división de 2.191,09 pesetas.

Para que tenga lugar la citada subasta, que se celebrará en la sala de audiencias de este Juzgado, sito en la calle del General Castaños, número uno, se ha señalado el día seis de agosto próximo, a las doce y media de la mañana, advirtiéndose a los licitadores:

Que para tomar parte en la subasta deberán consignar previamente una cantidad igual, por lo menos, al diez por ciento de la de ciento veinte mil pesetas, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes de la expresada, que es el fijado en la escritura de préstamo base de autos.

Que la consignación del precio se verificará a los ocho días siguientes al de la aprobación del remate.

Que los títulos de propiedad, supeditados por certificación del Registro, se hallarán de manifiesto en Secretaría, debiendo conformarse con ellos, y sin que tengan derecho a exigir ningunos otros.

Y que las cargas o gravámenes, anteriores, si los hubiere, al crédito del actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Madrid, veintiocho de junio de mil novecientos sesenta y ocho. — El Juez de 1.ª Instancia, Antonio Huerta. — El Secretario, Laureano de la Fuente.

# ORGANIZACION SINDICAL

La Delegación Nacional de Sindicatos, a través de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, anuncia concurso para la edición de un folleto relativo a los Premios de Empresas y Productores Ejemplares, con una tirada de 1.000 ejemplares.

El Pliego de condiciones y características técnicas que han de regir este concurso se podrán recoger en la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social de la Delegación Nacional de Sindicatos, paseo del Prado, 18 y 20, planta 4.ª (Administración-Delegada), cualquier día hábil, de diez a catorce horas. El plazo de presentación de proposiciones terminará el día 15 de julio de 1968, a las catorce horas.

Los gastos ocasionados por la publicidad de este concurso serán sufragados por la Organización Sindical.

Madrid, a 7 de julio de 1968.—El Secretario General de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social (firmado), Miguel A. García Brera.

# REX

(REFRIGERADO)

## ¡¡MAÑANA!!

¡¡A PETICION DEL PUBLICO, VUELVE EL EXITO MAS ROTUNDO DE LA TEMPORADA!!

SON LAS DOS DE LA MADRUGADA: EL CUERPO DE UN HOMBRE ES HALLADO ASESINADO. SOLO TRES PERSONAS NO DORMIAN: EL POLICIA DE LA RONDA, UNA JOVEN Y UN FORASTERO EN LA ESTACION



SIDNEY POITIER ROD STEIGER

EN EL CALOR DE LA NOCHE

5 OSCARS

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

MEJOR PELICULA  
MEJOR ACTOR  
MEJOR MONTAJE  
MEJOR SONIDO  
MEJOR ESCENOGRAFIA



## BARCELONA

### Cataluña dispondrá de los centros de enseñanza que su población reclama

VILLAR PALASI SE HA REUNIDO CON LAS AUTORIDADES PROVINCIALES Y LAS JUNTAS DE GOBIERNO DE LA UNIVERSIDAD

**EL PLAN DE CONSTRUCCIONES ES MUY AMPLIO EN LAS CUATRO PROVINCIAS, Y EN BARCELONA SE ACELERARA LA TERMINACION DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y LAS DEPENDENCIAS DE LA NUEVA UNIVERSIDAD**

BARCELONA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Fernando VázquezPrada.)—En las reuniones de trabajo que el Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, ha celebrado estos días en Barcelona con las autoridades de las cuatro provincias catalanas, Junta de Gobierno de la Universidad y otras representaciones, y en las cuales se han estudiado las necesidades de centros de enseñanza de todo orden en esta región, se ha llegado a conclusiones positivas y concretas, entre las cuales cabe destacar las siguientes:

GERONA.—Ampliación de los grupos de San Daniel y Corpurán; creación de un centro para subnormales; establecimiento de un centro de idiomas en la Escuela Normal; subvenciones para escuelas y viviendas de maestros en diversos municipios de la provincia; establecimiento de secciones delegadas de Enseñanza Media en Olot, Blanes y otras localidades; construcción inmediata del edificio para la Escuela de Ingeniería Técnica Agronómica en la capital, en el que se instalará, además, la especialidad de Montes; establecimiento de Escuelas de Maestría Industrial en Gerona y Olot y creación de tres bibliotecas en la provincia.

LERIDA.—Creación de centros de Enseñanza Primaria en la capital (polígono de Gardeny), Seo de Urgel y otras localidades de la provincia; creación de una Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas en Lérida y la calificación de urgente para la construcción de un Instituto de Enseñanza Media en la capital. Se ha considerado de posible ubicación en la capital una Escuela de Ingenieros Agrónomos, dependiente del Instituto Politécnico de Barcelona; subvenciones para viviendas de maestros en diversos municipios de la provincia.

TARRAGONA.—Construcción de una Escuela Normal, con instalaciones deportivas e internado, y utilización de la actual para otras finalidades deportivas; ampliación del plan de construcciones escolares en los municipios de Ardenya, Ascó, Bot, Cabares, Catllar, Esplugas de Francolí, Marsá, Miravet, Masroig, Monroig, Las Planas, Pratdip, Ribarroja, Rourell, Salou, Selva del Campo, Torre de Fontballeu, Valls, Vilaseca y Vilòs Archs, con capacidad para 2.400 puestos escolares; instalación de un centro de idiomas en las escuelas normales; creación de 10.539 puestos escolares de Enseñanza Media, con la creación y constitución de los Institutos y centros necesarios; Escuela de Capacitación Agrícola en Tortosa; creación de una Escuela de Artes y Oficios Aplicados en la capital; modernización del Archivo Histórico y creación de una Universidad de verano en Tarragona. Asimismo se han estudiado posibles soluciones para el establecimiento de un Instituto de Química y subvenciones para viviendas de maestros.

BARCELONA.—Ampliación del plan de construcciones escolares en toda la provincia, tanto a través de la Junta Provincial de Enseñanza Primaria como de los convenios existentes con los municipios de Barcelona, Hospitalet, Mataró, Sabadell, Badalona, Manresa y Tarasa; creación de un centro para subnormales; dotaciones a los Institutos de Enseñanza Media «Albéniz», de Badalona; «Boscan», de Barcelona, Granollers, Hospitalet, Igualada y Santa Coloma de Gramanet, para su entrada en funcionamiento en el curso de 1968-1969, así como a las secciones delegadas de Gavá, Martorell y Prat del Llobregat; intensificación de las obras, ya en curso, en San Baudilio, San Feliu de Llobregat y Tarragona, y creación de nuevos centros de Enseñanza Media en diversas localidades; ampliación de las Escuelas de Arquitectura Técnica, de Barcelona; Ingeniería Técnica Industrial, de Tarrasa; Profesional de Comercio, de Sabadell, y construcción de los Escuelas de Maestría Industrial en la Ciudad Condal.

En la actual Universidad de Barcelona se acelerarán las obras para la terminación de la Facultad de Ciencias, y se ha considerado determinante la solución que ha de darse al nuevo Hospital Clínico y Facultad de Medicina.

También se ha estudiado detenidamente la creación de diversos Institutos de Investigación Aplicada en Barcelona, que habrán de desarrollarse en estrecha colaboración con la industria y algunos de los cuales se encuentran en fase de realización.

Por lo que respecta a la nueva Universidad de Barcelona, de reciente creación, puede concretarse que el Ministro de Educación y Ciencia propondrá a la aprobación del Gobierno, a la vista de las necesidades apreciadas, la creación de las correspondientes Facultades de Medicina, Ciencias, Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales (Sección de Económicas y Comerciales) y Filosofía y Letras. Su implantación se llevará a cabo gradualmente, y su emplazamiento se realizará en zonas próximas a la capital, teniendo en cuenta que la creación de esta segunda Universidad responde al extraordinario crecimiento del alumnado en este distrito universitario entre 1950 y 1956 (tiempo durante el cual se ha triplicado) y que de este aumento un elevadísimo porcentaje reside en Barcelona.

Por otra parte, atendiendo a las peticiones y necesidades de las tres provincias, podrán instalarse centros reconocidos de Enseñanza Superior en sus respectivas capitales, y eventualmente en otras poblaciones. La reglamentación de estos centros la está ultimando el Ministerio de Educación y Ciencia.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA INAUGURA EN JEREZ LA AZUCARERA DEL GUADALCÍN

**ESTA CONSIDERADA COMO LA MAYOR DE ESPAÑA Y UNA DE LAS MAS IMPORTANTES DE EUROPA**

TIENE CAPACIDAD PARA ELABORAR 600.000 KILOS DE AZUCAR DIARIOS Y 250.000 DE PULPA

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 9. (Cifra.)—El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha inaugurado esta tarde, en las proximidades de esta ciudad, la fábrica Azucarera del Guadalcín, situada a tres kilómetros de Jerez y considerada como la mayor de su clase en España y una de las mayores de Europa.

A las seis y media de la tarde llegó a Jerez el Ministro, acompañado del director general de Agricultura, don Ramón Esteruelas, y del secretario general técnico de este último Ministerio, don Manuel de la Riva, siendo recibidos en el Ayuntamiento por el Pleno de la Corporación Municipal jerezana, presidida por su Alcalde, don Juan de Primo de Rivera, quien tras cumplimentar al Ministro y acompañantes les dio la bienvenida en nombre de la ciudad, mientras la banda municipal interpretaba el himno nacional.

El Ministro fue también cumplimentado por el Gobernador Civil de la provincia de Cádiz, don Santiago Guillén Moreno; Presidente de la Diputación Provincial gaditana, don Fernando Portillo; Presidente de la Diputación de Sevilla, don Carlos Serra y Pablo Romero; Alcalde de Sevilla, don Félix Moreno de la Cova, así como otras autoridades y personalidades.

El señor López Bravo, acompañado de las personalidades del séquito, se trasladó después al kilómetro 633 de la carretera general Madrid-Cádiz, a tres kilómetros de distancia del casco urbano de Jerez, para presidir la inauguración oficial de la fábrica Azucarera del Guadalcín, construida por el Grupo Ebro, siendo recibido por el presidente del Consejo de Administración de esta Empresa y consejeros y alto personal de la misma.

Tras la bendición de las instalaciones por el obispo auxiliar de Sevilla, monseñor Cirarda Lachiondo, el Ministro y restantes personalidades recorrieron las principales instalaciones de la fábrica, deteniéndose especialmente en una sala donde se realizan los análisis técnicos de los productos y en la cual el consejero delegado de la Empresa, don Francisco Javier Lozano, hizo una breve exposición de las peculiaridades técnicas de la factoría, así como del proceso de producción del azúcar.

#### PALABRAS DEL MINISTRO

Habló después el Ministro de Industria, señor López Bravo, quien se refirió al interés de su Ministerio por los procesos de industrialización de los productos del campo, así como a la atención que el Departamento de Agricultura presta al cultivo de la remolacha.

El Ministro terminó sus breves palabras felicitando a todos cuantos han contribuido a la realización de esta nueva fábrica, que representa una importante contribución en el progreso de la industria española. Seguidamente, el señor López Bravo y las restantes personalidades que le acompañaban recorrieron el poblado o núcleo urbano de la fábrica, en el que se han edificado 40 viviendas, nueve chalets y una casa residencia con 26 plazas para empleados y obreros solteros o provisionalmente alejados de sus familias. Admiró también el pequeño grupo escolar, construido para los hijos de los productores, así como las instalaciones del campo de deportes.

A las diez y media de la noche el Ministro emprendió viaje de regreso a Madrid en el tren expreso.

#### CARACTERISTICAS

La nueva fábrica Azucarera del Guadalcín se alza sobre una amplísima parcela de 35 hectáreas, con una capacidad de molinera de 4.000 toneladas diarias. Su capacidad de producciones es de 600.000 kilogramos de azúcar por día y otros 250.000 kilogramos de

pulpa. La superficie edificada de la fábrica es de 9.500 metros cuadrados, abarcando sus gigantescos almácenos una área de más de 10.000 metros cuadrados.

Desde la descarga de la remolacha y continuando el proceso de fabricación hasta el envase del azúcar, por medio de esos sistemas continuos y automáticos, la nueva fábrica jerezana constituye un complejo industrial al nivel de las más modernas instalaciones que hoy existen en su clase. (Cifra.)

## PROXIMAMENTE ESTRENO



## REBELION APACHE

APACHE UPRISING

una producción A.C. LYLES TECHNICOLOR TECHNISCOPE

RORY CALHOUN CORINNE CALVET JOHN RUSSELL LON CHANEY

DIRECCION: R.G. SPRINGSTEEN GUION: HARRY SANFORD Y MAX LAMB

**UN TENSO DRAMA DEL OESTE DE EXTRAORDINARIA ACCION**



# SOLAMENTE LAS FUERZAS ARMADAS DE BRASIL Y ESPAÑA NO DEPENDEN DE UN MINISTERIO UNICO

**La solución más directa para dar un principio de unidad a los diversos Ejércitos es la del Ministerio de Defensa**

**CONFERENCIA DEL GENERAL DIAZ ALEGRIA EN LA CLAUSURA DEL CUARTO CICLO ACADEMICO DEL «CESEDEN»**

**ASISTIERON LOS MINISTROS DEL AIRE, OBRAS PUBLICAS, AGRICULTURA Y SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO, EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO Y EL JEFE DEL ALTO ESTADO MAYOR**

*«La solución más directa para dar un principio de unidad a los diversos Ejércitos es la del Ministerio de Defensa», ha afirmado el teniente general don Manuel Díez-Alegria Gutiérrez, director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, en su discurso pronunciado en el acto de clausura del cuarto ciclo académico, al que asistieron los Ministros del Aire, Obras Públicas, Agricultura, Secretario General del Movimiento, así como el presidente del Tribunal Supremo y el jefe del Alto Estado Mayor.*

«A esa solución—prosiguió—se han inclinado la mayoría de los países. Que nosotros sepamos, en Occidente sólo hay dos, España y Brasil, en los que las Fuerzas Armadas no dependen de un Ministerio único. La idea del Ministerio único cuenta con muchos simpatizantes en las Fuerzas Armadas españolas, y personalmente reconocemos que es una solución sencilla y que la sencillez es una virtud orgánica.»

## UNIDAD DE LA DEFENSA NACIONAL

Seguidamente, el general Díez-Alegria dijo que la primera condición que debe cumplir una solución es la de ser viable, tanto desde un punto de vista objetivo como subjetivo. En los estudios que está realizando el CESEDEN sobre el proyecto de «Ley de bases de la defensa», que puede contribuir a resolver el problema de dar unidad a la defensa nacional española, el Ministerio de Defensa aparece como una solución muy difícil de adoptar de momento. Expuso en esta última lección en torno a la unidad de mando, que «el problema es más complicado de lo que parece. La sencillez—subrayó—es una virtud orgánica, pero no hay que confundirla con la simplicidad, que es un defecto. El principio de mando único es incondicionalmente válido en la ejecución de la guerra, pero fuera del campo ejecutivo puede ser discutible e incluso pernicioso.»

Desarrolló, acto seguido, la diferenciación entre lo que es organización administrativa y los mandos operativos, y cuya unificación de conceptos y funciones sería pernicioso y simplista, «porque de lo que se trata—añadió el director del CESEDEN—no es de prescindir de lo necesario, sino de armonizar necesidades. Al hacerlo hay que darse cuenta que la razón de ser de los ejércitos es operativa, pero a los mandos operativos hay que respaldarlos con una organización adecuada.

Luego de hacer otras consideraciones, el general Díez-Alegria significó que «en el caso español, en el que las Fuerzas Armadas están organizadas en tres Ministerios independientes, todo lo anterior conduce a una organización unitaria de la defensa nacional a nivel supraministerial. Algunos elementos de esa organización existen hace tiempo; otros han sido

determinados en la Ley Orgánica del Estado».

En su última lección, asimismo, el general Díez-Alegria tocó otros aspectos, cuales son el del principio de ejecución de la guerra y de la crisis del pensamiento militar actual. Respecto a esta última cuestión se refirió a la variación del concepto de soberanía y las modificaciones éticas y jurídicas experimentadas por el derecho de guerra y el derecho a la guerra. «Hoy la guerra—destacó el general Díez-Alegria—no interesa sólo a sus actores, sino a la Humanidad entera. Por eso no hay verdadero derecho a la guerra más que en el caso de legítima defensa.»

Concluido el discurso del director del Centro, en el que también enumeró las actividades desarrolladas en el último ciclo académico, se procedió a la entrega de certificados a los concurrentes al cuarto curso de Defensa Nacional (catorce civiles y siete militares); a los concurrentes al primer curso de Altos Estudios Militares (doce generales, almirantes y jefes y dos diplomáticos), y a la entrega de diplomas de aptitud y distintivos de Estados Mayores conjuntos, en su tercera promoción (veintiún jefes de Estado Mayor).

También, a continuación, fueron entregados por los miembros de la Mesa presidencial el distintivo de la Escuela de Estado Mayor conjunto a cada uno de los representantes de los Ejércitos de la primera y segunda promoción, para concluir la ceremonia castrense con la imposición de condecoraciones a personal del Centro y colaboradores del mismo.

La Cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco, con su categoría de Gran Cruz, al general de brigada de Aviación don Felipe Galarza Sánchez; de tercera clase, a don Juan Velarde Fuentes; de segunda clase, al comandante de Aviación don Juan Mesa Mesa y al de Oficinas Militares don José María Villoslada Montilla, y de primera clase al sargento primero de Infantería don José Barrios Moreno.

La Orden del Mérito Naval, con distintivo blanco, con su categoría de Gran Cruz, al general de brigada de Artillería don Miguel Cuartero Larrea; de segunda clase, al teniente coronel de Infantería don Enrique Fernández de Lara, al teniente coronel de Aviación don Jesús Bengoechea Bahamonde y al comandante de Aviación don Emilio Daneo Palacios, y de

primera clase, al teniente coronel de Oficinas Militares don José Armiño Zamora.

La Orden del Mérito Aeronáutico, con distintivo blanco, con la categoría de Gran Cruz, al capitán de navío don Cristóbal González-Aller Balseiro; de tercera clase, al teniente coronel de Artillería don Juan Cano Hevia y al teniente coronel de Aviación don Francisco Marinero Bermúdez.

Finalmente, el Ministro del Aire, teniente general don José Lacalle Larraga, declaró clausurado el cuarto ciclo académico del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional. (Cifra.)

## ¡DESCONGELESE! ¡REFRESQUESE! ¡DIVIERTASE!

Ahí tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco,

## EL EXTRA DE VERANO DE 7 FECHAS

El ¡no va más! de una publicación

132 páginas, apretadas de texto, ilustradas, impresas en nítido hueco grabado a color.

¿Quiere usted chistes?

Centenares de ellos, acompañados de anécdotas, sucedidos y pasatiempos.

¿Quiere crucigramas?

También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

## PORQUE EL EXTRA VERANIEGO DE «7 FECHAS» SE ESCRIBE PENSANDO EN USTED Y EN SU VACACION

Para despreocuparle «preocupándole», con sus rompecabezas y acertijos.

Para distraerle con una fabulosa colección de reportajes actualísimos y formidablemente elaborados.

Lea, lea y nos lo agradecerá:

¿Sabe que el colchón neumático apareció en las playas después de la última guerra mundial?

¿Recuerda a Bedia, Aita, Michelena, Quirico y Sarasua? Fueron, cada uno en su tiempo, grandes figuras de las famosas regatas del Cantábrico.

Conozca ahora la historia y vicisitudes de la hermosa competición.

Y puesto que en el mar andamos, evoque los cruceros de la «belle époque».

**Y muchos otros textos únicos, a su disposición en el extra veraniego de «7 FECHAS»**

**¡SOLO CUESTA 12 PESETAS!**

**Y está a la venta en toda España**

# CONFERENCIA DE DON MANUEL AZNAR EN VICH

**DISERTO ACERCA DEL PENSAMIENTO DE BALMES EN EL MUNDO ACTUAL**

VICH (Barcelona), 9. (Cifra.)—En la Sala de la Columna, del Ayuntamiento, se ha celebrado la sesión anual conmemorativa de la muerte de Jaime Balmes, en la que ha pronunciado una conferencia sobre «El pensamiento de Balmes en el mundo actual» el embajador de España y ex delegado permanente de España en las Naciones Unidas, don Manuel Aznar Zubigaray, a quien ha saludado en nombre de toda la ciudad el Alcalde, que abrió la sesión académica. El acto estuvo presidido por el obispo de la diócesis, doctor don Ramón Masnou; por el Alcalde de Vich, señor Bach Roura; primeras autoridades locales, Ayuntamiento en corporación y otras personas representativas.

El auditorio que llenaba la sala siguió con interés la documentada disertación del señor Aznar, quien estudió el pensamiento de Balmes desde el ángulo de su visión política y social, extendiéndose en consideraciones aplicadas al momento actual, en relación con el caudal de ideas inmortales del repertorio balmesiano. Citó el conferenciante la lección de humildad y de elevación espiritual que da Balmes en medio de un país acosado por guerras civiles, cuando afirma que el problema de España debe resolverse «armonizándolo todo sin pasar por nuevos trastornos». Se refirió también al pensamiento de Balmes, acerca del problema gibraltareño y sus posibles soluciones, citando la frase balmesiana de rigurosa actualidad: «Hay que prestar atención al Campo de Gibraltar.»

Concluyó el señor Aznar afirmando que en el recuerdo de Balmes hallaremos confortación, esperanza y certidumbre. El señor Aznar ha sido muy aplaudido. Cerró la sesión académica el obispo de la diócesis, con unas palabras de elogio al conferenciante y de alusión al tema tratado.

Balmes hallaremos confortación, esperanza y certidumbre.

El señor Aznar ha sido muy aplaudido.

Cerró la sesión académica el obispo de la diócesis, con unas palabras de elogio al conferenciante y de alusión al tema tratado.

## REUNION DE LA ASAMBLEA GENERAL DEL SAHARA

**LOS ASISTENTES PUSIERON DE MANIFIESTO LA UNIDAD ENTRE TODOS LOS SAHARAUIS**

VILLA CISNEROS, 9. (Pyresa.) — Un centenar de saharauis pertenecientes a diversas tribus y miembros de la Yemaa o Asamblea General del Sahara, se han reunido durante tres días en la capital de la zona Sur, a fin de tratar diversos problemas de la provincia española del Africa.

Durante las reuniones, en las que participaron las Comisiones de Vivienda, Comercio, Turismo, Ganadería, Agricultura, Obras Públicas, Sanidad, Aguas y Enseñanza, se puso de manifiesto la unidad existente entre los diversos hombres del Sahara. Así lo afirmaron el presidente de la Asamblea, señor Seila Uld Abdel, quien manifestó que el hecho de celebrarse la reunión en Villa Cisneros, constituía un elocuente ejemplo de la estrecha vinculación entre los hombres del Norte y del Sur del Sahara. Por su parte, el Alcalde de Villa Cisneros, señor Siullem Uld Abdelah, comentó que era grande la satisfacción que sentían los hombres del Sur de la provincia, ante la presencia de los representantes del Norte, trabados por lazos fraternos, en el seno de la provincia sahariana.

Por su parte, don Manuel Meis Claverías, asesor de la Yemaa, presentó a los asambleístas un documentado informe, en el que mostró con abundantes cifras las numerosas obras que en todos los aspectos había realizado el Gobierno general del Sahara desde la última reunión de la Asamblea General. Obras que satisfacen y aun superan las peticiones efectuadas por las distintas Comisiones.



# CESES DE CONSEJEROS DE BANCOS OFICIALES

PERTENECEN A LOS DE ESPAÑA, HIPOTECARIO Y DE CREDITO LOCAL

Han cesado, por orden del Ministro de Hacienda, en el Consejo General del Banco Hipotecario de España, a consecuencia del nuevo régimen de incompatibilidades bancarias, los siguientes consejeros:

Don José María Aguirre González, don Inigo de Arteaga y Falguera (duque del Infantado), don Pedro Alfaro y Alfaro, don Eduardo de Aznar y Coste, don Pío Cabanillas Gallas, don Miguel Ángel García-Lomas y Mata, don Luis Gil Delgado y Agrela, don Jaime Gómez Acebo y Modet (marqués de Deleitosa), don Alfonso Martos de Zabalburu (marqués de Casa Tilly), don José Navarro-Reverter y Gomis, don José Poveda Murcia, don Alfredo Santos Blanco, don Pablo T. Rivero, don Migue. Vizcaino Márquez y don José María Zabia Pérez.

Asimismo han cesado en el Consejo General del Banco de España don Pedro Barrie de la Maza, conde de Fenosa, y don Ignacio Villalonga Villalba, que eran vocales representantes de la Banca privada en dicho Consejo.

Por orden también del Ministro de Hacienda, y como consecuencia de lo dispuesto en el aludido decreto de incompatibilidades bancarias, han cesado en el Consejo General del Banco de Crédito Local, los siguientes consejeros:

Don Ernesto Anastasio Pascual, don José Luis de Andústegui y Nardiz, don Pedro Barrie de la Maza, conde de Fenosa; don José Luis Bas Rivas, don Emilio Botín Sanz de Sautuola y López, don Luis Calvo Sotelo, don Fernando Camacho Baños, don Juan de Dios

Cortés Gallego, don José Garriga Nogués, marqués de Cabanes; don Emilio Luengas García, don José Núñez Moreno, don Epifanio Rídruejo Botija, don Antonio Rodríguez Acosta y don José María Torras Martí.

## La contabilidad pública

En la sala de conferencias de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre se ha clausurado el curso de conferencias dado en el mismo sobre el tema «Contabilidad pública», y el cual estuvo organizado por el Cuerpo Especial de Contadores del Estado.

Todos los temas referentes a aquélla fueron examinados muy detenidamente por funcionarios destacados en ellos y pertenecientes a los Cuerpos de Intervención y Contabilidad de la Administración Civil del Estado y del de Contadores del Estado.

# CIENTO SETENTA Y CINCO MILLONES DE PESETAS PARA OBRAS MUNICIPALES EN MALAGA

SE CONSTRUIRAN ESCUELAS, MERCADOS, APARCAMIENTOS Y ESTACION DE AUTOBUSES

MALAGA, 9. (Cifra.)—Un presupuesto extraordinario por 175.438.596 pesetas ha sido aprobado hoy por el Ayuntamiento con destino a la construcción de grupos escolares, mercados, torre de aparcamientos y central de autobuses.

También aprobó la Corporación un contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de España, por un importe de 95 millones de pesetas para nutrir en parte los ingresos del citado presupuesto extraordinario.

En la misma sesión municipal plenaria, el delegado de Cultura, como miembro de la Comisión Gubernativa Pro Universidad de Málaga, solicitó la determinación concreta de la aportación económica que el Ayuntamiento podrá hacer en orden a la financiación de esta Universidad. En este aspecto se propuso que la aportación municipal sea a semejanza de la otorgada para la creación de la Facultad de Ciencias Económicas, ya en funcionamiento, cuando menos de los solares precisos y 20 millones de pesetas por Fa-

cultad o Escuela Técnica Superior, teniendo en cuenta que Málaga, en principio, va a formular la siguiente petición: tres Facultades, Filosofía, Letras y Ciencias, con tres ramas de especialización cada una, y si es posible, Medicina. También se solicitarán dos Escuelas Técnicas Superiores, a ser posible de Arquitectura y de Ingeniería de Caminos.

## Entrega de obras

MALAGA, 9. (Cifra.) — Han comenzado en la provincia de Málaga las inauguraciones ante la proximidad de la fecha del 18 de Julio.

En Competa, el Gobernador ha inaugurado un grupo escolar que consta de seis secciones mixtas y otras tantas viviendas para maes-

tros; en Archez, la nueva Casa Consistorial; en Arenas, la pavimentación y urbanización de varias calles, y en Vélez-Málaga, la ampliación del Instituto de Enseñanza Media, los grupos escolares «Eloy Téllez», «Manuel Valle» y «Custodio Puga», así como el alumbrado en el mercado de mayoristas y distintas urbanizaciones lo mismo en el centro de Vélez que en la barriada turística de Torre del Mar. El importe de las obras asciende a 34 millones de pesetas.

## Inauguraciones en Sevilla

SEVILLA, 9. (Pyresa.) — Como parte del extenso programa de inauguraciones que, con motivo del próximo 18 de Julio, se disponen en toda la provincia de Sevilla, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Utrera Molina, giró visita a las localidades de Puebla de Cazorla y Marchena.

En la primera de las citadas poblaciones se inauguraron las instalaciones de la Cooperativa Obrera Industrial «Santa Ana», integrada por 18 obreros, todos ellos emigrantes, que han regresado del extranjero para agruparse en un esfuerzo mancomunado; la Cooperativa, dedicada a la fabricación de ladrillos, recibirá una subvención de los fondos de carácter social para facilitar su desarrollo en Marchena.

El Gobernador inauguró también de manera oficial, las instalaciones de la Cooperativa Obrera de Producción Marciense, que agrupa a 32 obreros y que también se dedica a la fabricación de ladrillos, y asimismo recibirá una importante subvención para la aplicación de sus tareas.

Posteriormente, el señor Utrera Molina inauguró un parque infantil, la ampliación del servicio municipal de agua, la carretera Marchena-Paradas y diversas obras de urbanización, obras que ascienden a más de 17 millones de pesetas.

## Canal de Deusto

BILBAO, 9. (Pyresa.) — La inauguración oficial del canal de Deusto, que se había anunciado para el próximo domingo, día 14, con la asistencia del Ministro de Obras Públicas, ha sido aplazada hasta fecha indeterminada, posiblemente hasta septiembre, por imposibilidad del traslado del señor Silva Muñoz a Bilbao el día indicado.

El canal de Deusto se encuentra ya en servicio, haciendo las funciones de Dársena. Su costo aproximado puede valorarse en unos 1.400 millones de pesetas, y su calado admite a buques hasta de 10.000 toneladas de peso muerto.

## Hotel

AYAMONTE, 9. (Cifra.)—Se han iniciado las obras para la construcción de un hotel en Ayamonte. Este, que será de primera «A», constará de ochenta habitaciones dobles, piscina, cafetería y garaje. Estará emplazado en el ensanche nuevo de la localidad, contiguo al parque municipal. Las obras deben estar terminadas para el próximo año.

# TODO EN AUTOMOCION

























## Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

CENTRAL

DOCTOR ESQUERDO, 178 MADRID 7

24 SUCURSALES • 16 BASES DE SERVICIO

## GIJON

# LA FERIA DE MUESTRAS DE ASTURIAS SE INAUGURARA EL DIA 4 DE AGOSTO

GIJON, 9. (Pyresa.)—Más de ochocientos expositores concurrirán a la XII FERIA General de Muestras de Asturias, cuarta de la segunda época, que será inaugurada oficialmente el día 4 de agosto. La FERIA ocupará sus tradicionales espacios de El Molinón, en donde quedará instalado el pabellón central. El grueso de las instalaciones estarán frente a El Molinón, en la ribera contraria del río Piles, donde ocuparán una extensión de 70.000 metros cuadrados.

El acto inaugural de la FERIA será presidido, según informa la Organización ferial, por el Ministro de Comercio, don Faustino García Monco, acompañado por altos funcionarios de su Departamento.

Entre los expositores destacarán los 150 del ramo de maquinarias, materiales y útiles de construcción, que contará con 75 pabellones. Coincidiendo con la FERIA se desarrollarán las primeras jornadas técnicas de arquitectura y edificación, que se celebrarán del 6 al 10 de agosto.

La FERIA de Muestras será clausurada el día 18 de agosto, por lo que permanecerá abierta a los visitantes dos semanas.

Miércoles 10 julio 1968



# ANTE EL TRIBUNAL MARITIMO DE BAYONA HOY COMPARECERAN LOS ARMADORES Y TRIPULANTES DE LOS PESQUEROS ESPAÑOLES APRESADOS

ES OPTIMISTA LA IMPRESION EN CUANTO A LA  
DECISION FINAL

SAN SEBASTIAN, 9. (Cifra.)—Para mañana está anunciada la comparecencia, ante el Tribunal Marítimo de Bayona (Francia), de los armadores y tripulantes de los ocho barcos boniteros de bajura, españoles, apresados en aguas francesas mientras se dedicaban a la pesca de anchoa, para utilizarla como cebo vivo en la próxima campaña del atún. Los ocho barcos son: uno de Santoña, dos de Motrico, uno de Zumaya, dos de Guetaria y dos de Fuenterrabía. Dichos barcos se encuentran en los puertos de Burdeos y Bayona.

En San Sebastián y en todos los puertos pesqueros del litoral guipuzcoano se espera con extraordinario interés la decisión del Tribunal Marítimo de Bayona.

## Convenio

Se recuerda hoy, con ocasión de la llamada «guerra de la anchoa», que el convenio existente entre las autoridades españolas y francesas que regula la materia, reconocida, por parte francesa, el derecho a la pesca de las embarcaciones de las Cofradías de Pescadores guipuzcoanas, podían pescar arrimadas a la costa francesa, mientras que para las restantes embarcaciones españolas de otras provincias se les permitía que lo hicieran dentro del margen de las tres a las seis millas de la costa francesa para la pesca de cerco; por parte de las autoridades españolas, la concesión hecha era el permitir la pesca por parte de barcos franceses en otros litorales.

En círculos marítimos de San Sebastián se sabe que las autoridades españolas y francesas permanecen en un permanente contacto para la solución de este problema, afirmándose «que existe una impresión muy optimista en cuanto a su solución final».

## Málaga: El caso de las viviendas tapiadas, resuelto

MALAGA, 9. (Cifra.)—El caso de la calle Nueva, que durante una semana apasionó a la opinión pública española, llega ya a sus epílogos.

Como se recordará, se trata de la casa número 58 de la céntrica calle malagueña, cuya puerta de salida quedó tapiada en virtud de la sentencia judicial.

Ahora han sido sacados muchos de los muebles del piso tercero, propiedad del señor Priego y su familia, quienes se han trasladado al piso que la Delegación de la Vivienda les concedió en la Ciudad Jardín aunque los inquilinos han querido dejar bien sentado que este traslado es puramente provisional, en tanto se resuelven las cuestiones jurídicas, puesto que, según han manifestado, los derechos sobre el piso continúan vigentes, como lo demuestran que allí han dejado todos los muebles de su madre política, que es la titular del contrato de arrendamiento.

Si bien al señor Priego le fue permitido el acceso a través del comercio de camisería, que ocupa la planta baja del inmueble, el traslado de los enseres tuvo que hacerse por medio de cuerdas, utilizando los balcones, medio que también tuvieron que emplear los obreros encargados de la mudanza, descolgándose en las cuerdas ante la curiosidad de una gran cantidad de público que se aglomero en la calle para presenciar las operaciones.

## AVILA

# ESTUDIANTES DE CUATRO NACIONES EN UN CURSO DE LENGUA ESPAÑOLA

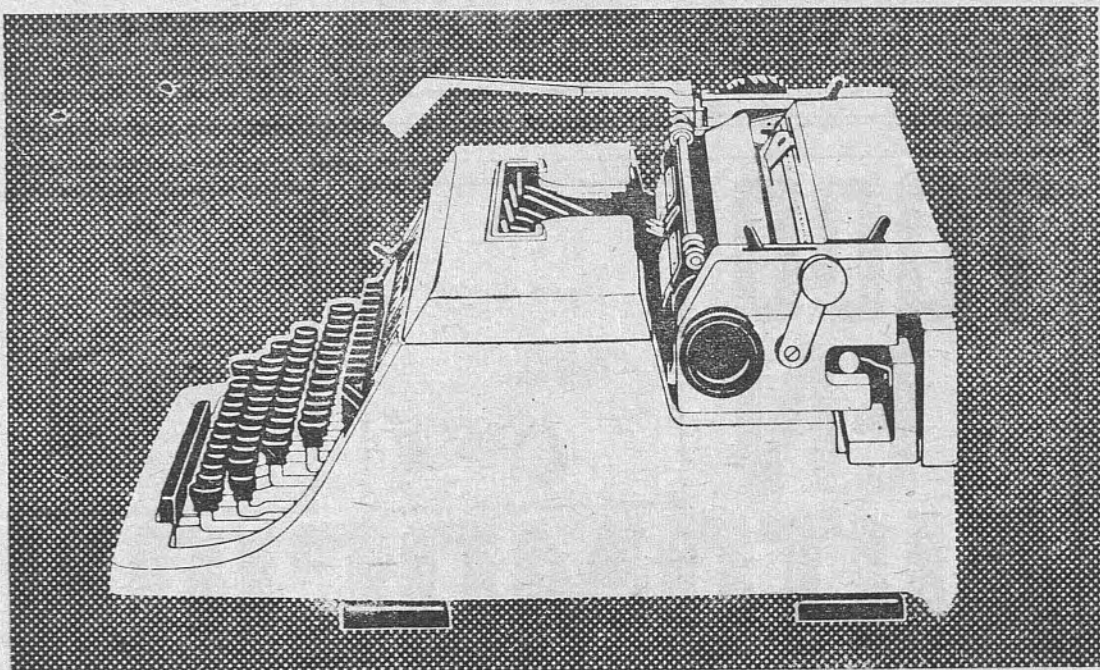
TENDRA UN MES DE DURACION Y ESTARA  
DEDICADO A LA ESTRUCTURA DEL IDIOMA

AVILA, 9. (Cifra.)—Más de medio centenar de estudiantes de Argelia, Francia, Marruecos y Suiza participan en el cuarto curso preuniversitario de lengua española que hoy ha sido inaugurado en esta ciudad. El citado curso está organizado por el Centro Cultural Hispánico Francés, de Madrid, en colaboración con el Colegio Menor «Duperier», de Avila.

El curso durará un mes y en su programa figuran clases de gramática y estructura gramaticales, fonética, vocabulario, fraseología, conversación española y literatura para los más adelantados.

Las enseñanzas se complementarán además con audiciones musicales, visitas culturales, dirigidas por profesores especializados, a los lugares más importantes de Avila. Excursiones a Segovia, La Granja, Salamanca, Madrid y Gredos.

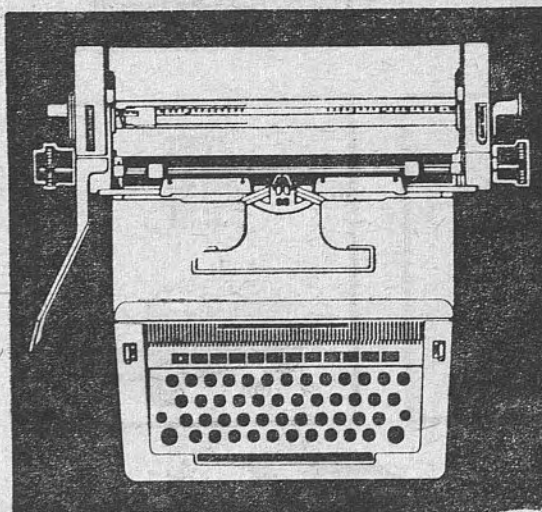
Uniéndose a las actividades al curso nacional juvenil de francés, que se desarrolla paralelamente a éste, en el mismo Colegio los jóvenes extranjeros asistirán a diversas conferencias que serán pronunciadas por catedráticos de la Universidad de Madrid y Salamanca.



## OLIVETTI LINEA 88

UNA NUEVA MAQUINA DE ESCRIBIR DE OFICINA  
TOTALMENTE FABRICADA EN ESPAÑA

La LINEA 88 es el último modelo de máquina de escribir standard creado por Olivetti. La suavidad de su teclado, la exactitud de su pulsación y la comodidad de sus mandos operativos, hacen de la LINEA 88 la máquina manual de oficina más avanzada.



HISPANO OLIVETTI, S. A. - BARCELONA

COMERCIAL MECANOGRAFICA, S. A.

Conde de Peñalver, 84

Tel. 225 45 01\* - MADRID-6

Sucursales, Delegaciones y Concesionarios en toda España

## ESPAÑA BREVE

TRANSATLANTICO. — Procede de Génova ha llegado a Málaga el transatlántico italiano «Roma», con 600 turistas, que proyectan realizar una gira por el Mediterráneo.

TRIGO.—En la Solana (Ciudad Real) se está realizando a buen ritmo la recolección de trigo gracias al empleo de maquinaria moderna. Se espera que la producción total alcance los 17.000 vagones.

EXCAVACIONES.—Se han realizado importantes hallazgos de tapices y mosaicos de gran belleza en las excavaciones que se están llevando a cabo en el valle romano de «El Romo», en la provincia de Lérida.

GAMBAS ROJAS. — Grandes cantidades de gambas rojas existen en determinados fondos marinos de Lanzarote. El director del Instituto Oceanográfico de Canarias pedirá, en breve, autorización para realizar trabajos experimentales.

COCHES. — Ayer ha quedado matriculado en Murcia el coche 100.000. En el plazo de ocho años se han matriculado en Murcia 67.000 vehículos, a un ritmo superior de los 8.000 diarios.

GRUPO ESCOLAR.—Un crédito de ocho millones de pesetas ha sido concertado por el Ayuntamiento de Irún y el Banco de Crédito Local, que será invertido en la construcción de un Grupo Escolar.

NUEVA IGLESIA. — En la localidad de Benaimádena (Málaga) se ha inaugurado una nueva iglesia, con capacidad para cuatrocientos fieles.

ALARDE MUSICAL. — Cien chistularis de la región vasco-navarra colaboraron en el alarde celebrado el domingo con el saludo del «agur jaunak» en la plaza consistorial de Pamplona.

(Resumen de Pyresa y Cifra.)

## SAMA DE LANGREO

# LA MEDALLA DE ORO, AL MINISTRO DE INDUSTRIA

OVIEDO, 9. (Pyresa.) — En reunión celebrada por el Ayuntamiento de Sama de Langreo, se acaba de aprobar el expediente en virtud del cual se concede la Medalla de Oro de Langreo al Ministro de Industria, señor López Bravo, como justo reconocimiento a su gestión y a su interés en beneficio, por las últimas disposiciones de su Ministerio, por la que se declara zona de preferente localización industrial al término de Langreo.



## EE. UU.: CINCO TURISTAS MUERTOS EN UNA COLISION DE VEHICULOS

PERECIERON AHOGADOS CINCO TRIPULANTES DE UN SARDINERO FRANCES EMBARRANCADO

En Virginia murieron calcinados cuatro niños en el incendio de una construcción

WALSENBERG (Colorado, EE. UU.). (Efe-Upl.)—Cinco turistas de Ohio, entre los que también se encuentra un niño de cuatro años, resultaron muertos al chocar su furgoneta contra un camión aparcado en la carretera, a unos 64 kilómetros al norte de Walsenburg.

La patrulla de carretera del Estado de Colorado manifestó que la furgoneta había chocado contra el camión y se había incendiado. El conductor del camión y sus acompañantes no sufrieron ningún daño.

Cinco tripulantes de un sardinero francés ahogados

PARIS. (Efe.)—El sardinero francés «Carpe Diem» ha embarrancado esta madrugada a lo largo de la costa de la isla de Crozon, en el Finisterre francés (noroeste). De los trece tripulantes, ocho pudieron ganar la orilla a nado, pero cinco resultaron ahogados.

Los equipos de búsqueda y salvamento han logrado rescatar los cadáveres de cuatro hombres. Sigue sin aparecer el cuerpo de la quinta víctima.

Cuatro niños muertos en el incendio de una construcción

POINT PLEASANT (West, Virginia). (Efe-Upl.)—El fuego destruyó una construcción de madera en Point Pleasant, West Virginia, resultando muertos cuatro niños, entre los que se cuentan dos niñas mellizas de cuatro años, y también su tía.

Accidente mortal para tres alpinistas en el Mont Blanc

PARIS. (Efe.)—Tres muertos y cinco heridos graves es el trágico balance de un accidente de montaña ocurrido ayer a consecuencia de una avalancha de piedras que arrolló a un grupo de alpinistas parisienses que ascendían la Aiguille du Tour (3.455 metros), en el macizo del Mont Blanc.

Los montañeros, miembros de una colonia de vacaciones, habían pasado la noche en el refugio «Albert I», y cuando a primeras horas de ayer iniciaban la escalada del último tramo de esa cumbre, fueron sorprendidos por una importante avalancha de piedras.

Fallecieron tres personas víctimas de un accidente

MANILA. (Efe.)—Tres personas resultaron muertas y otras dos heridas cuando un camión atropelló a una mujer que esperaba un autobús y chocó luego contra dos postes de conducción eléctrica. El accidente ocurrió en la carretera Macarthur, a unos 50 kilómetros al norte de Manila, y además de la mencionada mujer fallecieron el conductor del vehículo y uno de sus ayudantes. Los demás viajeros del camión salieron despedidos a unos diez metros del mismo, debido a la violencia del encontronazo.

Dos mujeres calcinadas en el incendio de una casa

MANILA. (Efe.)—Dos mujeres han muerto y otras tres personas sufrieron graves quemaduras en un incendio que destruyó una casa en el barrio de Maura, en el extremo norte de Luzon. El fuego, provocado por la explosión de una lámpara de petróleo, causó relativamente escasas pérdidas materiales.

Explosión de gas en un tren: una señora muerta

SIDNEY. (Efe-Reuter.)—Una bombona de acetileno que se desprendió de un convoy cayó sobre dos unidades de otro que venía a cierta distancia e hizo explosión, produciéndose un auténtico mar de llamas. Una señora de edad avanzada resultó muerta, y otras treinta personas, heridas.

Numerosas ambulancias se trasladaron al lugar del suceso, situado a unos 40 kilómetros de Sidney, y 18 ingresaron en el hospital. El estado de doce de los heridos es muy grave.

Avión estrellado en el Sahara con once ocupantes

BEIRUT. (Efe-Reuter.)—Un avión de línea de la Arabia Saudí, con ocho pasajeros y tres tripulantes a bordo, se estrelló el lunes en el desierto, cerca de Dhahran, en el golfo Pérsico, según se informó ayer.

No se conoce el número de víctimas del accidente. Se trata de un avión tipo «Convair», que despegó de Bahrein y que se dirigía a Dhahran.

## DOS PERSONAS AHOGADAS

UNA DE LAS VICTIMAS SUFRIO UN ATAQUE EPILEPTICO CUANDO SE BAÑABA

VIGO, 9. (Cifra.) — Francisco Otero Castro, de veinte años de edad, pereció ahogado cuando se bañaba en la playa viguesa de Samil.

Al parecer, el joven sufrió un ataque epiléptico cuando se encontraba en el agua. Rescatado por varios bañistas y llevado a la playa, fue atendido en el puesto de socorro que se puso en servicio hoy, y de allí a la residencia sanitaria «Almirante Vierna», donde ingresó cadáver.

Ahogado

LEON, 9. (Cifra.) — Resultó ahogado, sin saberse la causa ni las circunstancias, Bienvenido Pérez, en el pueblo Aceves del Páramo. El hecho sucedió a las ocho de la mañana. Se sabe que el ahogado era anormal.

Un muerto y tres heridos en accidente de carretera

BILBAO, 9. (Cifra.) — En un accidente de tráfico registrado en la carretera Bilbao-San Sebastián, en el término municipal de Durango, resultó una persona muerta, dos con heridas de consideración y otra leve, al chocar un automóvil de turismo contra un autocamión.

En el automóvil, matrícula suiza BE-116076, viajaban cuatro personas de la misma nacionalidad, de las que el conductor, Willy Germigot, de cincuenta y cuatro años, resultó muerto en el acto; Michel Brulot, de veintiséis, con heridas de pronóstico grave; Ruth Maria Brulot, de pronóstico reservado, y Emma Dimager, de cincuenta y dos años, de pronóstico leve.

MADRID

## MUERE ARROLLADA POR UN AUTOBUS EN EL PASEO DE LA FLORIDA

Arrollada por un autobús de la Empresa Municipal de Transportes murió en el acto doña Josefa Sánchez Martín, de cincuenta y

dos años de edad, domiciliada en la calle de Santa Coloma, 9. La citada señora viajaba en el turismo matrícula O-13193, que conducía un hijo suyo, y que chocó con el autobús del disco 41, que guiaba Balbino Martín Lorente. El accidente se produjo poco después de las diez de la noche de ayer, en el paseo de La Florida, cerca de la ermita de San Antonio. A consecuencia del encontronazo, la víctima salió despedida del coche, cayendo bajo las ruedas del vehículo pesado. El conductor del turismo, y otra hija de la víctima, que también viajaba en el coche, resultaron ilesos.

Incendio en una buhardilla

Un pequeño incendio se declaró ayer tarde, sobre las ocho menos cuarto, en la buhardilla de la finca número 41 de la calle de Moratín.

Sin que se sepan las causas, el fuego se inició en la parte del entramado, ardiendo unos diez metros cuadrados de éste.

En menos de una hora, los bomberos de un carruaje perteneciente al parque de la Dirección, lograron sofocar las llamas.

La buhardilla está habitada por los porteros de la finca. No registrándose ninguna desgracia personal, ya que en el momento de ocurrir el fuego se hallaban fuera de la misma.

## XXVII FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA

del 2 al 16 de octubre 1968



COINCIDE CON LAS FIESTAS DEL PILAR

pabellones especializados

de Alimentación. Aparatos

Industria Hostelería y Similares. Automoción y Transportes. Hogar y Electrodomésticos. Maquinaria en General. Accesorios Industriales. Máquinas Herramientas. Maquinaria para Obras Públicas y Construcción. Material Eléctrico. Mecanización de Oficinas y Despachos. Megafonía. Radio. T. V. y Estereofonía. Muebles y Decoración. Productos del Campo.

AUTENTICO ESCAPARATE DE LA PRODUCCION ESPAÑOLA

INFORMES: PALACIO FERIAL-GRAN VIA ZARAGOZA



# estos 90 Kms.



## con el directo MADRID·BURGOS Vd. ya los ha recorrido en el momento de subir al tren

El directo Madrid-Burgos, nuevo y decisivo avance en el proceso de modernización de los ferrocarriles españoles, le ofrece servicios más completos; más facilidad en las conexiones con las líneas internacionales; mejores horarios que permiten el pleno aprovechamiento de su tiempo en las estancias cortas...

### HORARIOS

#### MADRID-BILBAO

#### MADRID-HENDAYA

		TALGO <sup>1</sup>	IBERIA <sup>2</sup> EXPRESO	RAPIDO <sup>2</sup>	TALGO <sup>1</sup>
MADRID-Chamartín	Sale	8,00	11,45	13,15	16,20
Aranda de Duero	Llega		14,22	15,51	
BURGOS	Llega	10,45	15,48	17,14	19,05
Miranda de Ebro	Llega		17,13	8,41	20,00
VITORIA	Llega	12,02	18,18		20,32
SAN SEBASTIAN	Llega	3,37	20,24		22,07
Irún	Llega	3,56	20,51		22,26
Hendaya	Llega	4,00	21,00		22,30
BILBAO	Llega	—	—	20,45	21,50

(<sup>1</sup>) A partir del 18 de julio.

(<sup>2</sup>) A partir del 25 de julio.



### HORARIOS

#### BILBAO-MADRID

#### IRUN-MADRID

		TALGO <sup>1</sup>	RAPIDO <sup>2</sup>	IBERIA <sup>2</sup> EXPRESO	TALGO <sup>1</sup>
BILBAO	Sale	—	11,50	—	16,45
Irún	Sale	8,05		9,25	16,05
SAN SEBASTIAN	Sale	8,22		9,49	16,22
VITORIA	Llega	9,56		11,58	17,56
Miranda de Ebro	Llega		13,44	12,31	18,20
BURGOS	Llega	11,15	15,35	4,17	19,23
Aranda de Duero	Llega		17,13	5,46	
MADRID Chamartín	Llega	14,00	20,00	18,25	22,10

(<sup>1</sup>) A partir del 18 de julio.

(<sup>2</sup>) A partir del 25 de julio.

En  
Silva  
y del  
guel,  
se fir  
zuela  
delega  
Del M  
gener  
cesión  
gación  
no pe  
tros  
una c  
devue  
La  
por le  
febrer  
del M  
base  
de los  
fluenc  
cipal,  
inform  
zuela.  
plicit  
por s  
fue s  
Comis  
sonal  
hbia  
Dig  
ha po  
simul  
Públi  
Pero  
destis  
de los  
insist  
en la  
perse  
de un  
la zo  
sólo  
dinam  
ción  
denon

GRA  
EL O

MADR  
do a los  
eibir los  
disposici  
delicado  
por la e  
la un ci  
eminenci  
Herrera  
Instituto  
Le adri  
señor ob  
lio Ben  
Le acc  
piadosa  
familiar  
res.

Parte  
«Su en  
rrera Or  
tia hipe  
siendo s  
do de su  
do.—Firm  
pez Mar

Persiste

MADR  
dianoche

Miér



EL OJO DE LA AGUJA

# ARGANZUELA

En presencia de los Ministros de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, y de Hacienda, don Juan José Espinosa San Martín, y del Subsecretario de la Gobernación, señor Rodríguez del Miguel, que ostentaba la representación del titular de la cartera, se firmó ayer en Madrid la cesión de la Dehesa de la Arganzuela al Ayuntamiento. El documento oficial fue suscrito por el delegado del Gobierno en la Canalización del Manzanares, señor Del Moral; Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, y director general del Patrimonio del Estado, señor Díez del Corral. La cesión es gratuita, con destino a parque público y estricta obligación por parte del Ayuntamiento de mantenerlo como tal y no permitir en aquellos terrenos —una extensión de 650.948 metros cuadrados— ninguna clase de edificación. Se ha salvado una de las más importantes zonas verdes de Madrid, se le ha devuelto al vecindario algo que históricamente era suyo.

La Dehesa de la Arganzuela fue cedida al pueblo de Madrid por los Reyes Católicos en 1492. No obstante, por ley de 5 de febrero de 1943, la finca pasó a ser propiedad de Canalización del Manzanares. La obra de canalizar el río se estableció sobre la base de la aportación, por parte del Ayuntamiento de Madrid, de los terrenos de su propiedad comprendidos en la zona de influencia. En cumplimiento de este pacto, la Corporación municipal, en su sesión plenaria del día 29 de diciembre de 1961 informó favorablemente la ordenación del sector de La Arganzuela. El plan de Canalización del Manzanares, que llevaba implícita la desaparición de la casi totalidad de la zona verde y, por supuesto, la abolición del dominio popular sobre la Dehesa, fue sancionado, también favorablemente, por la desaparecida Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid. Personalmente puedo garantizar que, en 1964, la Casa de la Villa había renunciado a toda aspiración sobre aquellos terrenos.

Digamos, en honor de la verdad, que el hecho de la cesión ha podido producirse, en primer término, por la presencia, casi simultánea, de Federico Silva Muñoz en el Ministerio de Obras Públicas y de Carlos Arias Navarro en la Alcaldía de Madrid. Pero también en servicio de la verdad y no por complacer modestísimas vanidades habrá que subrayar la incansable terquedad de los cronistas municipales en esta reivindicación madrileña. La insistencia, a veces emocionante, tuvo especiales características en las columnas de "Ya" y ARRIBA. De alguna forma, aquellas perseverancias han contribuido lejanamente a dotar a Madrid de un fabuloso parque nuevo, de un impresionante pulmón en la zona peor tratada de la ciudad. El día de ayer registra no sólo un hecho gozoso. Registra, paralelamente, una prueba del dinamismo de esta hora municipal y de la inmejorable disposición del Ministro de Obras Públicas para ese enorme problema denominado Madrid.

Antonio IZQUIERDO

# AYER SE FIRMO LA CESION DE LA ARGANZUELA

EN ABRIL DE 1977 TENDRA QUE TERMINARSE EL PARQUE

MAS DE MEDIO MILLON DE METROS CUADRADOS ESTARAN DEDICADOS A ZONAS VERDES

Se prohíbe levantar cualquier edificación en la zona

MADRID. (Pyresa.)—En abril de 1977 tiene que estar terminado el parque de La Arganzuela, cedido gratuitamente por el Estado al Ayuntamiento, de acuerdo con la ley aprobada en Cortes el año pasado y con los términos de la escritura que ayer han firmado ante los Ministros de Obras Públicas, señor Silva Muñoz; de Hacienda, señor Espinosa San Martín, y el Subsecretario de la Gobernación, señor Rodríguez de Miguel, quien ostentaba la representación del Ministro del Departamento. La escritura de cesión fue firmada por el delegado del Gobierno en la Canalización del Manzanares, don José María del Moral; el director general del Patrimonio del Estado, don Vicente Díez del Corral, y el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias.

De acuerdo con las cláusulas de la escritura de cesión se establece la prohibición de levantar cualquier edificación en la zona cedida y que en caso de que cualquiera de las condiciones establecidas no cumpla la propiedad de la dehesa de La Arganzuela revertirá al Estado.

Más de medio millón de metros cuadrados del parque —de acuerdo con la ordenación aprobada— estará dedicada a zonas verdes. Cerca de doscientos mil irán destinados a vías.

En este parque se integrarán también los terrenos que actualmente ocupa el matadero municipal hasta la glorieta de Legazpi.

## San Cristóbal y los camioneros

Con motivo de la festividad de San Cristóbal, el Sindicato Provincial de Transportes y la Jefatura Provincial de Tráfico invitan a los conductores de camión y transportistas acudan al acto que se celebrará este año, a las once horas de hoy, en la explanada de la ermita de la Virgen del Puerto (entre el Puente de Segovia y el Puente del Rey). En el curso del acto se celebrará la tradicional bendición de vehículos.

## Subasta de un bargueño

Un bargueño veneciano del siglo XVI, un lienzo de Rosales, un piano americano, dos cornucopias, tres arañas y un aparato de radio

con gramola van a ser sacados a subasta, por un precio inicial de 145.000 pesetas, según anuncia un edicto del juez de Instrucción número 11 de Madrid, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

El bargueño, con incrustaciones de marfil y ébano, ha sido tasado en 25.000 pesetas; el lienzo de Rosales, con la Purísima Concepción, en 20.000; el piano americano, con caja de raíz de sabinas, en 35.000; las dos cornucopias, en 50.000; las tres arañas, dos de ellas de bronce, en 12.000, y el aparato de radio con gramola, en 3.000 pesetas.

Para tomar parte en la subasta habrá de depositarse previamente en la mesa del Juzgado el 10 por 100 del precio de tasación. (Cifra.)

## En memoria de Benavente

Al cumplirse el decimocuarto aniversario del fallecimiento de don Jacinto Benavente, el próximo domingo, día 14 de julio, el Montepío de Actores Españoles ruega la asistencia de la profesión a la misa que en memoria del ilustre Premio Nobel se celebrará dicho día 14, a las 11 de la mañana, en la parroquia de San Jerónimo el Real (Moreto, 4).

## Premio Radio-Escuela

El Colegio de las Esclavas del Corazón de Jesús Beata Rafaela María, de Entrevías (Madrid), ha logrado el primer premio establecido para centro escolar de los programas de Radio-Escuela, programa educativo de Radio Nacional de España, según el acuerdo del Jurado designado para otorgar los premios 1967-68, consistentes en un diploma, 10.000 pesetas y un receptor de radio.

El premio establecido para el maestro que presentase la mejor colección de trabajos escolares sobre temas emitidos por el programa, ha correspondido a don Darío Sánchez Hernández, maestro nacional de la escuela de niños de Navalonguilla (Ávila).

# OCTAVIO RONCERO Y TORCUATO LUCA DE TENA, PREMIOS «VIRGEN DEL CARMEN»

GUILLERMO RANCES OBTUVO EL DE GUIONES DE TV, Y RAFAEL DE LA GUARDIA, EL DE LIBROS

MADRID. (Pyresa.)—Ayer tarde se reunió el Jurado calificador del premio «Virgen del Carmen», correspondiente a 1968. Según noticias, sin confirmación oficial, los premios de periodismo han sido concedidos a don Torcuato Luca de Tena y a don Octavio Roncero; el de guiones de televisión, a don Guillermo Rances, y el de libros, a don Rafael de la Guardia.

También se han concedido este año varios premios especiales. Algunos de ellos han recaído en don Carlos Murciano, don Jacinto Peláez y don Eliseo Alonso.

El resto de los premios no han sido aún otorgados por el Jurado calificador, que hoy proseguirá sus deliberaciones.

## Tercer curso de turismo regional de Galicia

El Instituto de Estudios Turísticos, en colaboración con la Delegación Provincial de Información y Turismo de La Coruña, ha organizado el III Curso de Turismo Regional de Galicia, que tendrá lugar en La Coruña, en la sala de actos de Información y Turismo, calle de Cantón Grande, 14, de los días 22 al 28 del corriente mes.

Este curso es importante para todos aquellos interesados en el turismo de Galicia.

## Premios de Fundaciones

La Real Academia de Historia comunica que, considerados los trabajos presentados para optar a los premios «Duque de Alba» y «Marqués de Cerralbo», respectivamente, de la convocatoria para 1967, se estiman que no procede adjudicarlos, por carecer las obras optantes de mérito suficiente.

# GRAVE ESTADO DEL CARDENAL HERRERA ORIA EL OBISPO DE MALAGA LE ADMINISTRO LA SANTA UNCIÓN

MADRID. (Pyresa.) — Atendiendo a los deseos del enfermo de recibir los auxilios espirituales en disposición conveniente, y dado su delicado estado de salud, agravado por la edad, le fue administrada la unción de los enfermos a su eminencia el cardenal don Angel Herrera Oria, en su residencia del Instituto Social «León XIII».

Le administró el sacramento el señor obispo de Málaga, don Emilio Benavent.

Le acompañó con fervor en la piadosa ceremonia un grupo de familiares, amigos y colaboradores.

Parte facultativo:

«Su eminencia el cardenal Herrera Oria padece una encefalopatía hipertensiva, arteriosclerosa, siendo su estado, dado lo avanzado de su edad, sumamente delicado.—Firmado: doctor Aurelio López Marzal.»

Persiste el estado de gravedad

MADRID, 9. (Pyresa.) — A medianoche, el estado del cardenal

Herrera Oria continuaba en período estacionario, según han informado a un redactor de Pyresa en la Secretaría de su eminencia, desde el Colegio Mayor «Pío XII», donde el cardenal reside hace más de dos años.

Dadas las causas de la enfermedad que aflige al ilustre purpurado, y a pesar de la gravedad de su estado en las horas presentes, no se teme un inmediato desenlace fatal. Pueden pasar varios días antes de que se determine definitivamente si el enfermo podrá superar la actual crisis.

## Conferencia Episcopal

A pesar de que no existe anuncio oficial sobre una reunión extraordinaria de la Conferencia Episcopal en los días 20 y 21 del presente mes, la citada reunión se vio ratificada el lunes por el arzobispo de Tarragona, doctor don Benjamín de Arriba y Castro, a su paso por Madrid para asistir al entierro del cardenal primado, doctor Pla y Deniel, según informa en su número de ayer el diario «Ya».

Agrega el periódico que para el año en curso sólo está anunciada una reunión del Pleno de la Conferencia, en el próximo mes de noviembre, y que la decisión de reunir con carácter extraordinario a todos los obispos españoles habrá emanado de la Comisión permanente de la misma conferencia, que se reunió en Madrid en la última semana de junio.

Aunque nada se ha dicho sobre los asuntos a tratar en la reunión extraordinaria de la Conferencia Episcopal, se cree que las materias de estudio pueden estar relacionadas con los movimientos de Acción Católica y determinadas situaciones de los seminarios.

TELEFONOS DE "ARRIBA":  
235 06 40 Y 235 22 40



# AGENDA

DÍA 10 DE JULIO DE 1968

MIÉRCOLES

SANTORAL: Santas Amelia, Rufina, Segunda y Felicitas

Día 192 del año, tercero de la 28 semana y décimo del séptimo mes. Quedan, pues, 174 días para que termine 1968 y 21 para que finalice julio.

El Sol sale a las 5,54 y se pone a las 20,46. La Luna, llena, sale a las 21,42 y se pone a las 5,42.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID: Máxima, 33 grados, a las 16,30; mínima, 20 grados, a las 5,42.

Taxi	254 26 00
Policia	0 91
SERVICIO DE URGENCIA	
Seguridad Social	209 18 40
Médico Quirúrgico	261 61 00

**CUPON PRO CIEGOS**  
Sorteo efectuado ayer  
**842**

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 7.º A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Preciados, 14; Botoneras, 7 (Pl. Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Jorge Juan, 131 (próx. Dr. Esquerdo); Alcalá, 172; Alcalde Sainz de Baranda, 9; Narváez, 3; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Prim, 15; Génova, 18; San Marcos, 6; Mejía Lequerica, 3; Pl. de San Ildefonso, 4; San Bernardo, 39; Pl. de España (Torre de Madrid); Ferraz, 33; Factor 1 (próx. Mayor, 84); Cte. Fortea, 36 (Fuente la Teja); Berastegui, 91 (Barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Córdón, 63 (Barrio Elipa); Av. de Daroca, 7 (antes Ctra. del Este); Virgen del Lluç, 16 (antes Orco); Alcalá, 363 Av. de Aragón, 167 (Canillejas); Torrelaguna, 16 (Barrio Alegria); Castillo Simancas (prol. S. Blas); Lenceros, 15 (Gran San Blas); Gral. Mola, 60; Canillas, 2 (col. Virgen del Pilar); Corazón de María, 23; Av. Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; Brescia, 4 (parque de las Avenidas); López de Hoyos, 200; Mar Caspio, bloque 14 (Barrio Orisa); Cañamar, 12 (junto Carril Conde, 35); Serrano, 45; María de Molina, 22 (ent. C. Coello, núm. 145); Cnte. Zorita, 42 (semiesq. Gral. Perón); Chile, 9 (prol. Gral. Mola); Francisco Suárez, 20 (prol. edf. Blesa); Alberto Alcocer, 28; Concha Espina, 10 (esq. S. Dom. Silos); Magnolias, 116 (c/v. a Luis Esteban); Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Genciana, 45 (entrada, V. Catalanes, 62); Ribadavia, 27. 1.ª fase (Barrio Pilar); San Enrique, 22; Isla de Oza, 16 (Ciudad Puerta Hierro); Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Raimundo Fernández Vi-

llaverde, 57 bis; Pl. S. Juan de Cruz, núm. 3 (f. Min. Vivienda); Ponzano, núm. 46; Gral. Alvarez Castro, 24 (esq. Viriato); Santa Feliciano, 13; Covarrubias, 22; J. de la Quintana, 2 (fr. Proyecciones); Arapiles, 21; Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72; Capitán Haya (acera pares local 9).

Desde las doce de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Preciados, 14; Jorge Juan, 131 (próx. Dr. Esquerdo); Alcalde Sainz de Baranda, 9; Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Prim, 15; Mejía Lequerica, 3; Pl. de San Ildefonso, 4; Pl. de España (Torre de Madrid); Factor, 4 (próx. Mayor, 84); Cte. Fortea, 36 (Fuente la Teja); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Córdón, 63 (Barrio Elipa); Av. de Daroca, 7 (antes Ctra. del Este); Alcalá, 363 Av. de Aragón, 167 (Canillejas); Castillo Simancas (prol. S. Blas); Corazón de María, 23; Canillas, 2 (col. Virgen del Pilar); López de Hoyos, 200; Mar Caspio, bloque 14 (Barrio Orisa); Serrano, 45; Comte. Zorita, 42 (semiesq. Gral. Perón); Alberto Alcocer, 28; Bravo Murillo, núm. 306 (Tetuán); Ribadavia, 27. 1.ª fase (Barrio Pilar); Isla de Oza, 16 (Ciudad Puerta Hierro); San Enrique, 22; Reina Victoria, 20; Pl. San Juan de Cruz, 3 (f. Min. Vivienda); Gral. Alvarez Castro, 24 (esq. Viriato); Covarrubias, 22; Alberto Aguilera, 19; Arapiles, 21; Cea Bermúdez, núm. 60; Princesa, 72; Capitán Haya (acera pares local 9).

### TURNO 7.º A (SUR)

Hasta las doce de la noche

Preciados, 14; Botoneras, 7 (Pl. Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Antonio Maura, 10; Jorge Juan, 131 (próx. Dr. Esquerdo); Alcalde Sainz de Baranda, 9; Narváez, 3; Alcalá, 121; Prim, 15; Génova, 18; San Marcos, 6; Mejía Lequerica, 3; Pl. de San Ildefonso, 4; San Bernardo, 39; Pl. de España (Torre de Madrid); Factor, 4 (próx. Mayor, 84); Segovia, 63; Cte. Fortea, 36 (Fuente la Teja); Paseo de Extremadura, 136; Vicente Camarón, núm. 6 (Barrio Extremadura); Paseo de Extremadura, 319; P. Aluche (torre 6, casa, 34-Sta. Elena); Barrio Puerto Chico, Manz. 6B, 6C, Casa 92; Naval Moral Mata, 40 (S. Ignacio Loyola); Pl. de Cascorro, 6; Pl. Peñuelas, 9; S. Rufo, 3 (próx. Av. Manzanares, 26); Gral. Ricardos, 59; Los Maceda, 73 (Orcasitas); Abolengo, 31 (frente Iglesia San Roque); Poblado Mínimo Caño Roto, local 1; Camino de la Laguna, 219 (C. Bajo); Eugenia de Montijo, 52 (C. Bajo); Col. S. Francisco, calle 1 n.º 3 (C. Alto); Av. Oporto, 53; Urogallo, 21 (frente A. Sánchez, 51); Baleares, 59 bis; San Magín, 21 (ent. Marcelo Usera, 159); Ferroviarios, 97 (Usera); Almendras, 24 (Usera); Mari Blanca, 21 (col. Moscardó); Jacinto Verdader, 11; Jaime el Conquistador, 38; Vara de Rey, 16 (final Canarias); Tarragona, núm. 16; Paseo Gral. Primo de Rivera, 12; Embajadores, 58; S. Isabel, 7; Paseo de Atocha, 23; Av. Dr. Esquerdo, 107; Barrio de Moratalaz, polígono C; Barrio de Moratalaz, polígono I, torre 63; Juan de Urbieto, 73 (Col. Retiro); Av. Monte Igueldo, 7 (P. Vallecas); Conde Rodríguez S. Pedro, 13 (Entrev.); Martínez de la Riva, 87 (P. Vallecas); Calle Cuatro, núm. 49 (Palomeras); Puerto Canfranc, 23 (Pte. Vallecas); Teniente Muñoz Díaz, 2 (m. Portazgo); Av. Albufera, 252 (col. Villota).

Desde las doce de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Preciados, 14; Jorge Juan, 131 (próx. Dr. Esquerdo); Alcalde Sainz de Baranda, 9; Alcalá, 121; Prim, 15; Mejía Lequerica, 3; Pl. de San Ildefonso, 4; Pl. de España (Torre de Madrid); Factor, 4 (próx. Mayor, 84); Segovia, 63; Cte. Fortea, 36 (Fuente la Teja); Vicente Camarón, 6 (Barrio Extremadura); Barrio Puerto Chico, Manz. 6B, 6C, Casa 92; Naval Moral Mata, 40 (S. Ignacio Loyola); Pl. de Cascorro, 6; Pl. Peñuelas, 9; Camino de la Laguna, 219 (C. Bajo); Eugenia de Montijo, 52 (C. Bajo); Urogallo, 21 (frente A. Sánchez, 51); Almendras, 24 (Usera); Los Maceda, 73 (Orcasitas); Jacinto Verdader, 11; Vara de Rey, 16 (final Canarias); S. Isabel, 7; Juan de Urbieto, 73 (col. Retiro); Barrio de Moratalaz, polígono I, torre 63; Av. Monte Igueldo, 7 (Pte. Vallecas); Calle Cuatro, 49 (Palomeras); Teniente Muñoz Díaz, 2 (m. Portazgo).

## «EL CERN ES EL MAYOR EXITO DE COOPERACION CIENTIFICA»

«Sin él, Europa perdería sus mejores físicos»

«SU EXISTENCIA PERMITE A LOS EUROPEOS TRABAJAR EN LA UNICA INVESTIGACION DE "PUNTA" EN QUE SON FIGURAS»

### CONFERENCIAS DEL PROFESOR LEPRINCE-RINGUET, «PADRE» DE LA FISICA DE LAS ALTAS ENERGIAS DE EUROPA

Se encuentra en Madrid el «padre» de la Física de las Altas Energías de Europa, el profesor francés Louis Leprince-Ringuet, de sesenta y siete años de edad. Sustituyó en la cátedra de Física Nuclear del Colegio de Francia y de la Escuela Politécnica a Joliot Curie. Presidente de la Sociedad Francesa de Física, presidente del Comité de Directrices Científicas del CERN (Organismo Europeo de Investigación Nuclear), el profesor Leprince-Ringuet tiene aún tiempo para participar en la televisión francesa para tratar problemas relacionados con la Ciencia y la Política

Científica, en repetidos programas, de un gran éxito.

Tiene los ojos claros, despiertos como la luz. Pocas carnes, que avisan, tal vez, de su afición por el ejercicio físico, y gran fortaleza, que está casi materializada en sus grandes manos. Delgado como una guitarra, siempre dispuesto a vibrar, le he visto en dos jornadas, especialmente la de la tarde, hablar una hora y media seguida, y a gran velocidad, sin sensación de cansancio. Ojos claros, como la luz, observadores, despiertos siempre.

### El mayor éxito

«El CERN es el mayor éxito científico y de organización internacional realizado hasta ahora —dijo en una rueda de Prensa celebrada ayer a mediodía en el Club Internacional de Prensa—. No creo que exista otro caso similar en el mundo. Ha permitido a países pequeños alcanzar un nivel avanzado en una investigación de «punta».

El profesor Leprince-Ringuet manifestó que cuando se iniciaron los trabajos sobre la investigación del núcleo del átomo, entre 1929 y 1930, no se preveían los resultados que iban a obtenerse pocos años después, dando lugar a un desarrollo técnico extraordinario de múltiples aplicaciones, tanto en la propulsión de barcos, como en la producción de electricidad, en Medicina y en las múltiples técnicas con modelos marcados. Gracias a aquella investigación científica, se ha logrado desarrollar extraordinariamente la industria en los más variados y diversos campos. «El tipo de investigaciones que estamos haciendo ahora en el CERN es de la misma índole, y puede producir resultados aún más espectaculares en un plazo más breve. Estamos convencidos de llegar a encontrar algo semejante para el desarrollo industrial y tecnológico.»

Continuó diciendo el señor Leprince-Ringuet que actualmente Europa cuenta con físicos de un gran relieve gracias al CERN. «Estamos en un lugar destacado, casi podríamos afirmar —dijo— que es la única investigación de «punta» en la que Europa ocupa un lugar destacado. Ni en el campo espacial, ni en la electrónica o en los problemas de los computadores, Europa puede parangonarse con los conocimientos logrados por Estados Unidos o Rusia. Por eso es importante que Europa siga agrupada en el CERN. Además, es más fácil mantenerse al nivel ya alcanzado e ir a la par que los otros grandes colosales que pretenden desarrollar nuevas técnicas en campos casi inéditos. Repito, la Física de las Altas Energías es la única aventura científica europea, dentro de una de las principales corrientes de avance de la ciencia.»

Entre los asistentes se encontraban el embajador de Francia y el decano de la Facultad de Ciencias de Madrid, señor Torroja, además de múltiples profesores y científicos.

### CEREBROS

«El gran acelerador de partículas del CERN —manifestó el profesor Leprince-Ringuet— permitirá que los mejores físicos europeos no se marchen a Estados Unidos u otro sitio. Si no se construyera, por el contrario, produciría una disminución en el nivel de preparación de los profesores y, por tanto, en la enseñanza entera europea.»

### PROLIFERACION NUCLEAR

Preguntado acerca de su opinión personal sobre el Tratado de No Proliferación Nuclear, manifestó: «Conozco este problema, pero creo que existe una gran presión americana para que se firme. No poseo realmente una opinión definida sobre este asunto y no debo hablar de algo que no conozco bien, aunque si puedo precisar que hay muchos intereses debajo de este Tratado.»

El acto del Club Internacional de Prensa estuvo presidido por el vicepresidente de la Entidad, señor Chelata, a quien acompañaba el presidente de la Junta de Energía Nuclear, don José María Otero Navascués, y los agregados de Prensa y científico de la República Francesa, señores Nodinet y Maumus.

### AVENTURA CIENTIFICA EUROPEA

Por la tarde, en el Patronato Juan de la Cierva, el profesor Leprince-Ringuet pronunció una conferencia bajo el título «La gran aventura científica europea». El conferenciante hizo una exposición de las investigaciones dentro del núcleo del átomo, iniciadas en 1929 y que han derivado en la Fi-

sica de las Altas Energías que trata de buscar el verdadero entramado de la materia, contando con gigantescas máquinas que, a modo de gigantes microscopios, siguen los recorridos y las vicisitudes de las partículas elementales, donde muchas veces los corpúsculos se confunden con las ondas de las diferentes radiaciones.

Al final de la conferencia, se celebró un coloquio y ocuparon la presidencia, junto al profesor Leprince-Ringuet, el presidente de la Junta de Energía Nuclear, señor Otero Navascués; el presidente de la Comisión Asesora de Política Científica, señor Martínez Moreno; el agregado científico de la Embajada de Francia, señor Maumus; el vicepresidente de la Junta de Energía Nuclear, señor Colino; el subdirector general de Enseñanza Media y Profesional, señor Rubio; el presidente del Instituto de Estudios Nucleares, señor Durán; el director del Instituto de Física, señor Lara; el diplomático, señor Larroque, y el director de la División de Física y Reactores de la Junta de Energía Nuclear, señor Sánchez del Río.

Entre los asistentes se encontraban el embajador de Francia y el decano de la Facultad de Ciencias de Madrid, señor Torroja, además de múltiples profesores y científicos.

## MUEBLES CABEZON

El mismísimo CABEZON atenderá a usted en su nueva sucursal de Cáceres, 7, quien le hará ofertas y proposiciones ventajosísimas de muebles en todos estilos. Enorme exposición de tréscos, muebles camas y muebles librerías. Visítenos. No perderá tiempo. CABEZON le espera en Cáceres, 7. Gracias, hasta luego.

## MUEBLES CABEZON

En su central. Muebles clásicos Gran exposición de muebles de cocina. Nos encargamos de su instalación, incluso fabricándoles a su gusto y comodidad. Nos hacemos cargo de sus muebles, facilitando le otros modernos, con facilidades. MUEBLES CABEZON, paseo de los Delicias, 14. Teléfono 227 39 63

## MUEBLES CABEZON

En Sebastián Elcano, 36. Un derroche de buen gusto en todos estilos. Prometemos y cumplimos hacer 10 por 100 de descuento en sus compras, dándole facilidades de pago. Sebastián Elcano, 36, fente Salesianos. Teléfono 228 31 39



## HOMENAJE A DON RAFAEL GAMBRA

LE FUE OFRECIDO POR LA  
APARICION DE SU LIBRO  
"EL SILENCIO DE DIOS"

Ha tenido lugar el anunciado homenaje a don Rafael Gambra, con motivo de la publicación por la Editorial Prensa Española de su libro «El silencio de Dios».

Con el homenajeado ocuparon la presidencia don Fermín Sanz-Orrío, presidente del Consejo de Economía Nacional; el general Iniesta, Gobernador Militar de Madrid; don Agustín de Asís, secretario segundo del Consejo Nacional del Movimiento, y la Junta organizadora del acto.

El secretario general del Centro de Estudios Históricos y Políticos «General Zumalacárregui», don José María Domingo-Arnau, procedió a la lectura de las numerosas adhesiones recibidas, entre ellas la del señor Oriol Urquijo, Ministro de Justicia; señor Fraga Iribarne, Ministro de Información y Turismo; don José María Pemán, don José Camón Aznar, teniente general García Valiño, barón de Carcer, don Lucas María de Oriol, don Carlos Ruiz del Castillo, don José Luis Zamanillo, Círculo «Balmes», de Valencia; Hermandad de Ex Combatientes de Durango, Junta del Valle del Roncal y de otras numerosas personalidades, como don Gregorio Marañón y don José María Arauz de Robles.

A continuación pronunció un discurso don Blas Piñar, presidente de «Fuerza Nueva», quien destacó la personalidad del profesor Gambra, así como hizo un análisis de la profundidad política y filosófica del libro y de las soluciones que se aportan en el mismo para la hora presente y del futuro de España.

Seguidamente, el general Ruiz Hernández, presidente del Círculo Cultural «Vázquez de Mella», de Madrid, dedicó cálidas palabras de afecto al homenajeado y resaltó cómo también era autor de un magnífico libro titulado «La Monarquía social y representativa».

Acto seguido habló don Francisco Elías de Tejada, presidente del Centro de Estudios Históricos y Políticos, entidad organizadora del homenaje, quien dijo:

«Este homenaje tiene tres características: es homenaje sin mezclas políticas, es homenaje a los ideales del 18 de Julio y aspira a ser un logro cultural. Al rendirle homenaje, querido Rafael, rendimos pleitesía enfervorizada a los ideales por los que tú luchas y son los de todos cuantos pertenecemos al Centro: el viejo esquema imperial de servicio a Dios, a la Patria y al Rey.»

Concluyó el acto con unas emocionadas palabras de don Rafael Gambra, quien explicó la motivación de su libro y agradeció a cuantos participaron en el homenaje, el apoyo moral que supone para su labor de actualización doctrinal del pensamiento genuinamente español.

Asistieron unas trescientas personas.

### Presidente de la ACE de Madrid

Don Alfredo Piquer Navarro ha sido elegido presidente de la Comisión Diocesana de Hombres de Acción Católica de Madrid-Alcalá, según se ha anunciado en fuente autorizada.

La elección se celebró el día 23 del pasado mes de junio y se desarrolló de acuerdo con las normas establecidas en los nuevos Estatutos de la Acción Católica. Asistieron los presidentes de centro y numerosos militantes.

# PRECIO DE LOS COLEGIOS MAYORES DE MADRID: 2.500 A 6.000 PESETAS AL MES

## EL 31 DE ESTE MES TERMINA EN LA MAYORIA EL PLAZO DE ADMISION DE SOLICITUDES

LA POBLACION UNIVERSITARIA MADRILEÑA ES DE 60.000 ESCOLARES, DE LOS QUE 24.000 RESIDEN FUERA, Y LOS COLEGIOS SUMAN EN TOTAL UNAS 5.000 PLAZAS

MADRID. (Pyresa).—La población universitaria de Madrid —universidades y escuelas técnicas— se calcula en unos 60.000 estudiantes, de ellos cerca de un 40 por 100, es decir, 24.000, tienen sus familias fuera. Entre los muchos problemas planteados a la Universidad española, no es de los menores, el poder ofrecer a estos estudiantes de provincias una residencia digna y adecuada a sus necesidades.

La solución se ha buscado, con éxito, en los colegios mayores, que en los últimos años se han multiplicado de forma esperanzadora por toda la superficie nacional.

En Madrid, dos décadas escasas han sido suficientes para sembrar la ciudad universitaria y sus aledaños de magníficas construcciones, que sirven de hogar a unos cuantos miles de estudiantes que en esos colegios pueden encontrar cuanto necesitan no sólo para una existencia físicamente sana, sino también atenciones y cuidados culturales que estaban muy lejos de imaginar aquellos estudiantes de las típicas pensiones de principios de siglo.

El Gobierno español tiene preparado para el próximo curso un presupuesto de casi 63 millones de pesetas para la subvención de los colegios mayores. Estos colegios mayores suman la cifra exacta de 162, abiertos en todos los distritos universitarios de la geografía nacional. De ellos, 44 con carácter femenino.

A los 162 citados se añadirán tres nuevos colegios para el curso 1966-67, ya dispuestos para su inauguración en octubre próximo.

Para que una residencia pueda solicitar el título de «Colegio Mayor», el Ministerio de Educación y Ciencia le exige un mínimo de un año de funcionamiento. Sobre los datos de esta experiencia, el Ministerio juzgará si ofrece o no méritos suficientes para el título a que aspira.

### Colegios de Madrid

En Madrid existen actualmente 45 colegios mayores, con un total aproximado de 5.000 plazas. De estos colegios, 14 son femeninos.

Colegio Mayor «Alcor», 100 plazas; vacantes, 20. Fecha de admisión de instancias: hasta el 31 de agosto. Precio por trimestre: 12.000 pesetas.

«Nebrija», 143 plazas (no se consiguió otra información).

Casa del Brasil, 130 plazas; vacantes, 50. Fecha de admisión de instancias: hasta el 1 de octubre. Precio: 6.000 pesetas al mes.

Colegio Mayor «Barberán» (del Ministerio del Aire), 200 plazas. Salen todas a concurso para el curso próximo. Fecha de admisión de instancias: hasta el 15 de agosto. Precio: 3.165 pesetas al mes.

Colegio Mayor «Buen Consejo» (jesuitas), 30 plazas; vacantes, 16. Fecha de admisión de instancias: hasta el 31 de agosto. Precio: 3.500 pesetas al mes.

Colegio Mayor «Calasanz», 236 plazas; vacantes, 40. Fecha de admisión de instancias: hasta el 31 de julio. Precio al mes: 5.000 pesetas.

«César Carlos» (del Movimiento), 47 plazas; vacantes, siete. Fecha de admisión de solicitudes: hasta el 31 de agosto. Precio: 3.300 pesetas.

«Diego de Cobarruvias», 163 plazas; vacantes, 33. Fecha de admisión de instancias: hasta el 31 de julio. Precio global al año: 40.500 pesetas, más otras 1.000 pesetas de derecho de entrada o matrícula.

«Dolores Sopena» (femenino), 78 plazas; vacantes, 20. Se admiten instancias hasta el 31 de julio. Precio al mes: 4.500 pesetas.

«Santa María del Estudiante» (femenino), 200 plazas, que saldrán todas a concurso para el próximo curso. Se admiten las solicitudes hasta el último día de julio. El precio al mes: 3.750 pesetas.

«Isabel de España» (femenino), 160 plazas; vacantes, 36. Fecha de admisión de solicitudes: hasta el 31 de julio. Precio al mes: 3.500 pesetas.

«Santa Teresa de Jesús» (femenino), 196 plazas. Se desconoce aún el número de vacantes. Precio mensual: 3.600 pesetas. Fecha de admisión de solicitudes: 31 de julio.

«Francisco Franco» (del Movimiento), 180 plazas, que saldrán todas a concurso. Fecha límite de admisión de solicitudes: 31 de julio. Precio: 4.400 pesetas al mes.

«José Miguel Guitarte», 82 plazas, que también saldrán a concurso en su totalidad. Fecha límite de admisión de solicitudes: 15 de julio. Precio por el curso completo: 30.000 pesetas.

«Nuestra Señora de Guadalupe», 210 plazas. Saldrán todas a concurso para el próximo curso. El 31 de julio, fecha tope de admisión de instancias. Precio al mes: 4.700 pesetas.

«José Antonio» (del Movimiento), 190 plazas, puestas todas a concurso para el curso que viene. Fecha límite de admisión de instancias: 15 de julio. Precio al mes: 4.000 pesetas.

«Jorge Juan», 110 plazas. Saldrán todas a concurso para el nuevo año académico. Se admiten solicitudes hasta el 31 de julio y el precio al mes es de 2.500 pesetas.

«Menéndez y Pelayo», 46 plazas, de las que quedaron vacantes seis. El precio por mes es de 3.500 pesetas, y la fecha tope de admisión de instancias es el 31 de julio.

«Nuestra Señora de África», 111 plazas. Se desconoce todavía el número de vacantes. La fecha límite de admisión de solicitudes termina el 31 de julio. Precio al mes: 4.000 pesetas.

«Montalt», 90 plazas; de ellas, quedaron 25 vacantes. El plazo de admisión de solicitudes termina el 31 de julio y el precio es de 4.000 pesetas mensuales.

«Padre Poveda» (femenino, de las Teresianas), 180 plazas; vacantes, 50. Fecha límite de ad-

misión de instancias para el nuevo curso: 31 de julio. Precio por año: 36.000 pesetas.

«Pío XII», 230 plazas, que saldrán a concurso en su totalidad, hasta el 20 de julio. Precio al mes: 4.980 pesetas.

«San Agustín», 200 plazas, que también saldrán a concurso en su conjunto. Fecha límite de admisión de solicitudes: hasta el 31 de julio. Precio: 37.600 pesetas, desde octubre a mayo. El mes de junio se cobra por días sueltos.

«San Francisco Javier», 115 plazas. Salen a concurso todas. Fecha de admisión de solicitudes: 15 de julio. Precio para el próximo curso: 4.250 pesetas (fueron 3.750 el año anterior).

«San Juan de Ribera», 30 plazas, de ellas siete quedaron vacantes para el próximo curso. Solicitud de estas plazas: hasta el 31 de julio. Precio: 150 pesetas diarias.

«Santa María de Europa» (del Movimiento), 130 plazas, que salen en su totalidad a concurso para el próximo curso. El día 31 de julio se termina la admisión de instancias. El precio: 3.000 pesetas al mes.

«Nuestra Señora de la Almudena» (femenino, del Movimiento), 105 plazas. No se sabe aún el número de vacantes. La fecha tope de admisión de solicitudes terminará el 31 de julio. Precio mensual: 3.700 pesetas.

«Santa María del Pino» (Dominicas), 182 plazas; libres, 45. Solicitudes: hasta el 31 de julio. Precio al mes: 4.500 pesetas.

«Santiago Apóstol», 100 plazas, que salen a concurso en su totalidad. Se podrán solicitar hasta el 31 de julio. Precio por mes: 3.600 pesetas.

«Santo Tomás de Aquino», 110 plazas. No se sabe aún el número de las que han quedado libres. Fecha de admisión de solicitudes: hasta el 5 de agosto. Precio global por año: 47.250 pesetas.

«La Salle», 260 plazas. No se sabe aún el número de las vacantes. Se podrán solicitar hasta el 31 de julio. Precio al mes: 5.000 pesetas.

«Marqués de la Ensenada», 215 plazas. Saldrán todas a concurso. Plazo límite: 31 de julio. Precios: 3.750, 4.250 y 5.500 pesetas.

«Moncloa», 105 plazas. Salen todas a concurso. Se podrán solicitar hasta el 31 de agosto. Precio al mes: 3.000 pesetas.

«San Pablo», 195 plazas, de las que han quedado vacantes un 15 por 100. Se podrán utilizar hasta el 31 de agosto. Precio al mes: 3.000 pesetas.

«Ximénez de Cisneros», 165 plazas. Todas salen a concurso hasta el 31 de julio. Precio mensual: 3.600 pesetas.

«Zurbarán» (femenino, del Opus Dei), 100 plazas. No hay vacantes. Precio al mes: 3.500 pesetas.

## ILMO. AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ ANUNCIO

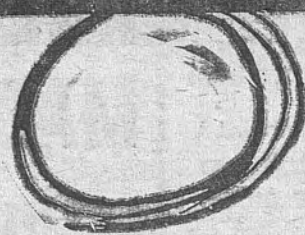
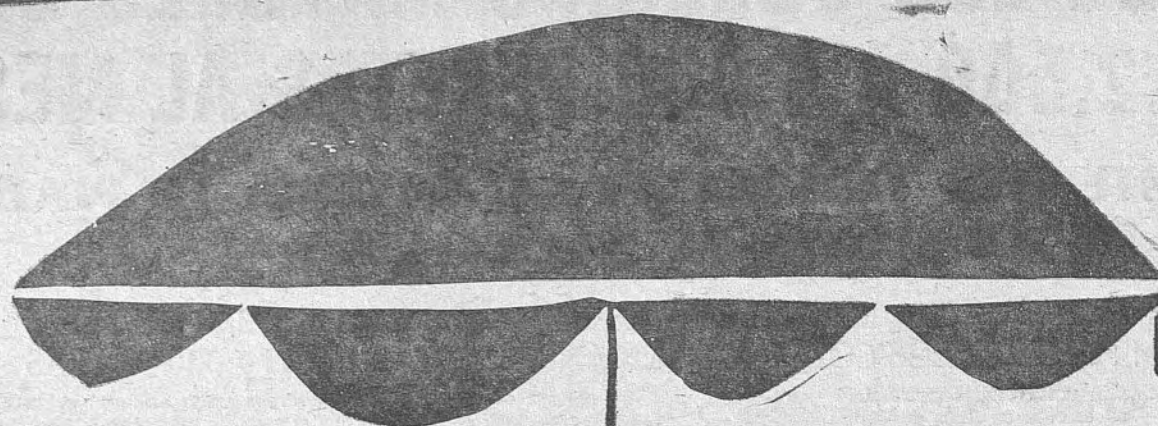
En el «E. O. del Estado» número 161, de fecha 5 de julio del año actual, se publica anuncio-subasta, obras pavimentación de las calles de La Concha, Calandria, Heras, Mártires y parciales de Foso, Real, Gobernación y Gobernador, de esta localidad, y sus condiciones.

Tipo, en baja, 4.111.683,31 ptas. Fianza provisional, 2 por 100 de la citada cantidad.

Plazo presentación proposiciones: Por el carácter de urgencia con que ha sido acordado por la Corporación, el plazo termina el día 17 de julio del corriente año.

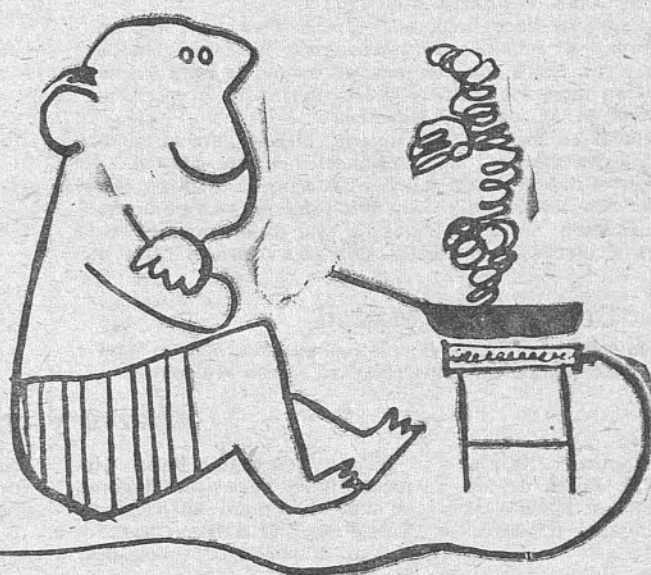
Aranjuez, 8 de julio de 1968.—El Alcalde (firmado), Manuel García Moreno.





Para su veraneo  
o descanso  
en la playa, en la sierra,  
en el campo...

...siempre BUTANO!



alquile  
mejor  
esta  
temporada

Instale **BUTANO** en su piso o chalet y se asegurará la adhesión de los veraneantes.  
Obtenga hoy mismo el contrato de suministro en cualquiera de nuestros Distribuidores.

**BUTANO** para la cocina...  
**BUTANO** para la nevera...  
**BUTANO** para la ducha y el baño...

**siempre agua caliente a BUTANO!**



## APUNTALACION

En muchos valores hay necesidad de apuntalar a marchas forzadas, como sucede en el grupo bancario, en el que las bajas se dan en formas continuas y realizadoras, incidiendo desfavorablemente en el índice del sector; también es que si la baja se da en uno de los valores más destacados, la probabilidad de que ceda el índice es manifiesta, a pesar de que suban los demás valores. Tal es el caso de la baja de Banesto, que, al perder tan sólo dos enteros, el índice sectorial pierde del orden del 0,38 por 100, ayudado también por la baja del Popular, aunque en menor cuantía. El apuntalamiento está basado en que, ante la cantidad de papel en venta, se han negociado 7.061 acciones, por un valor nominal de 1.765.250 pesetas, que son 17.793.720 pesetas efectivas, con lo que se pudo respirar algo mejor al cierre del mercado en la presente sesión, quedando este valor en posición ambigua, ya que, tanto la demanda como la oferta, brillaban por su ausencia, aunque creíamos observar, por nuestra parte, ciertas cantidades de papel disponible para casar operación, pero sin que estos paquetes fuesen muchos. En los derechos de esta entidad también se negoció bastante, absorbiéndose una gran cantidad de derechos de las acciones que hay que pagar, por un total menor de los derechos de las acciones gratis. De los primeros se negociaron 40.323, por un importe de 8.578.476 pesetas, y de los liberados, 8.714, por un importe de 3.703.450 pesetas. Por contrapartida tenemos al Banco Central, que, además de subir dos enteros, negocia 2.951 acciones, por un valor nominal de 1.475.500 pesetas, que son 18.074.725 efectivas.

En donde también debería haber habido apuntalamiento ha sido en Hidro-Española e Iberduero, del grupo eléctrico, que bajan tres y dos y medio enteros, respectivamente. Sin embargo, en los demás valores, a excepción de Hidro-Cataluña, se ha producido una reacción recuperadora sin necesidad de que hubiese apuntalamientos, ya que estas entidades se mueven en su contratación con una demanda más abierta si cabe, aunque también realizadora, pero sin esas oportunidades de qué en cuanto hay unos enteros de plusvalías al cambio anterior adquirido, se vende sin más ni más. Y si nos fijamos en los demás sectores, la necesidad de apuntalamiento en esta jornada es de carácter general, principalmente en los valores químicos.

La realidad de este comienzo de semana bursátil es menos brillante que otros, por estar ya inmersos en la inactividad veraniega; no obstante, las cifras de contratación se muestran abundantes, así como también el negocio nominal, destacando el sector obligaciones, con 35,1 millones, de los cuales 28,9 pertenecen a bonos bancarios, y de ellos 16,5 al Indubán, emisión julio 1965. Las cifras de valores contratados en renta variable alcanzó los 95, de los que 40 suben, 26 bajan y 29 repiten en sus precedentes. Visto todo lo cual, la tónica del mercado ha sido de contenimiento, con alguna irregularidad y realizaciones muy localizadas.

A. ESPADA BEJAR

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>FONDOS PUBLICOS</b>			<b>Eléctricas:</b>			<b>Urbanizadoras:</b>			<b>Seguros:</b>		
Renta fija:			Cantabrico ... ..	140,-	=	Uresa ... ..	100,-	*	Fénix ... ..	5.550,-	- 50,-
Interior 4 % ... ..	108,75	=	Cataluña ... ..	129,-	- 2,-	U Metropolitana ... ..	580,-	=	Hermes, A. ... ..	290,-	*
Exterior 4 % ... ..	109,-	=	Chorro ... ..	152,-	*				<b>Siderometalúrgicas:</b>		
Amort 4 % enero 1950	110,50	- 0,50	Eléct de Viesgo ... ..	151,-	+ 0,75				Altos Hornos ... ..	46,50	+ 0,50
Idem 4 % mayo 1951	111,50	- 0,50	Eléct Rdas Zaragoza ... ..	80,-	+ 3,-				Aluminio Ibérico ... ..	94,-	*
Idem 4 % junio 1953	110,50	- 0,50	Fecsa (de 5.000 ptas.)	212,-	+ 5,-	<b>Inversiones:</b>			Aux Ferrocarriles ... ..	55,-	- 2,-
Idem 4 % abril 1957	112,-	*	Fecsa (de 1.000 ptas.)	215,-	+ 5,-	Cartisa ... ..	345,-	=	Babcock & Wilcox ... ..	48,-	*
Céd Inv T/B 4,5 %	106,-	=	Fenosa ... ..	185,-	+ 1,-	Gral de Inversiones ... ..	385,-	=	Esp del Zinc ... ..	76,-	*
Céd Inv T/C 4 %	102,-	*	Hidro Española ... ..	213,-	+ 3,-	Insu ... ..	101,-	*	Citroën Hispania ... ..	182,-	*
Céd Inv T/D 4,5 %	103,-	- 0,50	Iberduero ord ... ..	291,-	- 2,50	Vamosa ... ..	100,-	*	Fasa-Renault ... ..	260,-	*
			Leonesas ... ..	77,-	*	Fibansa ... ..	414,-	+ 1,-	Seat ... ..	258,-	- 2,-
<b>Cédulas:</b>			Moncabril ... ..	92,-	+ 2,-				Finanzauto ... ..	567,-	+ 2,-
B Hipotecario 4 % ... ..	87,-	=	Salto de Nansa ... ..	115,-	=	<b>Mineras:</b>			Femsa ... ..	170,-	*
Idem id. A, 4,5 % ... ..	102,-	=	Salto del Sil ... ..	200,-	=	Finsa ... ..	122,-	*	Genera Eléctrica ... ..	150,-	*
Idem id. B ... ..	103,-	=	Sevilla de Electr. ... ..	201,-	=	Duro-Felguera ... ..	45,-	- 0,50	I Santa Bárbara ... ..	35,-	- 0,25
Idem id. C ... ..	101,-	*	U E Madrileña ... ..	170,-	+ 4,-	Los Guldans ... ..	30,-	*	Material y Constr. ... ..	70,-	*
Cédulas 4 % exentas	107,50	- 0,50	Catalana Gas ... ..	153,-	+ 2,-	Ponferrada ... ..	180,-	+ 5,-	Maquinista ... ..	35,-	*
B Cto Local Interp ... ..	107,75	=				Río Tinto ... ..	128,-	*	Met Santa Ana ... ..	85,-	*
Lotes de 500 ... ..	107,-	=	<b>Alimentación:</b>						N Montaña Quijano ... ..	69,-	- 1,-
Idem preferentes 500	106,50	+ 0,50	Cerv El Agulla ... ..	210,-	+ 2,-	<b>Monopolios:</b>			<b>Telefónica y Radio:</b>		
			Azucarera Española ... ..	97,50	=	Campa ... ..	164,-	+ 1,-	Marconi ... ..	77,-	*
			Ebro ... ..	610,-	+ 5,-	Tabacalera ... ..	197,-	+ 3,-	Telefónica ... ..	196,-	+ 1,50
									<b>Textiles:</b>		
<b>Entidades oficiales:</b>			<b>Comercios:</b>			<b>Navegación y Pesca:</b>			Fefasa ... ..	40,-	+ 1,-
Inst. Nac Coloniz ... ..	101,50	=	G. Preclados ... ..	525,-	=	Naval ... ..	56,-	*	Snice ... ..	63,-	- 1,-
Reconst. Nacional ... ..	106,50	- 0,50	Crist Esp. gr. ... ..	613,-	*	Fehsa ... ..	73,-	*	<b>Transportes:</b>		
Renfe ... ..	106,50	- 0,50	Crist Esp. peq ... ..	620,-	*	Transatlántica, pref. ... ..	38,-	*	Aviaco ... ..	80,-	*
			Cic ... ..	151,-	- 1,-	Trasmediterránea ... ..	165,-	=	Metropolitano ... ..	173,-	- 1,-
									<b>ULTIMA COTIZACION</b>		
<b>ACCIONES</b>			<b>Construcción:</b>			<b>Papeleras:</b>			<b>Der. de suscripción:</b>		
<b>Bancos:</b>			Cementos Aila peq ... ..	125,-	=	Papelera Española ... ..	94,-	*	Banesto ... ..	212,-	- 2,-
Aragón ... ..	844,-	*	F. y Minera ... ..	270,-	*	Papelera Reunidas ... ..	125,-	=	Banesto, lib. ... ..	425,-	=
Banesto ... ..	1.008,-	- 2,-	Port Valtierra ... ..	375,-	=				Banco Ibérico ... ..	576,-	=
Bankunión ... ..	190,-	- 1,-	Hidrociivil ... ..	63,-	s/dv.	<b>Químicas:</b>			Banco Mercantil ... ..	345,-	- 1,50
Central ... ..	1.225,-	+ 2,-	Dragados ... ..	573,-	+ 3,-	Cepa ... ..	410,-	*	Hidro-Española ... ..	50,50	- 1,50
Exterior ... ..	449,-	- 1,-	Encinar Reyes ... ..	157,-	*	Cros ... ..	127,-	- 5,-	Asfaltos Asland ... ..	82,-	- 1,-
Fomento ... ..	208,-	=	Vallehermoso ... ..	265,-	*	Dow Unquinesa ... ..	90,-	+ 3,-	Inm. Hispania ... ..	18,-	=
Gral Comercio ... ..	617,-	+ 1,-				Ind Aragonesas ... ..	116,-	+ 1,-	Papeleras Reunidas ... ..	3,-	- 1,-
Granada ... ..	140,-	=	<b>Inmobiliarias:</b>			Explosivos ... ..	184,-	- 2,-	Insular Nitrógeno ... ..	121,-	=
Hispano ... ..	993,-	=	Alcázar ... ..	173,-	*	Fosforera Española ... ..	225,-	*	I. Químicas Canarias ... ..	61,-	=
Ibérico ... ..	813,-	=	Asturiana ... ..	102,-	*	Hidro Nitro ... ..	31,50	+ 1,50	Sefanitro ... ..	88,-	=
López Quesada ... ..	1.396,-	+ 4,-	Bami ... ..	130,-	- 1,-	Insular Nitrógeno ... ..	116,-	=	Tafisa B ... ..	25,-	- 1,-
Mercantil ... ..	555,-	+ 3,-	Celsa, pequeña ... ..	131,-	- 1,-	Químicas Canarias ... ..	165,-	*	M. Santa Ana ... ..	45,-	- 1,-
Popular ... ..	880,-	+ 4,-	El Carmen ... ..	190,-	*						
Rural ... ..	330,-	*	Hispania preferente ... ..	116,-	=						
Santander ... ..	1.162,-	+ 1,-	Menfis ... ..	300,-	*						
Urquijo ... ..	719,-	+ 3,-	Metropolitano ... ..	240,-	+ 3,-						
			Urbis ... ..	249,-	+ 1,-						
			Vacesa ... ..	183,-	*						

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1967 = 100

	Día 5	Día 9
Bancos ... ..	131,42	131,04
Eléctricas ... ..	110,34	110,27
Alimentación ... ..	114,89	115,69
Construcción ... ..	137,91	138,21
Inversión ... ..	116,01	115,97
Mineras ... ..	120,78	121,36
Monopolios ... ..	106,99	107,76
Siderometalúrgicas ... ..	99,81	101,34
Químicas y Textiles ... ..	113,55	112,97
Varías ... ..	142,36	141,34

General ... .. 118,65 118,66

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 5	Día 9
Fondos públicos ... ..	5.938.400	9.050.000
Obligaciones ... ..	4.829.000	35.120.500
Acciones ... ..	12.408.550	22.718.183
<b>Total ... ..</b>	<b>23.175.950</b>	<b>66.898.683</b>

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comercio Trans	635,-	+ 1,-	Fomento Ubr. y Const	350,-	+ 4,-
Exterior de España ...	455,-	+ 2,-	Motor Ibérica ... ..	170,-	- 1,-
Aguas de Barcelona ...	331,-	- 1,-	La Maquinista Terr ...	33,-	=
Asfaltos Port Asland ...	216,-	+ 1,-	Industrias Agrícolas ...	230,-	- 9,-
Aux. Const. «Sansón» ...	135,-	+ 2,-	Tabacos de Filipina ...	129,-	+ 4,-
Catalana Gas y Elect ...	151,-	+ 1,-	Telefónica ... ..	194,50	+ 1,50
Cros. S. A. ... ..	128,-	- 2,-	U E Explosivos ... ..	184,50	+ 1,50
Electro Metal Ebro ... ..	129,-	=	Urbanizac Transp ... ..	238,-	=
España Industrial ... ..	160,-	=	La Seda Barcelona ...	414,-	- 6,-
Española Carburos ... ..	372,-	- 3,-	Pirelli ... ..	155,-	*
Esp. Elec y G. Lebón ...	103,-	=	M. Santa Ana ... ..	85,-	- 0,50
Española Petróleos ... ..	348,-	+ 8,-	Tac ... ..	140,-	*
Fecsa de 5.000 ptas ...	210,-	+ 2,-	Siemens ... ..	93,-	*
Ferrocarriles Cataluña ...	197,-	=			

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao ... ..	895,-	=	Altos Hornos ... ..	45,50	- 0,50
Vizcaya ... ..	911,-	+ 1,-	Babcock & Wilcox ...	50,-	=
La Robla ... ..	31,-	*	Basconia ... ..	95,-	- 2,-
Santander ... ..	177,50	*	Euskalduna ... ..	51,-	=
Vascongados ... ..	61,-	*	Echevarría ... ..	114,-	*
Electra Viesgo ... ..	153,-	+ 2,50	Papelera ... ..	98,-	*
Hidroel Española ... ..	214,-	+ 2,-	Resinera ... ..	158,-	*
Iberduero ... ..	289,-	- 1,-	Explosivos ... ..	187,-	- 1,-
Menera, ord. ... ..	90,-	=	Dow Unquinesa ... ..	97,-	+ 1,-
Maritima Nervión ... ..	210,-	*	Sefanitro ... ..	140,-	- 1,-
Naviera Aznar ... ..	60,-	- 1,-	Nicas ... ..	82,-	+ 1,-
N. Vascongada ... ..	155,-	=	Telefónica ... ..	195,-	+ 1,-
Naviera Bilbao ... ..	151,-	=	Santa Bárbara ... ..	36,-	*
Gral. de Navegación ...	210,-	=	C Mondragón ... ..	94,-	=

## LA CORUÑA: EL CENSO VACUNO PUEDE SER AUMENTADO A 460.000 CABEZAS

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 9 (Cifra). — "En el Polo de Desarrollo Industrial de La Coruña se ha registrado un volumen de inversión en capital fijo de mil quinientos millones de pesetas", ha declarado a un redactor de la Delegación de Cifra el Vicesecretario Provincial de Ordenación

Económica, don Cristiano Álvarez. Por lo que se refiere a las posibilidades ganaderas de la provincia, el señor Álvarez manifestó que "de acuerdo con el plan para la producción de carne vacuno en la provincia de La Coruña, el censo vacuno provincial puede ser aumentado, con las actuaciones

allí propuestas, a 460.000 cabezas, lo que permitirá una producción anual de 37.500 toneladas de carne, aproximadamente el doble de la producción actual.

Finalmente, refiriéndose a las posibilidades en la pesca y el marisco, el Vicesecretario Provincial

de Ordenación Económica señaló al redactor de Cifra:

—Por lo que se refiere a la pesca, son prácticamente ilimitadas; en cuanto al marisco, la producción, una vez puesto en marcha el plan marisquero, se calcula en llegar a ser en cinco años diez veces superior a la actual.



**SAN SEBASTIAN.** (Crónica de nuestro crítico cinematográfico, enviado especial.) «El reino de las mujeres», se titula la película que ha enviado el cine soviético. Ocurre la trama durante la segunda guerra mundial, cuando la ocupación alemana, en una aldea cuya población ha quedado reducida a las mujeres, los viejos y unos muchachos. Ya se sabe que el tema es muy dramático, pero se exageraron los episodios no sólo del lado folletinesco, sino de lo truculento. Es contradictorio presentar al jefe alemán como un Don Quijote, nuestro egregio personaje de la hidalguía española, desfavorecido de injusticias, soñador de bondades, para que luego se comporte de modo opuesto. Le vemos montado en su caballo y animarle para que emprenda rápida carrera, lanza en ristre, como una figura simbólica. Y después, nada... Tropelías, abusos de los invasores, secundados por un ruso que perdió todo cuando la revolución y nombrado alcalde por los alemanes. Una mujer de gran carácter, que al irse de la aldea los enemigos es elegida por sus compañeras jefe del «koljos», que ella misma organizó... Hay en la película un propósito testimonial, de documento de unos tiempos terribles, pero lo estropea su parte de propaganda política. Guión de Yuri Naguibin, y dirigida por Alez Saltykov, Rimma Markova interpreta a Nadiezhda, la protagonista. Director y actriz que saludaron al público desde el escenario del Victoria Eugenia, fueron muy aplaudidos. Lo mejor de la película es la bella calidad de su fotografía, especialmente en los exteriores, de distintas tonalidades, según las horas. Una nota sugestiva aprendida en la gran etapa del cine soviético: en sus directores máximos Eisenstein —«La línea general», Pudovkin —«Tempestad sobre Asia»— y Dojnenko, «La Tierra».

«Hugo y Josefina» es sueca. El espectador que entra en el cine sin haberse enterado de lo que verá, que se fijó solamente en el título de la película y en su nacionalidad, al empezar la proyección se decepciona. ¿Una película sueca infantil? Se creía que era una historia de amor —«contado al modo escandinavo»— entre Hugo y Josefina. Y no. Es un relato ideado y realizado para los niños. Procede el argumento de los cuentos de Maria Gri-

«Profesor Columbus»

FESTIVAL DE CINE DE  
SAN SEBASTIAN

## PELICULAS DE URSS, SUECIA Y ALEMANIA

Por Luis GOMEZ-MESA



pe. Hugo y Josefina son dos personajes muy populares en los países nórdicos. Josefina se siente sola en medio de sus compañeros de colegio. Su encuentro con Hugo en el bosque llena su vida, tan monótona, tan aburrida. Son unos amigos bromistas, cordiales, que se divierten con muy poco. Ella se disfraza de fantasma para asustar, aconsejada por el chico, a los cazadores de ese alce, tan bonito y tan simpático. Hay un tercer personaje, ese jardinero que lo es y no lo es, que se marcha en su auto de feriante, después de celebrar con ellos una reunión al aire libre, como en una casa amueblada al descubierto. Desaparece como un duende jovial, ya que no le necesitan. La película, reiterativa, ingenua, pero sin la verdadera gracia del candor infantil, de los sueños de esas edades, tiene como su mejor encanto a Maria Ohman, que interpreta el papel de Josefina. Frederick Becklen incorpora el de Hugo. Y Beppe Wolgers, el de Gudmarsson. Los dos niños y el director de la película, Kjell Grede, fueron pre-

sentados al público en el escenario del Victoria Eugenia. Se les dedicó una cariñosa ovación.

Y «El profesor Columbus», en su apariencia trivial, divertida, es de un fondo aleccionador. Un concepto de lo cómico muy alemán. No es el humorismo inglés, ni la comicidad española, ni la gracia de doble sentido —vodevillesca— francesa, ni el desparpajo pícaro italiano. Ni la jocundidad optimista, de risa constante, hollywoodense. Es original. Y por ello difícil de percibir en su autenticidad. Se aprecia únicamente lo superficial. El protagonista, un más que duro bibliotecario, ordenador de libros —hay más del millón— y soñador de aventuras y de descubrimientos de nuevas tierras —de aquí su apodo de profesor «Colón»—, al recibir como herencia las acciones sin valor de la compañía Antártida, propietaria de una flota de barcos balleneros —sólo queda uno desguzado—, decide ponerlo a flote. Y en Amsterdam, donde está «Walbur-

ga VII», que así se llama ese montón de chatarrá, le pasan cosas estupendas. Le ayudan en la empresa un grupo «hippies», alegres, despreocupados, dispuestos a protestar contra lo que sea. La película, dirigida por Rainer Erler muy desigualmente —mezcla de técnica y estilo muy modernos y de maneras anticuadas— es de un ritmo ágil. Escenas documentales sobre los «hippies», que son auténticos —no actores—, que accedieron muy gustosamente a vivir sus propios papeles. Y una actitud resignada, no de amargura, sino de haber comprendido la lección, en el profesor Columbus. Interpreta a este personaje Rudolf Platte, que es realmente un profesor con una parte recóndita audaz más que valiente aventurero, que surge en la primera ocasión. La pareja de «hippies» está formada por Aukik Van Amstel y Jeroen Krabbe. El agregado cultural de la Embajada de Alemania y la Delegación alemana obsequiaron a los invitados del Festival con un «cocktail». Una recepción muy agradable.

**CARTEL:** Diego Puerta, de morado y oro; Santiago Martín «El Viti», de gris y oro, y José Fuentes, de azul y oro, con seis toros del Heredero del Conde de la Corte, cuyos pesos en vivo son los siguientes: 453, 510, 500, 556, 501 y 508.

**PAMPLONA (martes).**—La tarde es tan plúmbica y bochornosa como la de ayer. Para esta corrida estaba anunciado el triunfador de Madrid, Miguel Mateo «Miguelín», así como para la última, la del próximo día 14, pero no viene a ninguna de las dos, él sabrá por qué, aunque cualquiera puede suponerlo a su gusto. Le sustituye José Fuentes, en atención a sus claros éxitos en las dos primeras tardes de esta feria. La entrada es un lleno, pese a que la corrida es televisada.

**DIEGO PUERTA**

El primer toro, «Cara simpática», después de ser toreado por Diego a base de ceñidísimas verónicas, salta la barrera, tomando a continuación una larga vara. En la que empuja al caballo hasta los medios. Carmona y El Vito prenden estupendamente sendos pares de banderillas. Diego arma su clásico alboroto con áridas series de pases en redondo con remates de pecho. Sigue con otras arriesgadas de naturales, se adorna con manoleínas y mata de una buena estocada corta, algo delantera, y descaballa al segundo intento, siendo en el primero derribado por «Cara simpática», que, dicho sea tardíamente, tenía unos cuernos respetabilísimos. Oreja. En la vuelta al ruedo arrojan un descomunal chorizo de metro y medio de largo y grueso en consonancia.

**LA FERIA DE LOS TOROS (III)**

## TRES OREJAS A PUERTA, DOS A FUENTES Y UNA AL VITI

Seria y brava corrida del conde de la Corte

### TOROS Y TOREROS SERIOS

Por Juan LEON

Su segundo toro, «Dolorido», disfruta de muy abundantes cuernos. No sabemos el por qué de «Dolorido», pues no se duele de los dos fortísimos puyazos que recibe. Prende Almendra un par de banderillas excepcional, cuadrando en arriesgadísima postura ante la impresionante cara de «Dolorido». Le segunda con otro superior El Vito, y, al cerrar Almendra con otro espléndido, resulta derribado, librándose milagrosamente de una cornada. Estalla una ovación ensordecedora en honor del gran banderillero, y su jefe le brinda la muerte de «Dolorido». Realiza Puerta una faena valentísima y variada, muy por encima de las cualidades del toro, al que da muerte de una estocada corta. Dos orejas.

**SANTIAGO MARTIN «EL VITI»**

«Zumba» se llamó el segundo toro, negro y bien puesto. Le pegan en tres varas muy traseras, casi

en los riñones, y hay un vistoso quite de Fuentes en la segunda. Dos medios pares de banderillas. Santiago torea a media altura, en pases de tanteo. Sigue por naturales, algo embarrullado. En dos series en redondo alcanza la perfección, siempre a media altura. Se adorna con vistosos molinetes. Un pinchazo hondo precede a media estocada mortal. Se le otorga una oreja a Santiago, y el presidente decreta la vuelta al ruedo del toro, lo que nadie ha pedido, ni ha merecido «Zumba», que ha sido un toro corriente y moliente. Al señor Santiago le molesta, con razón, el hecho, pero carece de ella al rechazar una oreja que le ha sido otorgada por el público.

El quinto, «Vareto», pelea en varas metiendo los riñones y recibe dos fuertes puyazos. Se cambia el segundo tercio con un solo par de banderillas. «Vareto» no tiene malicia, es soso. Santiago pone voluntad en su labor, pero no alcanza brillantez, y el público, mal pre-

dispuesto por el gesto anterior, le protesta. El Viti trata en todo momento de bajar la cabeza a «Vareto» sin conseguirlo y, hasta en la última suerte, tan fácil para él, de matar, tampoco acierta, necesitando contar tres viajes para lograr una estocada corta, que es suficiente. Bronca de la misma categoría del torero.

**JOSE FUENTES**

El tercer toro, «Blanquito», aunque es negro, de gran cornamenta, toma una vara y se cambia el tercio a petición del torero. Después de banderillas pasa a la jurisdicción de Fuentes, que brinda al público. Torea por ayudados bajos, rodilla en tierra, con muy buen arte. Se lleva al toro a los medios y la faena se realiza en el platillo y adquiere solemnidad. Toro y torero pueden ser admirados por igual por todos los espectadores. «Blanquito» embiste noblemente y Fuentes lo aprovecha para realizar

una completa labor torera, tanto por la derecha como por la izquierda. El prolongar la faena determina graves dificultades para igualar, y cuando lo consigue mata de media estocada, defectuosa por la misma razón. Dos orejas.

Cierra plaza el toro «Tuno», castaño albardado y, como todos, de respetables cuernos. Toma dos varas. Le banderillea deficientemente. José, el de Linares, que está en vena, se había hecho ovacionar con el capote, como ahora se hace ovacionar con su templado juego de muleta, bueno, pero largo también, como el anterior, exprimiendo el jugoso y dulce limón que es «Tuno». Mata de excelente media estocada al tercer viaje. En la despedida, Fuentes se niega a salir a hombros. Fuentes se ha mostrado lleno de decisión en los seis toros de las tres series corridas que le han tocado en suerte, de los cuales ha obtenido siete orejas y un rabo. No se afligió en ningún momento, siempre quiso complacer al público, por lo que ha recibido, amén de los mencionados trofeos, incontables ovaciones; se ha medido con toros de verdad y ha dado una talla parecida a su estatua.

**LOS TOROS**

Una corrida seria, con muchos pitones y carnes prietas, que, en general, han dado juego en todos los tercios. El cuarto fue en este aspecto eso que los castizos llaman «un tío con dos tacos sobrios», al que Diego Puerta se arremolcó como un león. Los dos de Fuentes fueron buenos, pero había que torearlos y Fuentes lo hizo a modo. En conjunto ha sido una corrida con toros y toreros serios.



# PRESENCIA ESPAÑOLA, SIN SUERTE, EN LA ETAPA DE AYER

**López Carril rodó 126 kilómetros en solitario, y llegó a tener siete minutos de ventaja**

**SAN MIGUEL FUE QUINTO EN PAU, DONDE VENCIO EL BELGA VAN RYCKENGHEM**

PAU, 9. (Crónica del enviado especial de Pyrese, Juan José Navarro.)—Las opiniones, antes de salir de Bayona, estaban encontradas. Había quien decía que la etapa de hoy, aún no de montaña en realidad, no iba a causar cambios en la general ni merma en los efectivos del Tour. Había quien, por el contrario, estaba convencido de que el hecho de dejar el llano para pasar a los toboganes en las estribaciones pirenaicas iba a dejarse sentir.

La realidad ha demostrado que la razón estaba de parte de los segundos, que han contado con un aliado importantísimo: el calor. Porque hoy hemos vuelto a superar la media climatológica de las anteriores etapas, con 35 grados a la sombra, según nos ha comunicado el que fuera fenómeno suizo de la bicicleta Kubler. Y este calor ha hecho estragos, en especial entre británicos y holandeses, y ha contribuido a romper al pelotón en varios grupos, con lo que la llegada ha dejado de ser masiva tras dos días con los noventa corredores clasificados en el mismo tiempo.

Pero ha habido algo más, ha habido un nombre español en la etapa, que ha realizado una de esas hazañas que sólo pueden realizar los españoles, porque se hacen a base de coraje, de corazón, de entusiasmo, de optimismo.

## HAZANA DE LOPEZ CARRIL

Ha habido un muchacho de Done, en el Ayuntamiento coruñés de Boqueijao, llamado Vicente López Carril, que en el kilómetro 22 de carrera salió tras el inglés Denson a disputarle el sprint en el punto cálido —equivalente de nuestras metas volantes—, y luego de vencerle, animado porque se encontraba bien, con ganas y con fuerzas, se ha ido hacia adelante, sin importarle el calor, la soledad, los muchos kilómetros que restaban de la etapa —ciento sesenta y cuatro, nada menos—, y, pedalada tras pedalada, a medias con las piernas y el corazón, ha ido dejando minutos y minutos entre él y sus agrupados perseguidores.

Al principio nadie le ha dado importancia. Dos o tres de esos aprovechados que no tienen fuerzas ni confianza para intentar nada por ellos solos, han querido saltar después para tratar de sacar provecho de la juventud y las ganas del coruñés. Pero allí estaba el segundo español distinguido de la etapa, San Miguel, que no deja a nadie ni a sol ni a sombra. Y mientras tanto, López Carril sumaba tiempo a su distancia.

En Olorón, la tierra de los temblores, hubo conmoción cuando vieron al español pasar con siete minutos largos por el control de avituallamiento. Antes, la cota de Barcus también le había entregado sus tres puntos de puerto de cuarta categoría, mientras Bitossi y Schiavon sumaban los otros. Y López Carril seguía entero, cansado pero entero, con resistencia espartana al calor y a la sed.

## MALA SUERTE DEL LIDER

Entonces pinchó el líder. Y lo

que hubiera sido mera anécdota en otra etapa, porque en llano se caza bien aquí, con calor, con medio equipo belga andando a trancas y barrancas, fue zafarrancho de combate. Hubo prisas en el pelotón por dejar al «maillot» amarillo descolgado. Hubo ganas de pelea. Y el que salió perdiendo fue López Carril, el español de Done, que vio como su esfuerzo se quedaba en nada porque la distancia iba bajando merced a una reacción que sólo la mala fortuna había provocado. Entonces, cuando apenas le quedaban dos minutos, decidió, con buen sentido, que era inútil quemarse más que la intencional épica había tenido mal fin, y para ahorrarse energías esperó al pelotón y se sumió en él. No se quedó atrás, como ayer el inglés Metcalfe, perdido hoy entre los retrasados. Siguió con sus compañeros, que hasta entonces se habían mantenido quietos, para colaborar al denodado esfuerzo de Vicente, el gallego con nombre de valenciano. Y

en la escapada definitiva, en la «buena», se metió otro hombre de Langarica, San Miguel, para redondear su buena tarde. Y pedaló con ganas; contribuyó a conseguir el minuto largo en los pocos kilómetros que quedaban —porque López Carril no arrió bandera hasta el kilómetro 148, tras haber ido escapado en solitario 126— y a mantener la distancia después ante el ataque del pelotón. Y tuvo 40 segundos de premio en su quinto puesto, ya que era un sueño pensar que iba a poder oponerse en el «sprint» a especialistas como Van Ryckeghem y Godefroot, que pasaron por este orden la cinta:

Diez hombres, entre ellos Stabinski, llegaron con retraso. El prometedor holandés Vianen y su compañero Scheppers, lo hicieron fuera de control. Y el francés Cadieu, el alemán Streg y el británico Addy, abandonaron.

Los que decían que la etapa de hoy se iba a notar, tenían razón.

## «AL VER QUE IBA GANANDO TIEMPO ME ANIME», DICE LOPEZ CARRIL

**«Cuando me enteré que se echaban encima dejé de luchar»**

Un hombre atrala todas las preguntas en todos los idiomas representados en el Tour: López Carril.

—¿No crees que fue prematura la escapada? Es que yo no me quise escapar tan pronto, salto Denson y yo me fui por él. Luego él se quedó, y como me encontraba fuerte, seguí. Al ver que iba ganando tiempo, me animé.

—¿Qué pensabas cuando llevabas siete minutos largos?

—Pues que la cosa iba bien. Yo sé que no soy un hombre importante. Sin embargo, entonces era segundo en la general y estaba muy cerca del primer tiempo. Si se dormía el pelotón, yo podría sacar partido. Y eso es lo que he intentado.

—Sin conseguirlo.

—Pues sí; sin conseguirlo. Pero tampoco he querido quemarme. Cuando me he enterado que se me echaban encima he dejado de luchar. Mejor era que me cogieran unos kilómetros antes que no cuando tuviera que tirarme al suelo porque no fuera capaz de mantenerme sobre la bicicleta.

—¿No ha sido demasiado esfuerzo en visperas de una etapa como la de mañana?

—Pues yo creo que no, porque no me he quemado. He andado solo mucho tiempo, pero estaba bien y no me ha costado demasiado esfuerzo.

## ELORZA, CORREDOR ELEGANTE

Otra vez Elorza. No queríamos volver sobre Elorza por no pecar de reiterativos. Pero hoy no ha habido más remedio, porque le han llamado, y cuando esperaba que fuera para someterse a la prueba antidoping se ha visto sorprendido con una subida al podio y el nombramiento de «corredor más elegante del día».

Elorza parecía un chico con zapatos, traje y balón quevó. Y al bajar del podio, tras felicitarle, le hemos preguntado:

—Bueno, y tú ¿tienes idea de qué es lo que ha decidido a los organizadores a otorgarte este premio?

Y Elorza, con su sencillez de siempre, ha respondido, encogiéndose de hombros:

—No sé, como no sea porque cuando me han llamado he pedido una gorra nueva porque la mía estaba

sucia de sudor... Es lo que me faltaba para tener que aguantar bromas, ser el primero del equipo y encima el hombre elegante...

## SAN MIGUEL, EN LA SEGUNDA ESCAPADA

Después de López Carril y su titánica escapada, el hombre español que más ha trabajado ha sido San Miguel, saliendo a todos los intentos y colocándose al final entre los primeros.

—Yo tenía que vigilar a los que querían unirse a López Carril—comenzó diciéndonos en la misma meta, tras subir en parte la trementada sed que el calor y los 183 kilómetros le habían proporcionado.

—Pero luego no andaba él por delante y tú te has metido en la escapada buena.

—Pues sí; estaba bien. Andaba en los primeros puestos y he visto que salían cinco hombres. He pensado que como estábamos cerca podía ser interesante el intento y me he ido detrás de ellos con el suizo Brand. Entre los dos les hemos cazado pronto, y ya hasta el final.

—Habiendo dos sprinters de la categoría de Vercykeghem y Godefroot, tú tendrías pocas esperanzas de ganar la etapa...

—Ninguna con ellos. Por eso he intentado marcharme un kilómetro antes de la meta.

—Y no te han dejado.

—Desde luego, han salido en seguida a por mí, porque ya se suponían que los que no somos rápidos íbamos a intentar algo así. Pero no me han cogido por eso.

—¿Por qué, entonces?

—Pues porque el gráfico de la etapa estaba equivocado. Ponia en cuesta el último kilómetro, y si hubiera sido verdad no me cogen. He ido de todas, todas. Pero era recto, llano y me han cogido. Si lo llego a saber, salto antes, en un repechito. Y ya habríamos visto.

—Mañana sí que hay algo más que repechos.

—Bastante más. Pero más que el trazado hará daño el calor, si sigue como hoy. La etapa, aunque parezca lo contrario, no es demasiado dura, porque desde el Tourmalet hay bastante bajada, y al final, los últimos cincuenta kilómetros son para abajo. Y eso ayuda mucho.

## CLASIFICACIONES

### DECIMOPRIMERA ETAPA

Clasificación oficial de la etapa Bayona-Pau, 183,500 kilómetros:

1. Van Ryckeghem (Bélgica A), 5-27-47 (con bonificación, 5-28-27).
2. Godefroot (Bélgica B), 5-28-47 (con bonificación, 5-28-37).
3. Passuello (Italia), 5-28-47 (con bonificación, 5-28-42).
4. Brand (Suiza-Luxemburgo).
5. San Miguel (España).
6. Bayssiere (Francia C).
7. Jourden (Francia A), todos mismo tiempo que Ryckeghem, 5-28-47.
8. Bitossi (Italia), 5-29-27.
9. Pintens (Bélgica A).
10. Bolley (Francia B).

Los restantes corredores españoles ocuparon las siguientes posiciones:

22. Gandarias, 5-29-27.
29. Jiménez, mismo tiempo.
38. González, ídem.
46. Echevarria, ídem.
52. Pérez Francés, ídem.
54. López Carril, ídem.
61. Gómez del Moral, ídem.
72. Elorza, ídem.

Han abandonado: Cadu (Francia C), Addy (Inglaterra) y Streng (Alemania).

Promedio de la etapa: 33.487 kilómetros por hora.

### GENERAL INDIVIDUAL

Clasificación general después de la décimaprimer etapa, Bayona-Pau, 183,500 kilómetros:

1. Van den Bergh (Bélgica B), 57-57-49.
2. Bernad Guyot (Francia A), a 2-29.
3. Assuello (Italia), a 3-26.
4. Genet (Francia A), a 3-27.
5. Den Hartog (Holanda), a 3-36.
6. In't Ven (Bélgica A), a 3-45.
7. Ducasse (Francia B), a 3-54.
8. Elorza (España), a 3-57.
9. Schiavon (Italia), a 4-03.
10. Chappe (Francia B), a 4-08.
11. Godefroot (Bélgica B), a 5-13.
12. Van Ryckeghem (Bélgica A), a 5-16.
13. Van Springel (Bélgica A), a 5-42.
14. Grosskost (Francia B), a 5-57.
15. Zilioli (Italia), a 6-04.
16. Pintens (Bélgica A), a 6-12.
17. Bitossi (Italia), a 6-13.
18. Janssen (Holanda), a 6-14.
19. Bellone (Francia B), a 6-31.
20. De Vlaemyck (Bélgica B), a 6-34.
21. Jourden (Francia A), a 6-36.
22. Gómez del Moral (España), a 6-41.
23. Poulidor (Francia A), a 6-42.
24. Chiappano (Italia), a 6-45.
25. Novak (Francia A), a 6-45.

### LOS ESPAÑOLES EN LA GENERAL

Después de la etapa de ayer, los corredores españoles ocupan las siguientes posiciones en la clasificación general:

8. Elorza, a 3-57 del primero.
22. Gómez del Moral, a 6-41.
26. San Miguel, a 6-51.
31. Echevarria, a 7-08.
36. González, a 7-17.
42. Pérez Francés, a 7-23.
49. López Carril, a 7-38.
56. Jiménez, a 7-56.
60. Gandarias, a 8-18.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

La clasificación general de la montaña queda establecida así:

1. Bitossi (Italia), 10 puntos.
2. «Ex aequo»: Wright (Inglaterra), Zilioli (Italia) y San Miguel (España), 6 puntos.
5. «Ex aequo»: Leman (Bélgica B) y Hoban (Inglaterra), 5 puntos.

### GENERAL POR EQUIPOS

Clasificación general por equipos después de la etapa de ayer:

1. Francia A, 176-29-45.
2. Bélgica B, 176-35-06.
3. Bélgica A, 176-36-00.
4. Italia, 176-36-56.
5. España, 176-39-15.
6. Francia B, 176-40-43.
7. Holanda, 176-43-42.
8. Inglaterra, 176-50-14.
9. Suiza-Luxemburgo, 176-52-40.
10. Alemania, 176-53-11.
11. Francia C, 176-54-59.



# ITALIA DESIGNA EL EQUIPO QUE SE ENFRENTARA A ESPAÑA EN LA COPA DAVIS

## MULLIGAN Y PIETRANGELI, COMO TITULARES, CON CASTIGLIANO Y DI MATTEO, SUPLENTES

ROMA, 9. (Afil.)—La Federación Italiana de Tenis ha anunciado hoy que Martín Mulligan, italiano nacido en Australia, y el veterano Nicola Pietrangeli, han sido designados miembros del equipo italiano que se enfrentará al de España en la final de la zona europea de la Copa Davis, encuentro que se celebrará del 19 al 21 del presente mes de julio en Barcelona. Como jugadores reservas han sido nombrados Eugenio Castigliano y Enzo di Matteo.

### EQUIPO ALEMAN QUE SE ENFRENTARA A AFRICA DEL SUR

HANNOVER, 9. (Afil.)—Los jugadores Wilhelm Bungert, Ingo Bading, Joachim Ploetz y Jurguen Fassbender, han sido designados por la Federación Oeste Alemana de Tenis para disputar la final de la zona B europea de la Copa Davis, frente al equipo de África del Sur.

Esta eliminatoria se celebrará en Dusseldorf, del 19 al 21 de este mes de julio.

Alemania se ha clasificado después de eliminar a Suiza por 4 a 1, a Bulgaria por 5 a 0 y a Checoslovaquia por 4 a 1.

### ASAMBLEA GENERAL DE LA FEDERACION INTERNACIONAL

PARIS, 9. (Afil.)—Un centenar de delegados de otras tantas federaciones nacionales asistirán hoy en Montecarlo a la inauguración de la Asamblea General de la Federación Internacional de Tenis.

Los asambleístas estudiarán, entre otros temas de actualidad, la moción presentada por la URSS que tiende a la exclusión de África del Sur de la Federación Internacional y, por vía de consecuencia, de la Copa Davis y de todos los campeonatos internacionales.

La creación de una comisión para investigar si existe o no discriminación racial en el tenis sudafricano será solicitada a la Federación Internacional de Tenis por parte de su Comité directivo. Con el fin de evitar disputas entre las naciones miembros sobre la cuestión sudafricana, Rusia ha presentado una resolución en la que pide la expulsión del organismo de África del Sur «por su po-

lítica de discriminación racial en el deporte», pero si los delegados aceptan la recomendación del Comité directivo, la resolución no será expuesta a votación.

«Nadie sabe verdaderamente si existe discriminación en el tenis sudafricano. Debemos contar con todos los datos necesarios antes de tomar una decisión», declaró Giorgi de Stefani, presidente de la Federación Internacional.

### TORNEO INTERNACIONAL DE LA CORUÑA

LA CORUÑA, 9. (Afil.)—El próximo día 22 comenzará a disputarse en el Club de Tenis de La Coruña el II Trofeo «Andrés Villariño».

De momento, se cuenta con la participación de Manolo Santana, que ha prometido su asistencia al mismo. Como serán doce los jugadores que intervengan en el torneo, habrá cuatro cabezas de serie, que quedarán exentos de la primera eliminatoria.

En principio, y salvo que surja algún imprevisto, estas cuatro cabezas de serie serán: Manolo Santana, Bill Bowrey, de Australia; Tomás Koch, de Brasil; y Fitsibongs, de Estados Unidos.

### CAMPEONATOS INTERNACIONALES DE SUECIA

BAASTAD (Suecia), 9. (Afil.)—Resultados registrados en los Campeonatos Internacionales de Tenis de Suecia:

#### Individual masculino:

José Luis Arilla (España) vence a Hans Nerell (Suecia), por 6-2, 7-5, 5-7, 0-6 y 6-2.

Thomas Koch (Brasil), a Birger Folk (Suecia), 6-2, 6-3 y 6-1.

Martín Mulligan (Italia), a Wiesław Nwicki (Polonia), 6-2, 8-6 y 6-1.

Edison Mandarino (Brasil), a

Haakan Zahr (Suecia), 6-8, 3-6, 6-1, 6-3 y 6-1.

Sergey Lichatchev (Rusia), a Bo Homstroem (Suecia), 6-4, 6-1 y 6-1.

### CAMPEONATO PROFESIONAL DE FRANCIA

PARIS, 9. (Afil.)—Los resultados de los partidos correspondientes a los octavos de final de los Campeonatos Internacionales de tenis profesional, que se están celebrando en las pistas de Roland Garros, de París, son los siguientes:

#### Simples masculinos:

Nikola Pilic, de Yugoslavia, vence al norteamericano Dennis Ralston por 6-2, 6-3 y 6-1. Cliff Drysdale, de África del Sur, vence al australiano Tony Roche por 6-3, 6-3 y 6-4.

Ken Rosewall, de Australia, vence al chileno Luis Ayala por 6-2, 6-3 y 6-2.

La pareja australiana formada por John Newcombe y Tony Roche vencieron con facilidad, en tres sets, a los franceses Robert Haillet y Jean Claude Molinari, por 6-0, 6-1 y 6-3.

### FASE FINAL DE LA COPA «ANNIE SOISBAULT DE MONTAIGU»

PARIS, 9. (Afil.)—La fase final de la copa Annie Soisbault de Montaigu, de tenis, prueba para equipos nacionales femeninos, reservada a jugadoras nacidas después de 1947, se jugará en las pistas del Club de Tenis Touquet, del 26 al 28 de este mes.

Los encuentros se desarrollarán de la siguiente forma: Francia contra Bélgica.

Checoslovaquia contra el vencedor del España-Italia (este partido se celebrará en España).

Hungría contra URSS, y el vencedor del encuentro Polonia-Suiza, contra Holanda.

# YÁ HAY ADVERSARIO PARA PEDRO CARRASCO

## EL FINLANDES OLLI MAKI, ASPIRANTE OFICIAL AL TITULO EUROPEO DE LOS LIGEROS

HELSINKI. (Afil.)—El boxeador finlandés Olli Maki ha sido designado por la Unión Europea de Boxeo como aspirante oficial al título continental de los pesos ligeros que ostenta el español Pedro Carrasco.

Maki conquistó el título europeo de los pesos welter juniors y lo mantuvo un año, de 1964 a 1965. Al bajar a la categoría de los ligeros, Maki se ha convertido en el aspirante oficial, que disputará al español Carrasco la diadema europea.

### DISPOSICIONES PARA EL BOXEO OLIMPICO

MEJICO. (Afil.)—La Asociación Internacional de Boxeo Amateur envió una comunicación al Comité organizador de los Juegos de la XIX Olimpiada, señalando que en el torneo del próximo mes de octubre se pondrán en vigor algunas disposiciones aprobadas para garantizar el perfecto desarrollo de los combates y proteger, hasta

donde sea posible, a los pugilistas que suban al ring.

Uno de los acuerdos prohíbe terminantemente que los boxeadores se presenten sin el protector bucal o aquellos artículos deportivos fabricados para su protección.

Habrà una persona encargada especialmente de comprobar que cada pugilista cumpla las disposiciones.

### TITULO EUROPEO DE LOS MOSCAS

ROMA. (Afil.)—La Unión Europea de Boxeo ha homologado hoy el resultado de la pelea del pasado 26 de junio, en la que el italiano Fernando Atzori retuvo su título europeo de los moscas, al vencer por fuera de combate en el cuarto asalto al escocés John McClyskay.

La UEB ha abierto el plazo de presentación de candidaturas al título en poder de Atzori, plazo que se cerrará el 4 de agosto.

# AUSENCIAS IMPORTANTES EN EL PROXIMO CAMPEONATO DE ESPAÑA

## SE INICIARA EN REUS A FINALES DEL PRESENTE MES

En la última semana del corriente mes de julio se iniciará, en la ciudad catalana de Reus, la fase final del Campeonato de España de Ajedrez, individual masculino, en el que, una vez más, estarán ausentes la mayor parte de nuestras más destacadas figuras. Así tenemos las bajas de los que tienen acceso directo a la final, los titulados internacionales Pomar, Medina, Torán, Farré y Díez del Corral, y las de valores de la talla de Albareda y Calvo, que no intervinieron en las semifinales. La excesiva duración del certamen es, indudablemente, el principal inconveniente, ya que de acudir todos los que tienen derecho se prolongaría más de tres semanas, tiempo que no es nada fácil de conseguir para los que no hacen de esta especialidad deportiva una profesión.

Ya está prácticamente decidida la nómina de jugadores que intervendrán en la fase decisiva del Campeonato; son ellos: Pedro Puig, Rafael Saborido, Borrell y Menvielle, de la semifinal «Cataluña»; Marí (Valencia), Gete (Castilla), Merino (Galicia-Norte) y Llorente (Salamanca), por la semifinal «Zona Norte», y Palacios (Sevilla), Bellón (Baleares), Gómez Núñez y Rojas (ambos de Almería), por la semifinal «Zona Sur». Completan la lista: Angel Fernández (Canarias), como campeón de la temporada anterior; Fernando Visier, campeón de Castilla, y el campeón de Canarias, que, por razón de la distancia, se considera como semifinal su campeonato.

No hay, pues, un claro favorito, si bien vemos en Visier y en el lote de jugadores catalanes, especialmente Menvielle, Puig y Saborido, a los más calificados aspirantes al título. Sin olvidar, claro está, al actual campeón, que ya mostró su pujante estilo el año pasado.

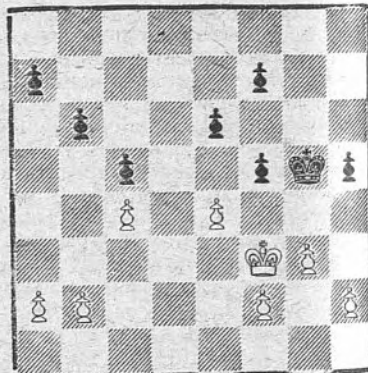
Lástima que se hayan confirmado tantas ausencias este año, en el que nuestro Campeonato es prueba clasificatoria para el Torneo Zonal de 1969, correspondiente a la primera fase del Mundial.

### DEL TORNEO DE CANDIDATOS

Veamos a continuación la primera partida del «match» Tahl-Korchnoi, correspondiente a las semifinales del Torneo de Candidatos para el Campeonato del Mundo. Korchnoi, con bastante fortuna, pudo conseguir en ella el empate al fallar Tahl en el momento decisivo. Después, Korchnoi afianzó su juego y, tras sendos empates en las partidas segunda y tercera, tomó decididamente el mando al ganar los dos juegos siguientes. Así, con 3,5-1,5, al término de la quinta partida —de las doce a que está concertado el encuentro—, Korchnoi está en óptimas condiciones para el codiciado paso a la fase decisiva, en la que se enfrentaría al ganador del «match» Larsen-Spassky, que se celebra en Malmö (Suecia). He aquí la citada partida:

Blancas, Tahl; negras, Korchnoi.

1. P4D,... (Casi una sorpresa, ya que Tahl es partidario decidido de los juegos abiertos y, por lo tanto, de 1. P4R.) 1... C3AR; 2. P4AD, P3R; 3. C3AR, P3CD; 4. P3CR, A2C; 5. A2C, A2R; 6. 0-0; 7. C3A, C5R; 8. D2A, CXK; 9. DxC, P4AD (se ha seguido la línea más conocida de la defensa india de dama, en la que las negras, normalmente, tienen pocas dificultades para equilibrar el juego. Interesante alternativa hubiera sido 9... A5R, considerada como la más segura); 10. A3R, A3AR; 11. TRID, AxC; 12. AxA, C3A (complemento de la maniobra a fin de presionar sobre 5D); 13. AxC, PxA; 14. D3D, PXP; 15. AXP, P4A; 16. A3A, D2R (después de 16... DxD; 17. TxD, AxA; 18. PxA!, las blancas se asegurarían el control de la columna abierta y la penetración en la séptima fila, ya que si 18... TRID; 19. TDID!; 17. D7D!, TRID; 18. DxD, AxD; 19. P4R, P4TR; 20. R1A, A3A (las negras tienen dificultades, puesto que si 20... T×T; 21. T×T, T1D; 22. T×T+, A×T; 23. A5R!, las blancas tendrían ventaja al estar los peones negros, del ala de dama, sobre casillas atacables por su alfil); 21. AxA, PxA; 22. R2R, R2C; 23. T×T,... (Con buen criterio, Tahl simplifica pues su mejor estructura de peones le asegura un final muy favorable.) 23... T×T; 24. T1D, T×T; 25. R×T, R3C; 26. R2R, R4C; 27. R3A, P4A.



28. P3TR?... (Tahl no vio la fuerte continuación: 28. P5R!, P3A; 29. P4T+, R3C; 30. R4A!, que le hubiera dejado con un final ganador. En efecto, si 30... R2A; 31. P3A, R3C; 32. P3CI, P3T; 33. P3T, P4T; 34. P4T, R2A; 35. P4CR!, obtendría un «peón alejado», el de T.R., que sería decisivo.) 28... R3A; 29. R4A, P4R+; 30. R3R, P3TD; 31. P3C, R3R; 32. P×P+... (Mejores perspectivas ofrecía 32. P3A!) 32... R×P; 33. P3A, R3R; 34. P4CR, P4A! (Esta jugada fue la que escapó el cálculo de Tahl, quien creía haberse asegurado un peón alejado.); 35. P×P+, ... (O bien 35. P5C?, P5T! ó 35. P×PT, R3A, que conducirían a un rápido empate.) 35... R×P; 36. P4TR, R3A; 37. R4R, R3R; 38. P3T, P4C; 39. P×P, P×P; 40. R3D, R3D, y aquí fue acordado el empate, ya que si 41. P4T, R3A y no valdría 42. R4R, P×P; 43. P×P, P5A!

Román TORAN

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

### DELEGACION PROVINCIAL MADRID

La Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión admite ofertas para la adquisición de un solar y arrendamiento de un local en las siguientes zonas:

En el barrio de Usera, un solar de unos 1.500 metros cuadrados, debidamente inscrito en el Registro de la Propiedad y libre de cargas o gravámenes.

En Carabanchel Alto, local de unos 500 metros cuadrados, en planta baja (o en planta baja y primera), con buenas condiciones de luminosidad y ventilación.

Las ofertas deberán dirigirse por escrito al señor Director de la Delegación Provincial del I. N. P., calle de Sagasta, núm. 6, a las que se acompañará un plano o croquis del solar o local, indicándose si están gravados de alguna forma.



# PROYECTO PARA LA PROMOCION DEL DEPORTE UNIVERSITARIO

SE PONDRA EN MARCHA EN OCTUBRE Y SE REALIZARA EN TRES CURSOS ACADEMICOS

El rector de la Universidad de Madrid y el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes están ultimando unas conversaciones encaminadas a la promoción del deporte en el distrito universitario.

Según se informa en fuentes competentes se procederá a la creación de una Junta de deportes que ordenará todas las actividades deportivas universitarias. El proyecto en estudio es muy amplio y ambicioso, en él se prevé la construcción de dos grandes pistas polideportivas, varias piscinas cubiertas, así como la adecuación y entretenimiento de las instalaciones ya existentes. El proyecto, para el que se prevé una inversión elevada, se realizará seguramente en tres fases, correspondientes a cursos académicos. La firma del convenio de colaboración parece ser que se realizará en octubre y que constituirá el punto de partida de un resurgimiento espectacular del deporte en el distrito universitario madrileño. (Pyresa.)

## PLAN DE INSTALACIONES DEPORTIVAS EN ORENSE

ORENSE. (Alfil).—Alrededor de

50 millones de pesetas es la inversión prevista para la realización del plan de instalaciones deportivas, que será sometido próximamente al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.

El próximo domingo llegará a Orense el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, quien se reunirá con el Servicio de Instalaciones Deportivas. En esta reunión le será dado a conocer el plan de instalaciones de toda la provincia, para el que se solicitará la correspondiente ayuda económica de la Delegación.

Por lo pronto, en el pleno extraordinario de la Diputación Provincial orensana, que se celebrará esta tarde, uno de los puntos que serán discutidos es el destinar 15 millones de pesetas para este proyecto de instalaciones deportivas.

## NUEVO CENTRO DEPORTIVO MUNICIPAL EN VIGO

VIGO. (Cifra).—El próximo sábado día 13 será inaugurado el centro deportivo municipal de Vigo, considerado como el mejor de España y uno de los mejores de Europa.

El importe de las obras se elevó a 40 millones de pesetas y será escenario de las diversas competiciones deportivas previstas para este verano, entre las que destaca el Campeonato de Europa Junior de Baloncesto.

Asistirá al acto de inauguración el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch.

## CAGIGAL, PRESIDENTE DE LA AIEAEP

Don José María Cagigal, director del Instituto Nacional de Educación Física, ha sido nombrado presidente de la Asociación Internacional de Escuelas Superiores de Educación Física (AIEAEP).

La citada Asociación Internacional, con sede en Lieja (Bélgica), acoge en su seno a ochenta escuelas de Educación Física de todo el mundo, pertenecientes a 26 países. (Pyresa.)

## NOTICIARIO FOTOBOLISTICO

♦ Luis Suárez, el futbolista español del Internacional de Milán, ha embarcado con dirección a Lisboa para pasar un breve período de descanso. Desde la capital portuguesa, Suárez seguirá hasta La Coruña, donde el jugador terminará sus vacaciones veraniegas, que concluyen en los primeros días de agosto, en que tendrá que incorporarse a su Club.

♦ El equipo español de fútbol Las Palmas regresará a España el próximo jueves, día 11, a las diecinueve horas. Trujillo Febles, presidente del Deportivo Las Palmas, manifestó que a su regreso a España los jugadores entrarán en período de vacaciones. «Vacaciones muy merecidas —dijo el presidente— después de la brillante campaña realizada por nuestros muchachos en el último Campeonato nacional de Liga.»

♦ El Santos de Brasil ha vencido al Boston por siete goles a uno, en partido de exhibición de fútbol, disputado en Boston, ante unos 20.000 espectadores. Los goles del Santos fueron marcados por Toninho, dos; Pelé, Mengualho, Eliesá, María y Douglas. El gol del Boston lo marcó Mac Lean.

♦ Se han recibido noticias en Málaga de que el jugador Otiñano, que se encontraba en viaje de bodas en Bilbao, ha visitado en aquella localidad al doctor Mujica, quien ha considerado necesario proceder a escayolarle una pierna, como consecuencia de la lesión sufrida en el partido que el Málaga jugó contra el Elche, correspondiente a la Copa del Generalísimo.

# VENTANAL ENTREGA DE LOS «PICHICHI»

Los Trofeos que en 1953 instituyeron "Marca" y ARRIBA se llamaban entonces "Amberes", "Patricio Arabolaza", "Monchin Triana" y "Pichichi". Recuerdo que en su primera edición fueron adjudicados al Atlético de Bilbao, al rojiblanco madrileño Miguel, al valencianista Puchades y al bilbaíno Zarra, al asturiano Mauro y al jiennense Arregui. A los "leones", a Miguel y a Puchades, por sus méritos y sus virtudes balompédicas; a los otros tres, por sus aciertos rematadores. Pocas veces un Trofeo o unos Trofeos se estrenan con mayor acierto. De ahí el impacto que los premios tuvieron en el mundillo deportivo. A partir de entonces el palmarés se fue enriqueciendo con nuevos nombres, con nuevas figuras, con deportistas excepcionales y, a la vez, fue engordando con nuevos Trofeos, pues a la lista inicial se incorporó en 1959 el "Ricardo Zamora", que se adjudicó a Ramallets, y en 1965 el "Alfonso Olaso", que ganó el murciano García Erviti. Seis son, por tanto, los Trofeos que anualmente otorgan "Marca" y ARRIBA y cuyo historial ampara ya la décimosexta edición, aglutinados todos ellos bajo la denominación familiar, íntima, cariñosa y popular de los Trofeos "Pichichi".

Ayer, en nuestra casa, una vez más ha habido fiesta deportiva. El motivo no era otro que la entrega de los premios de la temporada pasada —que se quedaron en la vitrina— y de la temporada que mañana jueves se va a rematar en Chamartín con la final de la Copa del Generalísimo. Había, pues, doble motivo para la fiesta. Por un lado, estaban los galardonados en 1966-67; por otro, los galardonados en 1967-68. Aquellos eran el Betis, el madridista Pirri, el asturiano Toni, el valencianista Waldo, el gijonés Solabarrieta, el murciano Serafín, el madridista Betancort y el ilicitano Asensi, y éstos, el Elche, el barcelonista Gallego, el aragonés Yarla, el bilbaíno Uriarte, los vigueses Abel y Rivera, el tinerfeño Barrios, el madridista Junquera y el bilbaíno Igartúa. No todos estuvieron ayer en la fiesta, porque la proximidad de la final obliga a los jugadores de los Clubs protagonistas a meterse entre las cuatro paredes y los muchos pinos de la concentración y a otros de los galardonados a no alterar la tranquilidad de sus retiros veraniegos.

Pero si no estuvieron ellos estaban sus representantes. Y, sobre todo, estaban las autoridades y jerarquías del deporte, con Benito Castejón —que representaba al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes—, José Luis Costa, el general Villalba, Julio Egusquiza, Ramón Gabiñondo, Andrés Ramírez, Raimundo Saporta, Antonio Calderón y representantes de otros Clubs y sociedades, así como representaciones de Prensa, radio y televisión, muchos aficionados, redactores de "Marca" y ARRIBA y, naturalmente, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Alejandro Fernández Sordo, que presidía el acto y al que acompañaban los directores de los periódicos concesionarios de los Trofeos, es decir, Nemesio Fernández Cuesta y Manuel Blanco Tobío. El director de "Marca" dio lectura a las actas de concesión y Benito Castejón habló para felicitar a los galardonados y dejar constancia de la presencia e inquietud de la Delegación Nacional por cuanto implique o represente labor en pro del deporte, que no otra cosa representan estos premios de "Marca" y ARRIBA, que cada año, con espíritu justo, enaltecen a los mejores representantes del fútbol español.

Fue una fiesta familiar, íntima, sencilla, rubricada con la consigna de Fernández Sordo: continuidad y esfuerzo. La palabra sobria y exacta de nuestro Delegado Nacional ponía broche de oro a un acto que se viene repitiendo desde 1953 y que constituye ya auténtica fiesta nacional del fútbol español. La presencia de directivos de Clubs, de presidentes, de jugadores y de altas jerarquías del deporte y de muchos periodistas, habla por sí solo de la importancia de este acto, que honra a "Marca" y ARRIBA, periódicos que en su día crearon los premios y que a lo largo de dieciséis ediciones han venido adjudicándolos con honestidad profesional y espíritu deportivo. Y lo importante, a efectos de continuidad y esfuerzo, es que los deportistas siguen con su elevado y noble espíritu aspirando a los premios, a nuestros "Pichichi", y "Marca" y ARRIBA continúan con su ilusión repartiendo laureles. Con modestia, sin alharacas, con sencillez. Aquí estamos. Al servicio del deporte español.

José María LORENTE

# EL BARCELONA QUEDO CONCENTRADO AYER EN EL ESCORIAL

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL (Alfil).—Salvador Artigas, el técnico del Barcelona, llegó a San

Lorenzo de El Escorial a las 9,15 de la noche, acompañado de los jugadores azulgranas, que quedaron concentrados en un hotel de esta localidad hasta el próximo jueves, que disputarán al Real Madrid, en el Estadio Bernabéu, la final de la Copa del Generalísimo. Los jugadores barcelonistas habían llegado a Madrid en vuelo directo de Barcelona minutos después de las siete de la tarde. Desde Barajas se dirigieron directamente a El Escorial.

Un redactor de Alfil se entrevistó con el preparador, señor Artigas, momentos después de que el técnico del Barcelona hiciera la distribución de habitaciones.

—¿Qué tal el viaje?  
—Un poco cansado. Hasta Madrid, bien. Después, el trayecto hasta El Escorial, un poco cansado.

—¿Cuántos jugadores trae?  
—Catorce: Olivella, Torres, Rexach, Sadurni, Eladio, Zaldúa, Zabalza, Pellicer, Pereda, Rifé, Fusté, Gallego, Reina y Mendoza.

—¿Cómo están físicamente sus jugadores?

—En un buen momento y con una gran moral, dispuestos a proclamarse campeones de España.

—¿Bajarán a Madrid a realizar algún entrenamiento?

—En principio, no. Los jugadores están saturados de balón y lo que quieren es terminar la temporada para descansar.

—Entonces, ¿los entrenamientos?

—En principio haremos solamente grandes paseos y algunos ejercicios físicos para conservar la forma.

—Señor Artigas, ¿puede adelantar el equipo que sacará el jueves?

—No lo tengo todavía decidido, aunque yo creo que diferirá muy poco del que actuó en la semifinal contra el Atlético de Madrid.

—Para terminar, señor Artigas, ¿quiere dar su pronóstico?

—No tengo pronóstico. Mi deseo es que ganen mis jugadores si se lo merecen. Siempre hay que contar con el Real Madrid, que es un gran equipo.

# LA UNION MUNDIAL DE BILLAR ESTABLECE SU CALENDARIO PARA LA TEMPORADA PROXIMA

## TARRAGONA, SEVILLA Y BENIDORM, ESCENARIOS DE TRES CAMPEONATOS DE EUROPA

LUCERNA (Suiza), 9. (Alfil).—En el curso de su Congreso anual, celebrado en Lucerna, la Unión Mundial de Billar ha establecido su calendario para la temporada 1968-69. Las fechas de los Campeonatos de Europa y del Mundo son las siguientes:

## CAMPEONATOS DE EUROPA

En Tarragona (España): al cuadro 71/2, del 18 al 21 del próximo mes de septiembre.

En Sevilla (España): al cuadro 47/2, del 24 al 27 de octubre.

En Lorient: libre, del 31 de octubre al 3 de noviembre.

En La Haya: tres bandas en enero.

En Bélgica: al cuadro 47/2.

En Scheidan: al cuadro 47/1, del 8 al 11 de mayo.

En Benidorm: artístico, del 17 al 15 de junio.

## CAMPEONATOS DEL MUNDO

En Brujas: al cuadro 71/2, del 16 al 20 de octubre.

En Tokio: a tres bandas, en marzo.

En Berlín: cinco modalidades, del 19 al 27 de abril.

En Bertogenbosch: al cuadro 47/2, del 29 de mayo al 1 de junio.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 235 06 40 Y 235 22 40



# EL ENCIERRO DEL 7 DE JULIO

Televisión Española está a la altura de las mejores de Europa. Lo que no consiga podrá ser por falta de elementos técnicos, no humanos. Sus hombres están perfectamente capacitados para realizar todo lo realizable. Lo que puede ocurrir, y de vez en cuando ocurre, es que no se disponga de un cierto número de cámaras y de los equipos móviles necesarios, dado el gran volumen de los programas informativos y la frecuencia con que se dan retransmisiones en directo de espectáculos y acontecimientos de singular relieve.

Deben reconocerse los esfuerzos de TVE por servir a su audiencia tan suculentas informaciones, con las cuales están descubriendo a todos los españoles costumbres y festejos de los más distantes lugares de su Patria. El caso más reciente es el de los famosos encierros de San Fermín, en Pamplona. No era este año la primera vez que se retransmitía un encierro, lo que hacía esperar una mejora sensible sobre retransmisiones anteriores. No fue así, pues ocurrió todo lo contrario. Es probable que quienes desconocieran este insólito y sensacional espectáculo lo encontrasen bien, pero quienes lo hubiesen visto siquiera en documentales cinematográficos e incluso por anteriores retransmisiones de televisión, lo hallarían raquítico y deslavazado.

Las cámaras, que quizá fueron dos o

tres emplazadas en un mínimo lugar del final del trayecto, no dieron la menor idea del encierro. Ya podía desgastarse Matías Prats con su proverbial maestría para contar lo que ve y lo que sabe, para reforzar las imágenes que ofrecían las cámaras. El encierro, cuya duración es brevísima —unos doscientos veinte segundos de promedio— tiene un recorrido de ochocientos treinta y cinco metros, desde el corralillo en que se encuentran los toros a la plaza.

Del corralillo salen las reses a la dura y estrecha cuesta de Santo Domingo, remontada es cual doblar a la izquierda para atravesar la plaza del Ayuntamiento (lugar muy propicio para obtener bellas imágenes) y embocar el breve trayecto de la calle de Blanca de Navarra, para tomar seguidamente, girando hacia la derecha, la también la pinta y estrecha calle de la Estafeta, que se ensancha al final con un pequeño trozo de la de Amaya, de la que con un leve giro a la izquierda corredores y toros se encuentran a unos veinte metros del ruedo.

Por supuesto que nada de esto se vio por falta de cámaras emplazadas estratégicamente. Una retransmisión del encierro con las cámaras necesarias para darlo completo ofrecería un espectáculo absolutamente nuevo hasta para los propios pamplonicos y forasteros, que, naturalmente, sólo pueden presenciarlo a su fugacísimo paso por un determinado lugar.

Es decir, que una retransmisión así efectuada sería mucho más expresiva y, desde luego, completa, en la pequeña pantalla que visto el encierro al natural desde un solo punto del recorrido. La televisión superaría la realidad posible. En cambio, como se hizo el día de San Fermín, los telespectadores que madrugaron para ver, acaso por vez primera, el maravilloso espectáculo, se sentirían defraudados. No vieron cómo se suceden los relevos de corredores, que son constantes, pues son muy pocos los capaces de aguantar más de cincuenta metros batiendo las alpagaticas sobre los adoquines. Unos trepan por rejas o talanqueras, otros se refugian en los quicios de las puertas o se hacen el «muertico» echándose a tierra junto a las fachadas o donde buenamente pueden... Tampoco se perderían incidentales cogidas, que afortunadamente, y gracias al «capote de San Fermín», no tienen consecuencias, pero dan muy viva emoción a los espectadores.

TVE puede y debe ofrecer los encierros completos para que los telespectadores los disfruten más y mejor que los propios pamplonicos y forasteros, que para formarse una idea cabal han de ver los ocho que se celebran desde sendos distintos lugares del recorrido.

Julio FUERTES

## PROGRAMAS PARA HOY

### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE: La música española en la Orquesta de Hugo Montenegro.
- 2,00 Avances.
- 2,02 Avances Informativos.
- 2,04 PANORAMA DE ACTUALIDAD. Junto a las secciones de información general, comentarios taurinos y VAMOS A LA MESA, por Maruja Callaved.
- 3,00 TELEDIARIO. — Primera edición.
- 3,30 ESPAÑA AL DIA. Información general de Andalucía y Provincias de Ultramar.
- 3,40 TOUR DE FRANCE. Final de etapa Saint Gaudens. (En directo.)
- 4,40 NOVELA. Hoy: «La señorita de Cornaille». — Capítulo III.
- 5,15 Cierre.

### ESPECIAL

- 5,25 Presentación.
- 5,30 PROGRAMA EXTRAORDINARIO.

### TARDE

- 7,30 Avance Informativo.
- 7,35 AULA TV. Hoy: «El caballero en la conquista de América». Realizador: Juan Francisco Puch.
- 7,45 MIS HOMBRES Y YO. Hoy: «El oficial de la Corte».
- 8,15 DIBUJOS ANIMADOS: HECTOR HEATCOATE. Hoy: «Construyendo un hogar».

### NOCHE

- 8,30 NUESTRO TIEMPO. Hoy: «Operación Gwamba».
- 9,00 LA TORTUGA PRESURADA. Un programa de humor.
- 9,29 Avances.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 9,59 Avances.
- 10,00 CANTAMOS CONTIGO. Programa musical.
- 10,45 LOS INVASORES. «El enemigo».
- 11,45 TELEDIARIO. — Última edición.

### 12,00 EL ALMA SE SERENA:

- «El último piso», por Francisco Alemán Sainz.
- 00,09 El programa de mañana. Meditación.
- 00,10 Cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE: Strauss Valses.
- 8,30 Presentación y avances.
- 8,32 DIBUJOS ANIMADOS: «Pintores» y «El león de los ratones».
- 8,45 VOCES DE COLOR: Lee Wilhite, Mel Carter, The Avenis, Freddy North, Irening Board Sam, The Commanders, Jimmy Church, Dee Dee Sharp.
- 9,15 CRONICA 2: Zaragoza. Programa informativo. Guión: José Omenat San-esteban.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 10,00 Avances.
- 10,02 ULTIMO GRITO.

- Reportajes y música de última hora, en un espacio alegre, joven y muy «in». Presentan: Judy Stephen, Nacho Artime y José María Inigo.
- Realización: Iván Zulueta. Guión y dirección: Pedro Olea.
- 10,30 TIEMPO PARA CREER. Escribe y presenta: Angel García Dorronsoro. Realización: Enrique Vilches.
- 10,45 VIAJE SIN PASAPORTE: «Destino, Patagonia».
- 11,45 CUESTION URGENTE: «Monjas». Pese a la diversidad incontable de hábitos, todos sabemos identificarlas: son monjas. Este nombre sugiere hoy en día una problemática especial. En un mundo donde el valor se mide por la utilidad, la vida de estas mujeres ha de estar sujeta a crítica y revisión.
- 11,45 PETER GUNN: «Mercancías bajo el agua». Peter Gunn es contratado por una Compañía de Seguros para averiguar un caso de robo. Pronto descubrirá que las cosas susurridas se encuentran escondidas bajo el agua.
- Interpretar: Craig Stevens.
- 12,15 Cierre.

## PROGRAMAS PARA MAÑANA

### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE: Stravinsky: Sinfonía de los Salmos.
- 2,00 Presentación.
- 2,02 Avance informativo.
- 2,04 PANORAMA DE ACTUALIDAD. Hoy junto con las secciones de información general e información cultural, comentarios musicales, por Antonio Fernández Cid. VAMOS A LA MESA, por Maruja Callaved.
- 3,00 TELEDIARIO. Primera edición.
- 3,15 TOUR DE FRANCE. Final de etapa SEO DE URGEL.
- 4,15 NOVELA. Capítulo IV «La señorita de Cornaille».
- 4,45 DANIEL BOONE. Hoy: «Pesadilla». Director: George Marshall. Interpretes: Fess Parker, Ed Ames.
- 5,45 Cierre.

### INFANTIL

- 6,15 CARTA DE AJUSTE: Mendelssohn: «El sueño de una noche de verano».
- 6,30 Presentación.
- 6,32 ANTENA INFANTIL. Espacio infantil de entretenimiento y diversión de los niños de siete años y divulgación artística y cultural para los de ocho a once años.
- Guión y dirección: Oscar Banegas.
- Dirección y realización: Enrique Martí Maqueda.

### TARDE

- 7,30 Avance informativo.
- 7,35 Aula TV.
- 7,45 Dibujos animados.

### NOCHE

- 8,00 Por tierra, mar y aire.
- 8,30 Resumen filmado del Tour de France. Etapa Seo de Urgel.

### ESPECIAL

- 8,50 FUTBOL. Retransmisión, en directo, desde el estadio Santiago Bernabéu, de la final de

la Copa de S. E. el Generalísimo.

Real Madrid-C.F. Barcelona.

Realizador: Ramón Díez.

Comentarista: Matías Prats

### NOCHE

- 10,59 Avances.
- 11,00 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 11,20 HILO DIRECTO. Programa informativo en conexión directa con los corresponsales de TVE en extranjero.
- Presentador: Federico Gallo.
- 11,35 TESTIMONIO. Hoy: «España y la aeronáutica». — III parte. «En los cielos de África». Guión, dirección y realización: Ricardo Fernández de Latorre.
- 12,10 TELEDIARIO. Última edición.
- 12,20 EL ALMA SE SERENA. «La siega», por Rodrigo Rubio.
- 12,29 Cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE: La música de Juan Carlos Calderón.
- 8,30 Presentación y avances.
- 8,32 DIBUJOS ANIMADOS: «El inspector Ardilla».
- 8,52 A TODO GAS. Revista del motor.
- Guión: Luis Bellsollé y Miguel Torelló.
- Realización: Antonio Jaume.
- 9,15 CRONICA 2: Sevilla. Programa informativo. Guión: Fausto Botello de las Heras.
- Dirección: Juan Blanco y Jorge Victor Sueiro.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 10,00 Avances.
- 10,02 TEATRO DE SIEMPRE. II Ciclo de Teatro Clásico español de Almagro. «El Rufián Castrucho», de LOPE DE VEGA. Compañía titular del Teatro Español, de Madrid. Dirección: Miguel Narros. Realización: Federico Ruiz.
- 12,00 Cierre.

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Sintonía. Apertura. Lectura de programas. 7,30: Musical uno.—8,00: Musical dos.—8,25: Una opinión.—8,30: Musical tres.—9,00: Aquí y ahora.—10,00: Bolsa del Hogar Clesa.—10,15: Musical cuatro.—10,45: Selección: Antología musical de las estrellas de la canción.—11,30: Cita en la mañana: Miscelánea femenina.—12,00: Señales horarias. Angelus.—12,05: El show de la suerte: Programa concurso.—13,05: Vuelta Ciclista a Francia.—13,10: Variedades radiofónicas.—13,30: Que usted lo pase bien: Música para el aperitivo.—14,01: Benidorm 68.—14,16: Briadis en Orinoco.—14,21: Musical cinco.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Agenda financiera.—14,55: Cosas que pasan.—15,05: Vuelta Ciclista a Francia.—15,15: Musical seis.—16,00: Confidencias: Secretos de mujer a mujer.—16,30: Musical siete.—17,00: Novelas seriadas: «La maja de los dos anillos», cap. 12; «No hay luz en la casa de enfrente», cap. 4.—17,45: Vuelta Ciclista a Francia.—17,50: La onda del séptimo arte: Noticiero cinematográfico.—18,10: La música de Enrique Granados.—19,05: Club de amigos: Peticiones del oyente.—20,00: Escala en Madrid.—20,30: Disco-primitia.—20,45: Vuelta Ciclista a Francia.—21,15: Madrid espectáculo.—21,50: La voz de la Fiesta.—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria.—22,30: Eco sororo de la jornada.—23,00: La hora bruja.—23,55: Perfil de los días.—24,00: España de noche.—4,00: Lectura de programas. Cierre emisión.

## CENTRO

7,00: Apertura y lectura.—7,05: Primer programa.—8,05: Show matinal.—9,05: Radio enlace.—9,30: Alégrese trabajando.—10,05: Ecos de la Prensa. Informa Máximo Garrido.—10,10: Canciones famosas.—10,30: De disco en disco. Presenta Elías.—13,05: Balcón del espectáculo.—13,10: Un programa sencillo.—14,05: Selección musical.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—15,05: Antena deportiva, por Escartín y Barbosa.—15,20: Sobremesa.—16,05: Silbando y por la calle.—17,05: Promoción 68.—19,05: Festival de Hispanoamérica.—19,30: Las cosas de abuelita.—19,45: Patio andaluz.—20,05: Concierto en las ondas.—21,15: Musical 70.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Información taurina.—23,00: La noche es maravillosa.—24,58: Lectura de programas y cierre.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,03 a 11,00: Exitos de siempre.—11,05 a 14,30: Música para el baño, con los siguientes espacios: Cita en la mañana y Luz roja: ¡Atención, conductor!.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional.—15,00: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—15,05: Música en la tarde.—16,05: Allegretto, por Mariano Angel Jiménez Nieto.—16,20: Los grandes temas del mundo del sonido, por Rafael Beltrán.—18,05: Exitos de siempre.—19,05: Club de oyentes.—19,30: El rosario en familia, por el Rvdo. Padre don Luis García.—20,05: Ecos de Hispanoamérica.—21,40: Panorama juvenil, por Julio Paniagua.—21,45: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—21,50: Panorama teatral, por Serafin Adame.—22,00: Diario Hablado de Radio Nacional.—22,30: Panorama de las Artes.—23,00: Musical Hilario, por Hilario López Millán.—23,15: Show del disco, por Ramón Machado.—23,45: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón.—23,55: Semblanza de medianoche, por Julio Paniagua.—23,58: Lectura de programas.—24,00: Despedida y cierre.

## MADRID

7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Via, un programa para las amas de casa presentado por Juan de Toro.—12,00: Voces que triunfan.—12,15: Seguro de frío.—12,30: Mediodía Cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14, por Tomás Martín Blanco.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, por José Luis Pecker.—16,00: «Historia de una cupletista», de Antonio Losada (capítulo 16).—16,30: «El veneno es amargo», de María Luisa Filillas de Becker (cap. 43).—17,00: «La paloma y los halcones», de Pedro Roger (cap. 33).—17,50: Las mejores canciones.—18,32: «Santa Isabela», 2.ª parte («Los vengadores»), de Mercedes Antón. (capítulo 86).—19,00: «Los que morimos», de Guillermo Sautier Casaseca y Luisa Alberca (capítulo 3).—19,30: «Champán amargo», de José Mallorquí (cap. 87).—19,45: Vuelta Ciclista a Francia.—20,00: Crónica de siete días, por Miguel de los Santos.—20,30: La feria del disco.—21,30: Preciosamente hoy, por José M.ª Inigo.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,22: Melodías de la noche.—22,30: Los superventas, por Tomás Martín Blanco.—23,00: Windy Club.—23,30: Escenario sonoro.—0,00: Club de oyentes.—0,30: Música de medianoche.—1,00: Edición de madrugada.—1,15 a 7,00: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.

## FRECUENCIA MODULADA

10,00: Lectura de programas y Los 40 principales.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Vuelan las melodías.—15,15: Los 40 principales.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.—22,30: Concierto de alta fidelidad: «Concierto para guitarra y orquesta», de Castelnuovo-Tedesco por Andrés Segovia. Nueva Orquesta de Londres. Director: Alois Shermann. «El canto de los bosques», de Shostakovich. Solistas, Coros y Orq. del Estado de la URSS. Director: E. Mravinsky.—23,30: Nocturno.—1,00: Cierre de la emisora.



# MUSICA

## EL MURCIELAGO. FESTIVALES DE ESPAÑA. PARQUE DEL RETIRO (CHOPERA)

La más famosa y divertida opereta de Strauss, gran versión espectacular al aire libre dirigida por José Tamayo. (Siete únicos días.)

### NO SE SORPRENDA

si usted no encontró localidades para «EL MURCIELAGO» de los FESTIVALES DE ESPAÑA, en la Chopera del parque del Retiro. ¡El espectáculo es maravilloso!

### ORQUESTA NACIONAL

Renovación de abonos para la temporada 1968-1969

Durante los días 10 al 31 de julio, en las taquillas de la calle Carlos III (Teatro Real), de diez de la mañana a dos y de cinco a siete de la tarde, presentando documento de identidad y tarjeta de reserva de la temporada anterior.

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía de comedias cómicas, con Roberto Font, Mari Begoña, Fiorella Faltoyano, José Montijano, en Las que tienen que alternar (de Alfonso Paso). (Dos horas de picarescas cargadas.)

**CALDERON.** — (Compañía de revistas Manuel Paso.) 7, 10, 45. Revista de gran espectáculo: Una viuda de estreno. Con Esperanza Roy, Antonio Casal, Andrés Pajares, Pepita Ródenas, Luis Barbero y el «ballet» Masulli.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música.) (Refrigerado.) 7, 11: Compañía José Rubio, con Ana María Vidal, Carmen Carbonell, Luis García Ortega, Charo Soriano, en la comedia más divertida del año: Enseñar a un sinvergüenza (de Alfonso Paso). (Un auténtico éxito teatral! Once semanas agotando localidades.)

**COMEDIA.** — 7, 15 y 11: Compañía de María Asquerino, Guillermo Marín y Pedro Osinaga, en la mejor comedia del género policiaco: Trampa para un hombre solo (de Robert Thomas). (Versión: José Luis Alonso.) (Dirección: Guillermo Marín.)

**FESTIVALES DE ESPAÑA. PARQUE DEL RETIRO (CHOPERA).** — Hoy, 10, 45 noche, 7 únicos días. Grandioso espectáculo musical. La famosa opereta de Johann Strauss «EL MURCIELAGO». Compañía lírica «Amadeo Vives». Con Conchita Domínguez, Maruja Troncoso, Julio Julián, José Manzanera, Luis Villarejo, Isidoro Gavary, José Peromingo. Artistas invitados: Victoria Canale, Carlos Munguía y la colaboración extraordinaria de Franz Joham. Solistas del «ballet» de la Opera de Viena. Coreografía: Dia Luca. Coros titular y «Cantores de Madrid». (Director: José Perera.) Gran cuerpo de baile. Orquesta Municipal de Valencia. (Director musical: Walter Goldschmidt. (Dirección: José Tamayo.) Localidades: De 25 a 225 pesetas. Con tres días de antelación. En Contaduría teatro Español solamente. Taquillas: Cíbeles (Teléf. 2218679) y teatros María Guerrero y Español. Y en el recinto Festivales, parque del Retiro (Chopera) (Tel. 2276457).

**FUENCARRAL.** — (2231204.) 7 y 11: ¡El mayor éxito teatral de los últimos años! Compañía Carlos Larrañaga, María Luisa Merlo, en La tercera palabra (de Alejandro Casona). Colaboración: María Fernanda Ladrón de Guevara. (Últimos días.)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7 y 11: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan y Juanito Navarro, en el éxito cómico La rompedora. Con la colaboración de Vera Sanders, Tito Me-

drano y Manena Algorta. (Últimas semanas.)

**MARAVILLAS.** — (¡Séptimo mes de éxito cómico!) 7 y 11: Compañía de comedias cómicas Florinda Chico presenta: ¡Cómo está el servicio! (de Alfonso Paso). Con Julia Caba Alba, Luis Sánchez Polack «Tip». Jueves, noche: 400 representaciones. Miércoles 17, tarde: Florinda Chico repone su mejor éxito cómico: Ellas, ellos y la noche. (Por 19 únicos días.)

**MARQUINA.** — (Refrigerado.) (Prim. 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: Fernando Delgado, Nuria Carresi, Ricardo Merino, en la más apasionante comedia policiaca: Crimen perfecto (de Knott; versión: José López Rubio). Con Víctor Fuentes. Colaboración: Manuel Díaz González. (Dirección: Jaime Azpilluea.)

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Lola Cardona, Jesús Puente, en La idiota (de Achard; adaptación: Edgar Neville). Con María Paz Ballesteros. Colaboración: Miguel Ángel. (Dirección: José Osuna.)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre de Madrid.) (2411389.) (Refrigerado.) 7, 11: Un paraguas bajo la lluvia (de Víctor Ruiz Iriarte). Con Natalia Silva y Andrés Magdaleno, con la colaboración de María Guerrero. (Cinco últimos días.)

**ZARZUELA.** — (Tel. 2214341.) (Aire acondicionado.) (Temporada popular de género lírico. Compañía José de Luna.) 7 y 10, 45: La alegría de la huerta y La canción del olvido. (Autorizado para todos los públicos.)

# CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) Plaza del Rey. Metro Banco España. 6,45 tarde y 10,45 noche: ¡Últimos días! Marifé de Triana, ¡la actriz de la canción!, en el nuevo espectáculo musical Torre de coplas. Con Enrique Montoya, Angelita Font, José María Calvo, Maite Galán, Angel Poncela. Gran «ballet» español... y otras muchas figuras. (Apto.) (Localidades con cinco días.)

# VUELVE SISI

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — (Magníficamente refrigerado.) (Teléfono 2220200.) 6,15, 10: La vuelta al mundo en 80 días (David Niven, Cantinflas, Shirley MacLaine y otras cuarenta y cuatro grandes estrellas). (Technicolor.) (Autorizado para todos los públicos.) Domingos y festivos: Matinal, 10,30.

**ALCALA-PALACE.** — Misión en Ginebra. ALVI.—Misión en Ginebra. AMAYA.—La boutique. APOLO.—Entre las redes y Hampa dorada.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chico». 4,30, 7, 10, 45: Desafío en el rancho (Doris Day). (Tolerada.)

**AVENIDA.** — (Refrigerado.) (2217571.) 4,30, 7, 10, 45: El planeta de los simios (Charlton Heston). (Panavisión. Color de luxe.) (Tolerada.) (Sexta semana.)

**AZUL.** — Vacaciones para Ivette y El hombre de Cocody. BAHIA.—Millonario por un día y Clint, el solitario de Nevada.

**BARCELÓ.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10, 45: Desafío en el rancho (Doris Day). (Tolerada.)

**BECCERRA.** — Crónica de un atraco y Guía para el hombre casado. BECQUER.—Entre las redes y Hampa dorada.

**BENAVENTE.** — 10: El favor (Rock Hudson). Un extraño en mi vida (Kirk Douglas, Kim Novak). (Ambas, color.)

**BENLLIURE.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10, 45: Desafío en el rancho (Doris Day). (Tolerada.)

**BILBAO.** — Ragan. BRISTOL.—Ladrona por amor y Aquí robamos todos.

**CALIFORNIA.** — Los hijos del capitán Grant y Los tres invencibles.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10, 45: ¿Quién teme a Virginia Woolf? (E. Taylor, R. Burton). (Decimotercera semana.)

**CANCELLER.** — Misión en Ginebra. CANDILEJAS.—La ladrona, su padre y el taxista y Joe Kooloca.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10, 45: Cuidado con el mayor-domo (Dick Van Dyke, Bárbara Feldon). (14 años.)

**CARLOS III.** — Un día en Nueva York. CARLTON.—La jungla de los gángsters.

**CARRETAS.** — 10 mañana (Refrigerado.): Duelo en el Amazonas, Los lirios del valle. (Tolerado.)

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 6: El hombre del brazo de oro y Operación Cabaretera. (Mayores dieciocho años.)

**CERVANTES.** — El «Rolls Royce» amarillo y Zarabanda Bing Bing.

**CINEAL.** — Persecución implacable y El fuego y la palabra.

**COMBRA.** — El Caballero Negro y Camino de Oregon.

**COLISEVM.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Solo en la oscuridad (Audrey Hepburn, Alan Arkin). (Technicolor.) (¡13 semanas de triunfo!)

**CONCEPCION.** — La ladrona, su padre y el taxista y Joe Kooloca.

**CONDE DUQUE.** — El valle de las muñecas.

**CONSULADO.** — Un día en Nueva York. COPACABANA.—Llanto por un bandido y La condesa de Hong-Kong.

**CHUECA.** — Las últimas horas y Vive como quieras.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Veinticuatro horas para matar. Operación Exterminio.

**EL ESPANOLETO.** — Verde doncella.

**EMPERADOR.** — Juguetes rotos y Mando perdido.

**ESPRONCEDA.** — El fuego y la palabra. EUROPA.—Los caballeros del rey Arturo y Amor en el aire.

**FALLA.** — (Colegiata, 9.) 5: La jungla de los gángsters. (Mayores catorce años.)

**FANTASIO.** — El bombero atómico.

**FATIMA.** — Millonario por un día y Clint, el solitario de Nevada.

**FELIPE II.** — La indómita y El millonario y el pistolero.

**FIGARO.** — El bombero atómico.

**FLORIDA.** — Las dos caras del doctor Jeckyll y Operación Exterminio.

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Las dos huerfanitas de París. La revancha de Clint Cooper (Andie Murphy). (Mayores catorce años.)

**GAYARRE.** — El yanki.

**GRANADA.** — Las dos huerfanitas de París y La revancha de Clint Cooper.

**GRAN VIA.** — No somos de piedra.

**IBIZA.** — Amor bajo cero y La carrera del siglo.

**IMPERIO.** — Cómo te amo y Mi canción es para ti.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) Continúa, 5: Besos para mi presidente (Fred MacMurray). Nido de espías (Gordon Scott).

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Complementos y Mary Poppins (de Walt Disney). (Tolerada.)

**INFANTE.** — Misión en Ginebra

**IRIS.** — Arreglo de cuentas en San Gernaro y Atrapado.

**JORGE JUAN.** — Clint, el solitario de Nevada.

**KURSAL.** — Ipcress y Aquí robamos todos.

**LIDO.** — Besos para mi presidente y Nido de espías.

**LISBOA.** — Por un puñado de dólares.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10, 45: Verde doncella (Sonia Bruno, Juanjo Menéndez, Antonio Garisa).

**LUX.** — F. de Flint y Los siete valientes.

**MADRID.** — (Refrigerado.) Continúa, 10 mañana: dos fabulosos estrenos: Jerry Cotton, El sheriff implacable. (Color. Cinemascope.) (Películas de trepidante acción y suspense.) (Catorce años.) (Segunda semana.)

**MAGALLANES.** — 4: 40 grados a la sombra y La condesa de Hong-Kong.

**MARVI.** — La ladrona, su padre y el taxista y Joe Kooloca.

**METROPOLITANO.** — El monóculo negro y Los corrompidos.

**MOLA.** — El yanki.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Besos para mi presidente y Nido de espías.

**MONTECARLO.** — 4,30: Samantha y Operación Exterminio (John Heston, Dina Disanti).

**MONUMENTAL - KINOPANORAMA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10, 45: Natacha. (Una profunda historia de amor.) (Sovcolor-Kinopanorama, la pantalla más grande.)

**MONTERA.** — El fuego y la palabra

**MORASOL.** — El monóculo negro y Hampa dorada.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: La cena de los cobardes y La condesa de Hong-Kong.

**MURILLO.** — Chubasco y Operación Exterminio.

**NARVAEZ.** — El «Rolls Royce» amarillo y Zarabanda Bing Bing.

**NIZA.** — Millonario por un día y Sangre en la tierra.

**ODEON.** — El renegado de Arizona y Aquí robamos todos.

**OPORTO.** — El renegado de Arizona y Oraa.—Una cebra en la cocina y La carrera del siglo.

**PALACIO DEL CINE.** — La ladrona, su padre y el taxista y Joe Kooloca.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10, 45: El Cobra (Dana Andrews, Peter Martell). (70 milímetros.)

**PALAFIX.** — Un día después de agosto.

**PAVON.** — El monóculo negro y Los corrompidos.

**PAZ.** — TODD-AO. (Refrigeración electrónica.) 7, 10,15: La mitad de 6 peniques (Hal A. Sixpence) (Tommy Steele, Julia Foster) (70 milímetros.) (Technicolor.) (Tolerada.) (Venta anticipada.)

**PENALVER.** — Hampa dorada.

**PEZ.** — Las dos huerfanitas de París y La revancha de Clint Cooper.

**PLEYEL.** — Aquellos duros años y La piel quemada.

**POMPEYA.** — El yanki.

**POSTAS.** — Las dos huerfanitas de París y La revancha de Clint Cooper.

**PRINCESA.** — Un día en Nueva York.

**PRINCIPE PIO.** — (Refrigerado.) 4: Besos para mi presidente y Nido de espías.

**PROGRESO.** — Ragan.

**PROYECCIONES - CINERAMA.** — 7, 10,30: Aventura en Rusia. (Technicolor. Triple proyección.) (El acontecimiento del año.) (Autorizado para todos los públicos.) Domingos y festivos: 11 mañana, función especial.

**REAL CINEMA.** — Porgy and Bess.

**REGIO.** — Ragan.

**REX.** — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 6 tarde; numerada, 7 tarde. Continúa, 9,30 noche a 1: Esta perra vida. (Tolerada.)

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 7, 10, 45: El bombero atómico (Cantinflas). (Tolerada.)

**RICHMOND.** — La jungla de los gángsters.

**RIO.** — Millonario por un día y Sangre en la tierra.

**RIVIERA.** — Los tramposos y El héroe del Oeste.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: La jungla en armas. La tumba del pistolero. (Toleradas.)

**ROXY «A».** — Un día en Nueva York.

**ROXY «B».** — La bahía de las esmeraldas.

**SAINZ DE BARANDA.** — Entre las redes y Hampa dorada.

**SAN CARLOS.** — 5: Entre las redes y Hampa dorada.

**SAN DIEGO.** — El rastreo del asesino y Joaquín Murrieta.

**SAN REMO.** — Los piratas de la Malasia y Hatari.

**SORRENTO.** — Detective con rubia y La revancha de Clint Cooper.

**SOL.** — 10 mañana: El sheriff no dispara y El diablo y los diez Mandamientos.

**TIVOLI.** — Las señoritas de Rochefort.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Conti-

nua, 6,30: La violetera (Sae Montiel). (Color.)

**URQUIJO.** — La ladrona, su padre y el taxista y Joe Kooloca.

**VALLEHERMOSO.** — El fuego y la palabra.

**VELAZQUEZ.** — Ragan.

**VERGARA.** — Aquí robamos todos.

**VERSALLES.** — Hacia los grandes horizontes y Aquí robamos todos.

**VICTORIA.** — Abajo el telón y Aquí robamos todos.

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: Los corrompidos (Robert Stack). (Cinemascope, eastmancolor.)

# SALAS ESPECIALES

**CINE GALILEO.** — (Galileo, 100, esquina Cea Bermúdez.) (Refrigerado.) Continúa, 6; numerada, 11. Vuelve el film de mayor éxito en el mundo: The servant (El sirviente). (Versión original, con subtítulos.)

**CINE-TEATRO GOYA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Marat-Sade (de Peter Brook). (Versión inglesa subtitulada.) (Últimos días.)

**INFANTAS.** — (Refrigerado.) Continúa, 11 mañana; numerada, 10,45: Dies Irae. (Un film de Carl Theodor Dreyes.) Con Thorkild Roose y Lisbeth Movin. (Versión original, con subtítulos en español.) Cortometraje yugoslavo: El jefe. (Mayores dieciocho años.)

# VUELVE SISI

# CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA.** — (Refrigerado.) Continúa, 6; numerada, 11: Froken Julie (de Alf Sjöberg). (Versión original; subtítulos español.) (Gran Premio Festival Cannes.) Cortometraje: Los esquies mágicos.

**PALACE.** — Continúa, 4,30; numerada, 10,45: Dios y el diablo en la tierra del sol. (Un film de Glauber Rocha.) Con Yona Magalhaes y Geraldito del Rey. (Versión original brasileña, con subtítulos en español.) Cortometraje yugoslavo: El teléfono.

**ROSALES.** — (Refrigerado.) Continúa, 4,30 a 9,30; numerada, 10,45: La kermesse heroique. (Un film de Jacques Feyder.) Con Françoise Rosay y Jean Murat. (Versión original francesa subtitulada español.) (Mayores dieciocho años.)

# VARIOS

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Pradera - Salés; Gallarta-Hernández. Razquín-Donosti; Pascual-Begoñés VI. Dúo Oroz III; Urtasun-Landa.

ilumine su dia  
ilumine su noche  
ilumine su vida  
con lámparas

Pope

más luz

más luz

# VUELVE SISI

# VUELVE SISI

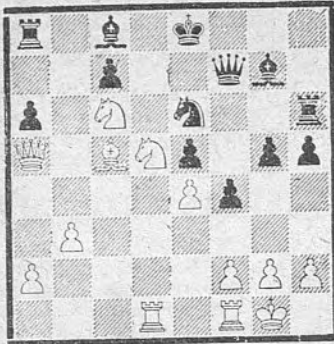
Miércoles 10 julio 1968

Ayuntamiento de Madrid

Arriba 31



## PROBLEMA DE AJEDREZ



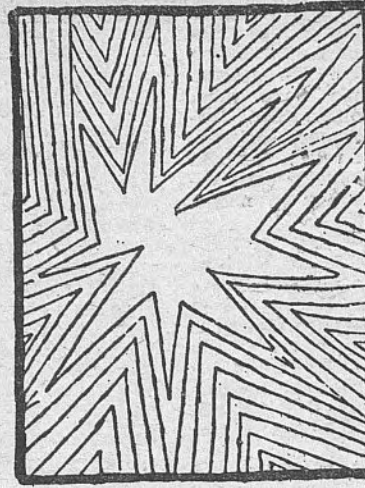
BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Un rey en el centro del tablero constituye, casi siempre, un excelente tema de combinación. Y así ocurrió en esta posición de la partida Meyer-Guckelberger (Stuttgart, 1952) en la que las blancas, mediante una sorprendente jugada, forzaron un fulminante desenlace.

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Seis minutos, para el jugador de primera categoría; quince, para el

S-167



4.....3.....2.....1.....0..... LEFT OFF!!

de segunda y veintiocho, para el de tercera.

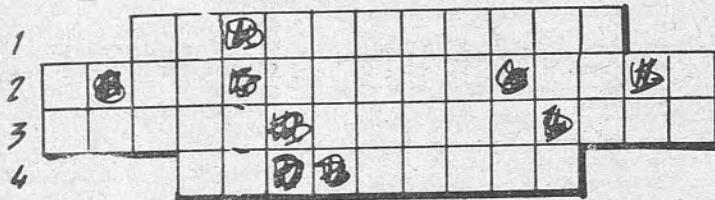
SOLUCION DEL NUMERO 369

1. P×P!!; D×T (si 1... PT×P; 2. D×PCF, R1T; 3. D6A+, y 4. T4D, ganando); 2. P×PT+, R×P; 3. A4R+, R1C; 4. D5C+, R1T; 5. D6T+, R1C; 6. D7T mate.

TORAN

## TRASTEJO DE LETRAS

A B C D E F G H I J K L M N O



1-L 3-G 1-D 2-J 3-I 2-I 4-H

1-F 1-H 1-G 2-C

3-K 4-J 2-F 3-A 2-L

2-H 4-D 2-O 4-I 1-C 3-D

4-E 2-M 1-I 3-N 1-K

2-D 4-L 1-J 3-B

3-O 2-A 3-E 1-M 3-M

3-C 2-G

4-K 3-H

3-J

Judíos pertenecientes al Imperio inca.

Cierta pasta.

Villa de la provincia de Almería.

General y colonizador español (1682-1736).

El más pesado de los gases nobles.

Parte de la cabeza.

Novela filosófica de Voltaire.

Nota musical.

Entrega.

Punto cardinal.

SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

«Es muy triste no saber ver el bien en el bien.»—GOGOL.

Por K.B.ZAS

## CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

1: DOSIFICABALOS  
2: E APARECERA O  
3: IM USARASE AL  
4: SOR EDITO OMI  
5: IDEA ETA OTAC  
6: DEDIL A EPONI  
7: ELEVES SIAMET  
8: MACAS O PLACA  
9: OBUS AZA ONES  
10: NAS ONEJA ARE  
11: IS OLARAJA AS  
12: A ENUMERALO L  
13: SATIRICAMENTE

VERTICALES

1: DEISIDEMONIAS  
2: O MODELABAS A  
3: SA REDECUS ET  
4: IPU AIVAS ONI  
5: FASE LES OLUR  
6: IRADE S ANAMI  
7: CERITA OZEREC  
8: ACATA S AJARA  
9: BESO EIP AJAM  
10: ARE OPALO ALE  
11: LA OTOMANA ON  
12: O AMANECERA T  
13: SOLICITASESLE

HORIZONTALES.—1: El que sabe de insectos.—2: Placa en los automóviles de Francia. Dermatitis eritematosa. Consonante.—3: Nota de la escala musical. Al revés, de mal agüero. Voz de mando.—4: Constelación. Al revés, sujetaba. Eleve.—5: Partido. Al revés, condimento. Al revés, pícaro.—6: Ciudad de la provincia de Sevilla. Punto cardinal. Al revés, sientes aversión.—7: Emitir repetidamente el sonido inarticulado de la «s». Al revés, medida de longitud, plural.—8: Especie de cesta. Vocal. Pez de los mares de las Antillas.—9: Período de tiempo, plural. Al revés, labre. Al revés, parientas.—10: Al revés, gran río europeo. Cierta pasta. Al revés, preposición inseparable.—12: Uno. Dais a entender que se quiere hacer un mal. Vocal.—13: Culto supersticioso de los ángeles.

VERTICALES.—1: Erupción de color rojo subido.—2: Punto cardinal. Tomaría a uno por compañero. Punto cardinal.—3: Pronombre. Observar con cuidado. Al revés, símbolo químico.—4: Fenómeno atmosférico. Miras con atención. Quiera.—5: Cierta mueble. Insigne militar suizo descubridor de los caracteres tipográficos. Hijo de Adán y Eva.—6: Género de plantas leguminosas. Símbolo químico. Arbol que produce una madera muy cotizada.—7: Ascendencia de una familia. Terreno muy arenoso.—8: Hierro arcilloso. Punto cardinal. Aviva el fuego.—9: Piedra preciosa. Al revés, militar de los primeros que vistieron el hábito de la Merced. Pedazo de madera corto y grueso (al revés).—10: Al revés, distrito del Japón. Al revés, reunión nocturna. Percibir.—11: Siglas comerciales. Perteneciente al origen de una cosa. Afirmación.—12: Consonante. Irían. La primera vocal.—13: Imperfección de la matriz, plural.

## PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: poeta dramático español (1611-1675).

1: República de América del Sur.  
2: Senda o camino angosto.  
3: Fluido.

SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO

1: DUDASTEIS

Personaje:

TEUDIS

